

دېرۆكا ئەدەبا بىيانى

يا ئەدەبا سەدسالا (17 و ھەتا دەستپىكا سەدسالا 19 ن)
(ئەدەبا بارۆكۆ، كلاسسىمى و رۆشنگەرىيى)



زانكویا زاخو

حكومهتا ههریما كوردستانی

وهزارهتا رهوشهنبیری و لاوان

ریشهبهبریا گشتی یا راگهانندن و چاپ و بهلافكرنی

ریشهبهبریا چاپ و بهلافكرنی - دهوك

-
- نافی بهرتوكی: دیرۆكا ئهدهبا بیانی(ئهدهبا سهده سا 17 و ههتا دهستپێكا سهده سا 19 ن)
 - نامادهكار: د. محمد لطیف عبدالله عبدالرحیم (باشی نازی)
 - فهگوهاستن ژ تیپین لاتینی: شان قاسم حهسهن
 - بابته: ئهدهب
 - تیچنو ههلهچن: شان قاسم حهسهن
 - دیزاینه بهرگی و نافهروکی: محمد بریفکی
 - فهواره: 17 x 24 سم
 - ژمارا لاپهرا: 284
 - تیراژ: 500
 - نرخ: 3000 دینار
 - ژمارا سپاردنی: 2032 □ 2013
 - زنجیره: 15
 - چاپخانه: چاپخانه پارێزگهها دهوكی - دهوك ، كوردستان
 - مافین چاپی: مافین چاپكرنی، پاراستی به بو ریشهبهبریا مه وزانكویا زاخو

ديروكا ئهدهبا بياني

يا ئهدهبا سهدهسالا

(17 وههتا دهستيپيكا سهدهسالا 19 ز.)

(ئهدهبا بارووكو، كلاسيزمي و روشنگهري)

ئامادهكار:

د. محمد لطيف عبدالله عبدالرحيم

(باقي نازي)

فهگوهاستن ژ تيبين لاتيني:

شقان قاسم حهسهن

ديارى

ژ بۇ ھۆزىنقىنى ھيژا (محسن قۇچان) ديارى، كو دىنگەكى
خوھ يى تايىبەت د ھۆزىنى دە ھەيە

باقى نازى

ناقەروك

بابەت	لاپەر
دېرۇكا ئەدەبىي ئەۋرۇپى د سەدساللا (17 ز.)	9
بارۇكو	13
كلاسسىزم	17
بەشى يەكەم: ئەدەبىي فرەنسى (سەردەما كلاسسىزم)	25
مالېرب	27
كۆرنىل	29
راسىن	38
مۆلىيېر	48
بەرھەمىن ژاندى لافۇنتىن	63
نىكولا بۇئالۇ	70
بەشى دوويەم: پەخشان كلاسسىزم	79
بەشى سېيەم: گەنگەشا كەفن و نوو	85
بەشى چواران: ئەدەبى ئەلمانى	89
ھۇزانا ئەلمانى	95
شانۇگەريا ئەلمانى	104
پەخشان و رۇمان د ئەدەبى ئەلمانى دە	112
بەشى پېنچەم: ئەدەبى ئىنگلىزى	117
جۇن مىلتۇن	120
بەشى شەشەم: ئەدەبى ئىسپانى	127
كالدېرۇن	133
ئەدەبى سەدساللا ھەژدى: (ئەدەبى رۇشنگەرىيى - رۇناكىرىيى -)	135
بەشى يەكەم: ئەدەبى ئىنگلىزى	139
دېفۇ	141

146	سقىفت
149	دەنى چىرۆكان
150	رۇمانا " گەريانا گاليفىر "
153	بەشى دوويەم: ئەدەبا فرەنسى يا قۇناغا رۇشنگەرىي
159	فۇلتىر
168	دىدرو
172	روسۆ
181	بەشى سىلپەم: ئەدەبا ئەلمانى
182	لېسىنگ
186	شىلپىر
192	گۆتە
201	ئەدەبا سەدسالا (19 ز.) يا ئەورۇپى
205	بەشى يەكەم: ئاراستەيىن بنگەھىن د نىفا پېشىن ژ سەدسالا (19 ز.) دە
213	بەشى دوويەم: رۇمانسىزما ئەلمانى
219	بەشى سىلپەم: رۇمانسىزما ئنگلىزى
227	بەشى چوارەم: رۇمانسىزم ل فرەنسا
231	فىكتۇر ھىگۇ
246	جۇرج ساند
253	بەشى پېنجان: رۇمانسىزما ئىتالى
269	بەشى شەشەم: رۇمانسىزما ئىسپانى
277	لىستا ژىدەران

ديروكا ئەدەبا ئەورۇپى د سەدسالا (17 ز.) (سەردەما بارۇكۆ و كلاسيزمى)

پيشەك

سەدسالا (17 ز.)، ژ بو ئەورۇپا، قۇناغا شەرى بەردەوامى يە، ژ ئەنجاما قى ھەفركىي، ئىسپانيا و پۇرتوگاليا، وەكو دەولەتتېن داگىركەر، بى ھىز دىن و شوينا وان، ھۆلەندا و ئنگلتەرا دگرن. د رەوشەك وەھا ناكۆكى دە، د وارئ سىياسى و ئابۇرى دە، گەلەك ئاخفتن نەھاتە سەر كۆلتورەك ھەقبەش، د ناف دەولەتتېن ئەورۇپى دە. ئى تەفى وەھا ژى، ھەقبەھرىەك كۆلتورى، د ناف فان وەلاتان دە، ھەيە. ژ خو، ژ بەر قى رەوشا تەقلەھف، نەرىنن جۆرەبەجۆر، ل سەر قى قۇناغا دىرۆكى، پەيدا بوون. ھندەك ئەدەبىياس، سەدسالا (17 ز.)، وەكو قۇناغەك سەربخو، د پروسىسا پيشكەفتنا ئەدەب دە، دبىنن. ئى ھندەك دن، ژ ئەدەبىياسان، ل قى قۇناغى، وەكو قۇناغا فەژىنا دەرەنگى، تەماشا دكەن، يان ژى وەكو قۇناغا دەستپىكا رۆشنگەرىي (تەنويرىي)، ب ناف دكن. ئى، ل فرەنسا، ئەف سەدسال، وەكو قۇناغا سەربخو، دەرئاس دبوو و ب قۇناغا ھشمەندىي، ب ناف دبوو. گەرەك ئەم بىژن، ئەف ناسناف، ژ بو ئەدەبا فرەنسى، دشيا جىگرتى بيت، ئى، ل وەلاتتېن ئەورۇپى يىن دن، بنگەھەك وەھا نەبوو. وەكو نمونە، ل ئىسپانيا، ئەدەبا بارۇكۆ، جىيى پيشىن دگرت.

بئى گومان، ئەگەرى پەيدا بولسا ئان نەزىرىن چۆرەبەجۆر، ژ بەر وئ يەكئ بوو كو گەلەك رەشتىن فەگۆھاستى گرتبوون سەر فئ سەردەمئ. ئ تەقى وەھا ژى، جۇدابوونەك د وارئ تيؤريتىك، ل سەر ئەدەب ھەبوو. ھەگەر قۇناغا بەرى سەدساللا (17 ز.)، گرنگى ددانە ژانرئ ئەدەبى، ئ ب ھاتنا كلاسيزمئ، رۇلا سەرەكە دىبە ژ بو سيستەما ميتؤدئىن ھونەرى و ئاراستەيئىن وان. ژ خوە، بارؤكؤ و كلاسيزم، وەكو دوو ئاراستەيئىن ھونەرى، جارا پئشىن د ئەدەب دە ھاتن دانان.

ب خوە، ئەو دژبەريا، د ناقبەرا ھزرىن فەلسەفى و سياسى دە كو د سەدساللا (17 ز.) دە پەيدا ببوو، رەنگفەدانا وان، د ھەر دوو سيستەمئ ئەدەبى، يئ فئ سەدسالئ دە، دەھئە خوياكرن. وەكو داب، ب جودابوونا ژ ھەف، ل بەر چاقان دەرباس دبن. گومان نينە كو ئەف ھەر دوو ريبازە، چاوا ژ ھەف جياوازن، وەھا ژى، رەشتىن ھەفپەھر ژى، د ناف وان دە ھەنە.

بەرى ھەر تىشتى، ئەف ھەر دوو سيستەمئ ئەدەبى يئ ھونەرى، وەكو بەرسفەك ل سەر قەيرانا ئيدىيالئىن فەژىنى بوو. و پئدقئە ل بارؤكؤ و كلاسيزمئ وەكو بزاقا كولتورى، كو دئ شوينا رەوشەنبيريا فەژىنى بگريت، ئ بەيتە تەماشەكرن. بارؤكؤ و كلاسيزمئ، ھزرا ھارمؤنى كو د بنگەھئ ھيومانيزما فەژىنى دە، پەيدا ببوو، ژ بو خوە پەسەند نەكرن. ئەو ھارمؤنيا د ناقبەرا كەسايەتى و چقاكئ دە، د ھونەرا سەدساللا (17 ز.) دە، كو ژ رەشتىن نافەرؤكا بەرھەمئىن ھونەرى يئ سەردەما فەژىنى بوون، بارؤكؤ و كلاسيزمئ، ددیتن كو ھزرا ب شەھوانى (شەھوت)، ژ لايئ ھشمەندىئ بەيتە گەمكرن (لغافكرن).

ئەرى ھونەرمەندئىن سەدساللا (17 ز.)، پرنسيپئ ھيومانيزما فەژىنى پەسەندكرن، ئ ناهيتە وئ واتايئ كو ئيدىيالئ ھونەرى فئ سەردەمئ ب سروشتيا خوە ھەمبەرى (دژى) ھيومانيزمئ بوو. ھزرا ھيومانيزمئ د ھونەرا سەدساللا (17 ز.) دە، ھەر ما، ئ تەنئ شيوەيئ خوە گۆھارت.

هيومانيزما ئەدەبى سەدسالا (17 ز.)، نە ژ ھەلويستا پەسەندكرنا ھارمۇنيا گيان ب لاش (لەشى) رە، ھشمەند ب ھەستى رە، كو ئەف يەك د هيومانيزما فەژىنى دە رونشتى بوو، لى ژ دژبەريا وان ژ ھەف رە، هيومانيزما وان، جىيى پېشين ددەتە، ئىنتىلكت و ھشمەندىي.

ژ كەسايەتیی ھونەرا سەدسالا (17 ز.)، رۇلا ھونەرى يا جفاكى وەكو ئامرازی پەرورەدەكرنى، ژ بۇ خواندەفان و تەماشەفانان باش خويا بوو. كو ئەو ژى، ژ بويەرىن سەردەمى بەرسقەك ھەبوو. ژ خوە خورتبوونا ھەفركيا (تيكوشينا) ئايدىؤلۆزى و ئىستاتىكايى، ژ پەيدابوونا رەوت و كۆمىن ئەدەبى يىن جۆرەبەجۆر بوونە ھاريكار. ژ فان كۆمىن ئەدەبى ھەژمارەك پر ژ بەرھەمان ھاتنە وەشاندن كو ژ بۇ پرۆسىسا پېشكەفتنا ئەدەبى سەردەمى خزمەتكار بوون.

ل گۇرا فى رەوشا سياسى و جفاكى، د سەدسالا (17 ز.) دە، دوو سيستەمىن ھونەرى چى بوون، كو يەك ژى بارۆكۆ بوو و يا دن ژى كلاسىزم بوو. لى بەلى، د ھندەك فەكۆلىنان دە، نەرىنن ھەنە كو ژ بلى فان ھەر دوو سيستەمان، د سەدسالا (17 ز.) دە، رىاليزما فەژىنى ژى پېشكەفتنا خوە بەردەوام دكر، كو ئەو ژى د ئەدەبى فى قۇناغى دە، دبىتە ئاراستەيا سىيەمين. ئەرى دەستپىكا سەدسالا (17 ز.)، سىرفانتىس و شىكسپىر ئەفراندانا خوە بەردەوام دكرن، لى ل گۇرا دابەشكرنا ئەدەب ل سەر قۇناغىن دىرۆكى، بەرھەمىن فان نفيسەرىن مەزن، جىيىن خوە، د قۇناغا بەرى سەدسالا (17 ز.) گرتنە. لى ئەف ناھىتە وئ واتايى كو ھونەرا رىاليزمى يا فەژىنى، كارتىكرنا خوە، ل مىتۆدىن ئەفراندنى يىن نفيسەرىن فى سەدسالى (17 ز.) نەكرىە.

فەرە، بەھىتە گۆتن ھەتا كو ھەر دوو سيستەمىن ھونەرى (سەدسالا 17 ز.)، جىيىن خوە گرتن، رىەكە درىژ دەرباس كرن. ھندەك ژ پرنسىپىن وان يىن گرنگ، د كولتورا فەژىنى دە، سەرىن خوە رادكن. ب تايبەت، ئەم فى يەكى، د ھزرىن ئەرستۆ، د وارى تيؤرا ھونەرى دە، ب رافەكرنەك تيؤرا كلاسىزمى، ل سەر شانۆگەرىي د قۇناغا فەژىنى

دە، دەست پى دىت. ژ خوه، ئەو قۇناغا فەگۇھاستنى، ژ فەژىنى بەر ب بارۆكۆ و
كلاسسىمى فە، درىژ و پىر رەنگ بوو، ژ بەر فى چەندى، د بەرھەمىن ھەمان نقىسەرى
دە، ئاراستەيىن ژ و و فر دەھاتنە دىتن. و پىر جاران ب ھەر دوو سىستەمان ژى تىكەل
دبوون.

د نەرىنا من دە، ژ بو کو باش، ئەم ل سەر ئەدەبا فى قۇناغى ئاگەھدار بىن، پىدقىە
ئەم گەرىانەكى ل سەر بارۆكۆ و كلاسسىمى، وەكو دوو سىستەمىن ھونەرى، د ئەدەب
دە، چى بکەن.

بارۆكۆ

"بارۆكۆ" وەكو تیرمن (زاراف)

كەنگى قۇناغا قەژىنى، ب داوى ھات، دياردەيپن ئىستاتىكى يېن نوو چى بوون. ئەو ژى، پىشتى كو ھونەرا قەژىنى، د بن كارتېكرنا سەدساللا (17 ز.) دە، ب ھەموو وارپن خوە قە، بەر ب ھەرفاندنى دچو و ل سەر ھىمەنى (بناغى) وئ، چەند ئاراستەيپن ھونەرى پەيدا ببن (وەكو رىاليىزما ژيانا رۆژانە، ماينىيزم (*Manieism*): پەيغەكە ئىتالى يە و واتايا جۆرى نقىسى، يان ژى شىواز دستىنە). ئەفە ئاراستەيەكە د ھونەريا ئەورۇپى دە، د سەدساللا (16 ز.) پەيدا ببوو و ژ قەيرانا كۆلتورى يا قۇناغا قەژىنى يا بلند، رەنگفەدان بوو. ژ پەرنسىپپن وئ يېن جوانىي، لاسايى نەكرنا سروشتى، ئى دەريپنا ھناقى ب دىتتا خوە خوەيى، ژ سروش و ھاویردۆرى رە). د ئەدەبىئاسيا سەردەمى دە، ئەف ئاراستەيپن جۆرەبەجۆر، د ئەدەب دە، د بن سىوانا بارۆكۆ دەرباس دبن.

ئى ھەر چى (سەبارەت)، پەيغە "*Baroko*" وەكو تیرمن، ژ زمانى پۆرتوگالى ھاتىە ستەندن و ب واتەيا "مرجان ب شىوھىي خوار" دەيت. ئەف تیرمن ژ بۇ رافەكرنا فى دياردا تايبەت، سەرکەفتىە: مرجان وەكو كەفرەك گرانبھا، نرخەك خوە يا جوانىي ھەيە، ئى ب شىوھىي خوار، خوە خوازەييا (مەجازيا) خوە دستىنە، ئىدى دبىتە تىشتەكە دن. ئەو تىشتى دن ژى، ئاراستەيەك نوو د ئەدەب دە يە كو ژ ھونەرا قەژىنى كو ب ھارمۇنيا خوە دەھاتە نياسىن، دبوو بەرۇفاژى. ئەرى بارۆكۆ ب شىوھىي خوە، ژ ھونەرا قەژىنى دەھاتە جوداكرن، ئى خوە ب كۆلتورا وئ قۇناغى دەولەمەندتر كر. چاوا د ئەدەبا قەژىنى دە، جىيى نافعەندە ژ بۇ مرۇقى بوو، وەھا ژى د بارۆكۆ دە، ھەر پرس، ئەو دژبەريا د ناقبەرا روھنايىي و تارىتىي د مرۇقى دە، دمىنىت. يان ژى تىكۆشىنا ھىزا

خیرئ ب هیژا شهر ره یه. ژ بو گه وده کرنا (به رجسته کرنا) فان، د نافه روکا به ره همی ده، پیدای ب هه لویست و که ساتیا ئه فرینهر هه بوو کو د سهرده ما نافی ن ده، هه ست و هه لویستا نفیسه ر، هین د مالزاروکی (مالبجیکی) ده بوو. و کهنگی فهژین هات، هزرا نفیسه ر یا تایبه ت سهرئ خوه راکر. ئی رو لا نفیسه ر د هونه را بارو کو ده، ژ رو لا نفیسه ر د ئه ده با فهژینی ده گرنگر و مه زنتر بوو.

ژ خوه، ئه ف ریقه کرنا ل بهر نفیسه ر و نازادی د دهر برینی ده، هیلا کو ژانرین نوو، د ئه ده ب ده، پهیدا ببن. وهکو نموونه: ل سهر بنگه هی شانوگه ریا نه ته وهیی، ل ئسپانیا، یا فهلسه فی – نایینی دهیته مهیدانی.

بارو کو، وهکو ناراسته یه که هونه ری، ب شیوازی خوه، ژ هونه را قوناغین بهری خوه، دهیته جودا کرن. شیوازی، د ئه ده با بارو کو ده، ب فهشارتنا بنیانا دهقی، دهیته نیاسین. ئانکو ئه و پرین کورویدانان د نافه روکی ده دگه هینه هه ف ناهینه دیتن. هه گهر ئه م ل ده قا رو مانئ، د ئه ده با بارو کو ده بنه رن، ئه م دی بینکو قسه کرن، مه جازیه تا خوه هه یه و بارگرانیه ک ژ نو قیلان (کورته چیروکان) تیدا پهیدا دبیت. ب گو تنه که دن، د بارو کو ده، ئه و دیاردا د ئه ده ب ده کو ژیره دبیزن "چیروکا د هوندری چیروکی ده"، بکار دهیته، ئه و زی دبیته ئه گهرئ هزرا کوور و فهشارتی. ئه ف د رو مانئ ده، ئی د ئه ده با شانویئ ده، کو ژ شوینا قسه کرنئ، دیالوگ جیبی خوه دگره، ئه و زی ل سهر بنگه هی دژبه ریه ک تووژ، دهیته دانان. ئی د هو زانی ده، یاری (لیستک) ب وشه یان (شیوهیی) چی دبیت.

ب خوه، نفیسا ب فی شیوازی، دبیته ئه گهرئ کو ئیفیکت (فهوماندا تشته کی ژ نشکافه) چی ببه، کو نه ل سهر بالا ته ماشه فانان و خوانده فانایه. ژ خوه، ب فی زی، دژبه ریا، نه ل هه فگونجایی پهیدا دبیت. و ژ بهر فی چه ندی، ژ شیوازی بارو کو ره، دهیته گو تن شیوازی "تاری". ئانکو، ب داویبوونا هه فرکیئ، نه ل گورا ته خمین کرنئ یه.

د ئەدەبىياسىي دە، رونشتنەك هەيه كو بارۆكۆ بزافەكە هزرى و كولتورى يە كو هنگفاندنەك خوە، ب وارین ژيانا گیانی یا ئەورۆپى د سەدسال (17 ز.) دە، هەبوو. و ژ بۆ هونەرا قى دەمى، سیستمەك تايبەت بوو. ئاخفتن دشىت بهیته سەر وى یەكى كو پرنسیپىن ئیستاتىكى ل دەف هونەرمەندین قى سیستمە ما هونەرى، یین هەف پەهر هەبوون، وەها ژى هزرىن جواد د قى ئاراستەیا ئەدەبى دە، پەیدا ببوون. هونەرا بارۆكۆ، پیکۆل دکر كو کۆمىن جفاكى یین جۆرەبەجۆر بیخنە بن خزمەتکاریا خوە. دياره، ژ بەر قى چەندى، د بارۆكۆ دە، رەوت و شیوازین نە وەكو هەف جیپىن خوە دیتن.

فەرە ئامازە پى بهیته کرن كو ئەو هزرىن سەردەما فەژینى، ژ بۆ پیشكەفتنا جفاكى وەكو بزافا هارمۆنى د ناقبەرا مرۆف و سروشتى، مرۆف و دەولەتى دە، دەهاتە دیتن، لى د شوینا وى دە، هەستا ب رەشبینى دەیت كو جفاك ب كەتوارا خوە فە، دوورى هارمۆنىی یە و هەر تشت بى سەروبەرە. پەیدا بوونا قى هزرى، ل دەف هونەرمەندین بارۆكۆ، جیهان د چافین وان دە، روینشتا خوە یا هارمۆنى نینە. ئەو ژى ژ بەر وى یەكى دەیت كو جیهان، هەر دەم د گۆهارتنى دە یە و شیان ل دەف مرۆفى نینە كو لەهفگونجانى د نافان گۆهارتنان دە، چى بکەت.

ل گۆرا نیزیكبوونا، هونەرمەندین بارۆكۆ، ژ فان پرنسیپ و تیگەهان، هشت نەرىنن نە وەكو هەف د قى ریبازى دە، پەیدا ببن. هەندەکان، هارمۆنى د ناقبەرا مرۆف و سروشتى دە، پەسەند نەدکرن و وەکاتى (داکۆكى) ل سەر وى یەكى دکر، كو مرۆف ژ رۆژا هەبوونا خوە فە، ژ بلى دۆگما (جمود) ئایینى، چ چارە ژپەرە نینە. هەندەکین دن ژى، كەتوارا کریت پەسەند نەدکرن و دخواستن خەملا ئاریستوقراتى ل جیهانى بکەن (بکەنە ل بەر جیهانى) و پیکۆل دکرن كو هونەر، ب تنى ژ بۆ کەسین بژارتە بیت. لى ئاراستەیهك دن، د بارۆكۆ دە هەبوو كو دخواست، ئەو دژبەریا تراژیدى یا د جفاكى دە، د ناقەرۆکا بەرهمى دە جیگیر بکەت. ئەرى، هەست ب رەوشا تراژیدى هەبوو، لى رى ژ بۆ چارەسەرکرنى، د ئەدەبا بارۆكۆ دە نەبوو.

و واری هه‌ری گرنگ د هونه‌را بارۆکۆ ده، ئەو بوو کو وه‌کو ئاراسته‌یه‌که ئه‌ده‌بی، ژ گه‌له‌مه‌په‌ریی (گشتگیریی)، ده‌رباسی تایبه‌تی دبوو. ژ خوه، ئەف تایبه‌تی د ئه‌ده‌ب ده، هشت کو ئیدیالیین گشتی، ئیدیالیین نه‌ته‌وه‌یی بستینن. ژ به‌ر فی چهن‌دی، ل هه‌ر وه‌لاته‌کی شیوه‌یی ئه‌ده‌بی، ل گۆرا ساخله‌تین نه‌ته‌وه‌یی په‌یدا بوون.

ل گه‌ل کو ل بارۆکۆ وه‌کو دیارده‌یه‌ک گشتی، د هونه‌ری ده، ده‌اته‌ دیتن و ژ داویا سه‌دسالا (16 ز). هه‌تا سه‌دسالا (18 ز)، به‌رده‌وام دبیت، ئی هه‌ر هه‌تا داوی، جییی خوه د ئه‌ده‌با ئه‌ورۆبی ده، ناگریت. له‌وما ژی، ب ئاواکی په‌رالیل (هه‌فته‌ریب)، ریبازه‌که ئه‌ده‌بی یا دن چۆ دبیت و جییی پێشین، د هه‌موو جوړین هونه‌ری یین فی قۆناعی ده‌ دگریت. ئەف ریباز ژی ژیره‌ دگۆتن کلاسیزم.

كلاسيزم

كلاسيزم وهكو تيرمن، ميتودهك و شپوازدهك، د هونهري ده به. لي په يفا كلاسيزمي ب خوه، ژ زمانى لاتيني هاتيه و ب واتهيا نمونه ي، دهيت. ژ خوه، كلاسيمان پيگول دكرن كو لاسايكرنا هونهرا نهنتيك (كهفنار) يا نمونه ي بكن، ژ بهر في چهندي دانه سهر شوپا فهكوله رين نهنتيك (وهكو نه رستو و هوراتسي). پيهر و تيگه هين وان ل سهر هونهري، ژ خوه ره كرن بنگهه.

ل فر، فهره بهيته دهستنيشان كرنكو كلاسيزم وهكو ريباز د نهدهب ده، د داويا سهدهسالا (16 ز.) و نيچاريا سهدهسالا (17 ز.)، دهست ب هه بوونا خوه كريبه. هه بوونا في ريبازي ژي، ژ خه باتا سايزين (دهزگه هين) ناكاديمي بين نيالي و نسياني، پهيدا بوويه و وها ژي، ژ بيكولين كومك ژ نقيسه رين فرهنسي كو د بن كوملا ب نافي "لا پلياد" - ههفت ستير، - خه باتا خوه دكرن. نه فان نقيسه ران، بهري خوه دانه هونهرا نهنتيك، پشتي كو هيومانيزما فه زيني كهفته قهيرانه كه كوور. هاتنا كلاسيزمي و جي گرتنا وي، هه تا رادهيكي ب نابسه لوتيزما كراهيتي (پاشاتي) فه گريدي بوو كو د وي قوناعي ده، ببوو شپوهيهك ژ دهسه لاتداریا دهوله تي. في رهنكي دهسه لاتي، جيبی خوه گرت، كهنگي ناريسه لوتيزم تي لاواز بوو و بورژوازيهت ژي، هين باش رونه نشتبوو. وها هاته خويكارن كو نهف جورئ دهسه لاتداریي يا كراهيتي نابسه لوت، ب خواسته كا ههر دوو لايين دژبهري ههف، بوو، ژ بهر كو لايهك بي هيز ببوو (ناريسه لوتيزم) و لايي دن زي (بورژوازي)، هين هيزا خوه وهكو بهيته خواستن نه گرتبوو.

پيدفيه بهيته گوتن كو، ژ وهلاتين نه ورؤپي، پتر ل فرهنسا كلاسيزمي پلا خوه يا ههري بلند ژ پيشكهفتني ستهند. ل فر (ل فيري)، پهيوهنديا وي ب نابسه لوتيزمي ره، خوهش ديار بوو. سهركاريا خه باتا كلاسيمان، ل فرهنسا ناكاديمي دكر (ل فرهنسا ناكاديمي ل سالا 1635 ز. هاتبوو دامه زراندين) و چ ناكاديمي و چ نه فرينهر (هوزان،

موسیکژن و وینەکیش) ب ھەر ئاوايى ب دەسلەتئى ڤە گریڊايى بوون. سالا (1595 ز.)، ل فرەنسا کلاسیزم دگەھیتە سەر ھەڤ و ژ نیڤا سەدسالا (17 ز.)، ئەو دبیته ریبازا پیڤشەوا، د ھەموو وارین ھونەری دە. و د سالیڤ (1660 – 1670 ز.) ئەو د وەرارا خوہ دە، دگەھیتە قۆناغا گەشبوونا خوہ یا ھەری بلند. و ژئ پیڤه، ئیدی کلاسیزم ل فرەنسا بەر ب ڤەیرانا خوہ ڤە دچیت. ژ بەر ڤئ چەندی، د نیڤا سەدسالا (18 ز.) دە، ئەو کارتیکرنا خوہ، ل سەر ھونەری وندا دکەت و شوینا وئ کلاسیزما نووکرئى دگریت و د ئەدەب دە، ب رۆلا سەرەکی رادبیت. د قۆناغا شوڤرەشا مەزن دە، ل فرەنسا (1789 – 1794 ز.)، د کلاسیزمئ دە گۆھارتن چئ دبیته، ئیدی کلاسیزما شوڤرەشگېرى دگرە سەر ھەموو وارین ھونەری، د ڤئ قۆناغئ دە. و کەنگى کلاسیزم وەکو ریباز، نافەرۆکا خوہ یا پیڤشەرۆ (پیشەنگ) وندا کر، لەوما ژى د ھەڤرکيا ب رۆمانسیزمئ رە، تیک چوو. ئی، د سەدسالا (19 ز.) دە، دیسان وەکو کلاسیزما نوو سەرئ خوہ رادکەت و وەکو جوکەك ئەدەبى جار جارەن ھەتا د سەردەما مە دە ژى، پەیدا دبیته.

دیارە، ل ڤر پیویستیەك ھەیه ئەم بیژن کو د چارچوڤا ریبازا کلاسیزمئ دە، ھەڤرکيەك، د نافبەرا رەوتین جۆرەبەجۆر چئ دبوو. وەکو نمونە: ل فرەنسا لایەنگرین دیکارت (وەکو نیکولا بۆنالۆ و راسین)، ب ھزریڤ خوہ ل سەر پرسیڤ ئیستاتیکی، ژ ھزریڤ مۆلییر و لافۆنتین جودابوون. دبستانین (قوتابخانین) شانۆگەرى ژى یین ژ ھەڤ جودا پەیدا ببوون، (وەکو دبستانین کۆرنیل و راسین)، ب ڤئ ژى، گریڊايى جوگین شانۆگەرى کو ھەڤرکى، ب ھەڤ رە دکشاندن (ھەڤرکيا مۆلییر ب ئیستاتیکیا راسین د واری شانۆگەرى دە).

ھەڤرکى و پەیدابوونا بۆچوونین ژ ھەڤ جودا، ل سەر ئیستاتیكا ھونەرى، نە لیھاتنبوو (نە سودفە بوو). بەرى ھەر تشتى، ئەو ب ئارمانجئ ڤە گریڊايى بوو. ھەر کۆمەك ژ ڤەگۆلەرەن، ب ئاورپین، ژ ھەڤ جودا، ل ئارمانج و دلیم (ئەرکا) ھونەرى دنەرپین. و ژ بۆ کلاسیزمئ، وەکو ریبازەك ھونەرى، گەلەك خەباتین تیۆریتیک، ژ بۆ دانان پرنسیپین وئ چئ بوون. ژ خوہ، پەرتوگا نیکولا بۆنالۆ یا ب نافنیشانا "ھونەرا ھۆزانئ" سالا (1674 ز.)، یەك ژ ڤان خەباتان، د ڤى وارى دە بوو.

گهرهك بهیته گۆتن كو ئارمانجا هونهری، ل جهم كلاسیكان، د نیاسینا راستیی ده بوو (راستگویی). د هزرا وان ده، راستی ژ بو جوانیی ئیدیاله. كلاسیكان، میتودی خوه، ل سهر سی تیگههین سهرهکی، ژ بو ئیستاتیکیا خوه ئافاكریوون، ئەو ژی: هشمهندی، نمونهی و چیژ بوون. ئەف ههر سی تیگهه، وهكو پیفهرین ئوبژهكتیف (موضوعی)، ژ هونهری ره، دهاتنه ههژمارتن. ل گۆرا بوچوونا فهكۆلهرین كلاسیزمی، بهرههمین ب ئاستا بلند، نه ژ نهنجاما (بهر) بههره می (سرۆش) و ئاشوپا هونهری یه، لی ژ نهنجاما لی گهریان و باندۆرا (کارتیکرنا) هشمهندی و خواندنا بهرههمین كلاسیکی یین دهما كهفناره و زانینا رینمایین چیژی یه. ب فی شیوهی، وان خهباتا هونهری، ب خهباتا زانیاری تیکهل دکر، یان ژی نیزی ههف دکر. لهوما ژی، ژ لایی وان فه، میتودی فهیلهسوفی فرهنگسی (ریننی دیکارت)، یی ههری نیزیکی وان بوو و ژ زانینا هونهری د كلاسیزمی ده، ببوو بنگهه.

ب خوه، دیکارت (1596 – 1650 ز.) داکۆکی ل سهر وی یهکی دکر کو هشمهندی ژ دایکبوونا مرۆفی، پیره چی دبیت و گومان ناهیهته سهر کو مرۆف ب رییا هشمهندی راستیی دزانیت. لی کو مرۆف د گهریانا راستیی ده، بکهفه رهوشهك دژوار و ل بهر چافین وی راستی ناهیهته دیتن، ئەف ناهیهته وی واتایی کو راستی پیره نینه. و ل گهل کو جارنا مرۆف ژ ناسیی بهر ب نهناسیی فه دچیت، لی کو ب میتۆدهك دروست و ب هشمهندی بچیت، دی شیان ل دهف پهیدا ببن، راستیا کو ههیه بهیهته زانین. ب فی رهنگی هزرکر، عاقلهندی، ژ فهلسهفا هشمهندی، دبیهته تیگههی نافهندی. ژ خوه، هونهرا كلاسیزمی ژی، ل سهر فی بنگههی ب خوه چی بوویه.

ئەف بوچوون، ژ هزرا ئایینی و ئەو فهلسهفا کو دگۆت، مرۆف پهپۆکه (خوهلی ب سهره) و جیهان ناهیهته نیاسین، ههلویستهك بوو. لی لاوازا هزرا فهلسهفا هشمهندی، د وی یهکی ده بوو کو د نهپریان ده دیالیکتیک نهبوو. ل جهم (ل دهف) وان دبوو بی لئین و ئیدیال د بی گۆهارتنی ده دهاته نیاسین.

نهپرینا كلاسیکان ژی وهها بوو کو ئیدیالی ئیستاتیکیی پیداره (نهمره) و ژ بو ههر دهم و قوئاغهکی یه. و ب تنی د دهما ئەنتیک ده، ئیدیال ب ههموو هیزا خوه، د

هونەرئ دە، هاتبوو بەرجەستەکرن. ژ بەر فئ چەندی، وان دگۆت، داکو جارەکه دن، ئیدیال بەیتە دانان (یان بەیتە ستەندن)، پیدقیە مرؤف بەرئ خوە بدەتە هونەرا ئەنتیک و ب هەر ئاواپی (ب وردی)، ل سەر یاسایین وئ راوەستە. لەوما ژ، هزرا کلاسیکان ئەو بوو کو لاساییکرنە نموونەیا کەفناڕە، ژ بەرەمەین رەسەن گرانبەتەرە.

و کەنگی کلاسیکان بەرئ خوە دانە هونەرا ئەنتیک، د هەمان دەم دە، پشتا خوە دانە نموونەیا خاچپەرستی. ژ خوە، فئ هەلوپستی، دەشت (دەیل) ئەو نیژی ئیدیالین هیومانیزم هەمبەری ئیدیالی ئایینی، بین. پیدقیە بەیتە دەستنیشانکرن کو کلاسیکان ژ هونەرا ئەنتیک رەوشتین (ساخلەتین) ژ دەرفە، ژ خوە رە دگرتن (دبرن). وەکو نموونە: د بن نافین قەهرەمانین ئەنتیک دە، کەسایەتین سەدسال (17 - 18 ز.)، دەهاتنە دیتن. د سوژیتین ئەدەبا کەفناڕە دە، ئاریشین سەردەمی دەهاتنە دانان.

گرتنا هەشمەندی، ل سەر هەر تشتی رە، د کلاسیزم دە، دبوو ئەگەرئ گۆھارتنی، د نافەرؤک و شیوەی بەرەمی دە و هەر وەها ژ، گۆھارتن د پرنسیپین نموونەیی و سیستەما ژانران دە ژ، چی دبوو. کلاسیکان پرنسیپین لاساییکرنە ژ سروشتی رە، ژ خوە رە کرن قوبلەنەما (بوصلە) و ب هسکایی (رەقایی)، سنوور ژ ئازادیا ئەفرینەران، د ئاشوپی دە، دانان. هونەرا کلاسیزم، گەلەکی نیژی ژيانا سیاسی دبوو و ئارمانجا وئ یا سەرەکه دبوو پەرودەکرنا هەقوولاتیان. ژ بەر فئ چەندی، بابەتین سەرەکه د بەرەمەین کلاسیکان دە، ئاریشین کو ب بەرژەوهندیا نەتەوہیی (دەولەتی) فە گریدایی بوو، جی دگرتن. ئەرئ ئارمانجا گشتی، هشت کو کەرەکتەرئ گشتی بکەفیتە شوینا یی تاییبەت. ژ بەر کو، د هونەرا کلاسیزم دە، پویتەپیدانا، ژ بو تاکەگەس و لیھاتنی (سودفی) نەبوو، لی ژ بو کەسی نموونەیی و گەلەمپەری بوو. لەوما ژ، کەرەکتەرئ قەهرەمان، رەوشتین خوە خوەیی نەستەند. رەوشتین جودا و گشتی، ژ بو مرؤفی نموونەیی بوون. ژ خوە، پرنسیپین نموونەیی، د کلاسیزم دە، دبوون ئەگەرئ وئ چەندی کو قەهرەمانین پۆزەتیی (ئەرینی)، تەنی باش بیت و یی نیگەتیی، تەنی خرابە. د بەرەمەین کلاسیزم دە، قەهرەمانی، ب سالۆخدانین باش و خراب، نابە جی بگرە. لەوما ژ نە دبوو کو قەهرەمان، د هەمان دەم دە، یی رژد و قەشمەر بیت.

ب خوه، كهنگى نارمانج و كهسايهتى د ئهدهب ده، شيويهى گشتى ستهندن، دژبهرى و ههفركى، د نافهروكى ده كهفتن حالهتئين دن. ئيدى ههفركىا ئهرك و هشمهنديى ب ههست و خواستهكئين (ههزين) دلچوونى (شههوانى) پهيدا دببیت. و د نافهرا وان ده، سازشى (مساومه) چى نهدهبوو، پيوست بوو سهركهفتن بببته پههرا لايهكى. لى بهلى، ل جهم كلاسيكان، تهنى ئه و كهسى كو بهرژهوهنديا دهولهتى (يا گشتى) ل سهر يا كهسووى (يا تايبهت) دگرت، دبوو ژ ئيديالين بهرز و بلند. ژ خوه، ديتنا دوو ههبوونا، د مروقى ده، ههبوونا ژ بو گشتى (ژ بو دهولهتى) و ههبوونا تايبهتى (ژ بو خوه)، دهشت نقيسهر بكهفته گهپانى. گهپانا ژ بو ديتنا ريبا ل ههفگونجاني، د نافهرا ههست و هشمهنديى ده، و ئهفرينه د وى باوهريى ده بوو كو داوى يا ماداوى، هارموني دى ب سهر كهفیت.

هه دهه، كهنگى ناخفتن دهيتهر سهر پرنسيپين كلاسيكى، پرنسيپين سهرهكه يين كو د "هشمهنديى" ده دهينه دهرباس كرن، ل بهر چاقان دهينه دانان (وهرگرتن). و هه پرنسيپهك ژ وان، ب تيگههئى "نموونهيى" و "چيژئ" فه دهينه ورگرتن. وهكو نمونه: پرنسيپى لاساييكرنا سروشتى، تهنى ب شيويهى خوه يى ژ دهرفه كو وهكو د ريبالى (كهتوارى) ده ههيه، چى دببیت. ريبال ژى، د بهرهههين كلاسيكى ده جيبى خوه دگريت، ههگهه ئه و ل گورا نمونهيى بيت. ئانكو كهتوار، د هوندرئ بزرى (توؤقى) ئيديالى جوانيى ده، بهيته رهنگفهدان. لهوما ژى، ژ بو كلاسيكان، نه ههموو سروشت بالكيشيا خوه ههيه. ئه و دياردهيپن سروشتى كو ب "نموونهيى" و "چيژئ" دژبهره، ژ بهرهههين كلاسيكى ده، دهينه ئاقيتن (پشت گوھ ئيخستن). ل جهم كلاسيكان، ئه و كوما ژ كهرهستهيا نه هونكوفى هونهرا بلند، لى دهاته نهپين. لى كو ئه و دياردهيپن كهتوارى (يان ژى سروشتى) كو وينهكيشيا وان د بهرهههين كلاسيكى ده، چى دبوو، ئه و ديسان د پهرزونا (پارزينا، فيلتهرا) جوانيى ده، دهاتنه دهرباس كرن.

ژ خوه، ژ بهر فان پرنسيپان، كلاسيكان پويتهپيدانهكه مهزن، دانه تيوريا ژانران (رهنگين ئهدهبى). و ئه و ژانرين كو ب سهدهسالان پهيدا ببوون، نه ههموو ل گورا خواستهكئين (ههز و فيانين) كلاسيكان بوون. وان ژانرهك ل سهر يين دن دگرتن و ب

فى ۋى، پرنسىپى ڭو ۋانرەك ۋىيىن دن چىتەرە، د ئەدەب دە، چى بوو. ئەف پرنسىپ ھونكوفى ئىدىئولوژىيا ئابسۇلۇتتىزىمى بوو ڭو جفاك ل سەر ھىمەنى پىرامىدى (بىياتى ھەرەمى) ئاڧا دكر؛ ل ۋۆر (سەرى) پاشا و ل پەى (ل دوورە) ل ڭورا پلەوپاىەيان جى دگرتن. ئەف ھزر، وھا ۋى ل ڭورا پرنسىپىن فەلسەفا عاقلەمەندى بوو ڭو ھەر دەم زەلالى، ساڭارى و ب سىستەماتىك، نىزىكبونەك ۋ ھەموو جۆرىن دياردەيان.

ۋى پرنسىپى ڭو ۋانرەكى ئەدەبى، ۋى دن چىتەرە دىبىنت، ۋىر دەپتە ڭوتن "ئىراخى"، (ئانكو ل سەر ھەف گرتن). ل سەر بنگەھى فى پرنسىپى، ۋانرىن ئەدەبى، دابەشى سەر ۋانرىن سەرەكە و نە سەرەكە (لاوھكى) بوون. د نىڧا سەدساللا (17 ز.) دە، بۆچوونەك وھا جى گرت ڭو تراژىدىا ، وەكو ۋانرەكى ئەدەبى، ۋانرەكى سەرەكە يە. و ۋىر ڭو تراژىدىا، د وى دەمى دە، ب ھۆزانكى دھاتە نڧىسىن، ھۆزان ب سەر پەخشانى، ھاتە گرتن. ب ڭوتنەكە دن، پەخشان، ۋ ھۆزانى نزمتر لى دھاتە نەرىن. ۋىر ڭو فى چەندى پەخشانا ھونەرى (وەكو رۆمان)، ھاتە ۋىر گرن و تەنى بەرھەمىن نە ھونەرى، ب پەخشان دھاتنە نڧىسىن. وەكو: تۆبى، نامە، بىرئانين ڭو شىوھى جىوانى نەدستەندن.

فەرە بەپتە ڭوتن ڭو پرنسىپى "ئىراخى"، وھا ۋى ۋانرىن ھونەرى دابەشى سەر يىن "بلند" و "نزم" دكرن. د وارى ئەدەب دە، تراژىدىا و ئۇدا ب ۋانرىن بلند دھاتنە ھەژمارتن. ئەو ۋى، ۋىر وى يەكى بوو ڭو پىرسىن دەولەتتى ب گشتى، جىين خوە د ڧان ۋانران دە دگرتن. د بەرھەمىن وھا دە، قسەكرن، ل سەر پاشا و پىشەوايان چى دبوو. زمانى ڭو پى دھاتنە نڧىساندن، ب شىوازى "بەرز" بوو ڭو ب شىوازى فەرمى و راڭەھاندنى بوو. لى ھەرچى، ۋانرىن "نزم"، (وەكو ڭۆمىدىا، باسنىا و ساتورا) قسەكرن، د وان دە دھاتە سەر ئارىشىن تايبەت، د جفاكى دە، يان ۋى ل سەر كىماسىين كەس و جفاكى يىن ئابستراكت (نەھنگڧاندى)، وەكو چكوسى (بەخىلى)، دەرەو، بىبەختى، دڧن بلندى و... ھتد. ئەف ۋى، ۋىر ھوش و سالۇخدانىن ماڧوولان (ئىلىتان) بوون.

وەكو داب، فەھرەمانىن ۋانرىن "نزم" ۋ ڭۆما (چىنا) خوارى يا جفاكى بوون، لى ڭو كەسىن ۋ ڭۆما "بلند" ۋ جفاكى، د حالەتتىن ئاورتە (استثناء)، د ڧان بەرھەمان دە،

جیپن خوه دگرتن. ل فر، فەرە ئامازە ب جەگەر یا (بویری) مؤلیپر بهیته کرن، گو وی کەسین ماقوول، د کۆمیدیپن خوه دە، دگرن جیپی پیکەنینی. ب گشتی، زمانی فان بەرھەمان، ب "شیوازی نزم" بوو و قسەکرن، ب ھەموو جوړین گۆتینن کۆلانان بوو. و بکارئینانا فەرھەنگیا "شیوازی بلند"، د فان بەرھەمان دە، شیوہیی لاقردیی (لاسییی) دستەند.

ب خوه، کلاسیکان، د تیوریا خوه دە، پرنسیپین فەلسەفا ھشمەندی، ژ خوه رە کربوون پیقەر و فی ژ ی هشت کو ژانرین تیکەل، ژ لایین وان فە نەھینە پەسەندکرن (وھکو تراژیکۆمیدیا). ب فی نەپینن وان دخواست دیار بکەن کو ژانرەک ئەدەبی نە خودان شیانە کو رەنگفەدانا ھەموو کەتوارا ژیانن یان ژ ی جفاکی بکەت. ل گۆرا فی بوچوونن، تەنی سیستەمکرن ژانران، ب شیانە کو ب فی دلیمی (ئەرکی) رابیت. ژ خوه، سیستەمکرن ژانران، پرنسیپی سی یەکیان، د تیورا کلاسیکان دە پەیدا بوو. و ژ بو ئەدەبا شانۆیی، ب تایبەت ژ بو تراژیدیایی ھەبوونا فان ھەر سی یەکیان مەرچ بوو.

ب راستی ژ ی، پرنسیپی سی یەکیان، د تیورا تراژیدیا دە، جیپەکی تایبەت گرت. ئەو د فەگۆلینین هیومانستی نیتالی و فەرنسی دە، د سەدسال (16 ز). دە، ھاتبوونە دانان. د فەگۆلینین د. تریسینۆ و سکالیگیا دەینە دیتن کو وان ژ ی پشت بەستن، ل سەر تیورا ئەرستۆ کربوون. ئەف خەباتا وان، ھەمبەری شانۆگەر یا سەردەما نافین، وەک ھەلوپستەکی بوو. ئی فی یاسایا سی یەکیان، ب تەواوی، د سەدسال (17 ز). دە، جیپی خوه گرت. ب تایبەت نیکۆلا بۆنالۆ، ژ بو تراژیدیایی، ئەف یەک کرە یاسایەک مەرچی. ئەف ھەر سی یەکیتی ژ ی ئەفە بوون: دەم، جیگەھ و یەکیتیا کرنن (کریاری). ژ یەکیتیا کرنن تەمامبووین و ب داویبوون دەتە خواستن و پرسۆن (کەسایەتی) ژ ی د یەک سوژیتن جی گرتبین (خیز و جوکین، ژ دەر فەیی سوژیتا سەرەکی، وەکو نەپنگیری، ب فی زاگۆنن (یاسایی) دەتە ھەژمارتن). د یەکیتیا دەمی دە، دەتە خواستن کو رویدان، د ھوندورن (ماوہیی) شەف و رۆژەکی بەینە قەوماندن. و د یەکیتیا جیگەھی دە، پیدفی بوو کو ھەموو کریار ل جیپەکی ھەرن و بەین (وھکو کوچکی). د بنەرەتا ھەر سی یەکیان دە، پرنسیپی وەکو راستی دەتە دانان. ئەف پرنسیپی کلاسیزمی یی ھیمەنی

(بناغەيى) بوو گو ھەمبەرى ئايديئولوژى و كولتورا سەردەما نافىن بوو. د ئەدەبا شانۇگەرى يا سەردەما نافىن دە، گو ھونەر و نەيىن خۇدايى گرتبوون سەر، دەمى چەند دەمژمىران فەدكيشا و ھەتا دگەھشتە چەند رۇژان زى. وەكو داب، ھەموو دىرۇكا مروفايەتیی ددا بەر خوہ، ژ ئادەم بگرە ھەتا دگەھشتە قۇناغا خاچپەرستیی. جارنا زى، ب تافلۇيىن بچووك ئاخفتن دەھاتە سەر زەمىن، ئاسمان و دۆژەھى. ياسايىن يەكيتيا دەم و جىگەھى، بوونە ئەگەرى گۆھارتنى، د بنیاتا شانۇگەرى دە، ژ بەر گو ژ نفیسەرى شانۇيى ھاتە خواستن، ئەو نە ھەموو بويەران پيشكىش بکەت، بەلكو تەنى پلا ھەرى بلند ژ ھەفرکيى. پرنسيپى وەكو راستيى زى، د يەكيتيا دەم و جىگەھى دە، ژ لايى تەماشەفانان، نەدەھاتە دیتن. و نە ب درەوا رۇمان نفيسان، ژ ھەموو وارى بيتر (پتر) رەخنەيىن خوہ ئاراستەيى يەكيتيىن دەم و جىگەھى، د کلاسىزمى دە، دکرن.

ب گشتى، پيوستە بەيتە گۆتن گو پيشەرین ئىستاتىكا کلاسىزمى، د پاشەرۇژى دە، ژ بو پيشکەفتنا ھونەرى، بوونە ئاستەنگ. و ھەمبەرى فان پيشەرین کلاسیکان، چاوا رۇمانسيان وەھا زى رىاليستان تیکۆشينا خوہ کرن.

ل فر، فەر بەيتە ئامازە پى کرنکو کلاسىزم وەكو ريباز، نە ل ھەموو وەلاتين ئەورۇپى جيبى خوہ گرتبوو. ب تايبەت ئەو ل فرەنسا گەھشتبوو ئاستا خوہ يا ھەرى بلند. ھەر وەھا زى ل ئىسپانيا، ئنگلستانى و ئەلمانيا زى، د قۇناغەكى دە، جيبى خوہ گرت. ئەمى زى، ل سەر ئەدەبا فى قۇناغا دىرۇكى، ل فان وەلاتين دەستنيشانکرى، راوہستن.

بهشی یه که م ئه دهبا فرهنسی (سهردهما کلاسیزمی)

ئه دهبا فرهنسی د سه دسالا (17 ز.) ده، ب پیگردانا خوه یا خورت، ب ئابسولوتیزمی ره، دهیته نیاسین. ئهف خوهش، د کلاسیزمی ده دیار دبیتکو د وی دهمی ده، ب ههر ئاویی وهکو ریباژ گرتبوو سهر ئه دهبا فرهنسی. دوو ئاراسته یین ئه دهبی ههمبهری کلاسیزمی، د ئه دهبا فرهنسی ده، خوه نیشان ددان. یهک ئه دهبا پریستیوژنا – (پریستیوژن: ب واتایا نرخ بها، نارینی دهیته، لی دووره ب واتایا دستگرت دوری سروشتی، هات.) – و یا دن ژی ئه دهبا لیبریئینا – (لیبریئینا: ب واتایا هزارا ئازاد دهیته.) – بوو کو هندهک ژ فان بهرهمان، د بن تیئرمنؤلؤژیا "ریالیزما ههیین و بوویینی" کۆم دبوون.

ئه دهبا پریستیوژنی، د ناف ماقوولین دهره بهگ کو بهرهنگاری کرالیهتی (پاشایهتی) بوون، کو تهنی ئهف جوژی ئه دهبی بو هاتبوو تهرخان کرن. پریستیوژنان، دخواستن دیوارهکی د ناف بهرا خوه و گهل ده، چ ب کولتور و چ ب رهفتار و په یوه ندیان، دهینن. لهوما ژی، پیدفی بوو، ب ئاواکی جودا ژ گهل ئاخفتنا خوه بکهن دا کو هزر و واتایا گۆتنان، تهنی ژ وان ره تیگه هشتی بیت، ژ بهر کو ئه وان مهژیی خوه ب روهنایی ددان نیاسین و مهژیی گهل ژی ب تاریتی. ژ خوه، ئهف جوژی ئه دهبی، یهک ژ شیوه یین ئه دهبا بارۆکو.

ب خوه، ل فرهنسا، ژانری ئەدەبا شقانی جی گرتیبوو. و رۆمانا (ئۆنۆر دى يورف) يا ب نافنیشانا "ئاسترېيا"، ژ نموونهيېن فى جورى ئەدەبى بوو. ئەف رۆمان ل سەر هەزکونا (سېلادۆنى شقان) ژ شقانا بەدەو و جوان (ئاسترا) رە بوو. نقيسەرى (80) ديمەن دەرباسى نافەرۆکى کرن، کو هشت رۆمان شيوهیی خوه یى بارۆکۆیى یى ئالۆز بستينه. ئەف ئەفینداريا د نافهرا هەر دوو قەهرمانان دە، وەکو ئەفینداريا ترۆبادوران بوو و گەلەکی ل سالۆنېن (کۆچکېن) ئاريستوقراتان، دهاته پەسەندکرن. ژ بلى رۆمانا شقانی ل فرهنسا، رۆمانا گالانتى – (گالانتى: ریزداريا بژارتە، دلپاکى) – يا قەهرمانى ژى، ب پيشده دچوو.

هەگەر رۆمانا شقانی، مينا (وەکی) کو ئاريستوقرات ژ کەتوارا ژ وان رە کریت، دەرباسى جيهانا شقانیى يا بى عەور دکر، لى رۆمانا گالانتى يا قەهرمانى، خواستەکا کو مژوولى سياستى ببن، د هوندرى (د نافا) وان دە دئازراند. ژ خوه، ژ بەر فى چەندى، ئەف جورى رۆمانان، ل جەم بەشدارين شەرى فۆندى (شەرى نافخوهیى سالا 1648 – 1653 ز. د نافهرا لایەنگرين کراتيى و لایەنگرين ئاريستوقراتيى کو دخواستن، ژ کراتيى سەربخوه ببن)، دهاته هەزکرن و خواندن. وەکو داب، د فان رۆمانان دە، پرى (گەلەك) جاران، ديمەنن ژ چىرۆکين ئەدەبا ئەنتيك يان ژى، ئەدەبا سەردەما نافين، جيېن خوه دگرتن. ئەو ژى، ژ بەر کو بەرفوقيا بارۆکۆ بستينن.

ل گەل پەيدابوونا فى جورى ئەدەبى، د ئەدەبا فرهنسى دە، لى رۆلا سەرەكە د ئەدەبا فرهنسى يا سەدسالا (17 ز.) دە، هەر يا ريبازا کلاسيزمى دمينە. و دامەزەرى وى ماليرب بوو. کۆرنيل، راسين و مۆليير وەکو دانانى فى ريبازى د ئەدەبا شانۆيى دە، دهاتنه ديتن. لافۆنتين وەکو نقيسەرى باسنىا فى قۇناغى بوو و بۆئالۆ ژى تيۆريتیکى هونەرى بوو و نقيسەرى پەخشانى ژى لاروشفوکۆ و لافاييت بوون.

ئەمى ژى ل سەر بەرهەم و ژيانا هندهك ژ فان نقيسەران راوهستن: ماليرب، کۆرنيل، راسين و مۆليير.

مالیبر (1555 – 1628 ز.)

فرانسوا مالیبر ھۆزانشانەکی نافدار بوو و دامەزرینەرێ کلاسیزمی د ئەدەبا فرەنسی دە بوو. ئەو ژ بنەمالەکە ماقولان بوو. د ھۆزانا وی یا دەستپیکێ دە، ھەست ب کارتیکرنا "لای پیلادیان" خویا دبیت. بەرھەمێن وی، ھەتا قوناغەکی، بالکیشیەك خوە نەبوون. ل سا (1605 ز.)، کەنگی کرا ل فرەنسا ھینریکی چواری مالیبر دکەتە ھۆزانشانی کۆچکی، ئیدی رەوشا وی دەیتە گۆھارتن. و د دەسلاتداریا لۆدیفیکی ھەشتی دە، ئەو پلا خەزنەداریی ل فرەنسا، وەردگریت.

ھینریکی چواری، پیکۆل دکر کو سیستەما کراتیا موتلەق (ئابسۆلوت) ل فرەنسا دانیت. مالیبر، ب ھەموو شیانی خوە پشتگیریا وی دگرت. د ھۆزانی خوە دە، ھەر دافیژە سەر مەزناویا دەسلاتداریا وی. ئەو د ئۆدا خوە دە دبیزە: "ھۆ کرا ل مە یی دەسلاتدار، ھیزا تە بی سنوورە!"

مالیبر، ب گەلەك تشتین خوە د واری ھۆزانی دە، دا پە ی رۆنسا کو ھۆزانشانەکی لیریکی بوو سۆنییت و ستران دنقیساندن. ل مالیبر، ژ رۆنسا جیاوازه، ئەوی ئۆدا ل سەر ستران و سۆنییتی دگرت. ژ خوە، ب سایا مالیبر، ئۆدا بوو ب شیوہیی نووچیکری، و بوو ژ ژانری کلاسیزمی یی پیشین. مالیبر، بابەتین ئۆدین خوە، د چارچۆفەکی دە ھشتبوون، کو ل سەر موتلەقیا کرا ل و بویەرین سیاسی ل فرەنسا بوون. ب فی ژی گریدایی کەسایەتیین ئۆدان، ئەو ژی کرا ل و سەردار بوون، و د شیوہیی کۆمپۆزیتسیا دە، ب قسەکرنا ل سەر بویەران، ب ریکخستن بوو. زمان ژی، ب شیوازی کلاسیزمی بوو.

مالیبر، ژ بلی ئۆدی، ل سەر ژانری ستانسان – (ستانس: جۆرەك ژ ھۆزانی یە کو ریتەم تیدا دووبارە دبیت و ب ھزرەك تەمامبوویی یە و د واری رستەسازی دە بی کیماسینە.) – ژی راوہستیا و دەرباسی ئەدەبا فرەنسی کر. و ھۆزانا پیشین، د فی واری

دە کو نافەك دا ھۆزئانفانى، ستانسا ب نافئيشانا "ھاژكرنا (تەناكرنا) ئەفەندى دىيۆپىرنى، ب ھەلكەفتنا وەغەرا كچا وى"، سالا (1598 - 1599 ز.).

وەرەسەتا ژ بەرھەمپن مالپىرب، نە پەرە. ئەوى دگۆت، نفىسنا ھۆزانى، نە ژ بەر سروشى (ئىلھامى) يە، بەلكو ژ ئەنجاما خەباتەكە دوور و درىژە و ب زانىنا پىقەرپن ئەفراندنپن ھۆزانى نە. ھۆزانفان، ب دانانا ھۆزانپن خوە، ب رۆژان ل پەيقەكى دگەرپا. لەوما ژى وى دگۆت، ب دانانا ھەلبەستەكە ب سەد مالكان (دپران)، گۆتارىژەكە ب سى لاپەران، پىدقەبە يەك خوە (10) سالان ھەسان بکەت. ب فى گۆتنى، دخواست بىژە کو خەبات د ھۆزانى دە سەرەكى يە نە کو سروشى يە.

مالپىرب، ھزر و بۆچوونپن خوە ل سەر ھۆزانى سالا (1600 ز.) د فەكۆلينا "وہلامەندپن ل سەر دپپۆرت" دانابوون و ل فر ژى، ئەو تيۆريا كلاسيزمى، جارا پيشين، پيشكىش دكەت. و د فى تيۆرى دە، يەك ژ پرنسيپن سەرەكە د كلاسيزمى دە، دەستنيشان كر كو ئەو ژى زەلالى "Clarté" بوو. بەرھەمى ھۆزانى، پىدقەبە، ژ ھەرکەسى خواندەفان بى تيگەھشتن، نە كو ژ بۆ كۆمەك (خەلەكەك) تەنگ ژ كەسپن ھاویردۆرا (رەخ و دۆرپن) ھۆزانفانى يە. ئەوى دگۆت ب كيمانى تايبەتى و ب پرائى گەلەمپەرى (گشتى). ژ بۆ كو ئەف ئارمانج جى بە جى ببیت، پيويستە ھۆزانفان خوە ژ ويئەكيشيى ب دوور بخە، داکو نەبە چەند واتە. و ژ بۆ كو ھەلبەست رەسەنى و ھونەرا خوە بستينە، مەرجهك داتانى كو ئەو ژى پاقركرنا زمانى ھۆزانى، ژ زمانى لاتينى بوو، كو ئەف زمان دومانى دگرە سەر دەقى. ژ فى ھەلوپىستى، ئەوى رەخنە ژ شيوازى رۆنسا رگرت كو ب "شيوازى تارى" ب ناف دكر. ئەوى، شيوازى رۆنسا، ب بكارئينا زمانى دەفۆكى، پەسەند نەدكر.

ژ خوە، ئەف پرنسيپى زەلالى د ھۆزانى دە، بوو ناراستەيەكە ھشمەندى د كلاسيزمى دە كو ب فى ژى گرپدايى، پەيدا بوونا شيوازەكە رەق.

ھەگەر مالپىرب، گۆتتا خوە، د ژانرى ھۆزانى دە و تيۆرا كلاسيزمى دە، گۆت، لى ھندەك ھۆزانفانپن دن، گۆتتا خوە د وارنى ئەدەبا شانويى دە گۆتن. ژ وان: كۆرنيل و راسين (د وارنى تراژيديايى دە) و مۆليير (د وارنى كۆميدايى دە).

كۆرنىل (1606 – 1684 ز.)

بىيىر كۆرنىل نقيسەرى شانوگەرىيى فرەنسى يە و يەك ژ نوينەرىن كلاسيزمى يىن مەزنە. ئەو سالا (1606 ز.) ل روئانى ژ داىك بوويه. باقى وى پارىزەر بوو و خواندنا خوه ل دبستانا دىرا كاتولىك برە سەرى. ئەوى ھۆزانين خوه يىن پيشين ب شيوەيى پرىتسيۆزنەيى كو د وى دەمى دە، مۇدە بوو، نقيساند. بەرھەمىن كۆرنىل يىن پيشين، ب نافەرۇكا خوه نە كوور بوون، ئەو ل گۇرا چىزا ھۆلین (جقاتين) ماقولین پاريسى ھاتبوونە نقيساندن. د وى دەمى دە، نقيسەرى گەلەكى دخواست، بگەفە ناف جفاكا ماقولان. ل ور (ل وىرى)، وى بالا سەرۇك وەزىر گشاند سەر خوه، لەوما ژى، ئەوى كۆرنىل داخواز كرە ناف شانوگەرىيى نىزى خوه. ژ خوه، سەرۇك وەزىرى فرەنسا دخواست سىياسەتا خوه د وارى شانو دە، جى بە جى بگەت، لەوما ژى كۆمەك ژ شانوگەران ل دۇرا خوه فەھەواندن. ل كۆرنىل، د ناف فى كۇما شانوگەران دە يىن ھاویردۇرا كەسى پايە بەرز، درىژ نەكر، زوو ب زوو ئەو كۆم ھىلا.

دەما ناخفتن دەھتە سەر كۆرنىل، دوو رەوشتين وى، دەھنە دەستنيشان كرن: يەك وەكو نقيسەرى شانوگەرىيى يى سەردەما كلاسيزمى و يى دن ژى، وەكو نقيسەرى ژانىرى تراژيدى و ب تايبەت، تراژيكۇمىديا "سید". كۆرنىل سالا (1636 ز.) تراژيدىك ب نافى "سید" نقيسى (ل وى ب خوه بەرھەما خوه ب تراژيكۇمىديا ددا نياسين). ژ خوه "سید" بوو يەك ژ وان بەرھەمىن خودان نرخ و ناف، د ئەدەبا كلاسيزمى دە. "سید" ل سەر دەپا شانۇيا مارى (ب واتايا زلكاو (ئەو جەھى كو ئاف تىدا پەنگىيى)، ئەف ناف ل تاخەكى پاريسى ھاتبوو كرن كو ھەزار و دز تىدا دژيان) ھاتبوو نمايشكرن. ژ بۇ تەماشەكرنا "سید" ھەما بىژرە ھەموو ماقولین باژىر ھاتن ل تەماشە بگەن. ھەتا

نوكه ئەو بەرھەستا كو ريفەبەرى شانويا مارى ل سەر جيگرتنا تەماشەفانان،
 نقيسيبوو، ھاتىە پاراستن: ل سەر كورسيين لوجى، ماقولوين وھا رونشتبوون كو تەنى
 د كوچكا كرابى دە دەينە ديتن. جەماوەر ژى وھا پىر بوون، كو جيبي رونشتنى ژ وان
 رە نەبوو. لى دەپا شانويى ب خوە ژى، ببوو جيبي رونشتنا كەسي نافر، ئەفى ژى
 دەشت كو ئەكتەر، د لقينا خوە دە، نە ئازاد بن. ديارە، ژ بەر فى رهوشى، د دەفا شانويى
 دە، بيتر (پتر) ئاخفتن ھەيە و كيم لقينه. و ژ بەر پىروونا تەماشەفانان، ل ھەر
 دەفەرى، دژوارىەك، ژ بو گوھارتنا ديكورا شانويى ژى ھەبوو.

ب خوە، د وى دەمى دە، ئافاھيىن تايبەت ژ بو شانۆ نەھاتبوون ئافاكرن. لەوما ژى،
 ئەو ھولين كو ژ بو ياريا شەپيى (گلۆلكا ريسى) بوو، كو وەكو داب دريژ و تەنگ بوون، ژ
 بو نمايشكرنا شانۆگەريى ئامادە دكرن. ھول ب شمعەدانى (چراى) روھنى دكرن، ژ بەر
 فى چەندى، ل ھوندر كيم روھنى بوو. و ژ بو كو ئەكتەر ژ ھەموو تەماشەفانان بەھاتانا
 ديتن، ئەو ل نافەندا دەپى راوہستيان، ھەگەر جيپن خوە بگوھەرتانا، دى نەھاتنا ديتن.
 و يەك ژ ئەگەريى كو د "سید" دە، كيم كرن (كريار) و لقينه و پىر گوتنە، ئەگەر ھەر
 ئەف بوو. ھەگەر كرن د شانۆگەريى دە نەبە، ئەوى چ بەيلە كو تەماشەفان، وھا پىر لى
 تەماشە بکەن؟ دەپتە وى واتايى كو نەرماتيا ھۆزانى و جوانيا وى دەشت (دەھيلا) پتر ژ
 يارى و لقيني بەپتە پەسەندكرن. و نە ب دەرەوا، ئەف مەتەلوک ل پاريسى، د وى دەمى
 دە دەھاتە گوتن: "ئەو وھا وەكو "سید" جوانە."

سید ژى، ژ پەيڤا عەرەبى "سید" سەيد" ھاتىە و ب واتايا ئەفەندى (گەورەم،
 ئەزبەنى) دەپت. ئەف ناسنافى سەردارى ئىسپانى يى سەدسالا (6 ز.) رۆدريگو دياسو
 بوو. ل سەر ژيانا وى د "سترانا ل سەر سیدی من" دە، دەپتە ديتن. و وھا ژى، ل سەر
 ژيانا وى ژ بو نافەرۆكا رۆمانين سەردەما نافين بوويە ژيەدر. و د بنگەھى تراژيديا
 كورنيل "سید" دە ژى، ژيانا وى سەردارى جيبي خوە دگريت، كو ئەو ژى ژ دوو
 شانۆگەريا ھاتبوو ستەندن. كورنيل ھەر دوو بويەريى د ھەر دوو شانويان دە كرنە
 يەك، لەوما ژى، رويدان د تراژيديا وى دە، ل سەر ھەف گفاشتى بوو.

ب خوه، ل سهر بنگههئى فى كهرهستى، كورنىل ههفرکيهك نوو ژپره پهيدا کر کو نهو
ژى، ههفرکيا نهرک ب ههستى ره بوو. ل فر، سى جورين ههفرکيا پهيدا بوون:

1. ههفرکيا ناراستهيا کهسايهتى و ههستا قهرهمانان، ب نهرکى ل بهر
ئىليتئى (عهشيرهئى).

2. ههفرکيا ههستا قهرهمانان، ب نهرکى ل بهر دهولهت و کرالتئى.

3. ههفرکيا بنهمالىئى، ب نهرکى ل بهر دهولهتئى.

نهف ههفرکى، د پرؤسپسهك ل پهى ههف و د رهوشهك جياواز ده، دهئته ژ ههف
دهرخستن. و ژ خوه، ل سهر بنگههئى ژ ههف دهرخستنا سيستهما فان ههفرکيان، خيرين
پيشكهفتنا بويهان (سوژيت) دهئنه دانان. نهئى ژى، ل فر ب كورتى بدن سهر خيزا
بويهان، د "سيد" ده:

رؤدريگوئى گهنج و خيمينا سپههئى دل دكهفن ههف. لى د نافبهرا بنهمالين وان ده،
گهنگهشهك و ملمانئى چئى دبیت. بافى خيمينيايئى دؤن گوئيس و بافى رؤدريگوؤ دؤن
دييوگوؤ، ب ههف ره دكهفنه گهنگهئى، ئايا كئى بيتر ماف ههيه كو ببته پهروهدهكهرئى
دوندهئى (وهرهسئى) عهرشى كراي. ب گورپوونا گهنگهئى، دؤن گوئيس سيلاكئى
(شهقهكئى) ب دؤن دييوگوؤ فهدكه. نهف بئى رومهتیهك مهزن بوو كو دهرهبهگين
ئسپانى، تهئى ب خوينئى پئويست بوو بشؤن. لى دؤن دييوگوؤ كاله (پيرهميهره)، نكاره ب
پهفچوونئى (مبارزئى) زؤرا دؤن گوئيس بهه، ژ بهر كو هين نهو ل سهر خوه يه و ژئى ب
هيزتره. و دؤن دييوگوؤ ژ كورئى خوه رؤدريگوؤ دخوازه كو نهو تولا وى هلينه.

ب فى شيوهئى، نهف ههفرکيا ههستئى ب نهرکئى بنهمالىئى ره، د گيانئى رؤدريگوؤ، چئى
دبیت. نهو ههز خيمينيايئى دكهت، لى پيدقيه نهو ههپضى ژ بافى نهفئيندارا خوه
بستينه، ژ بهر كو وى بافى وى بئى رومهت كرى يه...

ژ بوو كو كورنىل، شيوهئى تايبهت بدهته فى ههفرکيئى، نهو بپيارهكه هونهرى ب
جهگهر دستينه، نهو رئى ددهته قهرهمانئى خوه، رؤدريگوؤ، ب خوه ره بكهفئته

ئاخفتنى. و وەكو داب، د شانۇگەريى دە، قەھرەمان دەرپرېنا ھزرا خوە، ل سەر دەپا شانۇيى ب ديالۇگى ل گەل پرسۆنن (كەسايەتییڭ) دن دكەت، نە كو ب مۆنۆلۇگى ب خوە رە. د فى پرسى دە، كۆرنىل ھىن بىتر ژ چارچوفا تىتالىن شانۇيى دەرتى، ئەو ژ شوينا نقيسینا ب شیوھى ھۆزانا ئەلەكسەندەريى، بنقيسە، ئەو ب شیوھى ستانسان د "سید" دە دنقيسە كو ھەر مالکەك ب واتايەك تەمامبويى يە.

ژ خوە، ستانسین سید، بەرھەمەكە ھۆزانی بەرز و بلندە. و د سەردەما مە دە، ھەر شاگردەك (قوتابىەك) فرەنسى د دبستانى دە، قان ستانسا ژ بەر دكەن. كۆرنىل، نە تەنى ھەفركى د وان دە، دانا، بەلكو رىيا چارەسەكرنى ژى، دانا كو ئەو ژى ئەفە يە، پىدفيە ھەر دەم ئەرك، ل سەر ھەستى بەيتە گرتن. و ب ستانسین سید، بەشى يەكەم د فى تراژیدیى دە، ب داوى دبیت.

سید، د پەفچوونى دە، دۆن گۆمیس دكوژە. ئەف رویدان ل سەر دەپا شانۇيى ناھیتە نمايشكرن، ژ بەر كو خویاكرنا مرنى ل بەر چاڤین تەماشەفانان، نە باش دەھاتە دبیتن. ل سەر فى رویدانى دەھاتە ئاخفتن وەكو ھەموو رویدانىن دن. ب فى شیوھى، جیبەكى پەر ئەلەمەنتین ئیپۇسى (قسەكرنى) دگرتە سەر.

ب كوشتنا باقى، ئىدى خیمینیا دكەفیتە رەوشا كو بەرى نوکە رۆدریگۆ تىدا بوو. ئەو ژى دوو رى دكەفن بەر و پىدفيە يەكى ھەلبژیرە: ھەستا ھەزكرنى ژ رۆدریگۆ رە، يان ژى ئەركى ل سەر بنەمالى، ل بەر باقى كو ب دەستى ئەفیندارى وى ھاتیە كوشتن. خیمینیا ژى، وەكو رۆدریگۆ، ئەرك، ل سەر ھەستى رە دگريت.

ئەفجا، پىدفى ب ھیزا سییەمین ھەيە كو ژ رۆدریگۆ و خیمینیا بلندتر بیت، دا بكاربە ھەفركيا تراژیدیا ھەر دوو ئەفینداران، چارەسەر بکەت. گەرەك (پىویستە) كرال كاستیلی فىرناندۆ، ببە ئەو ھیزا چارەسەركرنى. لى ل بەر وى ژى، ئاریشەيەك ئاورتە (استثنائی) و ئالوز، ھاتیە دانان. كۆرنىل، ل فر، ل وەكو راستیى ب خەمسارى دنەرە، ئەو د ھوندرى سوژیتى (30) دەمژمىرى دە، بویەرین چەند ھەيفان، دەرباس دكەت.

ههتا کرال مژوولی فی ناریشی دبیت و چاوا خواستهکا خیمینیایی ب جی بینه. سید دگهه بهرپهفانیا وهلات بکه و ب دوزمن ره، ب سهر کهفه. ئیدی کرال، پیدفیه برپاری بستینه و چ ل سهر چ بگره: ئهرکی بنهمالیی (د فی حالهتی پیدفیه رۆدریگو ب دارفه ببه، ئانکو بهیته سیدارهدان) یان ژی، بهرژوهوندیا دهولهتی (د فی حالهتی ده، دبیته قورتالکهری وهلات).

کرال، نهشیته بهرسفی بدهت. دیسان پیویستی ب هیزهکه نوو ههیه کو ئهو ژی ژ کرای بهرز و بلندتره. و قهرهمان بهری خوه ددن "برپارا خودایی" (ئهف رییا چارهسهرکرنی، ژ بو ناریشان، د سهردهما نافین ده جی گرتبوو). خیمینا ناگاهیی ددهت: ئهو کهسی ب رۆدریگو ره ب سهر کهفه، ئهزی شوو پی بکه. ل فر، ماقوولی کاستیلیا دۆن سانچو کو ژ میژفه و بی هیفی ههز ژ خیمینا دکر، ب رۆدریگو دکهفه شهر و تیک دچیت. ئهف ژی دهیته وی واتایی کوخودا پشتهفانی رۆدریگو یه. لهوما ژی کرال فیرناندو، ب خوهشحالی، بانگ دکه کو رۆدریگو و خیمینیا، هنکوفی (ههفکیفین) ههفن و ببن ژن و میړین ههف. ب فی ژی، خویا دبه کو پهروهیا (راستگۆییا) ههر دوو قهرهمانان ژ ئهرکین وان ره، هشت کو ئهو ب مرادی ههف شا ببن.

کۆرنیل، د ترازیدیا خوه "سید" ده، ل گهل خوینرژاندنی ژی، لی ب خوهشحالی دبه سهری. ئهف ژی، نه ژ رهوشتین ژانری ترازیدی یه، لهوما ژی، ئهف بهرهما کۆرنیل ب تراژیکۆمیدیا دهیته ب ناف کرن. لی د رهوشهک وها ده، نقیسه چاوا کهرهکتهرین قهرهمانین خوه داتینه؟ ئهو کهرهکتهری قهرهمانان، ب ناواکی جودا ژ هونهری هیومانیزما بهر ب ریالیزم و بارۆکو، دنقیسه. پر لایی، ههفرکیا تووژ یا جبهانا هوندر و ههفدژی د رهفتاریی ده، ژ سالۆخدانین کهرهکتهرین کهسایهتیین وی نه. کهرهکتهر، د "سید" ده، فهرهکهسایهتی ناستینه. و نه لیهاته (نه سودفهیه) کو کۆرنیل سوژیتهک وها بژارت (ههلبژارت)، کو ههمان ناریشه، دکهفه پشیا چهند کهسایهتیان و ب ههمان ری ژی، چارهسهر دبیت. ژ تایبهتمهندیا کلاسیزمی ئهو بوو، تیگههشتنا کهرهکتهران، ب رهوشتهکه کو دگرت سهر ههموو رهوشتین دن. ل جهم کۆرنیل، د

"سید" دە، گو ژ بەرھەمەین کلاسیزمی یین دەستپیکى بوو، کەرەکتەر، ب شیوہیەکی تەنگتر دەیتە دانان. دبه خودان کەرەکتەر، ئەو کەسایەتیى کودشیت ھەستا خوہ، بچە بن خواستەکا ئەرکى. ب دانانا کەسایەتیى ب کەرەکتەرین وەھا (مينا رۆدریگو، خیمینیا، فیرناندۆ و... ھتد.) کۆرنیل مەزناى و دلپاکى ب وان فەدکە.

مەزنايا کەرەکتەران و وەلاتپەروریا وان، ب شیوہیەکی تايبەت، ھەستا فەرەكەسایەتیى د ئەفینى دە، دخەملینە. کۆرنیل، ھەزکرن تارى، ب عاقل سڤکتىى ژ بو کەیفخوہشیى پەسەند ناکەت. ھەزکرن و ئەفین، پەیدا دبیت، دەما ئەفیندار (ھەژیکەرن) ، ب ریزداری نیزی ھەف دبن و ھەف بچووک نەکەن، د حالەتەك وەھا دە، ھەزکرن ژى دبه ژ ھەستىن بلند یین ھەفۆەلاتىى (وەلاتپەرورەریى).

"سید" وەگو بەرھەمەك ژ یین کۆرنیل، سەرانسەر ژ لایى تەماشەفانان، ھاتە پەسەند کرن، لى د ھەمان دەم دە، ژ لایى فەكۆلەرەن ھاتە رەخنەلى گرتن. وان نامازە پى دکر کو نڤیسەر پىڤەرین کو پىدڤیە شانۆگەرى، د چارچوفا وان، بەیتە نڤیساندن، نزانیت.

ب راستى ژى، د "سید" دە، گەلەك دەرکەفتن، ژ پىڤەرەن ھەيە. بەرى ھەر تشتى سوژیتا شانۆگەریا وى، ژ ئەفسانىن سەردەما ناڤین ل ئسپانیا ھاتیە وەرگرتن، نە کو ژ دیرۆکا یونانا کەفناارە یان ژى رۆمایا کەفن. تىدا، پرنسیپىن کلاسیزمى، د وارى "زانرى پاڤز" ژى، د بەچافان دەرپاس نەبوویە. ھەڤرکيا تراژیدى، ب چارەسەرکرنەك بەختیاری دچیتە سەرى. ئەف ژى، ژ ناڤلیکرن کۆرنیل ب خوہ ژ "سید" رە کو ب "تراژیکۆمیدیا" ب ناف کرىە دبه دەستنىشان. نڤیسەر دەستدریژی د "یەگیتیا دەمى" دە دكەت کو ب چەند دەمژمیران زیدە دكەت. و "یەگیتیا جیگەھى" ژى، ب تیگەھ فرەھتر لى دنەرە، رویدانىن د "سید"ى دە، كۆچکین جور بە جور دەرپاس دكەت، نە کو، ل یەگى. و د "یەگیتیا کرنان" دە ژى، مايتیكرن تىدا ھەيە. رۆلا كچین كرابى، ب كرنین (کریارین) بنگەھین فە، نە گرىدایى نە. لى رەخنا ھەرى گران، کو دوژمنین کۆرنیل

ئەف بەرھەمىن كۆرنىل كو ژ سالا (1636 ز.) ھەتا سالا (1643 ز.) ھاتن نقيساندن، ۋەكو داب د بن نافى "رېيا يەكەم" دە، دەرباس دىن. ئەو ژى ئەفەنە: "سید"، "ھۆراتسى"، "تسىنا"، "مرنا پۆمپى" و ژ وان ژى كۆمىدىا "دەرەوچىن" سالا (1643 ز.) كو كۆمىدىا فرەنسى يا پېشىن بوو و ب پالدەرا پەرۋەردەگىرنا ئەخلاقى بوو. ۋ دەيتە گۆتن كو ھزرا وئى ژ بەرھەما نقيسەرى ئىسپانى "راستيا ب گومان"، ھاتىە ستەندن.

رەخنەگر، فان رەوشتان، ژ بەرھەمىن "رېيا يەكەم"، دەستىشان دكەن: پەسندايىنا قەھرەمانى و مەزناييا ھەفۋەلاتىي، بلندكرنا دەسەلاتا دەولەتى ب عاقلەندى و نمونەيى يە. ۋىنەكىشيا تىكۆشىنا ئەركى ب شەھوانىي (دلچوونى) رە، و رىگرتنا ل بەر وئى ب ھشمەندىي. ئاراستەيەك بەر ب شىۋازى گۆتارىيىي، زەلالى، دىنامىكى و سىستەمەك ھوور و ورد ژ سوژىتى رە و پەيدابوونا كارتىكرنا ھندەك ئەلەمەنتىن بارۆكۆ.

د قۇناغا "رېيا يەكەم" دە، كۆرنىل، تىگەھەك نوو ژ بۇ تراژىدىايى داتىنە. ئەرستۆ ژ بۇ كلاسىكان ژىدەرەك بوو، كو تراژىدىا ب كاتارسىسى (پاقرىكرنا گىانى) ، گرېددا، ئى كۆرنىل، بنگەھى تراژىدىي نە ل سەر ھەستا ب ترس و ساوى (سەھمى) داتىنە، ئى ب ھەستا داخبارى (عجابى). ژ بۇ كو قەھرەمان بىتە جىيى داخبارى پىدافىە ئىدىيالىن بەرز تىدا بەيىنە بەرجەستەكرن. ب تايبەت دەما قەھرەمان، ھەستا ئەركى، ل سەر ھەستا دلچوونى دگرە. ھەموو قەھرەمانىن بەرھەمىن فى قۇناغى، ب فى جۇرى، جىيى خوە د بەرھەمان دە گرتنە. و دانانا مەزناييا كەرەكتەران، ل دەف كۆرنىل يەك ژ ئەگەرېن سەرکەفتنا بەرھەمىن "رېيا يەكەمە".

ئەو شانۇگەرېن كو ژ سالا (1643 ز.) ھەتا سالا (1659 ز.) ھاتنە نقيساندن، ئەدەبىياس وان دخن نافى لىستا "رېيا دوويەم" ژ بەرھەمىن كۆرنىل. ۋ ئەو ژى ژ بۇ دىرۆكا فرەنسا، گەلەكى گرنگن. ژ بەر كو پىشتى مرنا رىشىلىي (1642 ز.) كو

كاردینال بوو، لهوما تهقلههقی دگره سهر فرهنگسا و شهرئ نافعوهیی یی کو ب شهرئ "فرؤندا" دهیته نیاسین، ل بهر دهرگههاییه، نیژیک دبیت، ئیدی کؤرنیل ئهفراندنئین خوه، ژ بو بهرهبانیا هررین دهولهتهك یهکبوویی و ب هیژ، تهرخان دکهت. ئهو دبینه کو ئهف دهولت، پیدفیه ل سهر بنگههی یاسایین هشمهندی بهیته ئافاکرن، ژ بو کو ههر ههفوهلاتیهك بکاربه ب ئهركی خوه یی جفاکی رابه. و ژ ههر کهسی پتر کؤرنیل تی دگههشت کو ئهف ئیدیالین ب ئافاکرنا دهولهتی، دووری کهتواری کو فرهنگسا، د وی دهمی ده تیدا دزیایه. و ژ بهر فی چهندی، ههگهر تراژیدیین کؤرنیل یین قؤناغا "ریئا یهکهم"، ب گهشبینی ب داوی دبوون، لی بهرههمین "ریئا دوویهم"، ب رهشبینی دچوون سهری. وهکو داب، بابهتین بهرههمین وی یین قؤناغا دوویهم، ئهو مملانا ل سهر عهرشی و ب دهستخستنا دهسهلاتداریی یه. ژ خوه، بابهتی شانؤگهریا وی "رؤدؤگنیا، کرا لا پارفیانا"، ب فی شیوهیی یه: کلیؤپاترا کرا لا سووری، ژ بو ب دهستخستنا عهرشی ههفژینی خوه دکوژه و دووره کورئ خوه ژی. و پیکؤل دکه کورئ دوویهم بکوژه، لی دهرگستیا (دهزگرا) وی رؤدؤگنیا کو وی ژی دخواست دهسهلاتدار بیت، کلیؤپاترایی نهچار دکهت کو پیالا مهیا ژههرینی فهخوت. ب فی چهندی، کلیؤپاترا دمره، و نضرا (نفینا) ل ههموو کهسین زیندی دکهت.

د تراژیدیین کؤرنیل ده، ئیدی بیتر (پتر) کارتیکرنا جوانیا بارؤکوؤ، ل سهر وان چی دبیت. و د شیوازی ده، کارتیکرنا پریتسیؤزنی دهیته دبیتن. د قؤناغا داوی ژ بهرههم و تهمهنئ خوه ده، ئهو وهکو خوه دمینه. ئیدی دهم، نهما دهما وی یه و ژ شوینا ناقی وی د ئهدهبا تراژیدی ده، ناقی راسین، جییی خوه دگریت و ئهدهبا کلاسیزمی د فی واری ده، ئیدی ب شیوهیهکی دن، ب پیشده دچه. ئهم فی یهکی ب تایبعت، د ئهدهبا راسین یا شانؤگهریی ده دبیتن.

راسين (1639 – 1699 ز.)

ژان راسين (1639 – 1699 ز.) شانۆگهړئ فرهنگي نوښتگر ۽ مېرمنونو نوښتگر تر اړيډيا کلاسيزم يه. ښو دهر باسي ښو دې بو، د قوناغه کي کو ژ بو پيشکهفتنا ژانري تراژيډي، نه هاريکار بوو. ژ نيڅا سه دسالا (17 ز.) ور ده، ب تايبهت ژ سالي (60) شيبستان ده، تراژيډيا دکه فته قهيرانه که کاتي (بهروخت). و ب تايبهت، د في دهمي ده، بهرهميا (ثيلهاما) مؤليير ب ههر ناوايي سهري خوه رادکهت. ژانري کوميدی، ل گه ل کو مينا بهري وهکو ژانري "نزم" دهپته ديتن، لي ئيدي رولا سهره که د هونهري دا دليره (دگيرپت). نافداريا تراژيډي کورنيل، نه ما (ئيدي) وهکو بهري دمين و بهرهمين وي يين نوو، خوه ناگههيننه ناستا "سيد" و "هوراتسي"، ب گوتنه ک دن، بابتهين تراژيډي کورنيل "تراژيډيا قههرهماني" د مودي ده نامين و ژ شويانا وي "قههرهمانيا ليريکی" دهپت. ئيدي ناريسا ژيانا که سوکي يا پرسونان (که سايه تيان)، د ښو فینداري ده، جيبي سهره که د تراژيډي ده دگره. نانکو، ژ شويانا په رسته نا که سايه تيا کرال و دهوله تي، په يوه نديين مرؤفايه تي يين ژيانی دهينه بهرچاډ وهرگرتن. ښو ژي، د زانستا يانسینيتان ده و پيغه گريډايي فهلسه فا پاسکال – (پاسکال: فهيله سوف و زاناي ماتماتيکي بوو (د سه دسالا 17 ز. – 1623 – 1662 ز.) ښو فهلسه فا خوه، ل سه ر بنگه هي زانستي ئافاکربوو و نيزيکوبونه ک خوه يا فهلسه فا يانسینتيزم هه بوو) – ، خوهش خويا دبیت. فان هزران، روله ک گرنگ د دانانا جيهانا گيانی يا راسين ده ليستن.

يانسینتيزم، ژ نافي دامه زرينهري وي کورنيل يانسین کو خزمه تکارئ ئاييني بوو، هاتيه. هزا نافهندي، يا زانستا يانسینتيزم، ل سه ر قهدهري و باوهريا پي کو ب قورتالکرنا گيان فه گريډايي بوو. لاوازي و تاوانا (گونه ها) که سايه تيا مرؤقي، ته ني ب

پشتگیریا ژ ژور (سەری)، دشیّت پاقژ ببیت، ئی ژ بۆ قی یهکی پیدقیه مرؤف دانپیدانی ب گونههی خوه بکەت و بەردهوامی پیکۆلی ژ بۆ پاقژیا ئەخلاقی بکەت. ئەف ژی، دبیتە دەستنیشان کو زانستا یانسینتیزی، هەر ب هەز و قیانا خودایی فه گریدایی بوو، کو هەر دەم ژ مرؤقی تۆبەداریی ژ گونههان دخوازه. ئی قی زانستی ب رییا خوه ژی، ل هشمەندیا مرؤقی دنەری کو وهکو وەرەسەت ژ فەلسەفا سەدسال (17 ز.) ستەند بوو. هشمەندی و ب خوه ئانالیز (شرؤفه) کرن، ژ رهوشتین قی زانستی بوون، کو ئەو ژی دبوون ئەگەری ئالۆرزییا وی.

ئى بەئى رۆل و گرنگیا یانسینسيزمی ل فرەنسا ، د واری جفاکی و گیانی دە بوو ، نەدشیا بگره سەر فەلسەفا ئایینی. یانسینسيزمی، ب جەگەر هەمبەری گەندەلیا دەسەلاتی رادبوون. ژ خوه قی ژى هشت کو دەسەلات هەمبەری وان راوہستە و پشتی سیه سالی ب تەمامی هاتنە ژ نافەرن.

نافەندا کۆمەلەیا یانسینیستان، دیرا پۆرپۆریال یا ژ بۆ ژنان ل پارسی بوو. سەرورەین وی کەسین ژ پەسپۆریا جۆرەبەجۆر بوون: فەیلەسوف، پارێزەر و ئەدەبنیاس بوون. وهکو ئانتۆان ئارنۆ، پیییر نیکۆل، لانسیلۆ، لیمیتز. ئەف هەموو ب قی شیوهی یان ب شیوهیەکی دن، د رییا ژیان و ئەفراندنا راسین دە بەشدان.

ژان راسین ل بازاریهکی نە مەزن کو ب فیرتی - میلۆن دەهاتە نیاسین، ژ دایکا خوه بوویه. ئەو ژ بنەمالهکه حالخوهش بوو. ئەندامین بنەمالا وی، جیگەهین جۆرەبەجۆر دەسەلاتی دە دگرتن. پاشەرۆژەك وها ژى ل پيشیا راسین ژى بوو، هەگەر باف و دایکا وی بەری وهختی نەمرانا. ئەو چوون و تشتەك ل پەى خوه نەهشتن. راسین ژ سى سالییا خوه دکەفه بەر دەستی پیرکا خوه کو ئەو ژى نەخودان مال بوو. ئى بەئى، پەيوەندیا خورت یا بنەمالی ل گەل کۆمەلا یانسینیستان، بوو ئەگەری هندی کو راسین بکاربه خواندنا خوه ببەتە سەری و ب ئاستەکه بلند. دەستپیکى وی ل دبستانا ل بەر دیرا پۆر - رۆیالی، خواند و دوورە د ئامادەیا (لیسی) یا یانسینیستان دە، خواندنا خوه یا

ئامادىي تەمام كر. يانسىنىستى ژى، مامۆستايىن ھىژا و ژىھاتى بوون كو ھىنكرن (فىركرن) ل سەر بنگەھەكى نوو ئاڧاكر بوون. ژ بلى زمانى لاتىنى كو د وئ قۇناغى دە، ل قوتابخانا مەرج بوو، د قى سىستەما نوو يا ھىنكرنى دە، زمان و ئەدەبا يۇنانى يا كەڧنار ژى، وانەيەكە مەرجى بوو. و تىشتى ھەرى گرنىگ ئەو بوو كو زمانى زكماكى (نەتەوھىي)، ل دەڧ يانسىنىستان، گەلەكى گرنىگيا خوە دستىنە. ئەو بوون يىن كو جارا پىشېن رىژمانا فرەنسى ل سەر بنگەھەكى زانستى دانابوون. ب ڧان وانان رە، وانىن دن ژى كو گەلەكى گرنىگيا خوە د زانستا مرۇڧايەتتى دە ھەبوو، جىيى خوە د دبستانا يانسىنىستان دە گرتبوون، وەكو: گۇتارىبىژى، تىۋوريا ئەدەب، لۇژىك و ڧەلسەڧى.

راسىن، ب خواندنا خوە، ل ئامادەيى، گرنىگەك خوە ھەبوو، چ د وارى پىشكەفتنا گيانى و چ ژ بۇ قەدەرا وى يا پاشەرۇژى. شۇپا ھزرىن ڧەلسەڧى و ئەخلاقى يىن يانسىنتىزمى، ھەما د ھەموو بەرھەمىن وى يىن ژانرىن تراژىدى دە، دەھىنە دىتن. زانىنا ئەدەبا ئەنتىك يا يۇنانى، ژ بۇ بژارتنا ژىدەرا سوژىتان، ژ راسىن رە بوونە رىبەر. و نىاسىن و دۇستانيا ب دەرچوو يىن ئامادەييا يانسىنىستان، ژىرە بوونە ھارىكار كو پەيوەندىيىن وى ل گەل ماقوللېن جڧاكى چى بىن. دوورە، ڧان پەيوەندىيان رۇلەك مەزن، د نافاداريا وى يا ئەدەبى دە ژى، لىست.

جارا پىشېن كو راسىن بال كشاند سەر خوە، ب ئۇدا "نېمڧاسىنا" كو سالا (1660 ز). نڧىسى بوو. ئەو ژى، ب ھەلكەفتنا داوھتا لۇدڧىكى چواردان بوو. بەرھەمىن راسىن يىن پىشېن، ب ھەڧكاريا ب مۇلېر ڧە گرېدايى نە. مۇلېر تراژىدىيىن راسىن: "ڧىڧائىلا، يان ژى برايىن دوژمن" سالا (1664 ز)، "ئەلەكسەندرى مەزن" سالا (1662 ز)، ل سەر دەپا شانۇيا خوە نەمىش كرىبوون.

ل قۇناغا دوويەم ژ ئەدەبا راسىن، ب تراژىدىا "ئاندرۇماخى" سالا (1667 ز)، (ب) خوە ئەڧ قۇناغ دەھ سالان ددەتە بەرخو، ژ سالا 1667 تا 1677 ز). دەست پى دبىت. دوورە، د ئەدەبا فرەنسى يا قۇناغا كلاسيزمى دە، ئەڧ تراژىدى دېە كەڧرى

قۇرۇلۇشچان. د قى تراژىدىيى دە، يەكەم جار، ھزرىن راسين يىن ھونەرى دەھنە بەرجەستەگرن. سوژىت، ژ ئەفسانا يۇنانى يا كەفتار ھاتىە ستەندن، كو ئەو ژى ل سەر شەرى تروادەيە. ئى ئەف ئەفسانە ب رەنگەكى وەھا، ھاتىە شەلفاندن، ژ بۇ كو ھەفركيا ئەرك و ھەستى و ھزرا "تاوانباريا قەھرەمانى" يا قەھرەمانان، بەھتە گەودەگرن (بەرجەستەگرن). كەسايەتتىن تراژىدىيى، ل گۇرا بنىاتا رۇمانىن شىفانتىي يىن سەدساللا (17 ز.)، ب ھەف گرىدايى نە. ئى، ھەگەر د رۇمانىن شىفانتى دە، شىفان ب ھەزكرا (خۇشتىيا) خوە يا شىفان، ب گرىاران رادبن، ئى د تراژىدىيا راسين دە، دەسەلاتدار كو ل سەر قەدەرا مللەتتى خوە و دەولەتتى بەرپرسىيارن تىنە دانان. ئەف ژى رى دە كو بىنگەھى ھەفركيا د ئەدەبا كلاسسىمى دە، بەھتە خوياكرن، كو ئەو ژى ھەفركيا د نافبەرا ئەرك و ھەستى دە يە.

دە ئەم بىنن بىرا خوە، ئاندرۇماخا كو راسين تراژىدىيا خوە پى ب ناف كرىە. پىشتى كەتتا تروادە و كوشتنا رىبەرى وى ھىكتۇر، ھەفزىنا وى ئاندرۇماخا و كورپى وى ئاستىياناكسون، ل دوفا كورپى ئاخىل ب نافى پىر دىنە دىل (ئىخسىر). پىر ژى، ئىدى كراى ئىپىرى يە. پاشا پىر دل دكەفە كۇلا خوە ئاندرۇماخا، ئى وى ھىن ھەفزىنى خوە پى بەرى (ھىكتۇر) كو سەرورمى تروادەيان بوو، ژ بىر نەكرىە و ھەر پەروەريا وى دىمىنە. ئى دەرگىستا (دەزگرا) پىر ھەيە كو ئەو ژى ھىرمىيونىيايە كچا پاشا مىنىلاى و ھىلانا بەدەو. ھىرمىيونىيا ب دل و جان دل كەتتە پىر. باقى وى مىنىلايى، شاندىكى ژ بۇ چوونا ئىپىرى ب رى دكەت. مىنىلاى دخوازە كو ئاستىئاناكس بەھتە كوشتن، ژ بەر كو، د پاشەرۇژى دە تروادەيان بدە ھەف و تۇلا خوە ژ يۇنانىان بستىن. (ژ بەر كوشتنا باقى وى و كەتتا تروادە). سەرۇكى شاندا مىنىلاى ئورپىستە، ئەرى ئەو ب ئارمانجا خزمەتا دەولەتتى دچە دەف ئىپىر، ئى ئارمانجا وى يا كەسايەتتى ھەيە، كو ئەو ژى ھەزكرا وى ژ ھىرمىيونىياى، (كو ھەزكرا ئەك ئالى يە).

ئەرى، ھىرمىيونىيا ھەز ژ پىر دكە، ئى ب قى ھەزكراى كىنەك ھەيە كو دگەھىتە ئاستا خواستەكا كوشتنا وى، ئەو ژى، ژ بەر كوپىر ھەز ژ ئاندرۇماخى دكە. ھەموو

قەھرەمان، ژ بلی ئاندرۆماخی، ب هەزکرنەك وهانە کو هەستی ل سەر ئەرکی دگرن. د فان پەيوەندیی ئەفینداری دە، هاوکیشەیهك هەیه، کو یەك یەکی دکشینە و ئارمانجی دیار دکەت. پیر پیدقیە هیرمییونا ژ خوە ره بینە، ژ بەر کو ئەف یەك دەولەتا یونانی ب هیژ دکەت (پیر کرای ئیپیری یە و هیرمییونا کچا کرای سپارتای یە). هیرمییونا ژی، گەرەك ژيانا پیر بپاریزه، ژ بەر کو ب هیزبوونا وی، هیزبوون ژ دەولەتا یونانی ره یە. ئۆریست پۆیستە وها بکە کو هیرمییونا ببە هەفژینا پیر، ئی ئەو نکارە ئەفینا دلی خوە، بخە بن لنگان. ل فر، زنجیرەك ب فان خەلەکان چی دبیت: ئۆریست هەز ژ هیرمییونا دکە، هیرمییونا هەز پیر دکە، ئی پیر هەز ئاندرۆماخی دک، ئاندرۆماخ ژی هەز ژ هەفژینی خوە هیکتۆر یی کوشتی دکەت. "قەهرەمانیا تاوانی"، ل گۆرا یاسایی تراژیدی یا راسین، دبیتە ئەگەرئ کوشتنا قەهرەمانی. دە ئەم تەماشە بکن، چاوا ئەف یاسا، د "ئاندرۆماخی" دە ب جی دبیت:

پیر، ل سەر مەترسیا کو ل سەر کورئ ئاندرۆماخی، هەیه، وی ئاگەهدار دکەت. ئەو پێشنیار دکەت، ئەو ببە هەفژینا وی و ب فی یەکی، کورئ وی، دئ ژ مرنئ قورتال ببە. هەگەر کو ئاندرۆماخا شوو ب پیر بکەت، کورئ وی ئاستیناناکس، دئ بیتە دۆندی پاشایی و ب چوونا (ووغەریا) وی، ئەوی شوینا وی بگرە. ئاندرۆماخا، دکەفە دورپانەکی، فی یەکی بپەژیره (قەبیل کەت). هەگەر قەهرەمانین تراژیدیین کۆرنیل، د بژارتنا خوە دە ئازاد بوون، ئی رهوشا کو ئاندرۆماخا دکەفیتی، برپار ستەندن نینە. تەنی ژ ئاندرۆماخی ره، یەك ری دمینه، ئەو ژی سازشە (موساموویە). لەوما ژی ئەو بەری خوە ددەتە فەنی (فیلبازی). ئەو ژ پیر ره دبیزه، کو ئەو ئامادیه شوو پی بکەت، ئی ژ بو خوە، ئەو برپاری دستینه، کەنگی د پەرستگەهی دە، ل سەر شووکرنا وی برپاگەهین، ئەوی خوە بکوژە. ب فی یەکی ئەوی یادا (بیرهاتنا) هیکتۆر بی روممەت نەکەت و د هەمان دەم دە ژی، پیر نەچار دبە ژيانا ئاستیناناکسی بپاریزه، وەکو کورئ خوە.

لئ لقينا رويدانان، ب تووژايي دهيتە گوهارتن، دەما هييرمییونا، بەشداري بويهان
دبیت. ب بريارا پير کو کولا خوه بينه و ئەو وهکو کچا پاشا و خودان پلهيا بهرز و بلند،
ئەقينا وئ ناهيتە پەسەندکرن، ئەو خوه، ب في يەکی بئ روومەت دبينه. ئەو سۆز
دەتە ئۆرپست، هەگەر ئەو پير بکوژە، ئەوئ هەز ژ وی بکە. ئۆرپست پير دکوژە، کەنگی
دهيتە راگەهاندن کو ئاندرۆماخا پئ شوو کریه، ئۆرپست لەز دکە، دا ل سەر في نووچئ
هييرمییونا ئاگەهدار بکەت. لئ هييرمییونا ژپرە دبئژە تو کوژداری (قاتلی). ل فر راسین
خوهش دژبهريا د هەستا وئ دە دیار دکەت. د في دژبهريا ب خوه ره، ئەو خوه دکوژە.
ئۆرپست ژى شپت دبیت، ژئ دیار دبه کوپیر ساخ دبه و ماچی هييرمییونا دکە. ل فر
تراژیدیا راسین "ئاندرۆماخا" ب داوی دهيت.

هەموو قەهرەمانین راسین، کو "تاوانباریا تراژیدی" یا وان هەیه، دهينه كوشتن،
(ئەرى ئۆرپست ناهيتە كوشتن، لئ شپتبوونا وی، نیشانا مرنا گیانی وی یه). ئاندرۆماخ
کو ژ ئەركئ خوه ره پەرور (راستگۆ) بوو و گونەهئ وئ نەبوو، ناهيتە كوشتن. ئەو
دبه چارا (پاشایا) ئپیرئ. دیسان ئەو دکەفە رهوشەك دژوار. ژ بەر کو نوکە پشتی
دبیتە سەردارا گەئ کو تروادیان شەر پپرە کربوو و هەفژینئ وئ ب وان ره هاتبوو
كوشتن، پیدفی بوو ئەو گوھ ل وان بکە و وان بەختەوهر بکەت. ب في شپوهی ب
داویبوون، دیسان تراژیدیا راسین ژ یین کۆرنیل جیاوازن، ژ بەر کو کۆرنیل تراژیدیین
خوه ب گەشبینی دبه سەری، لئ راسین ب رهشبینی.

پشتی "ئاندرۆماخئ"، راسین تراژیدیا "بریتانیک" دنقیسه (سالا 1670 ز. هاتبوو
وهشاندن). ئەو ل سەر ئیمپراتۆریا نیروون و زۆرداریا وی یه. ب خوه، ئەف بەرههەم ب
ئاراستەیهك هەمبەری ستمکاریه.

راسین، د هەمان قوناغئ دە، تراژیدیا "ئیفیگینیا" دنقیسه (سالا 1675 ز. هاتبوو
وهشاندن) سوژپتا وئ ژى، ژ ئەفسانا یونانی هاتیه ستەندن. بەرى شەرى ترواده، ژ بؤ
کو یونانی سەرکەفن، دقیا بوو ئاگامەنن کچا خوه ئیفیگینیا ژ خوداوهاندان ره بکرا

قوربان. ئى راسين گۆهارتنى دڭه ئەفسانا يۇنانى، ئەو دوو ئيفيگيڭنيا دەرباسى تراژيدىيا
خوڭ دڭهت، ئەوا كو ههستا خوڭ، ل سەر ئەركى رڭ دڭرت دڭهتڭه كوشتن.

قۇناغا دووېم، ژ بەرهمېن راسين، ب تراژيدىيا، ب نافي "فيڊرا" دڭچە سەرى. ئەو
سالا (1677 ز.) فى تراژيدىي دنفيسه. ل گۇرا رڭخنهگران، راسين د فر دڭ ڭى بەرى
خوڭ دڭهتە "تاوانا تراژيدى" و ژ بو پيشكڭفتنا بويه ران دڭهتە بنگڭه. ب فى ئارمانڭى
ئەو ئەفسانى د فى تراژيدىي دڭ دڭوڭه رڭ.

وڭكو د ئەفسانى دڭ هاتيه، هڭڭرينا كرائى ئافينا فيڊرا، دل دڭهڭه كورى هڭڭريني
خوڭ ئىپوليتى كو دلى وى نه دڭزاني ئەڭين چى يه. ب مڭورهاتنا (دانپيدانا) ب هڭستين
خوڭ، ئەو دترسه كو ئىپوليت ل سەر فى دانپيدانى ژ باڭى خوڭ رڭ تىسيى بيڭڭه.
هڭڭر هات ئەو فى يهكى بڭهت، ئەو دڭزانه كو ئەو و زاروڭين خوڭ هڭتا - هڭتا بى
روومەت دبن. ژ بەر فى چەندى، فيڊرا ب خوڭ بى بەختيى دڭهت و ژ هڭڭريني خوڭ رڭ
دبيڭه كو ئىپوليت دۇزا هڭزكرنى ژ وى كرى يه. پشتى فى بى بەختيى ئەو خوڭ دڭوڭه.
تىسيى ڭى بەرى خوڭ دڭه خوادوهند پوسيدون و دڭوازڭ كورى وى بڭوڭه، ئىپوليت
دڭهتڭه كوشتن. و پشتى فى يهكى راستى خويا دبىت.

د فى ئەفسانى دڭ، هڭدەك ئەلەمەنت هڭنه كو ل گۇرا هڭزا د سەرى راسين دڭ
بوون. هڭڭر ئىپوليت، نه تاوانبارڭ، گەرەك نهىى كوشتن. و كو فيڊرا بى بەختڭ،
گەرەك دلى تەماشەفانان پى نەشەوہتہ. ل فر، راسين گۆهارتنى د ئەفسانى دڭ چى
دڭهت: د تراژيدىيا وى دڭ، ب دڭى هڭزكرنا ژ ئاريكيايى رڭ هڭيه كو ئەو ڭى كڭا دوڭمنى
باڭى وى يه. ب فى شيوى ئەڭينداريا وى ب ئەركى بنەمالى رڭ دڭهڭنه ناكوكيى. ژ خوڭ
"تاوانباريا تراژيدى" ل فر سەرى خوڭ رادڭهت و كوشتنا وى ل گۇرا ياساين تراژيدىين
راسين، دڭه ئاشنايى. بى بەختيا كو ل ئىپوليت دبىت، نه ژ لايى فيڊرا دڭهتڭكرن، لى
ڭيريا وى ئينونا فى يهكى دڭهت. كەنگى فيڊرا سەر بى بەختيا ڭيريا خوڭ ئاڭهڭدار
دبىت، وى ژ مالى دڭه ورينه (دڭهتەدەر). ئەو ڭى خوڭ دافىڭڭه دەرپايى و خوڭ دڭوڭيت.

فیدرا ژى ژههرى قه دخوت و بهرى كو بمره، ل سهر ههر تشتى مكور تيت (دانپيدانى دكته).

قههره مانين "فیدرا"، وهكو قههره مانين "ناندرؤماخى"، د بژارتنا نافبهرا ههست و ئهركى ده، ئازاديا وان نينه. لى كورنيل، ژ بو قههره مانين خوه، قى ئازادى دده. دياره، ئه و ژى ژ بهر وى يهكى يه كو ئاراستهيا ههستى ل جهم راسين، وهها خورته، كو هشمه ند نكاره وى گهم (لغاف) بكته و بخه بن سه پاندنا خوه. ژ بو كو قى دياردى، دهستنيشان بكه، راسين ژ پرنسيپين وهكو راستى دهر دكه قيت و دلبروكيا (شه هوانيا) نه قينى، ب مايتيكرنا فيانا خودا، رافه دكته.

گهرهك ئه م بيژن كو هؤستايه تيا راسين، د وارى دياركرنا دهر وونيا قههره مانان ده ژى، پر ب هيزه. ئه و ژ مه ره ديار دكته كو نه ههر دم كرنين مروقى، و ههستين وى وهكو ههفن و ههتا جارنا بهروفاژى ههفن. ئه ف يهك خوهش، ل جهم قههره مانين راسين د تراژيديا "فیدرا" دهپته ديتن. ههست و ئهرك ل دهف فیدرا بهروفاژى ههفن، وهها ژى ل دهف ئيپوليت و جيريى ژى.

ل گهل قى ئاستا بلند، د ئافراندى ده، ههر گهلهك كهس ب دوژمناتى نيزى راسين و بهره مين وى دبوون. ژ بهر قى يهكى، شانؤگهريا "فیدرا" ژ بو نمايشكرنا پيشين تيك چوو. دياره، ژ بهر فان ههلوپستين هه مبهرى وى، راسين دهمه كه دريژ خوه دوورى خهباتا شانؤگهريى دكته. ئه و خوه مزوولى هزرين ئايينى دكته و نه ما ل هه موو بهره مين خوه، خوه دى دهر دكه فه.

قؤناغا سييه مين ژ بهره مين راسين، ئه و سالين داوى ژ تهمه نى وى، دده بهر خوه. ئه و دوو تراژيديين ب سوژيتين ژ ئينجيلى دنقيسه: "ئيسفير" سالا (1689 ز.) و "گؤفوليا" سالا (1690 ز.) هاتيه دانان و وه شاندى. د ههر دوو تراژيديان ده، گونه هباريا ده سلاتى تاوانبار دكته. ب خوه، تراژيديا "گؤفوليا" رؤلهك مهزن، د دامه زراندى تراژيديين سه دسالا (18 ز.) ده، ليستيه (گيرايه).

چ، جارا کو ٹاخفتن دھیته سہر بہرہمیں راسین و بۆچوونین وی، ہەر دەم ژێ بہراووردیہک د نافیہرا وی و کۆرنیل دە چی دبیت. ئەف یەک هەتا د سەردەما نفیسەر ب خوہ ژێ ہەبوو. و ژان لابریوئیر، یەک ژ فەکۆلەرین سەردەما ہەر دوو نفیسەران بوو. ئەوی د دەما خوہ دە، د پەرتوکا ب نافی "کەرەکتەر"، بہراووردیہکی ب فی شیوہیی دکەت: "کۆرنیل ب کەرەکتەر و ہزرین خوہ فە، دگرہ سەر مە. راسین وان ب یین مە رہ تیکەل دکەت. کۆرنیل وینەکیشیا خەلکی دکەت، چاوا پیدافیہ، ئی راسین ہەر وەکو ئەو ہەنہ شانی مە دە. یی یەکەم تشتی کو دھیته لاسای کرن مەزن دکە، ئی یی دوویہم، ئەو تشتی کو یەک خوہ د کەسین دن دە دمیئە، د بەر چافان رہ دەرباس دکەت. مەیدانا یی یەکەم، ئەو تشتی کو د ہشمەندیی دە یە کو ہەری بەرز و پاکە، ئی مەیدانا یی دوویہم، ئەو ہەستا ہەری تەنک و نازکە... کۆرنیل بیتر مژوولی ہزری دبیت، ئی شانۆگەریا راسین، یەکی دەہزینە و جی ژێ رہ نەدیتی دکەت. کۆرنیل ہینکارە (فیئکەرە)، راسین ژێ مرۆقدارە."

فەرہ بہیته ئامازہ پی کرنکو راسین ہەمان ہەفرکیا کلاسیکی یا کو د نافیہرا ئەرک و ہەستی دە، چی دبیت، وەکو کۆرنیل پیشکیشی مە دکەت. ئەو ژێ، ب تەواوی لایہنگری ہشمەندی و پاکیی یە کو پیدافیہ ری ل بہر دلبرۆکیا مرۆفی بگرہ. ئی تەفی وەھا ژێ، ب بۆچوونین نوو، ل سەر کەسایەتیا مرۆفی یە. و ہەر وەھا ژێ، د وان گۆہارتنین کو کەتنە ئارمانجا شانۆگەریی. راسین وەکو کۆرنیل، ئەخلاق د ہەستا ب سەرەداریی نابینە، بەلکو د خەباتا ب دلپاکیی دە. ئەو ہەفرکیی دەرباسی جیہانا ہنافا قەہرەمانان و نہینین وان دکەت. نفیسەر، ہزرین ئەرستۆ ل سەر "تاوانباریا تراژیدی" پەسەند دکەت. قەہرەمان ژێ ب رہوشتین خوہ یین گیانی دشین نہ ژ پلین بلند بن (نافنجی). ب گۆتنەکە دن، ئەو دلپاکن، ئی نہ بی لاوازی نہ. و ئەو نہ ژ بہر شاشیین خوہ گونەهان دکەن، ئی ژ بہر شاشیین ژ دەرڤەیی ہەز و فیانا خوہ. ژ بہر فی چەندی، دلی تەماشەفانان، ب وان دسەوتە، نہ کو دغەلە. و قەہرەمانین وی، ژ قەہرەمانین کۆرنیل، پتر نیزی کەتواری (ریالی) نہ.

پويته پيدانا ژ مروقي ره، رهوشتين كه سايه تيا وي، و جيهانا ههستا وي، هشت ههفركي د تراژيديين راسين ده، ژ واري ژ دهرفه، دهرباسي هوندر ببه. ژ بهر في چهندي، كارتيكرن ل كومپوزيتسيا (بنياتنانا) تراژيديين وي ده چي دبن. ههگهر ژ بو كورنيل، بويه رين كو د راستي ده دقهومن، گرنگ بوون و هيچ نه دشيان وان د چارچوفا سي يه كيتيان ده، دانيت، لي ژ بو راسين كو ل سهر جيهانا هنافا مروقي، د دهما قهومانانا به لايي، دئاخفي و پاراستنا پرنسيپين يه كيتيان، ل دهف وي پر ئاسان بوون. ههما بيژه، د تراژيديين وي ده، بويه رين ژ دهرفه نينن. و نهو جيهانا هنافي كو راسين پيشكيش دكته، ههر دم ب هارموني يه.

داويا ما داوي، پيدفيه چهند گوتن ل سهر زماني راسين زي، ئاخفتن بهيته كرن. زماني وي موزيكي يه. جوانيا هوژانين وي، كه سين سهردهمي ماتمايي (حهيري) دكته. پرسونين (كه سايه تيين) وي، ب ئاواكي جودا ژ پرسونين كورنيل دئاخفن. ئاخفتنا وان ني زي گوتار بيژيي يه. يان زي وهكو ئاخفتنا كه سايه تيين مؤلييرن كو زماني وان ني زيكي زماني فرنسي يي كه توارا (ريالا) سه دسالا (17 ز). بوو. كه سايه تي، ل گهل ودها زي، ب ئاوازي دئاخفين، كو نهو زي دبوو خهملهك ژ وان ره. ل گهل ئاخفتنا ب زماني دهفوكي، ههر هارموني هك ب زماني ماقوولي ره هه بوو.

راسين، بيتر (پتر) دهربرينه ري بنگه هين هونه رين كلاسيزمي بوو. ژ خوه، ژ بهر في چهندي، د قوناغا رومانسيزمي و دهستيپكا سه دسالا (19 ز). ده، نافى وي، ژ سيسته ما كلاسيزمي ره دبوو سيمبول (چه فهنگ).

مۆلىيىر (1622 – 1673 ز.)

ھېشتا نىقا پېشىن ژ سەدساللا (17 ز.)، تيۋریتیكىن كلاسيزمى، ژانىرى كۆمىدى
وھكو ژانىرى نزم ددیتن كو مەيدانا وینەكیشیا وی، ژيانا تايبەت و روژانە بوو. ل گەل كو
نىقا دوويەم ژ سەدساللا (17 ز.)، كۆرنیل، سكارۆن و سیرانو دى بېرژىراك بەرھەمىن
كۆمىدى نقىسى بوون ژى، لى دامەزىنەرى كۆمىدىا قۇناغا كلاسيزمى، ژان - باتىست
پۆكلىن بوو، (ناسناقى وی مۆلىيىر بوو).

مۆلىيىر (1622 – 1673 ز.)، ژ بنەمالەكە بورژوازی بوو، باقى وی ب دىكورا
كۆشكا (كۆچكا) كرال رادبوو (دىكۆرسازى كۆچكا كرال بوو). تەفى وەھا ژى، ل گۇرا وی
دەمى، مۆلىيىر خواندەنەك باش وەرگرت. ئەو ل ئامادەييا كلېرمۆنسك يا ل بەر
رىقەبەريا دىرى ھین (فىر) بوو و ب بنگەھ فىرى زمانىن كەفن و ئەدەبا ئەنتىك بوو.
ژ زانستىن كو بىتر بالا وی دكشاندى، مېژوو، فەلسەفە و زانستىن سروسىتى بوون. ب
تەواوكرنا ئامادەيى، (1639 ز.) ئەوى دەست ب خواندانا ياسايى ل زانكۇيا نۇرلىيانى
دكەت. كەنگى مۆلىيىر خوەندنا خوە برە سەرى، ئەو دشيا بىیتە مامۆستايى لاتىنى،
فەیلەسوف و پارىزەر. لى مۆلىيىر پىسپۇريا كو د وی دەمى دە جىيى بى روومەتىى بوو، ژ
خوە رە ھلبىزارت، ئەو ژى ئەكتەرى بوو. بنەمالا وی، ژ فى ھلبىزارتنى، پىر زقىر (تورە)
بوون، لى مۆلىيىر ھەر ل سەرىا خوە ما. ھین، د زارۆكتيا خوە دە، مۆلىيىر ھەز ژ شانۆيى
دكر و ب زارۆكىن تاخى رە ب يارىيىن شانۆيى رادبوون. و كەنگى ئەو مەزن بوو، دبىتە
ئەكتەرى پىرۇفىشئال (پىشەگەر، محترف) و دبىتە سەركارى "شانۆيا شاكار" كو ل كۇما
ئەكتەرىن ئارەزومەند دانابوو.

ژ بهر کیم شیانین درامه‌تی (دارایی)، مۆلییر و هه‌فالین وی کو نه‌شین ئافاهیه‌ک باش ژ بۆ شانۆیا خوه بگرن، سالا (1645 ز.) پارسی دهیلن و دبن نه‌کته‌رین کۆمیدیین گه‌رۆک. ئەف گه‌ر ل باژار و گوندان، هه‌تا سالا (1658 ز.) دریز دکه. د فان سالان ده، مۆلییر چاوا هه‌ست ب دژواریا ژیانێ دکه‌ت، وه‌ها ژی دبیته خودان سه‌ربوره‌ک ژیانێ و پسپۆری. گه‌رپانا ل فره‌نسا ژ بۆ وی دبیته: به‌ری هه‌ر تشتی دبستانا ژیانێ. ئەو ب چافین خوه، رابوون و رونشتنا گه‌ل ل باژار و گوندان دبینه و د خه‌لکی ده‌ کهره‌کته‌رین جۆره‌به‌جۆره دنیا‌سه. و وه‌ها ژی، ب سه‌ربورا خوه یا تایبه‌ت دزانه کو وه‌که‌ه‌فی، ژ بۆ خه‌لکی کو د یاسایان ده، هاتیه‌ نقیساندن، ده‌روه‌ه. د فی پروسس‌سا خه‌باتا خوه ده، ئەو وه‌کو نه‌کته‌ر و نقیسه‌ر، خوه دنیا‌سیت. ژ به‌ر کو ئەو یاریین کو ل سه‌ر ده‌پا شانۆیی چی دبوون، هه‌ر دم رۆلا وی وه‌کو نه‌کته‌ر ژی هه‌بوو. و ژ خوه، د فی قۆناغی ده، ئەوی ژ بۆ تیا خوه یا شانۆیی دنقیساند. ب گۆتنه‌که دن، ده‌ما مۆلییر ب تیا خوه ره‌ فه‌گه‌رپا پارسی، ئیدی ئەو وه‌کو نه‌کته‌ر و نقیسه‌ر نه وه‌ک یی به‌ری بوو. ئەو ببوو خودان سه‌ربوره‌ک کو بکاربه رۆلا خوه بلیزه (بگیریت) و گۆتنا خوه ببیژه. و ئەوی ب هاتنا پارسی گۆتنا خوه، د کۆمیدیا "ده‌ستگرتین (ده‌زگرتین) هه‌نکۆکی" (سالا 1659 ز.) ده، گۆت.

د فی شانۆگه‌ریی ده، دوو که‌چین گوندی مادلۆن و کاتۆ کو مژوولی کولتورا پرینسیۆزنی (گرانبها و بژارته) دبن، مۆلییر وان دکه ره‌وشا هه‌نه‌که‌پکرنی. ئەو گوندی نه و دکه‌فن خه‌ونا کو ژیانه‌که ئاریستوقراتی بزین. ژ به‌ر فی چه‌ندی، نه‌ما ب ده‌رگبستین (ده‌زگرتین) خوه قائل دبن. هه‌ر دوو ده‌رگبستی لاگرانژ و دیۆکروئازی ژی نه ئاریستوقراتن و تشته‌کی ژ کولتورا ئاریستوقراتان، تی ناگه‌ن. کچکین ده‌رگبستی، ژ به‌ر فی چه‌ندی وان دهیلن، و ب جل و به‌رگین کو نه‌له‌ه‌هاتی نه ل خوه دکن، داگو ئەو وه‌کو کچین ئاریستوقراتان خویا ببن. ئەف ژی، ل سه‌ر ده‌پا شانۆیی دبیته جیبی پیکه‌نینی. هه‌ر دوو خۆرتین (جه‌حیلین) ده‌رگبستین وان دخوازن تۆلا خوه ژ هه‌ر دوو کچان هه‌لینن، ئەو دوو به‌رده‌ستکین خوه (ماسکیرال و ژۆلی) ب جل و به‌رگین

ناریستوقراتان وان ب ری دکهن، داکو وهکو ناریستوقرات خوه ب دهرگیستین وان بدهنه نیاسین. بهردهستک، ب زمانی ناریستوقراتی دناخفن کو گهلهکی ب دی کچکانه و رولا خوه ههتا داوی باش دلین (دگیزن). ب تایبتهت ماسکیرال کو ب رولا مارکیز رادبوو، ب ئاواکی بی همپا لیستکا خوه دکته (ئهف رول مؤلییر ب خوه پی رادبوو). ههر دوو کچ، پر ژ خوه و ژ وان رازینه، ههتا ئه و خوه ل سهر ئاسمانا دبینن. لی ل فر، راستی خویا دبیت و ل فر زی، بیهشیا ههر دوو کچان دیار دبیت.

ئهف کومیدیا مؤلییر یهک ئاکت (بهرده) بوو و سهرکهفتنهک مهزن، د نافه تهماشهفانان ده، ل پهی کته. پهیفا "پریتسیوژنا" کو بهری ب ریژداری، دهاته سهر زمان، پشتی فی شانوگهریا مؤلییر، ئیدی کهنی ب خوه ره دئانی.

دوژمنین مؤلییر خواستن چهیفا (تولا) خوه ژئی هلینن. ئهوان تیپا مؤلییر ژ ئافاهیا شانویی پتیبوربونا قهورانندن (کرنهدهر) و وهبا ب لهز ئافاهی راکرن، ههتا ئهکتهر نهگههشتن دیکور و کنجین (جلکین) خوه ببن. ئهکتهر مانه ژ دهرفه. لی ئهکتهران مؤلییر نههیلان، ههر پیپره مان، ل گهل کو ئه و داخوازی شانویین دن بوون. ل فر کرال مایتیکرنی د قهدهرا تیپا مؤلییر دکته، حییهکی دن ژ وان ره تهرخان دکته کو ئه و زی هولهک د پالی - رویال ده بوو. مؤلییر د فی ئافاهی ده، ههتا رۆژا مرنا خوه، خهباتا خوه دکته.

کومیدیا "دهرگیستین ههنکوکی" شوپا خوه، چاوا د ئهدهب ده، وهبا زی د ژینا جفاکی ده، هشت. د فی شانوگهریی ده، مؤلییر ب بریار دا سهر رییا ساتورا جفاکی (ترانهپیکرن ب کیماسین جفاکی). د سالین پهی فی کومیدی ده، مؤلییر وهکو نقیسهر زوو ب زوو ب پیشده دچیت و ب تووژیی پرسین جفاکی ب ناریشین خوه فه، د بهرهمین خوه دا داتینه. و ئه و دوو شانوگهریین دن کو مؤلییر پشتی "دهرگیستین ههنکوکی" دنقیسه، دیسان ب بابهتین خوه فه، ل سهر ئهفین، ژن ئینان و بنهمالی یه. ئه و سالا (1661 ز.) کومیدیا "دبستانا میران" دنقیسه. و جارنا ئهف شانوگهری د بن

فى نافيئشانى "وانهيا مىران" دهرباس دبیت. و کۆمیدیا دوویهم ژى کو سالا (1662 ز.) هاتبوو نقيساندن "دبستانا ژنان" يان "وانهيا ژنان". هەر دوو بهرهم، ل سەر ئاريشين بنه مالىي نە، کو هەفرکی د نافهرا سەردەم و تیتالين جفاکی يين کەفن. ئەو ئاريشين کو د "دبستانا مىران" دە، دەينه دانان، بەردەواميا خوە د "دبستانا ژنان" دە دستين. و پرسا نەو هکەفيا ژنى ب مىر رە، ب تووژاي دەيته دانان، ئايا ژن د مالى دە، هەفرينه يان ژى کۆلا (کۆلهيا) ميره؟ مۆليپر فان پرسان، ب ئاواکی کۆمیکي داتينه کو تەماشەفان ناخوזה بکەفە شوينا وى مىرى کو تەنى مىراتيا وى، د دەسلاتداریا ل سەر ژنى يە. ب گۆتەنەک دن، مۆليپر ب چافەکی دن، ل پەيوەندیين جفاکی دنەپرە. و ئەف هەموو، رى ل بەر شانۆگەريا وى يا نافدار "تارتیۆف" فەدکە، کو يەک ژ بەرهمين مۆليپر يين گرانبهايە. بەرى کو ئەم بين سەر فى شانۆگەري، پيدفیه ئەم بيژن کو "دبستانا ژنان" د وارى پيشەرين ئەدەبی دە، د پەرزونا (پالوتنا) ريبازا کلاسىزمى دە هاتە دهرباس کرن. هەموو پيشەرين کلاسىزمى، ل سەر ئافاکرنا فى کۆميدىي دەينه سەپاندن: ئەو ژ پينج کران (ئاکتان، پەردەيان) پیک دەيت، ب هۆزانی هاتیه نقيساندن و هەر سى يەکيتى: دەم، جیگەه و کرن، جيپن خوە تیدا گرتنە. کریار ب ديالۆگ و مۆنۆلۆگە و ب ئارمانجا پەروەردەکرنا تەماشەفانانە.

ژ سالیين (1664 – 1670 ز.) ئیدی قونغا بلند ژ بەرهمين شانۆگەر (شانۆنامە نقيسى) دەست پى دبیت. ب تايبەت د فان سالان دە، ئەو چيترين کۆميدیين خوە دنقيسە. وەکو: "تارتیۆف" يان ژى "فەنۆک – فيلباز –"، "دۆنجوان"، "کين کيش" و "بورژوازيى بچووک ل ناف ماقوولان". ئەف کۆما "کۆميدیين بلند" پيدفیبوو، ب پیرانى ب هۆزانی بهاتنا نقيساندن و ژ پينج ئاكتان (پەردەيان) پیک بهاتنا. کۆمیکا "کۆميدیين بلند"، ئەف کۆمیکا کەرەکتەر و رەفتارى يە، کۆمیکا ئيتیلکتوئالنى يە. د فان کۆميدیان دە، ئەو رەخنەيین خوە ئاراستهیی کیماسيین پياوین ئايینی و دەسلاتى دکەت. و "تارتیۆف" ژ بەرهمين پيشين بوو، کو بابەتى وى، د فى وارى دە بوو.

كۆمىدىيا مۆلىيېر "تارتىۋوف" يان ژى "فەنۇك"، كو ھونەريەك خوۋە يا مەزن ھەيە، گەلەك ئاستەنگى خىستىن پېشيا ۋى. ئەف كۆمىدى، جارا پېشىن سالا (1664 ز.) ل سەر روومەتا ھەفژينا كرال ليۇدۋىك و دايكا ۋى ھاتە نىشاندىن. مۆلىيېر د قى شانوگەريا خوۋە دە، راستيا "كۆمەلا بەھرەمدارىن پىرۋز" خويا دكەت. ئەف كۆمەلە رىكخستەك نەينى و يەكبويى بوو، كو ژ ئارمانجا ۋى، ب دەستخستنا ھەموو وارېن ژيانى ل فرەنسا بوو. كۆمىدىيا ب دى كرال (پاشا) بوو، ژ بەر كو ب ھىزبوونا دەسەلاتا دىرى، دبوو مەترسى ل سەر كراتيا ۋى. ئى كرا لا دايك ئانا ئافستريسكەيا، ژ ساتورا (تورەيى كرنا) د كۆمىدىياي دە، تەنگزى و زفېر (تورە) بوو، مانە ئەو ب خوۋە بى دەنگ پىشتىرا قى رىكخستى بوو. سەركارېن دىرى دۆز كرنكو مۆلىيېر بىخن ئىشكەنجەكە مەزن و ل سەر ئاگرى بسۆتىن. ئەو ژى، ژ بەر ۋى يەكى بوو كو مۆلىيېر دىر بى روومەتكريە. كۆمىدىيا ھاتە قەدەغەكرن. ئى مۆلىيېر، ب بەردەوامى ل سەر خەبتى و گۆھارتن تىدا چى كر، دا كو جارەكە دن رى بدن، دا ئەو بەيتە نىمايش كرن. ئەو ژ دياردەيىن تايبەت دەرباسى ئارىشەيىن گىشتى دبىت. ب قى ژى، "تارتىۋوف" ئىدى رووشتىن "كۆمىدىيا بلند" دستينە.

ل سالا (1666 ز.) دايكا كرال ئانا ئافستريسكەيا دمرە. مۆلىيېر قى فەرسەندى (دەلىقى) بكاردئىنىت و سالا (1667 ز.) شانوگەريا خوۋە، ب شىۋەيى نوو ل سەر دەپا شانۇيا پالى – رۇيال داتبنە. ئەو ئىدى نافى قەھرەمان دكە پانىۋلف و نافى كۆمىدىي "خاپىنۇك". ئەو جىيىن كو رەخنا رەق تىدا ھەبوون، راكرن يان ژى سقك كرن. كۆمىدىيا ب قى شىۋەيى ژى، ب سەرگەفتى دەرباس بوو و گەلەكى ژ لايى تەماشەفانان قە ھاتە پەسەندكرن، ئى ديسان ھاتە قەدەغەكرن. ئى نقىسەر، ژ دەستھلانئى نەكەت (خوۋە دەستقە نەبەردا). ئەو جارەكە دن سالا (1669 ز.) ل سەر "تارتىۋوف" دخەبتە. قى جارى مۆلىيېر دەنگى ساتورى يى شانوگەريى خورتىر كر و شىۋەيى ھونەرى تەكوزتر كر. و ب تايبەت ئەف كۆمىدىيا ب گۆھارتنا خوۋە يا داۋى، ھاتە ۋەشاندىن و ھەتا ئىرۇب قى شىۋەيى ددۆمە.

مۆلپير د كۆمىدىيا خوه ده، ب پلاپيشين ل سهر كهرهكتهرى قهرهمان تارتىؤف رادوهسته و فناسين (كريبارين) وى دهردخينه بهرچاقان. تارتىؤف (ئەف ناف مؤلپير ب خوه چى كريبه و ژيدەرا وى ژ پەيفا "خاپاندن" هاتيه)، درهوجيهك (درهوينهكى) يا ستاره (حيله). ئەو خوه، د بن نافى ئايىنى دە قەدشيره و خوه وهكو وهليى خودى، ددهته خوياكرن، ئى د راستى دە، بى ئيمان و باويريه و ب دزى و فناسى خوه رادبه. دهره نه ژ سالوخذانين تارتىؤفه، بهلكو ئەو دهره ب خوه يه. ئەف يەك د كهرهكتهرى وى دە، د شانؤگهريى دە، هيدى - هيدى، دهيتە ئاشكراكرن.

بنياتا كۆمىدىيا مؤلپير بالكيشيهك خوه ههيه، تارتىؤف، ل گەل كو قهرهمانى يەكەمه، ئى ئەو د ئاكتا (بهشى) يەكەم و دوويهم دە نينه. ئەو تەنى د ئاكتا سييم ههتا داوى ههيه و د ئاكتا چواران دە، رولا وى كيم دبه و د يا پينجان دە، وندا دبه. ئى كەسايهتيا تارتىؤف، هەر هنەر (قوت) و هيزا خوه وندا ناكەت. ب هاريكاريا ئاخفتن و هزرين كەسايهتيين دن، فناسين وى دهينه نياسين و كەمباخيا كو درهوين وى ب خوه ره تينن، باش تينه كەشفكرن.

ژ بوچ، ئەو هيرشا خورت هاته سهر كۆمىدىيا مؤلپير "تارتىؤف"؟ مانه نقيسەر بهرى ژى، ل سهر دهرهوا، د جقايى دە نقيسيبوو؟ ئى د فى كۆمىدىيى دە، ئەوى ل سهر دهرهوا ههري بهلاف بوويى، د ناف جقايى دە نقيسى، ئەو ژى دهرهوا كو د بن نافى ئايىنى دهاته كرن. و ب تايهت، ل سهر كرنين كۆمهلا ئايىنى يا نهينى كو ب نافى "كۆمهلا دانا پيرؤز" بوو. د فى كۆمهلى دە، ژ داياكا كرابى بگره ههتا بگهه ماقوول و كەشيشان (قەشەيان) ئەندام و لايەنگرين وى ههبوون. فى ريكخستنئ (30) سالى دووم كر و فناسين وى ب نهينيان هاتبوون پيچاندن. ئەرى وان كۆمهله د بن دروشما: "رى ل بهر خرابيى بگره و ژ خيرى ره ببه هاريكار"، ئافاكرن ئى ئارمانجا سهرهكه يا ئەندامين فى كۆمهلى، شهري هەمبەرى كەسين خودانين هزرين ئازاد بوو. ئەو ب دليما (ئەركا) پولىسين قەشارتى رادبوون و نەدبوو، دەرگەھ ل بهر وان بهينهگرتن. وان ب خوه ژى، دووسيه ل سهر خەلكى چى دكرن، ئەو دخستن بن باندؤرا (كارتىكرنا) خوه دە و بى

فيان و بى ويژدان دكرن. مۇلىيىر ژى، چ ب بهيستن و چ ب ديتن، ل سەر قى كۆمەنى ئاگاھىيىن خوە هەبوون. ژ خوە، ژىدەرا ھزرا كۆمىدىا "تارتىۋف" ئەف كۆمەلەيە كو بېو جەئ دەرو و موناقتىي.

ب خوە، ئەم دبىنن، چاوا "كۆمەلا دانا پىرۆز" ب دادوەر، پۇلىس و موناقتىي كۆچكى گرىدايى بوو، وەھا ژى تارتىۋف ب پەيوەندىيىن خوە يىن جۆرەبەجۆر ب پىاويىن دەسلاتى و دىرى هەبوون. تارتىۋف، نە بەرجەستەكرى دەروايە وەكو دياردەيەك ژ كىماسيىن جفاكى، لى ئەو كەسايەتتەيەك نمونەيى ب گشتى، د جفاكى دە يە.

فەرە بەيتە گۆتن كو مۇلىيىر نە تەنى، دەروا د جفاكى دە، دەستنىشان دكەت و دەرويان كەشف دكەت، لى وەھا ژى قى پىرسىارى داتىنە، بۆ چ خەلك پەسەند دكەن بەيتە خاپاندن و بۆ چ ھەمبەرى خاپىنۆكان، بى دەنگن؟ و مۇلىيىر د كۆمىدىا خوە دە، قى ئارمانجى داتىنە ل بەر خوە و دبىژە: دىمەك دەرو ئەگەرى ھەموو خرابيان، د دەسلاتى دە يە و دەسلات ل بەر دەروان بى چارەيە، لى شانۆيى ھەموو ھىز ھەيە كو ھەمبەرى دەروان راوہستە. لەوما ژى، مۇلىيىر تافلۇيا (كەفالا) ژيانى يا وى دەمى ل فرەنسا، بى ترس د كۆمىدىا خوە دە دانا و چ كەسى كو دەرو دكرن يان ژى كو دەروولى دەاتە كرن، خوە تىدا ديتن، ژ بەر قى چەندى، ئەو ب كەنى و ترس بوو.

د سالىن قى تەقلەھفيا ل سەر "تارتىۋف" مۇلىيىر كۆمىدىيىن خوە يىن ساتورى كو گىرنگيا وان د مەيدانا ئەدەب و جفاكى دە ھەبوون، نقيسىن. يەك ژ وان كۆمىدىيان: "دۆنجوان" بوو.

"دۆنجوان" يان ژى ميقانى كەفرى"، سالا (1665 ز.) پىشتى قەدەغەكرنا "تارتىۋف" زوو ب زوو ژ لايى مۇلىيىر ھاتبوو نقيساندن، داکو رەوشا تىپا شانۆيا خوە، ھندەكى ل سەر ھەف بىنە. مۇلىيىر بەرى خوە ددەتە بابەتى كو بەرى وى، نقيسەرى ئىسپانى تىرسۆ دى مۇلىنا، ل سەر خەبتىبوو و ئەو ژى ل سەر تۆلازىا (ھەژىكەر و خاپىنەرى كچ و ژنان) دۆن جوانە. نقيسەرى ئىسپانى بەرھەما خوە سالا (1630 ز.) د

بن نافی "لیستکۆکی سیفیلی یان ژى میفانی کەفرى" بە لاف کربوو. ل فر جارا پئشین کەسایهتیا دۆن خوان پهیدا دبیت (ب فرهنسی دبه دۆن چوان). ئەم فئ نموونهیا ئەدەبا جیهانی د بن نافی قەهرمانی مۆلییر دە، دنیا سین. شانۆگەری فرهنسی، سوژیتا شانۆگەری ئسپانی سفک دکەت، ئەو بەری هەر تشتی بالا تەماشەفانان دکشینە سەر هەفرکیا دۆن جوان ب خولامی وی ره.

نافی دۆن جوان، بو چەفەنگ ژ نافلیکرا تۆلازان د جفاکی ده یه. ئەو گەلەك كچ و ژنان دخاپینه و گەلەك سۆز و گۆتنان ژ وان ره دبێژن، دووره وان دهیلە و ب فی شیوهی، ئەو ژ یهکی دچە یهکه دن. ئەف رهوشتا دۆن جوانی مۆلییر، ژ بهر ژیدەرا ئاریستوقراتیا وی دهیت کو هەر تشت ژ وی ره ریگەپیدایی (مسموح) یه و هیچ ناخوازه هەستی ب بهرپرسیارهتیا خوه بکەت.

دۆن جوان ئیگۆیسته (ئەز – ئەزی یه) ئی فئ یهکی، ژ خوه ره خراب نابینه، ژ بهر کو ئەزئەزی، ل گۆرا پلهوپایهیا ئاریستوقراتان، د جفاکی ده یه. ژ بلی رهوشتین ئاریستوقراتی، بی باوهری و نه پهسەندکرنا ئایینی، ل سەر سالۆخدانی دۆن جوان زیدە دبن. هزرا ئاریستوقراتی یا فلتی، کو د رهفتارا دۆن جوان ده، دهیتە دیتن، مۆلییر هەمبەری هزرا سگاناریل یا بورژوازی کو جیگیر بوویه، داتینه. ئایا مۆلییر لایهنگری کی ژ وانە؟ نفیسەر نه لایهنگری کەسی ژ وانە. هەگەر هندهك ب دلی خوه ژ بهر هزرا فلتی، دبن ل گەل دۆن جوان، ئی کەنگی ئەو بەری خوه ددهته خاپاندنی، ئەو لایهنگریا ژیرە، پیرە – پیرە، وندا دبیت، ژ بهر کو ئەو ژى دبه دەرەوچینهکی (دەرەوکه رهکی) مینا تارتیۆف. بهرەنگاری (بهفلی) وی سگاناریل، بهرفانیا ئەخلاق و ئایینی دکەت، ئی د هەمان دەم ده بزدۆنهکه (ترسونهکه) و ژ هەر تشتی بیتر هەز ژ پارا دکەت.

ژ خوه، ژ بهر فئ چەندی، کەنگی شانۆ دچە سەری کو ئیدی ژ کۆمیدیا دبه تراژیکۆمیدیا، ل هیثیا هەر دوو قەهرمانان، سزادان دمینه، ئەو ژى ژ بهر کو کەرەکتەرین وان ب پیفانن. لەوما ژى دۆن جوان دچە دۆژەهی ژ بهر فانسین (افعال)

خوه و سگاناریل، ل پەى دكەفە، ژ بەر كو ئەو چوو بى یى كو دەينى خوه بدەت، ئەو دبیژە: "پارین من! پارین من!" و ب فان گۆتنان كۆمیدی ب داوی دەیت.

كەشیشان (قەشەیان) سەرانسەر تیگەهشتن كو مۆلییر، نە ب لیھاتنى (نە ب سودفە) د كۆمیدیا خوه دە، یەكى ساختەكار كرە بەرەفانى ئایینی. لەوما ژى پشتی (15) جاران كو هاتیه نیشانان، دوورە قەدەغە بوو. پشتی مرنا نقیسەر، ئەو جارەكە دن هاتە وەشانان و تەنى سالا (1841 ز.)، جارەكە دن، هاتە نامیشكرن.

لی سەبارەت كۆمیدیا مۆلییر "خەیدۆك" (یان ژى "كین كیش") كو سالا (1666 ز.) نقیسی بوو، دوورى ئیفیکتا (هەلچوونا) شانۆیى یە، دیالۆگ تیدا ب گشتى دگرە سەر كرنى (كیریى) و كۆمیکا كەرەكتەران دبیتە كۆمیکا حالەتى (رەوشى). "خەیدۆك" د دەمەك گەلەكى تەنگاف دە، ژ بو مۆلییر هاتبوو دانان. و نافەرۆكا وى خەمگین و كوورە، دیارە ژ بەر فى رەشا كو نقیسەر تیدا بوویە. كۆمیدیا "خەیدۆك" ب ئاواكى ئۆرگانى ب هزرا كو "تارتیوف" دە هاتبوو دانان، گریدایى یە. ئەف ترانەپى كرن (ساتورا) ب جفاكا سەدسالا (17 ز.). تیدا ناخفتن دەیتە سەر كەتتا ئەخلاقی، و ل سەر نەوەكەهفیى كو كرتبوو سەر جفاكى. و هەر وەها ژى، ل سەر كەسایەتیا ب هیز و پاكە.

مۆلییر، د هەلوستا ژیانى دە، دوو نەرینان داتینە: یەك مژوولیا قەهرەمان ل سەر ژیانى یە و وى دخینە رەوشەك بى باوهرى. ئەو ژ خوه رە دبیژە: هەما تو ل هاویردۆرا خوه دنەرى، چاوا توخمى مرۆفان دژیت، تو دبینی ل هەر دەفەرئى، خیانەت، بى بەختى، فیلبازى، شەلافى (تەمەلوق). ل هەر دەفەرئى ژى نەوەكەهفیا كەمباخى. قەهرەمان، ژ دەرەوان نەفرەت دكە، وەها ژى، ژ خوه دیتن و كینتیا (حقد) هەمبەرى هەف. ئەرى قەهرەمان ژ چینا ماویلایه، لی ئەو یاسایین ژیانى یین وان پەسەند ناكەت. ژ بەر ئەف رونشتن جفاكى بەر ب نارمانجەكى قە دچن كو ئەو ژى ژيانا خوەش، ب هەموو وەسیلان (ئامرازان) بەرتیل بە، بى دەنگیا هەمبەرى بى روومەتكرنى. ئەف مرۆفى، بى مرۆف دلپاك و پاقرە، و تیدا "قەهرەمانیا پاقرى" دەیتە دیتن. و ەندەك

دن ژى تيدا ديتن، كو مروڤهكى سهرۆكه و دوورى دونيايى يه ژ خوه و جيهانى خهيديه (تۆرهيه). و تشتەك د هوندرى (د نافا) وى ده شكەستيه. لى قەهرمان، ب سالۇخدانەك وەها بوو، كو دبوو هەلوپستەك ژ هەموو رەوش و رونشتان، ئەو ژى، ژ بۇ گۆتەنا راستىي خوه بى دەنگ نەدكر. ژ بەر فى چەندى، خرابى پرۆتەستو (ئيدانە) دكر و خەبات ژ بۇ قەنجيى دكر.

بەرەما مۆليير "خەيدۆك" ژ هەموو شانۆگەريين وى يين دن جودايە و ئەم دشين ب كۆميديا "خەمگين" ب نافا بكهين. كۆمىكا وى د كەرەكتەرى قەهرمان دە، ديار دبیت. ژ بەر كو گۆتن و كرنيى وى، نە ل گۆرا كەتوارا كو جفاكا وى يا وى قوناغى يە. ئەو شيۆه يى كۆميدى دستينه، ژ بەر كو ئەو پيفانين ئەخلاقى و جفاكى د سەرى خوه دە داتينه، دخوازە، ب كەسيىن هاويردۆرا خوه، ب جى بينە. ژ خوه كۆمىك ژ فر دهيت دەما شيۆه و نافەرۆك ل هەف نەكەن. كەرەستا نەل گۆرا خەملا خوه، دبه ئەگەرىي پيگەنينى.

لى پرسۆنى (كەسايەتیی) دن، د فى كۆميدىي دە، فيلسينت، ب هەلوپست و نەريين دن ل ژيانى تەماشە دكەت. ب گۆتەنەكە دن، ب فەلسەفەكە دن. ئەو مروڤهكى، خەمسارە، ب پيقان و هژخوبوويى ل هاويردۆرى دنەرە. ئەو د هزرەك وەها دە يە كو چاوا ژيان بى دەرەو نابيت، وەها ژى بى راستى، ژ بەر فى چەندى پيدفيە، مروڤ سازشى (موساومى) بكەت. هەگەر قەهرمان، دەقارويه (چ هزر د سەرى دە يە، وى ژى تينه سەر زمان)، لى فيلسينت، موناورە، ئەو ل سەر بۆچوونا خوه، ژ هەفالى خوه رە (ژ ئالسيست رە - قەهرمانى رە -) دببۆرە: ئەز ژى وەكو تە گەلەك تشت و فناسان دببىنم، كو من دخواست ئەو ب ئاواكى دن بن.

وەكو ئەم دببىنكو فيلسينت، دخوازيت كو گۆهارتن د جفاكى دە، چى ببە، لى نە ب شيۆه يى كو هەفالى وى پى رادبیت، ئەو رىيا دن ژى، خوه باش كرن و دوورى خرابى و خرابان، ئانكو مروڤ ب رابوون و رونشتنا خوه، دوورى دياردەيپن نەگەتيف (نەرينى) د

جفاكى دە بە، ھەتا ئەو ب خوە، د چاڧىن خەلكى دە، ببه نمونەيى. لى ئالتىست (قەھرەمان)، دخواست گەلى خوە، ژ تارىتىي دەرباسى رۆھنايىي بکەت، لى رونايىي، تەنى دە سەدسال (18 ز). دە چرۆسكىن وئ ھاتن دىتن، ئەو قۇناغ ژى، ھىن ب سەدسال ل پىشيا قەھرەمان و نقيسەر مابوو.

پشتى "خەيدۆك" مۆليپر، كۆمىديا خوە يا ب نافي "چكوس" - بەخيل - سالا (1668 ز). دنقيسە. ئەف كۆمىدى ژى ب ھزرين كوورن و ل سەر سالۆخدانەك گەلەكى خراب د مروقى دە يە كو ئەو ژى چكوسى (بەخىلى) يە. و نە ب دەرەوا ھزرقانەكى فى دياردى ژ كوشتن و دزىي خرابيتر دىبنە، ئەو دىبىژە: "ھەگەر يەك دزىي بکەت، مروقى دشىت تى بگەھىت و دشىت تەبرىئەت ژى بکەت. لى كو مروقى كوشتنى بکەت، دەھىتە تىگەھشتن، لى ناھىتە تەبرىئەت كرن. لى دەما مروقى چكوسىي دكەت، نە دەھىتە تىگەھشتن و نە ژى تەبرىئەت كرن." ژ خوە، بابەتى سەرەكى، د فى كۆمىديا مۆليپر دە، چكوسى يە (بەخالەتە). چكوسى ژى دبە ئەگەرى دەرەوا و بى بەختىي. ژ خوە، تىبوونا (تېھناتيا) ژ بۆ دەولەمەندىي، ل جەم مروقى، دەھىلە كو مروقى ھەستا ب مروفايەتىي وندا بکەت.

مۆليپر، ئەف كۆمىدى "چكوس" ب پەخشان، سالا (1668 ز). نقيسىە. و كەنگى ھاتبە وھشاندن، جارەكە دن سەرکەفتن ھاتە بەر دەريي نقيسەرى. فى جارى، ئەف سەرکەفتن، بەرى ھەر تىشتى ب كەسايەتيا قەھرەمانى سەرکە فە، گریدايى بوو. ئەو ژى گارپاگۆنى چكوس كو بافى كليئانتى و ئليزايى يە و دلکەتيا ماريانايى يە. ئەف چيروكا (مىژوويا) كو د دەما خوە دە، شانۆگەرى رۆمانى پلافت، ل سەر نقيسىوو، مۆليپر دئىنتە دەما خوە، ل پاريسى. گارپاگۆن، د خانىي خوە يى تاببەت دە، دژىت، ئەو دەولەمەند و چكوسە. چكوسى وھا دگرە سەر، ھەتا ھەموو رەوشتين دن يين فى قەھرەمانى، دخن بن باسكىن خوە. چكوسى، ئىدى ژپرە دبە كەرەكتەر و ب كودە (كىشە) دچە، پپرە يە. چكوسى وى دكەتە وھكو گيانەوھركى ھوفا و ھەتا ئەف يەك

مۆلپېر، د نافى وى ده، دده دهر "گارپون" واتايهكا خوهزايى (سروشتى) دستينه كو ههر تىشى دخه بن لهپين خوه.

ژ خوه، ناراستهيا گارپاگون، بهر ب دهولمهندى و چكوسى، كهسايهتيا وى ژ ههف دخه، ژ بهر كو ژ بو پهران (دراڤى)، نهو ناماده يه ههر تىشى بكهت. ژ بو پهران، نهو ناماده يه كچا خوه بدهته كهسهكى تهمنى خوه مهزن و كچ ههز ژى ناكهت. و كورپى خوه، وهتا تهنگاف دكه (ديسان ههر ژ بو پهران) ههتا دهيله كو كور هزارا كوشتنا خوه بكهت. و ههتا ههزكرنا وى ب خوه، ژ كچا جوان ماريانايى، ديسان نهو ل بهر پهران دده و پيكول دكهت خهرجيبن (مهزاختنا) كو دى ژ بو وى بينه تهرخانكرن، كيىم بكه. پهره (دراڤى)، دهيله كو گارپاگون، رومتهى وندا بكهت. و پيره ئهركى خوه، ل بهر زاروك و بنه مالا خوه. و كهنگى نرخى مرؤفايه تى، نهو وندا دكهت، نهو ژى ريزداريا خوه وندا دكهت. نهف رهوشت هه موو كو قههره مان پى دهيته نياسين، كومىك، بيتر شيوهيى ترانه پيكرنى دستينه، نه كو كهرنه فالى. ترانه ژى، چ هه مبهرى كيماسيى كهسايهتى و چ يبن جفاكى، تووژايى دستينه. ژ بهر فى چهندي، دهسلات، ترانا هه مبهرى خوه، ب توندى دژى وى رادوهسته. و نهفه ژى دبوون، نهگهريى كو، د هوندرى (ماوهيى) دمهكى و دمهكى ده، كوميدىيى مؤلپېر بهينه قهدهغهكرن.

كوميديا داوى يا مؤلپېر كو جيى خوه د ناف نهدهبا جيهانى ده گرته و نافهكى مهزن ل پهى خوه هشيه "بازرگانوكى ل بهر ماقوولتى" بوو، ل سالا (1670 ز.) ب ژانرى كوميدى و باليت نقيسيبوو. نهوى ل سهر خواستهكا لودفيكى چواردان نقيسيبوو. سالا (1669 ز.)، دهما پهيوهنديين ديپلوماسى و نابوورى، ب وهلاتين روژههلات چى بوون، شاندهكه توركى هاته پاريسى. كرال ب خهملين نهفسانهوى پيشوازيا شاندا توركى كر. لى وان ب خهمسارى ل فى گهرميا ههفديتنى نهپين، نهفى ژى هشت كو كراى فرهنسى ژ توركان توپه ببه. ژ بهر فى چهندي، وى ژ مؤلپېر خواست كو كوميديهكى بنقيسه و ههفديتنا ب توركان ره بكهته جيى پيكنينى. بهرى نقيسينا كوميديا خوه، مؤلپېر هزارا كو د سهرى وى ده بوو، ژ كراى ره گوټ، نهوى ژى

پهسەندكر و ژى خواست كو گوڤه‌ندى دهرباسى كۆمىدىا خوه بكهت، مۆليپر ژى، ب
هۆستايى ديمه‌نېن گوڤه‌ندى دهرباسى سوژىتى شانوگه‌ريا خوه كر، بى يى كو يه‌كيتيا
بونياتا وى بشكىنه.

ياسايېن گشتى يېن فى بونيه‌تى، د وى يه‌كى ده يه كو كۆمىدىا كه‌ره‌كته‌ران، ل به‌ر
فۆنى (وينه‌يى) كۆمىدىا داب و نه‌رپتان ده‌يته دانان. و هه‌موو پرسۆنېن كۆمىدىي، ژ
بلى قه‌هره‌مانى سهره‌كى (ژۆردېن) پى گرېدانا وان ب تيتالېن كه‌فن هه‌نه: كه‌سايه‌تى
دشېت دهرېرېنا فى په‌يوه‌نديا ب رونشتنان ره، بى يى كو ژ هه‌ف جودا بېن بكه‌ن:
هه‌فژين و كچا ژۆردېن، خزمه‌تكارېن وى، مامۆستا، ئاريس‌توقرات (دۆرانت و دۆرېمېن)
كو هه‌موو دخوازن ل سهر ده‌وله‌مه‌نديا ژۆردېن، ههر يه‌ك ب رپيا خوه بژيت. ئەف
ره‌وشتى وان، ب ئاواكى كۆمىكه‌ك تووژه، لى ههر نه دوورى راستى يه.

هه‌گه‌ر ئەف هه‌موو كه‌سايه‌تى، ژ كۆمىدىا داب و نه‌رپتانه، لى ئەو ژ كۆمىدىا
كه‌ره‌كته‌ران، ژ وان ده‌يته جوداكرن. مۆليپر د فى وارى ده، قه‌هره‌مانى خوه ژ كه‌توارا
كو هه‌يه، دگه‌ينه حاله‌ته‌ك كو گه‌له‌كى ژ رپالى (كه‌توارى) دووره. هه‌ما بيژه فى خه‌ملى
ل هه‌موو قه‌هره‌مانېن كۆمىدىيېن به‌رى ژى دكه‌ت. "دۆن جوان" و "تارتوف" و... هتد.

ژۆردېن ژى، بازرگانۆكى (بورژوازه‌كى بچووكه) كو دخوازه، بېته ماقوول
(ئاريس‌توقرات). ئەو وه‌ها سهرى خوه ب فى هزرى دادگرېت، هه‌تا دگه‌ي وى باوه‌رىي كو
ب راستى ئەو ئاريس‌توقراته و هه‌تا سولتانى توركان دخوازه كچا وى ژ كورې خوه ره
بخوازه. لى (40) ساليېن به‌رى ژ زيانا وى، ب هه‌سانى د جيهانا خوه ده دژيا و ته‌فله‌ه‌فى
د سهرى وى ده نه‌بوو. جيهانه‌كه هارمۆنى بوو، ژ به‌ر كو، ههر تشت تپدا، ل جيېن خوه
بوون. ژۆردېن، هشمه‌ند بوو و دزانى چ دكه‌ت و چ بكه‌ت. لى كه‌نگى، ئەو دخوازه بكه‌فه
جيهانا ماقوولان، و بوو پارچه‌ك ژ كه‌ره‌كته‌رى وى، ئەف ژى دبه ئەگه‌رى راكرا
هارمۆنىي د بنه‌مالا وى ده. ئىدى ئەو ب په‌يوه‌ندييېن خوه فه هسك دبه، ئەف سهره‌شكى
دبه ئەگه‌رى وى چهندى كو نه‌هپله كچا وى لېؤسيل شوو ب هه‌زگرى (خۆشتقىي) خوه

كليونت بكةت. ژ خوه ئهف رهفتاريا نوو، ب دژبهريپن خوه فه، دبنجيپن بيكهيني،
 ئهفه كهني ب ترانهپيكرني يه.

هزرا بنگههين و سهرهكي د كوميديي ده، ل سهر زماڻي كليونت دهيتته گوتن:
 "خهلك بي شهرم و بي ويژداني ناسناڻي مافوولتيي ب خوه فه دكهن كو بوويه جورهك
 ژ دزيي و نهريتان... ئەز دبيرم چ جورئ خاپاندى به، بلا ببه، لي ئەو پاقزيا مروڤ
 تهنى رهش دكته..." دووره ب قي هزري گوتنا خوه دبه سهرى، مروڤي وهها كو خوه ب
 بنهمالا خوه، خوه دخاپينه، گهرهك ژ باف و داڭكا خوه شهرم بكه، ژ بهر كو ئەو خوه ژ
 كهسپن كو ئەو ئانينه بيرى (بهري) دكته. و ئهف زي، دبه نيشانا كو مروڤي وهها ب
 گيانئ خوه نزم و ئهرزانه.

لي ئهف كهساپهتي (كليونت) ب خوه، ب هزرا خوه ناكه. ئەو د داويا شانزگهريي ده،
 ژ بو كو ژوردپن، پهسهند بكهت كچا خوه بدهته وي، ئەو خوه دكته كورئ سولتاني
 توركان. ئەو ب ئهفيندارا خوه قي فهني (فيلبازيي) ب ژوردپن كو باڤي كچكي يه، دكهن
 و دگهپن نارمانجا خوه. دووره، ژوردپن، ههستي ب خاپاندى دكه و خوه گونههبار
 دبينه، ژ بهر كو ئەو بوو ئهگهري هندئ كو كچا وي و كهسپن هاويردورا وي زي، دهرهوا
 بكهن.

بهرههما داوي يا مؤليير، ژيانا وي يا تاييهت كو ب ئيش بوو تينه بيرا مروڤي. ئەو
 زي كوميديا "نهخوهشي نه نهخوهش" سالا (1673 ز.) بوو. مؤليير ل گهل كو
 گهلهكي نهخوهش بوو، د قي كوميديي ده، ئەو رولا قهرهمان دليزه كو ب نهخوهشي
 نيشان دده، لي مؤليير، ب خوه ب راستى نهخوهش بوو. ئەوى ههتا ئاكتا (پهرديا)
 چواران رولا خوه دليزه و زي پيڤه نهما دكاريبوو رولا خوه ببه سهرى، ئەو د ههمان
 شهي ده ژ قي دونيايي وهغهر دكه و دمهره.

چاوا، د دهما گهشبوونا ئهفراندنا مؤليير ده، ئاكاديميايا فرهنگي وهكو ئهندام
 پهسهند نهكر، ههتا دهست ژ ئهكتهريي بهر نهدهت (ژ بهر كو د وي دهمي ده، پسيوريا

ئەكتەرىي، ژ پىسپۇرىيا بى روومەتیی بوو)، نقىسەر پىشنىارا ئاكادىمىي پەسەند نەكر و
هەتا مرنا خوھ، وەك ئەكتەر و نقىسەر ما، وەھا ژى دەما نقىسەرى مەزن مرى، دىرى
پەسەند نەكر ب رىگەھا (رىورەسمىن) ئايىنا خاچپەرستىي فەشىرن، و كەنگى پاشا
مايتىكرن، د فى پرسى دە كر، ئەو فەشارتن، لى ل جىيەكى مريين بى كەس و پارسەك
(خازخازۆك) كو لى دەاتن فەشارتن، مۇلىير ژى ل ور ھاتە فەشارتن.

لى بەرھەمىن مۇلىير كارتىكرنەك مەزن، د پىشكەفتنا ژانى كۆمىدى دە، ل
ئەورۇپا كر. و شۇپا وى، ھەتا سەدسال (19 ز.) ژى، د بەرھەمىن ئەورۇپى يىن مەزن
دە دەھىتە دىتن.

بەرھەمىن ژاندى لافۇنتىن (1621 – 1695 ز.)

ژاندى لافۇنتىن، ب باسنيايىن – (باسنيا: كورتهچىرۆكەك كو قەھرەمانىن وى گيانەوهر، بالندە و كىشكۆك (گيانەوهرپىن خشۆك) و سروشته.) – خوه دەيتە نياسين. لى نايى وى واتايى كو وى تەنى باسنيا دنقىساندن. ئەو وەكو ھۆزانتانەكى ناقدار يى نىقا داوى ژ سەدسالا (17 ز.)، دەنگەكى خوه ھەيە. ئەوى د وارى ھۆزانتى دە، ژانرىن جۆرەبەجۆر دنقىساند.

لافۇنتىن، ژ بئەمالەكە گوندى و دەولەمەند بوو. مالباتى دخواستن وى، ژ بو خواندان ياسايى يان ژى زانستا ئايىنى، بەرھەف بکەن، لى نە ياسا و نە ژى ئايىن، ژىرە نە بالكىش بوون. دبە ژ بەر فى يەكى ژى، دەتە گۆتن كو كوورايى د خواندن و ھىنكرنا (فىرکنا) لافۇنتىن دە، نەبوو. لى كەنگى ئەدەبى بالا وى كشانده سەر خوه، ئىدى ئەو ب رژدى ل سەر خواندنا خوه رادوہستە. ب تايبەت، ئەو بەرھەمىن نقىسەر و ھەيلەسوفىن ئەنتىك و سەردەما ھەژىنى دخوينە، وەكو ئەفلاتوون، پلوتارخ، بۆكاجۆ، ماكياڧىلى، سىرفانتىس، رابلى و گەلەكىن دن. و ژ سالا (1657 ز.) و پىڧقە، ئىدى ئەو ل پارىسى دىمىنە و خەباتا وى يا ئەدەبى، ژ بو ژيانا وى، دبە تاكە ژىدەر. لى كو نە ئەو كەسىن دەولەمەند كو پىشتىگىريا ھونەرى دكرن، ھارىكارى ژ لافۇنتىن نەكرنا، ئەوى نەبوويا نقىسەرەكى پىشكەفتى و ب فى ئاستى. يەك ژ وان دەولەمەندىن دەسەلاتى كو پىشتىگىريا لافۇنتىن كرن، فۆك بوو. ئەو مووچەپەكە خانەنشىنىي ژىرە داتىنە و ژ خوه، پىشتى فى يەكى ئاسوودەيى و جىگىر بوون د ژيان و خەباتا وى يا ئەدەبى دە، چى دبىت. و ژانرەكى ئەدەبى نەما كو لافۇنتىن، خوه نۆقى (نقۆمى) وى نەكر. سالا (1658 ز.) ئەو داستانا خوه يا قەھرەمانى ئىدىلى – (ئىدىل: بەرھەمەكە ئەدەبى يە كو وىنەكىشىا

ژیانەك ئاسان د سروشتی دە، دەیتەكرن.) – "ئادۆنیس" د بن کارتیکرنا ئوقییدی و ھۆزانقانی ئیتالی مارنیو دنقیسە. گەلەکی بالا نقیسەرین قوناغی، شیوازی وی یی جوان، ھارمونی و لیریزما سروشتی تیدا، گشانە سەرخوہ. و ژئی پیقە، ئەو ژانرین ھۆزانی یین جۆرەبەجۆر، ژ ھۆزانین ھەنەکپیگرنی و ھەتا "ھۆزانا سقک"، د ھوندری چەند سالان دنقیسە. ئەو ب پەخشان و ھۆزان دنقیسە و ھەتا ئەو ژانرین ئەدەبی کو د ئەدەبا فرەنسی دە دەیتە ژ بیرکرن (وہگو بالادا و ھنارتن) فەدژنە. ئی ژ سالا (1665 ز.) و پیقە، ئیدی مەیدانا خەباتا وی یا سەرەکە، دبیتە باسنا. ژ سالین (1665 – 1685 ز.)، بەرھەمەین خوہ "چیرۆک و ئوقیل ب ھۆزانی" ژ پەرتوکا (– 1 ھەتا – 5) ئان، دنقیسە. ئەو سوژیتا بەرھەمەین خوہ ژ سوژیتین نقیسەرین ئەدەبا ئەنتیک و فەژینی وەردگرە. ئی ئەو ب گوھارتن د سوژیتین خوہ دە، وان ب کار تینە. لافۆنتین، وەکو مۆلییر، پیشبینیا سەقایا فەژینی نیزی دئی وی یە. د بەرھەمەین وی دە، مینا کو تیتالین فەژینی، زندی دبن. ب تایبەت ئەو دەرەوان چ د واری دەسلاتی دە و چ د واری ئایینی دە، کەشف دکەت و ب زانین بەری خوہ ددەتە بابەتی ئیروٹیکی (داشۆرین) یی فەژینی، ژ بو کو تیکۆشینا ھەمبەری دەرەوین ئاسکیتیزمی (ئەو بۆچوونا کو خوہش د ئارامیا ژیانی دە پەسەند ناکەت) بکە. ئەفی ژی، ری فەکر کو ئەو وینەکیشیا ژيانا کەشیش (قەشە) و راھبان یا ئیروٹیکی، بکەت. و بابەتەک گرنگ ژی، ل دەف لافۆنتین ئەو بوو کو نەدادوہریا دادوہران خویا بکەت، کو ئەف ژی، د لایەنگریا وان ژ ماقوولان رە، ھەمبەری کەسین پایە نزم دەیتە دیارکرن. ئەف بابەت، ئەم د "چیرۆکین" لافۆنتین دە دبینن. و ئەو ژ لای خواندەفانین سەردەمی ب دلخوہشی دەتە پەسەندکرن، نە کو تەنی ژ بو بابەتین وان یین ئاکتوئیل، ئی ھەر وەھا ژی، ژ بو شیوہیین وان یین ھونەری، کو بی کیماسی ھاتبوون ھۆناندن (قەھاندن).

فەرە بەیتە گۆتن کو وەرەسەتا لافۆنتین یا ئەدەبی، پەر فرەھ و جۆرەبەجۆرە. د بن قەلەما وی دە، رۆمانا ئەفسانی – نازداری "ئەفینا پسیخیی و کۆییدونا" سالا (1666 ز.) ھاتبوو وەشاندن. د رۆمانی دە، ئەری نافین کەسایەتیا، نافین یۆنانی نە، جیگەھ و

كهتوار ژى ل يونانى نه، لى د پروون و رهفتارى يا ماقوللېن فرهنگى نه، د نيڤا داوى ژ سهدسالا (17 ز.) ده. نهو چاوا شيوه يې ژيانا كرال و سياسه تا وى د رومانا خوه ده، دهستنيشان دكه، ههر ودها ژى ناريشين ئيستاتيكي يېن گرنك دهينه دانان. وهكو تيگه ليا تراژيديې و كوميكې د هوزانې ده. د قې پرسې ده، لافونتيېن فهكرى د بېژه، كو نه ناريشيه هه گهر نهو پيگه جيين خوه تيډا بگرن.

لافونتيېن ژ وان نقيسه ريېن پېشين بوو كو داستانا زانيارى و رافه كرنى د نهدهب ده نهفراند بوو. نهوى بهره مېن د بن نافي "خينا" سالا (1682 ز.) نقيساند بوو. ههر ودها ژى، وى چهند كو مېدى نقيساندنه و د وارى ئوپيرا ليريكي ده ژى گوتنا خوه گوتيه. سالا (1684 ز.) ئاكاديميا فرهنگى، وى وهكو نه نام د نافي خوه ده په سهند دكه. و د گهنگه شا د نافي هرا "نو و كهفن" ده كو د داويا سهدسالا (17 ز.) ده، ل فرهنگى ب بهر فرهنگى، چي ببوو، لافونتيېن لايه نگرى هونه را كهفن يا يونان و رومان بوو.

لى به لى، لافونتيېن بهرى ههر تشتى وهكو باسنيانقيس دهرباسى نهدهبا جيهانى بوو. سالا (1668 ز.)، خوانده فان ب خوه شحالى "باسنيايېن ئيزوپ، ب هه لبه ستفانيا لافونتيېن" خواندن. نهف وهشانا پېشين ژ (6) پهرتوكين "باسنيايېن" لافونتيېن بوون. ژ ساليېن (1678 - 1679 ز.)، پينج پهرتوكين دن هاتن وهشاندن و سالا (1694 ز.)، پهرتوكا دوازدان يا داوى هاته وهشاندن.

باسنيا وهكو ژانر هكى نهدهبى، كوكا وى، فهده گره كوكا نهدهبا گه ليري كو لافونتيېن، نرخه كه هيژا دايې. و ژ بلى قې يه كى، وى ژ بهره مېن نقيسه ريېن بهرى دهما خوه، مفا وهرگرت. و ژ وان نهفرينه رى كو شوپا وان د باسنيايېن لافونتيېن ده دهينه ديتن: ئيزوپ، فيدر و بهيده بايې هندى، دهينه ديتن. نقيسه ريېن نهدهبا نهته وهيى، كارتيكرا وان ژى ل سهر لافونتيېن هه بوو: وهكو مارو و ريئى.

نه رى لافونتيېن، كه رستا نهدهبا به رى، د باسنيانخوه ده، ب كارتينه، لى ههر دم، نهو ب ژيانى و ره سهنى، وان پيشكيش دكهت. و نهو سوژي تيېن ژ نهدهبا كهفن، نقيسه ر

خەملەكە سەردەمى ل وان دكەت كو دكەفن كراسى سەردەمى و ژ رەوشا جفاكى يا چەرخا نفيسەرى، دىن رەنگقەدان.

د باسنين لافونتين دە، خوەش بۆچوونين وى ل سەر سروشتا مرؤقى دەينە ديتن. هەبوونا مرؤقى و ژيانا وى يا گيانى، لافونتين ب پيخوشيا لاشى قە گریددەت. ئانكو نابە، رى ل بەر خواستەكين پيخوشيا لاش بەيتەگرتن، يا باش بەيتە سنوورداركرن. و ل بەر ژيانا گيانى، ب هەر ئاوايى رى قەكرن. ئەو دبينە كو پيخوشى حالەتەك هەفسەنگى يا دەروونى يە و ب هشمەندى نيزىكبوونا ژ خواستەكان رە. بەختەوهرى ژى، د هزرا لافونتين دە، لەهفەتانا پيخوشيا دونيايى، ب حالخوشيا گيانى، د قەدەرا مرؤقى دە يە.

بۆچوونا لافونتين ل سەر مرؤقى و قەدەرا وى، بەرى هەر تشتى ژ ئيتيكا ئايىنى رە يە كو هەر تشت ژ بۆ پەرستنا خودى بوو. و خوە ئامادەكرن ژ بۆ رۇزا قيامەتى، دبوو دژبەر. لافونتين د باسنىا "فەيلەسوفى سكيف" دە، ل سەر هەفسەنگىي دئاخقە كو تو (ج) پيگریدانا وى ب ئاسكىتيزما (دەستبەردان ژ هەر تشتى) ئايىنى نينە. نفيسەر مرؤق، ب هەموو خواستەك و دۆزين وى قە، ب باخچى رە بەراوورد دكە كو پيدفیه، هەر شتلك، ل جيىي خوە بە. وەها ژى دلبزوكيا (شەهوەتا) مرؤقى، نە ب ئاواكى بەرەدايى بيت و نە ژى قەيدكرى بيت. د رەوشەك وەها دە، بەختەوهرى دى، ببە ژ پەهرا وى كەسى كو بكاربە خواستەكين خوە، بۆ خوە گەم (لغاف) بكە، ئەف ژ بۆ وى عاقل و مفايە. ئەو باسنينكو ب بابەتین خوە، ل سەر بەختەوهرى مرؤقى و شيوهدىي ژيانا وى يە، ئەقەنە: "خاپينوك"، "كەشيش و مرى"، "ششان و دەريا"، "چكوسى كو دەولەمەندىا خوە ونداكرىه"، "چكوس و قردك" و "گورگ و نيچيرفان".

لافونتين، د باسنينخوە دە، بەختەوهرىي هەتا د مرنى دە ژى دبينە. ئەو د باسنىا "مرن و يى ل بەر مرنى" دە، پيرەميىرى ل بەر مرنى دلۆمىنە (لوما لى دكەت)، ژ بەر كو ئەو دخوازە، هەنەكى ژيانا وى دريژر ببە. ئەو دبيژرە ئەو كەسى كو هەموو رۇزين

دونيایي ژ خوه ره برين، ههگهر روژا وی یا داوی هات، گهرهك ودهكو میفانی هاتبه جهژنی، ب خوهشحالی ههپره.

ب فی شیوهیی، ئەم دشین بیژن کو هزرا لافونتین ل سهر بهختهوهریی، د نارامیا گیان ده، دهاته دیتن. بهختهوهری، ل تهنشتا مروقی یه، ئی پیدفیه ئەو بکاربه وی ببینه. قههرهمانی باسنیا "گهرۆکی ژ بو بهختهوهریی"، د گهرا ژ بو بهختهوهریی، ل چهند وهلاتان دگهپه، مانی خوه وندا دکهت و بی ئومید قهدهگهپه مالا خوه. و ل فر، ل مالا جیرانا خوه کو تو (چ) جاری واری خوه بهرنهدابوو، بهختهوهریی ئی دبینه.

د "باسنیان" ده، لافونتین، نه تهنی دهربرینا تیگههی بهختهوهریی کر، بهلکو رییا ب دستخستنا وی، دستنیشان دکهت. ههلویستا وی ل فر، ژ هزرا وی ل سروشتا مروقی، دهروو و ئەخلاق وی، دهردهکفیت. لافونتین د باسنیخوه ده، "مهیموون و دۆلفین"، "گورگ و روقی" و "پشیکا کو بوویه ژن"، ئەزنهزیا د مروقی ده، دوژمنی وی یی سهرهکی یه کو دهیله ههر یهك شهر دگهل یی دن بکه، تهنی ژ بو وی نارمانجی کو کهسایهتیا خوه خویا بکهت. و ژ بو ئەزنهزیا خوه، ئەو گفاشتنی ل سهر کهسی هاویردورا خوه دکهت، و چ ئاخفتنا ل گهل مروقین وهها، دبه ئەگهری دژبهریی ههمبری وان. و د باسنیا "پهچچوونا سهگان ب پشیکان ره و یا پشیکان ب مشکان ره"، فی یهکی ددته خویاکرن. ئی کهسین ب هیز و خودان شیان، ههر دم سهرکهفتن پههرا وان، د باسنین "کیزکا پیری و حهجهجیک (حاجی رهشک)" و "چویچک و دیکل"، هزرا لافونتین ل سهر کهسی خورت، دهیته دستنیشان کرن.

لافونتین، د هندهك باسنیخوه ده، ناکوکیا بهرژهوهندیا خوهخوهیی، ب یا جفاکی ره دهیته دانان و رییا سهرکهفتنا بهرژهوهندیا جفاکی، دستنیشان دکهت. ئەو زی ب رییا هشمهندیی چی دبیت، وهکو باسنا "مروفا و ژۆزی".

لافونتین ریهکه دن ژ بو گههشتنا بهختهوهری و نارامیی، نیشان دکه. ئەو دبیزه ئەو کهسین بی ماف و بچووک، پیدفیه خوه فییری ژيانا د ناف دوژمنین خوه ده بکهت.

ئەو گەرەك تو (چ) سەرھەلدانا نەكە و ب رەوشا خوە قائل ببه. د هزرا وی دە، مرؤقی بەختەوهر، ئەووە گو ب قەدەرا خوە رازیبه، و بی لایەدارى (لایەنگرى) ژيانا خوە بکه. ئەم فی هزرا دوورکەتتا ژ تیکۆشینى و هەتا پەسەندکرنا کۆلەتیى، ل دەف لافۆنتیى د فان باسنيان دە دبیین: "تشتەکی زیدە نینه"، "فزاکا (قەلەرەشکا) کو لاسایکرنا بازى دکە" و "بەق و گا".

لافۆنتیى، ژ هەر تشتى بیتر خوەشحالی و ئۆمیدی، د کارى پراکتیکی یى مرؤقان دە، ددیت. کار سەرخوەبوون و رەوشا پاک د ژيانا مرؤقی دە پەیدا دکەت و ب فی ژى، ئەو دشیت پیفهريى ئەخلاقیهتى، د خوە دە بەرجەسته بکهت. ب سايا کار، مرؤف ب گیانى خوە نازاد دبیت و دبیتە مرؤفەکی تاببەت و جودا. لى مرؤقى کو ل سەر کیسى غهیری خوە دژى، ئەو ب هەر ئاوايى نازادى و کەسایهتیا خوە وندا دکەت، هەتا ئەخلاقى خوە ژى. ئەم فی بابەتى، د باسنيان لافۆنتیى "کولى و گیرلا" و "جۆتکار و کورپىن وی" دە، دبیین. و د باسنيان "بازرگان، ماقوول، شقان و کورپى پاشای" دە، لافۆنتیى، خوەشک دیار دکەت کو مرؤقى هەرى ژ بۆ جفاکى ب مفا، ئەووە یى کو کار دکەت.

هەلوپستا لافۆنتیى یا ئیئتیکى (ئەخلاقى)، ب پرانى ب بۆچوونىن وی یین جفاکى و سیاسى فە گریدایى نە. ئەو د فى وارى دە، ب فى شیوهى نەپینا خوە دببیزه: ژ بۆ کو مرؤف بکاربه زۆرا خواستهکین خوە یین خوەخوهیى ببه، نە تەنى ئەو خودان شیان به کو گوھ بده دەنگى هشمەندیا خوە، لى بەرى هەر تشتى، پیدفیه ریثەبرنا خوە، بجه دەستى دەولهتى. یاسایین دەولهتى، هەر چەندى گفاشتن د وان دە هەبیت ژى، لى هەر ئەو ژ بۆ بەرزەوهندیا مرؤقى و جفاکى یه، ژ بەر گو وان ژ ئانارشیی (بى سەروبهریى) قورتال دکەت، ئەم فی هزرى د باسنيان "مرؤف و مار" دە، دبیین.

لافۆنتیى وەکو گەلەك نفیسەرین فرەنسى یین دەما خوە، سیستەما کرایهتى وەکو نموونهیى دبینه و داکۆكى ل سەر وی یهکى دکر کو کرایهتى، پیدفیه، ژ بۆ

به رژه وهنديا گشتی پيکۆڻی بکهت. ئەوی ددیت کو دهولهت، ب شیانە کوخیری ل هه موو کهسان به لاف بکهت. لهوما ژى، ئەوی خواهشچالیا مرۆفی، د دهولهتهک ب هیز ده ددیت.

لی بهلی، نیزی کهبونا لافۆنتین ژ ئابسۆلیوتیزما لۆدقیکی چواردان ره، ب رهخهیهک فهگری بوو. ئەو سیاسهتا حکومتهتی، ب کیماسی دبینه. ئەف هزر د باسنا "تهبایی پر سر، تهبایی پر لنگ" ده، دهیته دیتن. و وهها ژى د باسنا "بهقا کو پاشای ژ خواه ره خواستیه". ئەو د هندهک باسین دن ده، ئاخفتنی تینه سر کهمباخیا شهری نافخوهی و رهخهیا خواه ل کرال ب خواه دکه و دبیزه کو ئەو ژى ژ شاشیان وهکو ههر کهس دکاره بکهت. و داکو کیم کیماسی به، پیدقیه ئەو زانا و ب ئوسول بیت.

د "باسین" لافۆنتین ده، وهکو داب کرال، ب وینهیی شیر دهیته دانان. مهزنایا وی ههیه، لی د فی مهزنایی ده، شانازی ب خواه و ههزکرنا ژ خواه ره، بی دلۆفانی، خوینپیزی و زۆرداری ههیه. وهکو د باسنا "شیری کو دچته شهر".

لافۆنتین، د باسین خواه ده، کاروانهک ژ کهسایهتین نمونهیی داتینه. ئەو ب قهرف (ترانه) نیزی ماقوول و ئاریستوقراتان دبیت و ب ههر ناوایی کیماسی و خرابیین وان دهستنیشان دکهت. ب تایبهت دفن بلندیا وان و بی مریزا وان. ئەم فی یهکی د فان باسنايان ده دبینن: "باز و کوند (بم)", "رۆفی و نیری", "رۆفی و شیر نهخوهش", "فهشارتنا شیر" و "گورگ و قولنگ". لافۆنتین، بازرگان و سهرمایه داران ژى دکه جیین پیکه نینی. ب تایبهت، ل سر ههزکرنا وان ژ مال ره و چکوسیا وان، ترسونهکی و بی بهختیا وان. ئەم فان رهوشتان ژ بو حالخوهشان، د فان باسنايان ده دبینن: "شهري جهربوعان ب لاسۆکان ره" و "چکوسی کو دهوله مهندیا خواه ونداگر".

لافۆنتین، ب ههست و دلپاکي وینه کیشیا کهسین لاواز و بی خودان دکهت. ئەو فان کهسین وندایی و بی ماف، ب رهوشتین وهکو: دۆستانی ژ دل، پهروهی (راستگویی) و قوربانی، دهستنیشان دکهت. ئەف هزر، د فان باسنايان ده خویا دبیت: "شیر و جهربوع (سیبلو)" و "کهفۆک و گیړک (میری هیرک)". لی ههر چهندی ئاریستوقرات و ماقوول،

ب رهوشتين خراب بن و ههژار ب رهوشتين باشي بن، هه ماف ب يي خورت ره يه. وهكو "گورگ و بهرخك".

لي سهارهت هزرا لافونتين يا ئيستاتيكي، نهو بيرهوهري كلاسيزمي بوو. نهوي ژانري باسنيا، ژ خواه ره ههلبزارت، ژ بهر گو ژ حيكهت و هشمهندي ره ريبه ره و ژ بو پهرهدهگري، ماموستايه. نهف زي ئاراستهيا كلاسيزمي يا هينكري يه. لافونتين دديت كو ئارمانجا هونهري، دتيكوشينا هه مبهري (دزي)، بي سهروبهر يا كو گرتيه سهر جيهاني يه. لافونتين، ب هه ئاوايي شيان و مهيدانا باسنيا وهكو ژانرهكي نهدهبي بهرفرهه كر. و چ نقيسهري كو ل پهي وي هاتن، ژ سهربورا وي مفا وهرگرتن و ب نووكرنا هونهرا في ژانري نهدهبي، لافونتين، ري ل بهر پيشكهفتنا باسنيا، د هه موو نهدهبا نهووروي ده، فه كر.

نيكولا بونالو (1636 - 1711 ز.)

د نهدبا گههستی يا کلاسیزمی ده، بهرهم و کهسایهتیا بونالو، جییهکی تایبتهت دگره. ب مولییر، لافونتین و راسین ره دوست و خودان یهک هزری بوون و ژانرین کلاسیزمی یین جورهبه جور و بی همپا (لا وهسیله) ل پهی خوه هشتبوون. (کومیدیا، تراژیدیا و باسینیا) و کارتیکرنا ل سهر نهدبا هونهری ههتا رۇژا ئیرؤ ژى مایه. ئی بونالو، د ژانرین وهها ده، خهباتا خوه دکر کو ب سروشتا خوه، نه ژ یین تهمهنی دریر بوون. ساتور و هنارتین وی، ل گؤرا دهمی تووژ و ژيانی بوون، ئی ب دهرباسبوونا دهمی، رولا وان نهما. ئی بهرهمما وی یا سهرکه "هونهرا هوزانی" کو پرنسیپین کلاسیزمی یین تیوریتیک دانیبوو بهر خوه، ههتا نوکه ژى، گرنگیا خوه وندا نهکریه. د قی بهرهممی ده، بونالو نهجاما خهباتا نهدهبی ب دهه سالان یا بهری خوه، ئانالیزه (شروقه) کر و ناراستهیا پیشکهفتنا نهدهبی دهستنیشان کر. ههلویست و نهپینا خوه بهرامبهری هندهک ریباژ و نقیسه ریین سهردهما خوه، خویا کر.

نيكولا بونالو – دپیریو سالا (1636 ز.) ل پاریسی ژ دایک بوویه. باقی وی پاریزه بوو و وهکو کارمهند ل بهرلهمانا پاریسی کار دکر. وهکو همموو گهنجین سهردهما خوه، نهوی ژى خواندنا خوه ل لیسی (نامادهی) یا ل بهر دیرئ کر. دووره، ل سوربونئ ئایین و یاسا خواندن، ئی تو (چ) ناراستهیا کو خهباتا ئایینی یان یاسایی بکهت، ل جهم نهبوو. ب مرنا باقی خوه، سهرخوهبوونا خوه یا ئابووری دستینه، ئیدی ژيانا خوه ژ بو نهدهب تهرخان دکهت. نهو، نه وهکو گهلهک نقیسه ریین دهما خوه، پیویستییا وی ب وی چهندی نهبوو کو هندهک دهوله مهند ژیره ببن هاریکار کو نهو ژى پهسنی

وان بدەت، دا بكاربە خەباتا خوە یا ئەدەبی بدۆمینه. ئەف ئازادیا وی یا ئابووری، هشت كو د هەلوێست و نەڕینا خوە دە ژى، ئازاد بە. ئەف ژى بونە ئەگەرى كو دۆست و دوژمنىن وی بهینه چارچۆفكرن.

هۆزانىن بۆئالۆ جارا پېشىن سالا (1663 ز.) هاتن وەشاندن، ژ وان، "ستانسىن ژ بۆ مۆليير" كو ب هەلكەفتنا كۆمىدىا وی "دبستانا ژنان – وانەيىن ژنان –"، جىيى بالكىشىيى يە. ئەو پەسنى كۆمىدىيى ددە و ئارىشىن جفاكى كو تىدا هاتنە دانان، دەستنىشان دكەت، (وەكو پرسىن ئەخلاقى). و د هەمان دەم دە، هەمبەرى كەسىن كو دوژمنایا مۆليير دكرن، راوەستيا. ئەوى هەر دەم بەرەفانى ژ مۆليير دكر، ل گەل كو نە هەموو بەرەهەمىن وی، ب چيژا بۆئالۆ بوون. ژ بەر كو وی رۆلا مۆليير، د ئەدەبا نەتەوهيى دە، باش دزانى.

بۆئالۆ د هوندرى (ماوهيى) سالىن (60 – ئ) دە ژ سەدسالا (17 ز.) نەه هۆزانىن ساتورى دوهشىنە. و هەر د فى قۇناغى دە، دۆستانيا وی ب خورتانى ب مۆليير، لافۆنتىن و ب تايبەت ب راسين ره جى دبىت. ژ خوە، د فان سالاندە ژى، ب ناف و دەنگ دبىت. هەر چەندى هۆزانىن ساتورى كو ب تووژايى دچوو سەر دەسەلاتى و بوونە ئەگەرى نافداريا وی، لى بەلى تشتى كو هشت بۆئالۆ جىيى خوە، د ئەدەبا جىهانى دە بگرە، بەرەهەما وی "هونەرا هۆزانى" يە. ژ خوە نفيسەر، ب خوە ژى فى بەرەهەمى، ژ بەرەهەمىن خوە يىن سەرەكە دبىنە. ئەوى د ماوهيى (5) سالاندە خەبات ل سەر كرىە. ئەو ددە سەر شوپا "زانياريا هۆزانى" يا هۆراتسى، لى ب پرنسىيىن خوە يىن تيۆرىتيك، ددە سەر فى رىكى. بۆئالۆ بەرەهەما خوە، ب هۆزان و ب شيۆهيهكى سفاك، هەنەك و هشمەنديەك كو هندەك جارن تووژايى تىدا هەبوون نفيسيه.

"هۆنەريا هۆزانى" يا بۆئالۆ دابەشى سەر (4) سترانان دبىت. د سترانا يەكەم دە، نفيسەر رهوشتىن كو پىدفيە د هۆزانفانى دە پەيدا ببن دەستنىشان دكەت: بەهرەمى

(ئىلھام)، ب ئاواكى دروست ھەلبۇرتتا ژانىرى نىزى دىلى، پىگىرىدانا ب ياساينى ھىمەندىلىق و نافرۇكتى د بەرھەما ھۆزانى دە. ئەو دىيۇر، دە بلا ھىز ل دەقتە، ژ ھەر تىشتى بوھادارتىر بىت، ژ بەر كو تەنى ئەو خەملى دەتە ھۆزانى.

ژ فى ھەلويستى خويا دبە كو ل دەقتە بۇئالۇ نافرۇك گىنگىك خوە يا تايبەت ھەپە. ژ بەر فى چەندى ژى، ئەو ژ ھۆزانفانان دخوازە، ئەو گوھ نەدەنە "گوتنىن بەرقۇكى" و گەلەكى خوە مژوولى وەسفدانا دريژ نەكەن و خوە ژ خيژا قسەكرنى يا سەرەكە، خوە ب دوور نەخن. ب فى ژى، ئەقتە پىرنسىپى بۇئالۇ خويا دبىت: ب پىقان نقيسىنا ھۆزانى ژ بەر كو ھەر گوتنەك پىدفيە د جيىى خوە دە دبىت. ئەقتە ژى، ژ جيژا كلاسىكى يا بۇئالۇ، دبىتە دەستنىشان.

سئانا دوويەم ژى، ل سەر كەرەكتەرى ژانىرى لىرىكى يە: ئىدىلى – (ئىدىليا: بەرھەمەكە ھۆزانى يە كو وىنەكىشيا ژيانا ئارام، ل بەر خەملا سىروشتى دكەت. ئانكو ژيانەكە ب بەختەوهرى). – ئىكلۇگى – (ئىكلۇگ: ژ پەيىقا يۇنانى *Eklogê* و يا لاتىنى *Ecloga* ھاتىە واتايىن بۇارتە دستىنە. ئەو ژى رەنگەك ژ ئىدىليايى يە، كو ب پىرانى ھۆزانا ئەفنىنى يان شقانى يە). – ئىلىگى – (ئىلىگى: ھۆزانەكە لىرىكى يە كو خەمگىنى دگرە سەر). – و... ھتد. بۇئالۇ نقيسەرىن ئەدەبا كەفئارە (فىوكرىت، فىرگىلى، ئۇفدى و تىبول) وەكو نمونەبى نىشان دەت، و دە ھەمان دەم دە، ھەستا ساختە يا ھۆزانا شقانى يا سەردەمى دكە جيىى پىكەنىنى، شابلونى، دەربىنا ھىزى د ھۆزانى دە، دەپتەكرن. دەما دەرباسى ئۇدى – (ئۇدا: ھۆزانەكە ب ھەلكەفتنى يە كو ژ بۇ كەسى دىرۇكى يان ژى بويەرەكە دىرۇكى، دەپتە تەرخان كرن). – دبىت، نافرۇكا وى يا دىرۇكى و جفاكى بن خيژ دكەت: قەھرەمانىا لەشكەرى، رويدانىن قەدەرى، ژ بۇ دەولەتى. دوورە، ئاخفتنى تىنە سەر سۇنىتى و ب وردى و ھوورى بالى دكشىنە سەر شىوہيا وى. لى ئەو بىتر ل سەر ساتورى دناخقە، كو گەلەكى ئەقتە ژانىر نىزى وى يە. ل

فر، بۇئالۇ، ژ خېزا تيؤرا ئەنتيك دهرتې، كو ساتور وهكو ژانرەكى "نزم" دهاته نياسين. لى بۇئالۇ، د ساتورى ده، ژانرى جفاكى يى هەرى ئەكتيف (چالاک)، دديت كو ئەو ب شيانه پېقەرئ، ئەخلاقى ب ئاواكى دروست دانيت. ئەو دپېژە، ساتور خېرى د ناف خەلكى ده بەلاف دكه نه كو خرابيى، و راستيا دروست زهلال و خويا دكهت.

ب گشتى رۇلا ژانرى ليريكى، د "هونهرا هۇزانا" بۇئالۇ ده، ژ رۇلا تراژيديا، داستان و كۆميدىيى كيمتره. و سترانا سىيەم د فى بەرهه مى ده، دببته يا هەرى گرنگ. د سترانا سىيەم ده، بۇئالۇ گريكىن ئاريشين (پرسيارين) پرنسيپى تيؤرئيتيك يين جفاكى و ئەدەبى گەنگەشه دكه و بەرى هەر تشتى، ل سەر پىسا "لاسايىكرنا سروشتى" رادوهسته. هەگەر د بەشىن دن ده، د "هونهرا هۇزانا" خوه ده، ئەو ب گشتى دده سەر شۇپا هۇراتسى، لى د فى بەشى ده، ئەو پشت بەستنى ب ئەرستؤ دكهت.

بۇئالۇ، د فى بەشى ده (سترانا سىيەم ده)، هيزا هونهرى، د قەنجيكرن و بەدەوكرنا (جوانكرنا) ژيانى، د كهتوارى ده دكه. ئەو ژى، ژ بۇ ئازراندنا هەستا تەماشەفانان (يان ژى خواندەفانان يە)، داکو ئەو ب خوه ژى بكەفن ئيشا قەهرەمان. باشكرن (قەنجيكرن) و بەدەوكرنا سروشتى (ژيانى) ناهيته وئ واتايى كو بۇئالۇ، ژ لايين تارى و ب ترس د كهتوارى ده فەشارتى، خوه دده ئالى (ددهته پاش). ئەو د هارمؤنى و جوانيا جيهانئ ده، تەقلههفيا بابيسؤكى (بابەليسكى) ژى دببته. تراژيديا كو ژ بەر دلېزوكى و بى بەختيى دهيت، نابه ببته جيبى مەزنایى و دلئيشيى كو د تراژيديين كۆرنيل ده، دهيتە ديتن. و بۇئالۇ د بەرهه ما خوه ده، ب رهخنهكرن نيزى وئ دببته. تراژيديا كو ژ بەر هەفرکيا كهتوارا (ريالا) ژيانى پەيدا دببته، سروشت و ژيهدرا وئ، چ بە يان ژى ژ كو بە (ژ كيقه بيت)، پيدقيه ئەو هەر دم هزرا ئەخلاقى د خوه ده بەرجهسته بكهت و ژ بۇ "پاقژيا گيان" "كاتارسيس"، كو ئەرستؤ ب ئارمانجا تراژيديايى دديت، ببه هاريكار.

و ئەف ژی، ب رڤيا بهرائهتا قههره مان يا ئيتيكي (ئهخلاقى) چى دبیت، كو بيى ههز و فيانا خوه گونهباريى دكهت و ژ ههف دهرخستنا خورجليا هنافا وى، ب هاريكاريانا ئاناليزهك (شيكارهك) دهررونى، يا ب وردى به. ب فى شيويهى، كه رهكتهرى دراماتيكي يى جودا، كو نيشانين مرؤفقيه تى، د خوه ده، بهرجهسته دكهت، پهيدا دبیت. "قهدهرا وى يا ناورته" و نيشا هنافا قههرمان، ب نيش و هه لچوونا تهماشه فانان، تيكهل ببن، دا وان بههژينه و نههيله هه مبهرى تراژيديا كو ل بهر چافان دقهومه، خه مسار بن. ب فى شيويهى، ديار دبیت كو كارتىكرنا ئيستاتيكي، د تيوريا هوزانيا بوئالو ده، ب ئيستاتيكيى فه گرڤدايى و تيكهله.

ب فى يهكى ژی، گرڤكهك دن ژ پرسا هوزانا كلاسىزمى، دهرتى كو ئەو ژی پرسا (ئاريشا) راستيى و وهكو راستيى به. ئەو ب ئيستاتيكا هشمه نديى نيزى فى پرسى دبیت و خاچه رڤيكا (جهدوهل) تيوريا كه سين بهرى خوه هين بيتر ب دوور دخينه. بوئالو، سنوورهكى داتينه، د نافبهرا راستيا كو د بن تيگهه فاكتهرڤن كه توارى ده كو قه ومينه يان ژی پيفه رڤن ديروكى و ئاشوپا هونه رڤى، كو د بن ياسايين وهكو راستيى دهينه دانان. د نه رينا بوئالو ده، پيفه رڤن وهكو راستيى، نه ب پيفه رڤن رونشتنين جفاكى و تيتالانه، بهلكو ياسايين هشمه نديى يين گشتى و پيدارى (نهمرى) نه. نابيت، ل فاكتهرڤن كه توارى و راستيا هونه رى، كو ژ بو وى لوژيكا د هوندرى بويه رى و كه رهكتهر ده، پيوستن وهكو هه ف لى بهيته نه رڤن. هه گهر د نافبهرا وه سفدانان راستيا بويه رڤن كه توارى و فى لوژيكا، د هوندرى بويه رى ده، ناكوكى پهيدا ببن، و تهماشه فان دى فى "راستيى" په سه ند نه كهن.

تيگهه وهكو راستيى، د ئيستاتيكايا بوئالو ده، ب وردى، ب پرنيپين گه له مبهرى يين كرنى (كريارى) فه گرڤدايى به. نه بويهرا نه مازه، نه قه دهر و نه ژی كه سايه تى، بالا تهماشه فانان دكشين سهر خوه، بهلكو يا ب گشتايى كو ژ سالوخدانين سروشتا

مرۆفی د هه موو قوئاغان ده گریډایی یه، ژپر ده نه گهری گرنگی و پویته پیدانی. ئەف کوما پرسیار و هزران، دهیله کو بۆئالۆ تو (چ) جوړین سوږهکتیفی، یین کو هوژانقان داتینه پېش، په سهند نه کهت. ئاراسته یه که ودها، یا خوه دیتنی، ژ وهکو راستیی ره دبه دژبه، ئەف ژی نه ژ بوچوونین بۆئالۆ نه.

پشتی دهمه که درپژ، بۆئالۆ، پېشه کهک ژ کوما به ره هه مین خوه یین هاتینه وه شانندن، دنقیسه. ئەو دهر برینا هزرا خوه ب وردی و ته وای خویا دکهت: "ئایا ئەو هزرا نوو، شاکار و نه وهکو یا دن چی یه؟ نه زان دبیزن، ئەو هزرا نوو و شاکار ئەوه یا کو ل دهف کهسی پهیدا نه بوویه و نکاره پهیدا بیه. ئەف هیج نه ودهایه. بهروفاژی، ئەو هزرا کودشیت ل دهف ههر کهسی سهری خوه راکهت، ل تهنی، یهکی دشیا بهری ههر کهسی دهر برینی ژ وی بکهت."

بۆئالۆ ژ فان پرسیارین گشتی، دهیته ل سهر رینمایین تایهت یین ژ بو ئافا کرنا به ره هه مین شانویی. د نه رینا وی ده، پېگریډانا رویدانان، پیدفیا وی ب دهر وازهک به رفره نینه، تهنی هیدی - هیدی گاف هافیتن د بویه ران ده، پپویسته. ژ ههف دهر خستن گهرهک ب لهز و ژ نشکافه بیت. قههره مان ژی، پپویسته ب کران ره، که ره کهتره خوه بستینه. ل دهستپیکا وی، وهک رهوشتی ههر کهسی بیت، ژ لاوازی بگره هه تا بگههی مهزنا یی. هه گهر نه ودها به، دی ل دهف ته ماشه فانان، نه یی بالکیش بیت. ب گوتنهک دن، پیدفیه قههره مان نامادهگری دهر باسی به ره هه می نه بیت. ب فی رهنگی ئەوی دووری راستیا ژیان بکهفه. بۆئالۆ، ژ بلی فان هزرین خوه د واری تیوریتیک ده، ئەو ل سهر سی یه گیتیین مهرج د ریبازا کلاسیزمی ده ژی، رادوهسته. ل فر، ئەو مژوولی ژانری "بهرز" (وهکو تراژیدیا) و ژانری "نزم" (وهکو کومیدیا) دبیت.

بۆئالۆ، ل سهر داستانی ژی گوتنا خوه د "هونه را هوژانا" خوه ده دبیزه. ئەو پشت بهستنی ل سهر داستانا ئەدهبا ئەنتیک دکهت و وهکو نموونه، فی رگیلی و داستانا وی

"ئىنيادە"، داتىنە بەرچاقان. ئى سەبارەت ھۆزىنقىن داستانى يىن سەردەما نوو، ب رەخنەگرانى ھېرشى دىبە سەر وان. و كەرەستا بىنگەھىن يا ئەفسانا ئەنتىك و يا ئايىنى دە، ژ بۇ گەنگەشى داتىنە بەر ھەق. ئەو ئەفسانا ئايىنى كو دخواست شوينا يا ئەنتىك بگرە، بۇئالۇ، ب ھەر ئاوايى ھەمبەرى (دژايەتى) فى جىگۇھارتنى يە.

ھەلوپىستا بۇئالۇ بەرامبەرى ئەفسانا ئەنتىك و يا ئايىنى (خاچپەرستىي) ھەلوپىستەك ھىمەندى يە. ئەفسانىن ئەنتىك ب رەوشتىن مروفايەتىي، زەلالى و خوزەزايى (سروشتى)، كو ژ عاقلمەندىي نابه دژبەر، بالا وى دكشىن سەر خوە، ئى د عەجائىيىن (سەير و سەمەرەيىن) خاچپەرستىي دە، ئەو فانتاستىكى (خىالى) دىبىنە كو ئەو ژى، ب پىفانىن عاقلمەندىي ل ھەق ناكەن. ژ بەركو پىدقىە مروق، ب چاڭگرتىنكى (چاڭ نوقاندنى) باوهرى ب وان بىنن و ئەو نەشىن د كەرەستا ھونەرىي دە، بەيئە بەرجەستەگرن.

بۇئالۇ، نە ژ دەرڧەيى وان نەپىتىن كو د دەما وى دە، ل سەر سەردەما نىقىن دھاتن گۆتن. ئەوى ژى ئەق قۇناغ، ب قۇناغا "بەربەرىي" دىياسى. بۇئالۇ داستانا قۇناغا خوە (سەدسالا 17 ز). وەكو يا سەردەما نىقىن دىت و ژ بەر فى چەندى، وەكو بى ناست و نە ل گۇرا دەمى ددا خوياكرن. و داستانىنكو د بن كارتىكرنا ھۆمىرووس و فىرگىلى، ھاتنە نىقىساندن، ھەر نە ل گۇرا وى ناستا كودھىنە خوەستن. ژ بەر فى چەندى، ئەو د وى ھزرى دە بوو كو فى ژانى ئەدەبى زەمىنەيا خوە وندا كرىە و نەما ل گۇرا سەردەمى يە. ل گەل كو فۇلتىر، پىشتى پىنجى سالى پىكۆل كر كو فى ژانى د "گىنرىادى" دە، فەژىنە، ئى پىپرە نەچوو سەرى.

بۇئالۇ، د "ھونەرا ھۆزانى" دە، ئاخفتنى تىنە سەر كۆمىدىيىي ژى. ئەو گرنگىي ددە وى كۆمىدىيا كو ب ئاراستەيەك پەروەردەكرنا ئەخلاقى كو د ئەدەبا ئەنتىك دە، د

كۆمىدىيىن مياناندر و تىرىتنسى دهاتن دىتن و د كۆمىدىيا سەردەما خوە دە، ئەوى
گرنگى ددا كۆمىدىيىن مۆلىيىر.

د سترانا چواران دە (بەشى چوارن)، بۆئالۆ جارەكە دن بەرى خوە ددە پرسىارپىن
گەلەمپەرى (گشتى)، ژ وان پرسىارپىن گرنگ: پرسا ئەخلاقيا نقيسەر و رەخنەگر، و
بەرسىاريا جفاكى يا ئەدەبى. بۆئالۆ، ژ نقيسەر و رەخنەگران دخوازه، ئەو خوە
دوورى گەريانا ژ بۆ حالخوھشيا خوە و چكوسىي، كو ئەف رەوشتپىن خراب دبن ئەگەريپىن
فرۆتتا بەهرەميا وان كو ئەف ژى، ب ئىديال و ئارمانجا بلند، نايپىن ل هەف كرن.

گەلەك د "ھونەرا ھۆزانى" دە، ژ دانانا چپىژ و گەنگەشا سەردەما بۆئالۆ بوو، كو
نوكة نە ل گۆرا سەردەما مە نە، ل ئەو ئارپىشپىن گشتى كو ژ لايى بۆئالۆ د تيۆريا وى دە
ھاتنە دانان، گرنگيا خوە، ھەتا رۆژا ئىرۆ ھەنە و رۆلا خوە د پيشكەفتنا ئەدەب و
رەخنەگرپى دە لىستنە. و ژ بەر فى چەندى ژى، جيبەكى خوە يى تايبەت، د
پيشكەفتنا ھزرا جوانپى يا جيبەنى دە، ھەيە.

بهشی دوویه م:

پهخشانا کلاسیزمی

سهره رای کو د سیستمه هونه ری یا کلاسیزمی ده، شانۆگه ریی جییی سهره که دگرت، پهخشان ژی، ژ نیفا داوی ژ سه دسالا (17 ز.)، رۆلهک خوه یا گرنهگ دستینه. رهوشا دیرۆکی یا نوو ل فرهنسا، سهرکهفتنا ئابسۆلۆتیزمی وهکو سیستمه دهولهتی، و ئاسودهیا وی یا وهختی، د سالیین ریقه بهریا (کرال - هتاف) ده، ئەف هه موو ژ بو گوهرپینا ئایدۆلۆژیی بوونه هاریکار، و د ئەدهب ده، پویته پیدانهک خورت ژ ئاریشین ئییتیکی ره چی دبیت. ئاماژه پی کرن ب دهروونی، ههستا ئاراستهیی، که ره کهتر و جیهانا هوندر یا مروقی، هشت کو ئەدهبا مۆرالی ب پيشده بچیت.

ئهفراندنا ب پهخشانی، ژ بلی هندهکان، نه ب رهوشتین بهرهمین ئەدهبی بوون. لی ئەو ریهک ژ بو دهربرپینا هزرین سیاسی و فهلسهفه - ئایینی بوون. پری جارن، د وان ده، سهربورپا ژیانی دهاته دبیتن، کو ئەو ژی دهربرپینا تشتی کو ئەفرینه دیتیه یان ژی هزرپی کریه. ئەفی ئاراستهیی، شیوهیی پهخشانی د کلاسیزمی ده، ناسنامه کر، کو ئەو ژی، قسه کرنهک بی سوژیت بوو، کو ب شیوهیی نامان بوو، یان ژی خواندنا مۆرال و سهربورپا فهلسهفی بوو، تافۆریزم، وهعز، بیرهاتن و گوتنین کو ل سهر گوپا مری دهاتن گوتن، ئەف هه موو جوړین جوړه به جوړین پهخشانا ئەدهبی، ل گۆرا ئاراستهیا کلاسیزما فرهنسی یا هینکرن و پهروه ده کرنی بوون.

ژ خوه، ل گۆرا فان بابتهان، چه ند جوړین پهخشانی پهیدابوون: ئەدهبا نفیسینگه هی، گو تار بیژی، فهلسهفا هونه ری (پهخشانا ئییتیکی). ل فر، کو ب کورتنی ژی

بە، ئەمى ل سەر فەن جۇرپن پەخشانى راوەستن. و ھەر وھەا ژى ل سەر نقيسەرپن کو مژوولى فەن پەرسان دبوون.

وھکو فەكۆلەر دپيژن کو ژ بو دانانا پەخشانا كلاسىزمى، ئەدەبا نقيسىنگەھى، رۆلەك جەوھەرى لىستىيە. د بەشى دوويەمىن دە، ژ سەدسالا (17 ز.)، ئەف جۇرى پەخشانى، ببو خودان ياسايپن خوە يپن تايبەتى. فەن ياسايان، ژ ئەنجاما پيشكەفتنا تيؤريتيك و پراكتيكي دە، و ل سەر بنگەھەك رونشتنا تيتالان، جيپن خوە گرتن. نقيسين و خواندنا نامان، ببوون ژ پيؤيستييان و ژ مۇدى و ھەتا پرى جاران دكەتن شوينا رۇژنامە و كۆفاران، نامە ددان ھەف، دوەشاندىن (وھكو نامپن تيؤريتيكى كلاسىزمى گپز دى بالزاك ل سالا (1624 ز.) و يپن ھۇزانفان فيسان فوناتيور ل سالا 1647 ز.) دھاتن رافەكرن و گەنگەشەكرن. ب فى يەكى نامپن تايبەت دبوون ژ ھەر كەسى و ھىدى - ھىدى شيوھيپن بەرھەمپن ئەدەبى دستەندىن، كو دبوون خودان نرخپن جوانى و دىرۆكى. ئەف نامە دبوون وھكو بەلگەنامەيپن رەسەن ل سەر وى قۇناغى. ئەف نامە چاوا يپن نقيسەر و فەيلەسوفان بوون، ھەر وھەا ژى يپن ريقەبەرپن دەسلالاتا ئايپنى و دەولەتى بوون. ل فر گەلەك ناف دەرباس دبن: (كاردينا ريشيل، مير كۆندى، كرال لۇدفيك چواردان، ژ نقيسەران راسين، بۇئالو و لافونتيپن و... ھتد.). ئەف نامە، ب ئاواكى پەريادىك د ھوندى (25) سالاندى دھاتن نقيساندىن و بەلاف كرن. وھكو داب، د فەن نامان دە، ژ بلى ھەست و ھەلوپستا ل سەر ژيانا رۇژانە، ئالۆزى و خوەشيا وى كو پرى جاران ئاخفتن دھاتە سەر رەوشا سىياسى ل فرەنسا د وى قۇناغى دە. و د ھندەك نامەيپن دن دە، گەنگەشە ل سەر بەرھەمپن نقيسەران چى دبوون (وھكو نمونە ل سەر بەرھەمپن كۆرنيل، پاسكال و بۇئالو).

جۇرى دوويەم ژ ئەدەبا پەخشانى يا كلاسىزمى، گۆتاربيژى بوو. ب تايبەت ئەف جۇر د ئاخفتنا جوان يا ئايپنى دھپتە دپتن كو د سەدسالا (17 ز.)، دگھى پلا خوە يا ھەرى بلند و دبە جۇرەك ژ جۇرپن ئەدەبى يپن وى قۇناغى. ئەف ئاخفتن، ژ وھعزا (گۆتارا ئايپنى) بگرە ھەتا بگھى ئاخفتنا ل سەر گۆرا مريان.

ئەف ئاخفتن (جارا پېشىن د سالىن 1772 - 1788 ز. هاتن وەشاندن) و بوونە ژ شاكارپن هونەرا گۆتاربيژىي. د فان ئاخفتنان دە، گەنگەشە و رافەكرنا ب شېوھىەكى لۆژىكى يە كو ب ھەست و ھەلوپستان تىكەلە. د دوعايان دە (وھكو يىن بۆسيۆيى) ب خەمگىنى و ليرىزى يە - ئەف بەرھەمپن ھۆزانى يىن ھونەرى نە كو ب زەلالى تافلۇيا ژيانا دەمى (وى سەردەمى) داتىنە. وھكو داب، بابەتپن تەرقىنان (ئاخفتنا ل سەر گۆرا)، دانياسىنا ل سەر پرنسىپپن بنگەھىن، يىن خاچپەرستىي يە و جەوھەرى مرنى و پەريشانىا مەزنايا مروقى يە. بۆسيۆيى، ب ھۆستايى وەسقدانا كەسايەتپى مرى ددە و ديمەنى وى يى ژ دەرفە و يى ھوندر دەستنيشان دكەت. ژ بەر كو تەرقىنپن وى ل سەر كەسپن نافدارپن دەمى نە، ب وان ژى (زىدەبارى وان ژى)، بويەرىن گرنگ كو ل سەر وەلات قەومىنە، گرېدايىنە. لەوما ژى، بۆسيۆيى نە تەنى بەرى خوە ددە پالدمرپن ژ ئىنجىلى، وەھا ژى ب بەرفرەھى وىنەكىشيا تافلۇيپن دىروكى دكەت.

لى بارگرانيا ھەرى مەزن، د دىروكا پەخشانا فرەنسى دە، پەخشانا ئىتتىكى كو ب گەنگەشە و فەلسەفە بوو. و بليز پاسكال (1623 - 1662 ز.) نقيسەرى ھەرى مەزن يى قى جورا ئەدەبا پەخشانى بوو. ب خوە، پاسكال خودان زانىنەك ئىنساىكلوپىديايى و پەر وار بوو، ئەو زانايى، فىزىيا، ماتماتىك، فەلسەفە و نقيسەر بوو.

پەخشانا وى يا فەلسەفا ھونەرى، ب پىفەرپن لۆژىكى نە، كو باوهرىي ب خوە تىنە. ئەو ژى، ژ بەر وى يەكى بوو كو پاسكال رېنمايپن نامەيپن زانىارى، بكاردئىنان: ئاخفتنا ب ئەرگومەنت (بەلگە)، زەلالى د تىرمنۆلرژيى (زاراوەسازيى) دە، ئەنجامەك ب دروستى. ئەم قى يەكى د بەرھەمپن وى دە، د "نامە" و "ھزرى" دە دبىنن.

ژ بلى پاسكال، د قى وارى ئەدەبى دە، فرانسوا دى لارەشفوكو (1613 - 1680 ز.) گۆتنيپن خوە گۆتن، ب تايبەت ئەف يەك د "بىرئىنانان" دە، دەھتە دىتن.

لی سہبارت ماری مادلیں دی لافاییت (1634 – 1693 ز.)، وی گۆتیننن خوه د واری رۆمانی ده گۆتن. ژ بهرهمین وی: رۆمانا ب نافنیشانا "خاتوونا کلیفسکا" و "زائیرا". هەر وهها ژی، نفیسهری نوڤیل ژی دنهفراندن.

لی رۆمانا "خاتوونا کلیفسکا" رۆمانا دهروونی یا پیشین، د ئهدهبا فرهنسی ده بوو. ئه و ب کوورایی جیهانا هنافا قههرمانان داتینه و ب هۆستایی (شارهزایی) وینهگیشیا رهوشین ژیانی، د کهتواری ده، پیشکیش دکهت. نووخوازیان دن ژی ئه و بوو کو قههرمانا سهرهکی نه کچ بوو، بهلکو ژنهکه شووگری کو دلکتهبوو یهکی دن. لی روممهتداری و ئهخلاقیا وی، دهیله ری ل بهر ههستا خوه بگره. د رۆمانی ده، ژيانا ههفرینی، ئیشا ژن و میړ و کهسی دلگرتی (دلکتهتی)، دهیته دانان و بویهرین وی یین سهدسالا (16 ز.) نه.

مادام لافاییت، فهلسهفا شههوانی د رۆمانین خوه ده، پیشکیش دکهت کو ئه و ژی ل گۆرا فهلسهفا دیکارت ل سهر دلبروکی نه. د هزارا دیکارت ده، ههستا هنافی کو ب ناراستهیا شههوانی یه، ب مفایه و هنهری (وزه و تاقهتی) دده خهباتا ژیانی، ههگهر بزانبه چاوا ب کار بینه. شههوانی، نه ژ دهرفهیی خواستهکا مرؤفی یه، لی پیدفیه ئه و بکهفه بن سیوانا هشمهندی و قیانی. ب فی شههوانی، ژ سنووری خوه دهرناکهفیت. ئه میرا کلیفسکا، ههستا کو هافیتیه دلی وی، بهرناده. ژ بو وی ههزکرنا ژ ماقوول نیمؤرسک، لیهاتنه (سودفهیه) و نهخوهشیه کو پیدفیه خوه ژی بشۆت. ئه و هنافا خوه، دابهشی دوو واران دکهت؛ شههوانی و هزر. شههوانی نه ل گۆرا پلهیا "ئهزا" وی یه و د واری هزری ده، هشمهندی، قیان و نازادی یه. هشمهندی کهسایهتی، د قههرمانی ده، دهیله ب ههر ئاواپی ئهخلاق و مهزنایا خوه بپاریزه. ئه و ژی، د پهروهریا (راستگۆبیا) وی ژ ههفرینی وی ره دیار دبه کو ل سهر ههستا خوه نه ژ کهسهکی دن ره، لی ژیره مکور تیت (دانپیدانی دکهت). و ههر وهها ژی (دما ههفرینی وی دمره)، پهسهند ناکهت کو شوو ب ماقوول نیمؤرسکی بکهت. ئه میرا کلیفسکا، ههتا داوی، هشمهند،

روومه تدار و خودان پرنسیپ دمیینه، ئی ئەو نه بهخته وهره، ژ بهر کو د جیهانا هاوردوړا وی ده، ئەو ئەفینداریا کوتی دگهی، نینه.

د رۆمانی ده، مادام لافییت، کهرستا بنگههین ژ بو ژ ههف دهرخستنا هوندری، دبه جیهانا هوندری یا مرؤفی و ژیانا گیانی یا وی. ژیانا دل، ژ لایئ نقیسه ری، ب کووری و پر لای، هاتیه دانان. دراماتیزم نه د سهرگوزهشتی (موغامری) ده دهیته خویاکرن، بهلکو د دی قههرمانی، ب خوه ده یه.

داهینانا مادام لافییت، د واری ئانالیزا دهروونی ده، د چارچوفا رۆمانی ده، کارتیکرنهک مهزن ل شیوهیی فی ژانری، د ئەدهبا فرهنسی و ئەوورپی ده کر.

نقیسه ری قوناغا داوی ژ سه دسالا (17 ز.)، د واری پهخشانی ده، فرانسوا دی سالینیاک دی لاموت – فیئیلون (1651 – 1715 ز.) بوو. کو ب بهره مین وی سه دسالا (17 ز.) دیروگا ئەدهبا فرهنسی ب داوی دبه و ژ دانان ئایدولۆژیه که دن – ئایدولۆژیا رۆشنگه ریئ (تنویری) دبه هاریکار. و بهره ما وی یا پیشین "فهکولینا ل سهر پهروه ده کرنا کچان" سالا (1687 ز.) بوو. نووخوازیهک د واری پهروه ری ده بوو و ژ هزرا نقیسه ری یا نازاد دهستنیشان بوو. فیئیلون سالا (1689 ز.) دبه پهروه ده گاری نه فیئ لؤدقیکی چواردان کو ئەو میراتگری عهرشه. نقیسه بههره میا خوه، د فی واری ده، دیار دکهت. ب ئارمانجا پهروه ده کرنی، هه موو بهره مین وی یین دن هاتبوون نقیساندن، ب تایبهت، د باسنا "دیالوگین مریان" ده، ئەف ئاراسته دیار دبیت.

ئێ بهره ما وی یا سهره کی رۆمانا "سهرگوزهشتین تیلیماک" ه، ئەو نه ب ئارمانجا وهسانی هاتبوون دانان، بهلکو ژ بو هینکرن (فیکرکن) و بهره رهیا زانینا شاگردی (قوتابی) وی بوو کو ئەو زی ل سهر ئەفسانا ئەنتیک و دیروگا وی بوو. داکو ئیدیالی هشمه ندیا سیاسی، ل دهف وی پهیدا بکهت. سالا (1699 ز.) بی یی ئاگه هیا نقیسه ری

هاته وهشاندن و نافهك ل پهی نفیسهری كهت، ئی نهرازیبوونهك ژ لایی کرال لؤدقیگی چواردان چی بوو و فیئیلون نهچار بوو، کؤچکا کرال بهیله.

"سهرگوزهستا تیلیماك"، رۆمانهكه ب ئارمانجا پهروهردی یه. نهو ل سهر بنگههی چیرؤکا نهنتیک یا کو ل سهر کورئ ئودیسی تیلیماك، هاتیه ئافاكرن. دهما ئودیسی پشتی شهرئ ترواده، نه زفری مالا خوه، کورئ وی تیلیماك ل گهل پهروهردهکهرئ خوه مینتور ب ری كهت دا بافی خوه ببینه. نفیسهری رۆمانئ ژ فی، بویهری رۆمانا خوه ئافا دكهت. نهو ل سهر زمانئ مینتور، هزرین خوه یین تایبته داتینه و ب هاریکاریا وانین ژیانی ب تهواوی سیستهمهکی ژ بو پهروهردهکرئ داتینه. تیلیماك، د گهپرانا خوه ده، گهلهك تشت پیره چی دبن و ههتا بگههی کۆلهتی. نفیسه، قههرمان، د فان ئاریشه و ئیشان ده دهرباس دكهت، داکو ب رییا ئیسا خوه، ههستی ب ئیسا كهسین دن بکهت، ب پهروهدهکرنا ههست و دل، تیلیماك دگههینه وی ئهنجامئ کو ههزکرنا شهوانی چهوت و خهلهته و نادۆمه، ئی ههزکرنا ژ دل، کو ل سهر هشمهندیی دهیته ئافاكرن، ژ بو رابوونا ب نهركی، نابه ئاستهنگ. سهربورا وی یا ژیانی کو ژ بو لاش و گیانی وی بو دبستانا ژ بو پهروهردهکرئ، دهیله نهو د واری سیاست و لهشکهری ده ژی، کهسهکی خوه راگر به و خوادن بریار بیت.

ژ خوه، ژ نافهروکا رۆمانئ دیار دبیت، کو فیئیلون، ههمبهری (دژی) ستهمکاری بوو، نهو ستهمکاری ژ لایی کی دبیت بلا ببیت. و بهرامبهری فی ستهمکاری ههر دم دؤزا وهکههفی دکر. کو نهو ژی، ل دهف نفیسهری شیوهیی ئوتۆپی دستهند.

فهره بهیته گۆتن کو رۆمانا فیئیلون، شیوهیهکی نافبهری (ئینتیقالی) دستهند. ب هزر و ئافاكرنا خوه، هندهك نهلهمهنت ژ قوناغا بهری تیینه ستهندن و هندهك دن ژ بو پاشهروژی دهستنیشانن. وهرگرنا ژ كهفن: ژ کلاسیزمی وهرگرنا، لاسایکرنا سروشتا جوان، وهرگرتن ب ئاواکی بژارته، دانانا کهسایهتیا تایبته د بن تیگههین گشتی ده. دهستنیشانا تشتین نوو د رۆمانئ ده: خورتبوونا دینامیکی د وهرار و گهشهکرنا

که ره‌گه‌تر ده، تووژبوونا فابؤلا، دستدریژیا ری‌نمایان. ئەقی ژى هشت کو ئەف ئەله‌مه‌نتین نوو، ژ بو ئەدهبا قوناغا روشنگه‌ری، جیین خوه بگرن. و نه لیهاتن (نه سوده‌فه) بوو کو رومانا فیئیلون "سه‌رگوزه‌شتا تی‌لیماک"، د سه‌دسالا (18 ز.) ده، پر دهات خواندن.

به‌شى سییه‌م گه‌نگه‌شا که‌فن و نوو

بیست سالین داوی، ژ سه‌دسالا (17 ز.)، ب وهرار و گه‌شه‌کرنا قه‌یرانا گیانی و ژيانا جفاکی ل فره‌نسا، ده‌یته وه‌سفدان. نرخ‌دایینه‌ک نوو ژ دیارده‌یین روشتی کو د جفاکی ده ببوون خودان نرخ، بوونه ئەگه‌ری فی قه‌یرانی. و نیشانا فی قه‌یرانی، د فان واران ده دهرباس دبوون: ئایین، ئەخلاق، فه‌لسه‌فه و ئەدهب. و گه‌نگه‌شا هه‌ری خورت داویا سه‌دسالا (17 ز.) و ده‌ستپیکا سه‌دسالا (18 ز.)، سه‌ری خوه راکر کو ئەو ژى، ژ به‌ر هه‌فرکیا "که‌فن" ب "نوو" ره بوو. و پرسیارا سه‌ره‌کی کو دهاته دانان، چی‌ترین ژ ئەدهبا نوو ره یه یان ژى ژ یا که‌فن ره؟

وه‌کو نیاسه، ئەدهبا فره‌نسی، د قوناغا کلاسیزمی ده، د بن نیشانا ئاوتورتیپتا کولتورا ئەنتیک یا مه‌رج کو وه‌کو نموونه‌یی و به‌رجه‌سته‌ییا هه‌ری بلند ژ یاسایین هه‌مه‌ندیی بوو، لی دهاته ته‌ماشه‌کرن. لی به‌ل، ژ نیقا سه‌دسالی و فر ده، نی‌زی‌کبوونه‌ک ره‌خنه‌گران ژ که‌فن ره، خویا دبیت. به‌ری هه‌ر تشتی ئەو د واری فه‌لسه‌فی ده، دیار دبیت. یی پیشین کو نافداریا که‌فن خسته بن گومانئ دیکارت بوو. ئەو ب هه‌لوپسته‌ک

هشمەنديەكە ئازاد، ل دۆگما (جمود) كو د فەلسەفا ئەرستو دە، دەتە رافەكرن، نەرى. و
 ھزرین زانایی، د سەردەما نوو دە، ژ فئ ئاراستەیی، د فەلسەفی دە بوونە ھاریكار.

چاوا گومان ھاتن سەر ئابسولوتیا فەلسەفا كەفن، وەھا ژى گومان ھاتن سەر كولتورا
 ئەنتىك و ئەدەب ژى. بەرامبەرى بەرھەمیئ نقیسەرین ئەنتىك، نرخین گیانى یین
 سەردەمی ھاتن دانان. ئی، د فئ وارى دە، گەنگەشە د نافیبرا كۆمىئ ھەفرك، شیوہیەكى
 دژوارتر ستەند. ھەگەر، د واری فەلسەفی دە، نووژەنكرنا فەلسەفا ئەرستو ژ لایئ
 دىكارەت فە، بئ گومان بوو، ئی گەنگەشا د پرسیارین ئەدەب دە، نە ب یەك نرخى بوو. د
 واری تیۆرىتىك دە، چ خورتى و چ لاوازی، ل جەم ھەر دوو لایئ گەنگەشى، دەتە
 دیتن. بەرى ھەر تەشتى، گەنگەشە و جودابوونا، د نەرینان دە، د نرخدایینا داستانا
 قەھرەمانى دە، ھاتن خویاكرن. ئەف ژانر ژ كەفن فە، ب بابەت و ئافاكرنا ھونەریا خو،
 ژ ژانرین ھەرى بلند دەتە دانان. و چیترین نموونەیین وئ، داستانین ھۆمیرۆس و
 فیگیلى بوون. سالا (1657 ز.) نقیسەرى ژ پلا دوویەم دئ ماری دئ سین – سۆرلین
 كو ئەفرینەرى داستانا قەھرەمانى یا نەتەوہی "خلودفیگ" بوو، ب رەخنەگرتنئ نیزی
 "ئیلیادا" و "ئودیسی" و "ئینیادی" بوو. ھەرا وی ژى، ئەو بوو كو پیدفیه د بنگەھى
 داستانئ دە، نە ئەفسانا ئەنتىك یا بوتپەرىسى (وہسەنى) بە، بەلكو پیدفیه ژ
 بۆچوونین ئایینی یین خاچپەرستى بن، ب شیوہی وەرگرتنا سوژیتئ ژ نەتەوہیئ.
 لایەنگرین فئ نەرىنئ ب گشتى ھۆزانقانین پلا دوویەمین بوون و وان بابەتین خو، ژ
 ژيانا ئیشكەنجەخوارئ کریستیانى (ئەو كەسین كو ژيانا وان ژ بۆ ئایینی دبوو
 خزمەتكار) بوو. ژ خو، ئەف بابەت ھین د دەستپىكا فۆناغا سەردەما نافین دە، پەیدا
 ببوون. ل دەف فان ھۆزانقانان، چیترین نموونە ژ فئ ژانرى داستانا سكرتیرئ ئاكادیمیا
 فرەنسى شاپلین یا ب نافئ "كەچكانى" (ل سەر ژان دارك بوو). و ب خو ئەف داستان
 ھەر دەم دبوو جیئ ھیرشا رەخنەیین بۆئالۆ. لایەنگرین "داستانین کریستیانى"
 ھینكرن و پەرورەدەكرن، دكرن جیئ پشین ژ ئارمانجا فئ ژانرى ئەدەبى رە. ل گۆرا

ھزرا وان "داستانین بوتپہرستی" نكارن، ب فی دلیمی (ئەركی) رابن. ھەمبەری فی ھەلوئستی بۆئالۆ د سترانا سییەمین دە ژ "ھونەرا ھۆزان" نقیسیبوو.

لی دوورە، ھیدی - ھیدی، گەنگەشە ل سەر چیتینا نووخوازی بەرامبەری کەفناستی، واری خوە بەرفرەتر کر، و دەرباسی بەرامبەریا زمانی نەتەوہیی (زمانی فرەنسی) ب زمانی لاتینی رہ. د فی پرسیاری دە، ھەلوئستا رەخنەگرین ئەنتیک، بیتر (پتر) ب بنگەھ و باوہری بوو، ژ ھەلوئستا وان بەرامبەری داستانا ب پالدەرا ئەفسانا بوتپہرستی. و پیکۆلا کەسین کو دخواستن نقیسین د واری ھۆزان و شانۆگەری دە ب زمانی لاتینی بیت، د مەرچین سەدسال (17 ز). دە، نە ل گۆرا دەمی دەھاتن دیتن. و ئەو خەباتا ئاکادیمیا فرەنسی کو ب ئاراستەیا دانانا زمانی ئەدەبی یی نەتەوہیی بوو، بەرەکی بەرچافان وەرگرت. و ب رژی نیزیکبوونەک ژ زمانی فرەنسی رہ چی بوو کو ببە زمانی خواندن و پەرودەکرنی. ئیدی زمانی نەتەوہیی نەما سەپانیی ژ زمانی بیانی رہ دکەت. ل فر ھەموو خواستەک بەر ب زمانی فرەنسی دچن، نە کو بەر ب زمانی لاتینی. لەوما ژ، د پاشەرۆژی دە، ھەداری، ژ زمانی ئەدەبی یی نەتەوہیی رہ چی دبیت.

د ھەمان دەم دە، ھیرش چوو سەر وەرەستە (دۆندەھا) ئەنتیک د واری شانۆگەری دە زی. دەستپیکا سالیئ ھەفتیان ژ سەدسال (17 ز)، گەشەکرن ژ ئۆپیرا رہ چی دبیت، کو تراژیدیا بلند تەنگاف دکەت. لایەنگرین فی ئاراستەیا ئەدەبی موسیکانت ژان باتیست لیولی و شانۆگەر فلیپ کینۆ بوون. نقیسەر کینۆ لیریۆ – (لیریۆ: دەقەک ئەدەبی موزیکی یە کو ب شیوہیی شانۆگەری بە) – ژ بو ئۆپیرا دنقیساند کو سوژیتین ئەنتیک ژ بو وان ب کار دئانی و وەکو شانۆگەری یا ئۆپیری دەھاتە دیتن. ھەمبەری فی ئاراستەیا ئەدەبی بۆئالۆ و راسین رابوون و دگۆتن ئەو تەنی زیانی دگەینە تراژیدیا کلاسیمی.

ئى بەئى، شارل پېرۇ (1628 – 1703 ز.) بوو بەرپەقانى ئۆپپىرى، ژ بەر فى چەندى، دەما ئاخفتن دەھتە سەر ھەفرىكا نووياتى ب كەفئاتى رە، دوو نائفىن پېشەنگ درباس دىن: بۇئالۇ، كو لايەنگرى كەفن بوو و پېرۇ كو لايەنگرى نووژەنتى بوو. و ھەلوپىستا "نووژەنان" د داستانا شارل پېرۇ دە "سەدسالا لۇدفيكى مەزن" دە ب گشتى ديار دببىت. پېرۇ ئەف بەرھەما خوە د كۆمبونى ئاكادىمىا فرەنسى دە سالا (1687 ز.) خواند كو ئەو ژى ب ھەلكەفتنا باشبونى تەندروستىا كرال بوو كو دەمەكە درېژ ب نەخوھشەك گران كەتبوو.

پېرۇ، د داستانى دە، ب شىوھىي دابان (عاداتان) پەسنى كرال ددە و سەردەما لۇدفيكى چواردان، ب "سەردەما زېرپىن" ب ناف دكە و بەراووردىا وى ب ئىمپراتورى رۇمانى ئافگۇست دكە و گەشپىنىي ددە سەردەمىەتتى. ئەو گەشبونى زانىارى، د وئ دەمى دە، ب نائفى لۇدفيكى چواردان گرېددە و دبېژە كو ئاستا ھونەرى، د فى قۇناغى دە، ژ ئاستا ھۆزانى، د دەما ئافگۇست دە، بلندترە.

ھەلوپىستا پېرۇ، بنگەھەكى خوە يا دىرۆكى ھەبوو. ب راستى ژى، د وئ چەرخى دە، ھشيارىا نەتەوھىي پەيدا ببوو كو ئەو ژى ب وەرارا كولتورا فرەنسى ب گشتى فە گرېدايى بوو و ب تايبەت ژى، ب خورتبونىا فرەنسا، د وارئ لەشكەرى و سىياسى دە، د قادا (مەيدانا) جىھانى دە. و نىشانىا پېشكەفتنا ھونەرى، د ئافاكرنا چەند ئاكادىمىان دە دەھتە خوياكرن (وھكو ئاكادىمىا وئنەكېشىي و موزىكى).

پرانىا ئەندامىن ئاكادىمىا فرەنسى پىشتىگىرىا پېرۇ د ھەلوپىستا وى يا نەتەوھىي دە، دكرن و وان ژى بېتر جى ددانە نووخوازيى، نە كو كەفئاتىي. ئى بۇئالۇ (د وئ دەمى دە ببوو ئەندامى ئاكادىمىي)، كو خوە وھكو شاگردى ھۆزائفانىن ئەنتىك ددبىت، نەشيا پىشتىگىرىا فى ھەلوپىستا كىمكرنا پلەوئاپاھىا ھونەرا ئەنتىك، پەسەند بكتە. ئەوى دگۇت، ئەرى ھندەك پېشكەفتن كەتنە وارپن زانستى و ھونەرى، ئى نەگھىستە وئ ئاستا كو ببە

پلا بلند، د دیرۆکی دە. راسین ژى ب فى هه‌لوستا بۆئالۆ ره بوو، ئەوى داستانا پیرۆ
وهكو پارادۆكسه‌ك هشمه‌ندیه، ئى نابه ب رژدى ئى بهیتته نه‌رین.

ئى به‌ئى، پیرۆ هه‌ر، ل سه‌ر نه‌رینا خوه یا هه‌مبه‌رى ئەنتیک ما و هزرا خوه، د فى
وارى ده، د چوار دیا‌لۆگان ده دانا. ئەوى دۆزا ئازادیا شیوه‌یى دیا‌لۆگى دکر، داکو
ئه‌فرینه‌ر ب به‌رفره‌هى بکاربه هزرا خوه بکه. (دووره د قۆناغا رۆشنگه‌ریی ده، ئەف
شیوازی پیرۆ ب نقیسینا دیا‌لۆگى ب کار هات)، و هه‌ر وه‌ها ژى نه‌رینىن وی، ل سه‌ر
پرسین پێشکه‌فتنا کولتورى و شارستانی، د سه‌دسالا (18 ز). ده، جیگیر بوون.

بهشی چواران

ئەدەبا ئەلمانی

پیشەك:-

ئەدەبا ئەلمانی، د سەدسالا (17 ز.) دە، ب مەرچین جودا ژ یین وەلاتین ئەورۆپی یین دن، ب پیشە دەچیت. دەستپیکا سەدسال، هین ئەلمانیا خوه ژ وەرەسەتا سەردەما نافین یا دەرەبەگیی کو وەلات ژ هەف پارچەبووی بوو، قورتال نەکربوو. ب گۆتەنەك دن، ئەلمانیا بەروفاژی وەلاتین ئەورۆپی وەکو فرەنسا، ئنگلستان و ئسپانیا بوو کو ژ میژفە، ئەف قوناغ دەرەس کربوون. ئەلمانیا، د وئ دەمی دە، ژ (296) ئەمیراتین (میرنشینین) فیوئال پیک دەت و ب دەهان باژارین هەمبەری هەف. ئەف هەموو ب ئیمپراتۆریا رۆما بیروژ یا نەتەوا ئەلمانی بوو کو ب شیوهی دەولەتەك دەستگرت هاتبوو ئافاکرن. دەسەلاتا ئیمپراتۆری و دەزگەهین وئ، تو (چ) کارتیکرن ل سەر سیاسەتا ژ دەرڤە و نافخوهی یا میرگەهین مەزن نەبوو. ئەف ژ تەڤلەڤیەك مەزن، د رەوشا ژیان و جفاکی یا ئەلمانی دە پەیدا کر.

نەبوونا نافەندا سیاسی ل ئەلمانیا، کو ل فرەنسا و ئنگلستان (پاریس و لەندەن) هەبوون، باندۆرا (کارتیکرنا) خوه ل سەر ژیان کولتوری ژ، ل ئەلمانیا کر. ئەو ل ھندەك میرگەهان، ب ئاستەك نزم پەیدا دبوون کو کارتیکرنا وئ د چارچۆڤەك تەنگ دە دما. ئەف پارچەبوونا د ھوندری وەلات دە، هەتا رادەیهکی، رەوشا زمانی نەتەوهی نەباش کر. ژ خوه، ژ بەر فی چەندی ژ، زمانی ئەدەبی یی نەتەوهی، رونشتنا خوه

وهكو ل ولاتين ئورويي يين دن نهستهند. ههتا كو زمانى ئهدهبى ل ئهلمانيا بوويه زمانهك ستاندارد، ب سهد و پينجى سالى ژ فرهنسا و ئنگلستانى، ل پاش كهت.

ژ بلى فان، فاكتهرى ههرى خراب كو كارتىكرنا خوه ل فهمانا ئهلمانيا كر، ئه و سيه سالىن (1618 – 1648 ز.) شهري نافخوهيى كو ژ بو نهتهوهيى كهمباخى و مهترسى بوو. ژ نهگهريين فى شهري، ههژمارهك پر ژ مللهتى هاتن كوشتن و گهلهك باژار وييران بوون و كولتورا نهتهوهيى و ئابووريا وي تىكچوون.

ئهگهري سهرهكى و فهرمى يى شهر ئاييني بوو كو ئه و ژى، ژ بهر دوژمناتيا د نافبهرا ميرين ئهلمانيا يين پرؤتستانتان و كاتولىكان ده بوو. لى پالدهري ههفركيى، شيوهيى ئابووريا و سياسى دستهند. دووره، هيدي – هيدي پرانيا ولاتين ئورويي دهرياسى فى شهري بوون. سويد و دانيمارك، ژ بو بهرزهوهنديا خوه يا سياسى، بوونه پشتهفانين يهكيتيا پرؤتستانتان كو د سالا (1608 ز.) هاتبوو دامهزراندن. كوكمارا كاتولىكى سالا (1609 ز.) كو ب سهرؤكاتيا كورفيؤرستى باقارى هاتبوو ئافاكرن، پيشين ئوتريش (نهمسا) و دووره ئسپانيا پيره بوونه هاريكار. لى سهبارت فرهنسا، ل گهل كو كاتولىكى بوو، لى بوو لايهنگرا ميرين پرؤتستانتان. ب فى ريبى دخواست مملانا خوه يا سياسى، ئسپانيا لاواز بكهت.

د راستيى ده، خاكا ئهلمانى بوو قادا شهر، بوگيميا و سيليزيا كو د بن دهستى نهمسا ده بوون، ئه و ژ ههر دهفهران بيتر ژ بهر شهر و تefلههفيى ئيشيان. شهر و هوگرين بيكفه، برچيبوون (برساتى)، هال (تاعوون) و شهوات، د ئهدهبا ئهلمانى يا سهدسالا (17 ز.) ده، بوونه بابتهين سهرهكى.

ژ بلى فاكتهريين ههفركييا ژ ئهنجاما شهر، ههفركييا ئايديوؤلؤزى ژى گرتبوو سهر سهقايا گيانى يا سهردهمى. ئه و ژى، ناكوكيا د نافبهرا هزارا زانستى و ئاييني ده بوو. پرانيا نقيسهريين ئهلمانى يين قوناغا سهدسالا (17 ز.)، ب خواندانا خوه ب ئاستا بلنذبوون، ئاگههيين وان ل سهر گهلهك جوړين زانستى ههبوون: ژ ئهدهب و ديوؤكى

بگره ههتا بگهئ ماتماتیک، و فیزیا و... هتد. ژ بلی فی یهکی وان زمانین کهفناره ژی دزانین. لهوما ژی، نقیسهر و هزرفانین وی دهمی، ئیدی ب چافهکی دن ل دوگما ئایینی دنهپین و دخواستن، ئایین وهکو ههیه، ژ خهلکی ره بدن نیاسین و نهخواستن خه ملا ئهفسانی لی بکهن.

تایبهتیهک دن یا سهقایا ئایدیولۆژی، ل ئەلمانیا (سهدهسالا 17 ز.) ههبوو، ئه و ژی پهیدابوونا چهند مهزههبین ئایینی کو هه مبهری دیرا لیۆترانی (لوسهر) – (لیۆترانی: ژ نافئ دامهزینهرئ فی مهزههبی لیۆتر (لوثر) هاتیه کو ئاراستهیهک پرۆتییستانتی یه سهدهسالا (16 ز.) چئ بوویه و ب تایبهت ل ئەلمانیا و سکاندیناقیا، جییی خوه گرتبوو.) – یا فهرمی رادوهستیان.

چاکسازی ری ل بهر رهخنی بهرامبهری رونشتین کهفن یین ئایینی، کو ب سهدهسالان جی گرتبوون، فهکر. ژ خوه، د وی دهمی ده، سی مهزههبین سههرکی ل ئەلمانیا ههبوون: لیۆترانی (لوسهاری)، کاتۆلیکی و کالفینی. پریوونا مهزههبان، ری فهکر کو مهزههبین چاکسازی یین دن چئ ببن. ئه و ژی، ژ بهر نهرازیبوونا ئایینداران، ژ گوهارتنین کو لیۆترانیی، د ئایینی ده ب خوه ره ئانیبوون. ژ بهر فی چهندی، سهقایا شهر و ههفرکیا د نافهرا مهزههبان ده، تهفلههفیهک مهزن، د ههموو واران ده، خسته ناف چفاکی.

ئهف فاکتهر ههموو، شوپا خوه د ئهدهبا ئەلمانی یا سهدهسال (17 ز.) ده هشت و ب تایبهت، د هوزانا لیریکی یا فی سهدهسالی کو ب پالدهرین ئایینی – فهلسهفی و ئەخلاقی داگرتی بوون. و تایبهتیا پیشکهفتنا ئەدهبا ئەلمانی د سهدهسالا (17 ز.) ده، ب پرانی، ب فی رهوشا کولتوری – دیرۆکی و ئایدیولۆژی رهوشتین خوه دستینه. تیکه لکرنا کولتورا هیومانیزمی، ب وهدهسهتا ئەنتیک و داب و نه ریتین گه لیری ل ئەلمانیا، چئ نهبوو. ئه و پرۆسیسا کو هشت ئەدهبا نهتهوهیی ب ئاستا بلند ل ئیتالیا، فهرنسا، ئنگلستان و ئسپانیا، پهیدا بیه، لی ل ئەلمانیا گهلهکی ب درهنگی کهت و شیوهیهکی بهرتهنگ و

رېژىمى ستهند. وهكو نمونه ل ئىتاليا ھۆزانا لاتىنى يا نووژەن د سەدسالا (15 ز.) دە، پەيدابوو، ئى ل ئەلمانىا دەستپىكا سەدسالا (17 ز.). لاسايىكرنا پىتراركا كو د ھۆزانا ئەورۇپى دە، د سەدسالا (16 ز.) دە چى بوو، ئى ل ئەلمانىا د نىقا سەدسالا (17 ز.) دە، ئەف دياردە، ھاتە دىتن.

پروسیسا دانانا ئەدەبا نەتەوھىيى (ب تايبەت د وارئ ھۆزانئ دە) دژوارى و ئالۇزىا خو، ژ بەر رەوشا كو زمانئ ئەلمانى تىدا دەرباس دبوو، ستهند. رەوشا زمانئ ئەلمانى، د وئ قۇناغئ دە، رەوشەك وھا بوو كو پىقەرئىن ستاندارتبوونئ، تىدا نەبوون و ژ گەمارا (توزا) پەيشىن بىانى داگرى بوو (ب تايبەت ژ زمانئ فرەنسى). و دەستپىكا سەدسالا (17 ز.)، ئىدى پىدقئ ب گۆھەرتنئ ھەبو، ژ بەر فئ چەندئ ئەو كەسىن دلئىشىن كۆلتورا نەتەوھىيى، ل دەفا ھاوارئ خستن. ژ ئەنجام سالا (1617 ز.) ل قىمارئ، كۆمەلا پىشىن ژ بۇ پاراستن و پىشكەفتنا زمانئ ئەلمانى ھاتە دانان كو ئەو ژى، ب نائف "كۆمەلا ب بەر (بەرھەم)" بوو. دەستپىكى ئەندامىن فئ كۆمەلئ ژ مىر و ئارىستوقراتان بوون، دووپە نفىسەرئىن ژ كۆما بىۆرگىرى (ل ئەلمانىا ب خەلكىن باژارى، دەھىنە نىاسىن) جىيئ خو تىدا دگرن. و كەسىن ئەندامەتى، د فئ كۆمەلئ دە دگرتن، ژ بۇ وان جىيئ روومەتداریەك بلند بوو. ئەف كۆمەلە، ژ ئەندامىن خو رە پىن نفىسەر دبوو ھارىكار كو بەرھەمىن خو بوەشىنن. ژ ئارمانجا كۆمەلئ، پاقژكرنا زمانئ ئەلمانى بوو و دانانا كۆلتورەك نوو يا نمونەيى كو ل ئەورۇپا ھەبوو.

پشتى فئ كۆمەلئ، چەند كۆمەلەين دن ژى د باژارىن دن ھاتن دامەزراندن كو ئەو ژى، ب ئارمانجا رونشتن و پىشكەفتنا زمانئ ئەلمانى بوو. ژ وان كۆمەلان: "كۆمەلا ئىلى" سالا (1633 ز.) ل ستراسبۇرگئ، "كۆمەلا ئەلمانى" سالا (1643 ز.) ل ھامبۇرگئ و... ھتد. و ب رونشتنا زمان، وان دخواست كو ئەدەبا ئەلمانى ل سەر بنگەھئ فان پىقەرئىن زمانى، بەھىتە نفىساندن، بەرى ھەر تىشتى رەسەنى و پاقژى.

لى بەلى، نەبوونا ئەدەبا نەتەۋەدىيى يا ژ بۇ مەرجه عىيەتتى، ئەو ئەدەبا كو ژ بۇ زمانى ئەدەبى دىبە ژىدەر ھىشت كو گەلەك ژ نقىسەران (د نىقا دوويەم ژ سەدسالا 17 ز.)، بەرى خوە بدن ئەدەبا ۋەرگىرپى ژ زمانىن دن، چ بەرھەمىن ژ ئەدەبا ئەنتىك و چ ژ ئەدەبا سەردەمى يا ۋەلاتىن ئەۋرۇپى يىن دن. ئەف ۋەرگىرپانە، بوونە مينا "لابۇراتورىيى" ژ بۇ شەلفاندنا زمان و دانانا كەرەستا شىۋازى ئەدەبى. ژ خوە، ب تايبەت، د فى دەمى دە ژى، پەيوەندىيىن نقىسەرىن ئەلمانى ب نقىسەر و ئەدەبا ۋەلاتىن ئەۋرۇپى يىن دن خورت دبىت. ئەو ژى بوونە ھارىكار كو سەربور و زانىن و ئاگھيا نقىسەرىن ئەلمانى بەرفرەھ و كوور بەه.

دابەشكرنا ئەدەبا ئەلمانى، يا سەدسالا (17 ز.)، ل سەر قۇناغان، بەرى ھەر تىشتى ب بويەرىن سەردەمى يىن دىرۇكى (ب تايبەت سىھ سالىن شەر) فە گرپدايى يە. ئەدەبا نىقا پىشىن ژ سەدسالى، ب گىشتى د بن سىوانا رويدانىن تراژىدى يىن شەر دە، مايە، ھەر ۋەھا ژى ھزرىن سىياسى، فەلسەفى و ئەخلاقى كو د وئ دەمى دە گرتبوون سەر جفاكى شۇپا (دەوسا) خوە د ئەدەبا فى قۇناغى دە ھىشتە. ئەف دەم، دەما گەشبوونا پەيدا بوونا ھۇزانا لىرىكى بوو. د ھەمان دەم دە، خەبات ل سەر پرسىن تىۋرىتىك د وارئ ئەدەب و ھونەرئ دە، ب ئاۋاكي ئەكتىف دەست پى دبىت. و دەما شەر بەر ب داويبوونى فە دچىت، بەشەك مەزن ژ بەرھەمىن شانۇگەرىيى ژى، دەينە دانان (تراژىدىيىن ئاندرىاس كرىفوس).

ب داويبوونا شەر سالا (1648 ز.)، ئەو ئۆمىد و ھىشيا كو دىقا بوو ب خوە رە بىنە، نە ئانى و ئەو ژى، د پىشكەفتنا ئەدەب دە، بوو گافئافىتەك دن. ب فى ئەدەبا نىقا دوويەم ژ سەدسالى دەست پى دبىت و پىكۆل دكەت كو گۇتتا خوە ل سەر ۋەرەسەتا شەر، د وارئ جفاكى، سىياسى و ئەخلاقى دە ببىژە. د فى دەمى دە، ساتورا خورت دبىت و رەنگفەدانا وئ د ھەموو جوړىن ئەدەبى دە دەيتە دىتن: د لىرىك و ئىپىگراما لۇگاي دە، خويا دبىت. د شانۇگەرىيى دە: د كۆمىدىيىن ك. فىيىزى و ك. رىتر دەينە دىتن، د ئىپۇسى دە، د رۇمانا گرېما لىزازىن، ديار دبىت.

رېبازين هونەرى، د ئەدەبا ئەلمانى دە، ب شيوەيەكى ديار، پرنسيپين خوه، وهكو د ئەدەبا فرەنسى دە، نەستەندن. ئەف يەك نەبوو، تەفى كو فەكۆلينا پېشين سەر هونەرى "پەرتوكا ھوزانا ئەلمانى" يا مارتين ئۆپيتس، چاوا پشت بەستن ل سەر ئەرستۆ و ھوزاتسى ھاتبوو كرن و وھا زى ل سەر تيؤريتىكىن سەردەمى يين فرەنسى و ئىتالى. گەرەك (بىويستە) بەيتە گۆتن كو ھوزانقانىن ئەلمانى، ب پىرانى د بن كارتىكرنا رېبازا بارۆكۆ بەرھەمىن خوه دنقىساندن. ئەرى، وان ئىستاتىكيا بارۆكۆ ژ خوه رە پەسەند دكرن، ئى د ھندەك حالەتان دە پرنسيپين كلاسىزمى د سى يەكىتيان دە زى، ل بەرچاغان دەرباس دكرن. ل گەل كو ئەدەبا ئەلمانى، نە ب ئاستا ئەدەبا وەلاتين ئەورۇپى يين دن بوو، ئى، پىنگافەك بوو، ژ بۆ پېشكەفتنا ئەدەبا نەتەوہىي و زمانى ئەدەبى يى ئەلمانى. ئەف شۆپا رونشتنى د ھەر سى جۆرين ئەدەبى دە، خويا دبن. و ئەمى زى ب كورتى ل سەر فان ھەر سى جۆران راوہستن.

ھۆزانا ئەلمانى

بى گومان، د ئەدەبا ئەلمانى دە، يا نىقا پېشىن ژ سەدسالا (17 ز.)، ھۆزان جىيى يەكەمىن دگرە. گەشبوونا ھۆزانى د سالىن (1620 – 1650 ز.) دە، ب دوو تىشان فە گرېدايى يە: پەيدا بوونا بەرھەمىن چەند ھۆزانفانىن بەرھەمدار و چىبوونا كۆمخەلەك و قوتابخاننىن ئەدەبى كو ب چىزىن ھونەرى بوون. بابەتنى لىرىكا ئەلمانى يا فى قۇناغى، ب گشتى ل سەر شەرى سىھ سالان بوو: وەسفدانا ھەژارى و ئىشا گەل، رەوشا تراژىدى يا ژيانا ھۆزانفانان ب خوە، دەرپرېنا ھەستا سىياسى يا ب ھىقى و بى ئۆمىد، دوژمناھى و لايەنگرى و تىگەھى گشتى ل سەر شەر و ئاشىتىي.

ژ بلى فى بابەتنى ھەفۋەلاتى، پالدەرىن رونشتى، د ئەدەبا ئەنتىك دە و لىرىكا قۇناغا فەزىنى ژى، د ھۆزانا ئەلمانى دە دەينە دىتن: ھۆزانىن ئەفىنى، شەقبىرك و ھەلكەفتان، وەكو سترانىن داوۋەتان و يىن نەھراندىنان (ل سەر مريان). و ژانىن ھەرى جىگرتى: سۆنىت، ئۇدا، ئىپىگراما و شىوھىيىن جۇرەبەجۇر ژ سترانان.

ژ ھۆزانفانىن نشفىن (نشىن) پېشىن يىن فى قۇناغى، گىۈرگ رودۇلف فىكىرلىن بوو (1584 – 1653 ز.). فىكىرلىن كورى كارمەندى كۆشكا (كۆچكا) فىۋرتىم بىرگى بوو و خواندنا وى لى ھىژا بوو. ئەوى گەلەك زمانىن ئەورۇپى دزانىن و ب راسپاردنىن دىپلۇماسى، ل گەلەك وەلاتىن ئەورۇپى گەريا. لى كەنگى پىرۇتېستانت، د جەنگا ل بەر گرى سىپى، سالا (1620 ز.) تىكچوون، ھۆزانفان ئەلمانىا ھىلا و چوو ئنگلستانى. ژ سالا (1626 ز.) دىبە بوراۋۇزى دەولەتى و ھەتا مرنا خوە، ئەف كار بەرنەدا. ژ خوە، فى كارى وى، ھشت ئەو ب نىزىكايى ھۆزانفانى ئنگلىزى يى نافدار جۇن مىلتون بىناسە. ھىن بەرى جوويىنا فىكىرلىن (سالىن 1618 – 1619 ز.)، "ئۇد و سترانىن" وى ب دوو بەرگان ھاتبوون وەشاندىن. دوورە سالا (1641 ز.)، ل

ئامىستىردامى، پەرتوكا وى "ھۆزانىن گىانى و مەقامى (ئاست، پلەھوپايە)" ھاتە چاپكرن. ئەو د پېشەكا يەكەمىن بەرھەمىن خوە يىن ھۆزانى دە، مەقامەكى بلند ددە زمانى ئەلمانى و دبېژە كو ب دەولەمەندبوون و دەربرىنا خوە، نە كىمى زمانىن كەفتارە يىن كلاسكى يە. ئەو ھەمبەرى پىنا، ژ پەيقين نوويىن ژ زمانىن بىانى وەرگرتى، رادبە و بى دوودلى زارافى خوە، د ھۆزانىن خوە دە، ب كار تىنە. ئەو ب فى خويا دكەت كو زمانى ئەلمانى بى يى بكارئىنانا پەيقين بىانى، ئەو دشىت د بن بارى خوە دە رابىت. ديارە، ژ بەر فى چەندى، ھۆزانقان ل ھۆزانا خوە، وەكو خەباتەكە نەتەوھىي، دنەرە.

د ھۆزانىن فيكىرلىن دە، ژ تاببەتيا لىرىكا بارۇكويا ئەلمانى دەستنىشانە، كو د ياريا ب وشەيىن بەروفاژى ھەف خويا دبىت (قەشا (بەستى، جەمەد)، رۆژ، ھەتاف، سىتاف). ھۆزانقان، گەلەكى وشەيىن سىنۆنىمى (ھەفواتا) ب كار تىنە، ئەو ژى خەملەك سىپەھى ددن ھۆزانىن وى. پىرانيا ھۆزانىن فيكىرلىن ل سەر ھىمەنى (ھىمى) پىرنسىپىن سىلابى (سىلابى: ئەو ھۆزانا كو ل سەر ھىمەنى ھەژمارەك سنووردارىكى ژ بىرگەيانە، بى يى كو ئاكسەنت (نەبرە)، د وشى دە، ل بەر چافان دەرباس بە). ھاتنە ئافاكرن. ئى ھۆزانقانى دوويەم يى فى قوناعى مارتىن ئوبىتس، ھۆزانا خوە ب سىلابوتۇنى (تۇنى: ئەو سىستەما ھۆزانى يە كو ل سەر رىكخستنا بىرگىن ب نەبرە و بى نەبرە، د ھزانى دە يە). ئافا دكر و كارتىكرنەك مەزن ل لىرىكا ئەلمانى يا سەدسالا (17 ز). كر.

مارتىن ئوبىتس (1597 – 1639 ز.)، ئەو ژ بنەمالا قەسابەكى بوو و ل باژارى برىنتسلايى كو ژ باژىرپىن ھەرىما سىلىزى يە، ژ دايك بوويە. ب سايا مرقۇپىن خوە، ئەوى خواندنا خوە ل "ئاكادىمىيىن" لىسى (ئامادەيى) كر كو ئاستا وان نەكىمى يا زانكوپان بوو. ل گەل كو ئوبىتس خواندنا خوە يا بلند نە ب ئاواكى سىستەماتىك وەرگرتبوو، ئى ئەو يەك ژ خواندەوارپىن بلند يى دەما خوە بوو. ھىن ئەو د لىسى دە بوو، ھۆزان دنقىساندن و زمانى خوە يى نەتەوھىي ژ بو دەربرىنى و ئەفراندنى ل سەر زمانىن بىانى دگرت و ئەو ژى لايەنگرى پاقزىا زمانى ئەلمانى ژ وشەيىن زمانىن دن بوو.

ئۆپیتس، سالا (1619 ز.) دەھتە گېدېنېرگ، ئەو خەباتا خوە ژ بۇ ژيانى، چاوا ل زانكۆيى دكەت، وھە ژى مامۆستايىيى ل ناف مالان دكەت. ئى ژ ئەنجاما شەر د نابقبەرا پىرۆتېستانت و كاتۆلىكان دە، كو يى داوى ب سەر دكەفن، ئۆپیتس (ژ بەر كو لايەنگرى پىرۆتېستانتان بوو)، نەچار دببیت ژ جىيى خوە بېرھە و بچە نىدېرلاندا (ھۆلەندا) جى بگرە و دوورە دچە دانىمارك. ل فر سالا (1621 ز.) داستانا خوە كو ژ چوار پەرتوكان پىك دەت، "پەيھا ھاژكرنى (تەناكرنى)، د ناف كامباخيا شەر دە" دنقىسە. د داستانى دە، وەسفدانا مالوېرانيا شەر دەھتەكرن. داستان شىوھىەكى ئەخلاقى و ھىنكرنى دستىنە، ئى ھۆزانقان خوە ژ وارى فەلسەفى و سىياسى دوور ناخىنە. ئەو جوړپىن شەر ژ ئارمانجا وان ژ ھەف جودا دكەت: شەرەك ژ بۇ ئازادىيى كو ژ نەچارى و پىدقىە و شەرەك ژ بۇ بەرژوھندىا تىرېبونى يە كو پىدقىە بەھتە دادوەركرن. ئى سەبارت شەرى، د ناف مەزھەبىن ئايىنى دە، ئەو لايەنگرى، لەھفەتەنى، د ناف مەزھەبان دە يە و ئاشتى ژ بۇ ھەر كەسى رە. ئەرى ئۆپیتس، د "پەيھا ھاژكرنى، د كەمباخيا شەر دە" ئاخفتنى تىنە سەر ئايىنى، ئى داستانا وى بىتر شىوھىيى سىياسى دستىنە.

سالا (1621 ز.)، پىشتى كو ئۆپیتس دىزىقەرە وەلاتى خوە، ئەو دەھتە داخوازكرن ژ بۇ لىسەيا ئاكادىمى، داکو مامۆستايەتییى بكەت (ل بازارى ترانسىلېفانى). ل فر، ئەو داستانا خوە "زىپىنى يان ل سەر ئارامىا گىانى" دنقىسە. ئەو وەكو ھۆراتسى پەسنى ژيانا گوندایەتییى يا ئاشتىياتى (ئارامىي) ددە. ھۆزانقان، سالوخذانا داب و نەرىتپىن گوندپان دكەت.

سالا (1624 ز.)، ل ستراسبۇرگى بژارتەيى (ھەلبۇرتىيىن) ھۆزانى يا ئۆپیتس، د بن نافى "ھۆزانا ئەلمانى" دەھتە وەشانند. و د ھەمان دەم دە، فەكۆلىنا ئۆپیتس يا تىۆرىتېك "پەرتوكا ل سەر ھۆزانا ئەلمانى" ژى دەھتە چاپكرن. ئەو تىدا، ب شىوھىيى "زانىارىا ھۆزانى" يا ھۆراتسى و فەكۆلىنىن سەردەما فەزىنى، ھزرىن خوە ل سەر ئەدەب پىشكىش دكەت. پىرسىن تىۆرىتېك ل سەر ئەدەب تىدا دەرباس دبن، ب تايبەت: رۇلا سروشا (ئىلھاما) ھۆزانى، زانىنا ھۆزانقانى، پىرسىن ل سەر وەكو راستىيى د ئەدەب

دە، تيۇرپا زانران و پيفەرپين شيوازي تايبەت. ھەر وھا ئۇپيتس، د قى بەرھەما خوە دە گەريانەك ل سەر ئەدەبا ئەلمانى چى دكەت، ژ دەما كەفناار، ھەتا سەردەما خوە. ل فر، ئەو پيدفياتيا گۇھارتنى د كيشين شيعرى دە يين ھۇزانا ئەلمانى دە، دبينە.

پشتى وھشانا "پەرتوكا ل سەر ھۇزانا ئەلمانى" ناف و دەنگ ل پەى ئۇپيتس دكەفە و دبە جيىي حسيب پى كرى. سالا (1625 ز.)، ل فينا ئيمپراتور وى خەلات دكەت و ناسنافا ھەرى بلند پيقە دبە: "ھۇزانفانى ب خەلات" و وھكو ئەندام د "كۆمەلا ب بەر (بەرھەم)" تيتە ھەلبىزارتن. جارەكە دن، ھۇزانين خوە يين بزارتە دوھشينە. و د قى قوناغى دە، ب ئاواكى ئەكەتيف مژوولى خەباتا سياسى دبە و دەما ئۇرديا كاتولىكان دەرباسى سيلىزيا بوو كو ئۇپيتس ل ور دما، بو ئەگەرى ھندى كو برەفە بازارى دانستىگ. ل فر ژى، ئەو ژ ئيمپراتورى پۇلۇنى فلاديسلافى چوارى، دبە خزمەتكار و وھكو سكرتير د وارى دىرۇكى دە، دخەبتە. ل سالا (1639 ز.)، دەما ھالى (تاعوونى) گرته سەر بازارى، ئۇپيتس ژى پى دكەفە و دمرە.

فەرە بەيتە گۇتن كو ئۇپيتس، ژ بلى بابەتى شەر، ئەو پالدەرپين ھۇزانا فەژينى يين رونشتى ب كار تينە: ئەو ل سەر ئەفينى دسترى و پيخوھشىي ب تافلويين (كەفالىن) ئاراميا سروشتى تينە. ل جار جارن، د ھەلبەستين ھۇزانفانى دە، ھەستا ئەفينى ب ئەركى ھەفوەلاتىي پيگفە دكەفن ھەفركىي. و زانرين كو ھۇزانفانى ب كار دنائين: سۇنيت، ئۇدا و ھۇزانين ژ بو ھەلكەفتان. ئەف ھۇزانين ئۇپيتسى، ھەتا سەردەما مە كارتىكرنا خوە، ل سەر ئەدەبا ليرىكى ھەيە.

دەمەكە دريژ، ل ئۇپيتسى، وھكو دامەزرينەرى كلاسика دەستپيكي، د ئەدەبا ئەلمانى دە، دھاتە نەرين، د قى پرسى دە، فەكۆلەران پشت بەستن ل سەر تيۇرپا وى يا ھۇزانى دكرن. ل ھەلبەستين ھۇزانفانى ب خوە، بىتر ب شيوھي بارۇكو ھاتنە نھيساندن.

د قى قوناعا دىرۇكى دە، د ئەدەبا ئەلمانى دە، ئاراستەيا ھۇزانا ئايىنى، پەيدا ببوو. ب بابەتتين وەرگرتى ژ ھزرين ئايىنى (خاچپەرستىي)، ل بەلى، ب پيشكەفتنەك ل سەر

بنگههئ داب و نهریتان و سترانا گهلیری، کو ههستا دروستی (پهروهی) و ب کووربوونهك مرؤفایهتی و خهملهك سروشتی بو. و یهك ژ نوونهرین فی ئاراستهیا ئەدهبی، فریدریك شپئ (1591 – 1635 ز.) بوو. شپئ یهك ژ وان هۆزانفانیین کاتۆلیکی یئ ئەلمانی بوو.

هین دەما ئەو کەشیش (قەشە) بوو و ئەندامئ کۆمەلا خریستوس بوو (ئیزولییستەیی)، نهچار بوو وهکو کەشیش بەشدارئ د ب دارفەکرنا وی ژنا کو ب گونەهباریا سهرەداریی (سیرەبەندی)، هاتبوو دادوهرکرن، ببه شپئ تی دگههیت کو ئەو ژن نه گونەهبارە، ژ بهر فی چەندی ئەوی سالا (1631 ز.) هزرا خو، د بن نافهکی دن، هەمبەری فی دادوهریی بەلاف دکه و دبێژە کو نابە ئەو دانپیدانا ب گونەهئ خو، د بن ئەشکەنجەدانئ دە، ژ لایئ دادوهر قە، بیته پهسه‌ندکرن.

ئ کۆما هۆزانین وی "ململانا بلبل" کو پشتی مرنا وی سالا (1649 ز.) هاتبوو وهشاندن، پالدهرین ئەنتیک و سەردەما نافین، ب پالدهرین کریستیان کاتۆلیکیه. پیشه‌کا فی پەرتوکی شپئ ب خو نقیسیبوو. ئەو ژئ وهکو ئۆپیتس لایه‌نگرئ نقیسینا هۆزانئ ب زمانی ئەلمانی یه.

سالا (1620 ز.)، ل کینگیبیرگی، کۆمەلا هۆزانفانان دهیته دامەزراندن کو ئەو ژئ ب نافئ "کوخا کوندری" بوو. ژانرئ هەری، ل دەف وان جیگرتی سترانا کو ب ههستا خو نیزی یا گهلیری بوو. هۆزانفانئ هەری نافدار یئ فی کۆمەلئ، سیمۆن داخ (1605 – 1659 ز.) بوو. موزیکانت (موزیکژەن) و هەر وهها ژئ مامۆستا بوو ههتا بوو پرؤفیسور ل زانکۆیئ، ئ ئەف هەموو نه‌بوون خو‌هشیا ژيانا وی. داخ هەموو ژيانا خو ژ بو نانی خو، د خەباتئ دە بوو، ئەوی ههتا هۆزان ب پارا (درافی) داڤیت سەر کەسین نافدار. ئ ئەو هۆزانین کو ژ خو ره دنقیساند، ب ههستا ئەفینداریئ، په‌روه‌ریئ (راستگۆیی) و دۆستایه‌تیئ بوون. ژ خو، ئەف جوړین هۆزانین وی، بوونه ئەگه‌ری

نافداريا وى. و سترانا وى "ئانگى ژ تاراى" ل سەر ھەزكرنا كچا گوندى يە كو ژ دل و جان، خوہ پاراستبوو ئەفیندارى خوہ.

ل ئەلمانیا، د سەدسال (17 ز.) دە، لىپتسىگ ژى دبه نافەندا ئەدەبا ھۆزانى كو ب گشتى د ناف قوتابیان دە، جى گرتىبوون. پالدەرا سەرەكى، يا فان ھۆزانان، ئەفین و ھەستا ب خوہشیا ژيانى بوو. و گەلەك ژ ھۆزانين فى نافەندى، ب ھەلكەفتان دەھاتنە گۆتن و شيوەيى ھەنەكان دستەندن.

ژ نفيسەرین فى نافەندى، نافى پاول فليمنگ (1609 – 1640 ز.) دەرباس دبيت. ل گەل كو وى خوہ ھەر دەم ب شاگردى ئوپیتس ددیت، لى ليرىكا وى ب رەسەنى و ھونەريا خوہ، ل سەر يا مامۆستايى وى رە بوو. فليمنگ وەكو گەلەك ھۆزانفانين سەردەمى، ب ھۆزانان ب لاتىنى دەست پى كر، لى دوورە بەرى خوہ دا نەرىنپى پىتراركا د ھۆزانى دە. ئەرى وى، دەستپىكى پالدەرىن پىتراركا و وینەكیشیا وى، د ھۆزانى دە ب كار دئانى، لى خوہ ژ فان شابلونان رزگار دكەت و ھۆزانان وى رەسەناتيا خوہ دستینە. بابەتین وى، ئەفینى كو جار جاران شيوەيى ھەنەكان دستەند. وەھا ژى وى خوہ دوورى بابەتین فەلسەفى نەدكر. وەكو سۆنىتا "ژ بو خوہ ب خوہ" كو دەربەرتەك ژ ھەزرا فەلسەفا نیوستويكىزى بوو. و ژ ھۆزانين فى بابەتى فەلسەفى: "ھەزرا ل سەر سەردەمى"، "دەم و مرؤف" و... ھتد.

بابەتى شەر ژى، جىيەكى مەزن د ليرىكا فليمنگ دە دگرە، د وان ھۆزانان دە، راستيا تەھل يا شەر دەستنيشان دكەت و وەھا ژى ھەزكرنا بى سنوور ژ وەلاتى خوہ رە. سيليزيا ژى ھەرىمەك ژ ئەلمانیا بوو كو چەند ھۆزانفانين مەزن داىبە ئەدەبا ئەلمانى. و يەك ژ ھۆزانفانين فى ھەرىمى يى ھەرى مەزن د سەدسال (17 ز.) دە، ئاندریاس گريفيوس (1616 – 1664 ز.) بوو و وەكو شانۆگەر ژى ناف دابوو.

قەدەر گريفيوس گەلەكى ب ئيش دژوار بوو، ژ پىنج ساليا خوہ باقى خوہ ونداكر، پشتى مرنا باقى، ئىدى داىكا وى ب يەكى دن شوو دكە كو ئەو ژى مامۆستا بوو. لى ژ

ئەنجاما شەر، ئەو نەچار دىن ژ بازاری خوه باركن. شەر ژى، گەلەك كەمباخى ب خوه رە ئانى: ھال (تاعوون)، ھەژارتى، ل سەر حالان دە، د فئى نافى رە داىكا وى ژى دمرە. لى تەفى ژيانا دژوار يا زارۆكتى و سنېلىا گرىفيوسى ھەر ئەو ل بازاری دانتسىگىدلىسى (ئامادەيىن) دە دخوينە. و دەما سالا (1636 ز.) لىسى تەمام كر، ئەو دىبە مامۆستايى كورپىن شىرەتكارى ئىمپراتۆر شىنبۇرن كو مرؤفەكى خواندەوار بوو و خودان پەرتوكخانەك دەولەمەند بوو. ئەفى ژى ھشت، زانىنا گرىفيوس بەرفرەھ بىبە. سالا (1639 ز.)، گرىفيوس ل گەل شاگردىن خوه (كورپىن شىنبۇرن) دچن لىدېن كو ل فر ئەو ل زانكۆيى بخوينن. دوورە گرىفيوس، ب خوه دىبە مامۆستا و وانين فەلسەفى، ئەدەب، ئاناتوميا (ھەلشكافتن) و ماتماتىكا، ددە. پىشتى فئى يەككى رى ل بەر فەدبە و دچە فرەنسا و ئىتالىا كو ھىن بىتر جىھاننى بنىاسە. و سالا (1647 ز.) دزىقرە وەلات. سالىن داوى د ژيانا خوه دە، ئەو دىبە ھۆزانفانەكى نافدار. بەرى مرنا وى ب سالاكى (1663 ز.)، بەرھەمىن خوه ب تەمامى دودەشىنە.

فەرە بىتە گۆتن كو گرىفيوس ژى، وەكو گەلەك ھۆزانفانين سەردەما خوه، ب لاتىنى دەست ب ھۆزانا خوه كر. بەرھەما وى يا پىشى ب لاتىنى بوو و ب سوژىتەك ژ ئىنجىلى بوو. ژ خوه، د فئى دەمى دە ژى، ئەو ھندەك بەرھەمىن شانۆگەرى وەردگىرپىتە ژ بۇ زمانى ئەلمانى و ب خوه ژى، چەند بەرھەمىن شانۆگەرى ھەنە (ئەمى ل بەشا شانۆگەرى يا ئەلمانى ب بەرفرەھى ل سەر شانۆيا گرىفيوس راوەستن). كۆمەلا ھۆزانين وى يىن پىشىن ب زمانى ئەلمانى سالا (1637 ز.) ل بازاری پۆلىنى لىس ھاتە وەشاندىن. ئەف بەرھەم ژ (31) سۆنىتان پىك دەھات و ژ وان ئەف سۆنىتا نافدار "ھىسرېن وەلات، سالا 1636 ز."، ل سالا (1639 ز.)، ل لىدېنى كۆمەك دن ژ سۆنىتىن وى د بن نافى "سۆنىتىن يەكشەم و جەژنان" ھاتە وەشاندىن، ئەف ژى ژ (100) سۆنىتان پىك دەھات.

سۆنىتىن گرىفيوس، ب بابەتىن خوه فە، ئايىنى، ئەفىنى و ل سەر شەر و كامباخيا شەرە. لى گەلەك سۆنىتىن ھۆزانفانى ئافتوبىوگرافى (ل سەر ژيانا وى ب خوه) ھەنە كو

د وان ده، ل سەر دژواریا ژيانا خوه دئاخفه. کو ئەو ژى ب شەر و سیویتیا وی فه گریډایى نه. ههما ژ نافنیشانا چەند سۆنیتان د قى قۆناعى ده، ئیش و نهخوشیا رهوشى ديار دبن: "داوهتا زفستانى"، "كوشتنا باژارى فریشتادت"، "گرى د روژین باژارى مەزن دە" و "هزر ل گۆرستانى". ب خوه، گریفیوس، د ئەدەبا ئەلمانى ده، وهكو هۆستایى (شارهزایى) هۆزانا سۆنیت دهیتە نیاسین.

د ئەدەبا ئەلمانى ده، د قى سەدسالا (17 ز.) ده، ژ بلى فان ژانرین لیریکی: (ئۆدا، داستانا شیعرى و سۆنیت)، ئیپیگراما – (ئیپیگراما: هۆزانەك ساتورى كورته كو كیماسیین كەس و دیاردان دبنجیین ترانه پى كرنى) – ژى جییبى خوه گرتبوو و هۆزانقان فریدريك فۆن لۇگای (1604 – 1655 ز.) وهكو هۆستایى قى ژانرى ئەدەبا نافدار ببوو. ئەو ژ بنه مالهكه دەرهبهگى یا نه دهوله مەند بوو، ئەو ل باژارى بریگ (بژینگ) ل هەریما سیلیزی ژ دایك بوویه و ل فر ژى خواندنا خوه کریه. دووپه، كارمەندى د كۆشكا (كۆچكا) میرتیى كر، ئەقى ژى رى ل بەر فهكر كو ئاگاهیین وی ل سەر نهینیین دەسلاتى چى ببیت. ژ خوه، ئەف سەربورا ژيانى كو ژ خەباتا خوه وەرگرتبوو، ژ بابەتین ئیپیگرامین وی ره بوونه بنگهه. و ئەوى ئیپیگرامین خوه، ب ئاواكى تۆرهبى پيشكیش كرن. بەرى مرنا خوه ب سالهكى (1654 ز.) د بن ناسناقى سالۆمۆن فۆن گۆلابى "سى هزار ئیپیگرامین ئەلمانى" وهشاندن.

ئەو د ئیپیگرامین خوه ده، ژيانا تايبەت یا كەسايەتى، دكه جییبى پیکه نینى. ژ بلى قى بابەتى ئەو شەر ژى دكه يەك ژ بابەتین خوه كو ب چاقین خوه دیتبوو، ژ لایهكى ئەو دده خوياكرن كو چاوا لەشكەر ژيانا خوه دكه قوربان و ژ لایى دن فه، كەسین دن، چاوا بەرپرسیاریا خوه، ب قەدەرا گەل دكه. و ل فر، ئەو ل سەر پرسیارا وندابوونا روومەتیا نەتەواپەتیبى ژى دنقیسە.

ئیپیگرامین لۇگای، ب زمانى ئەلمانى یى زەلال هاتنە نقیساندن، لى دەما هین هۆزانقان ساغ (زیندى) بوو، بەرهمین وی تو (چ) نافدارى نەستەندن بوون. كەنگى

سەدسالەك ل سەر وان رە دەرباس بوو، گرنگى و پويتهپيدانەك ژېرە چى بوو. سالا (1759 ز.) لىسىنگ بزارتەيىن ئىپىگرامىن لۇگاي وەشاندىن.

د داويا سەدسالا (17 ز.) دە، كۆمەك ژ ھۆزىنقىن دىن بەيدا دىنكو بابەتەن جىقاي و رەخنىيى، ژ وان رە دىن بالكىش، وەكو: گۇفمانسقالداي (1616 – 1679 ز.)، چىپكو (1605 – 1660 ز.) و سىلىزىيوس (1624 – 1677 ز.)، ئەف ھۆزىنقىن ژ پلا دوويەم ژ ھۆزىنقىن قۇناغى دەتەن ھەژمارتن و ب گشتى وان د چارچۇفا ژانىن نقىسەرىن بەرى خوە، بەرھەمىن خوە ئەفراندىن. ب گشتى لىرىكا ئەلمانى يا سەدسالا (17 ز.)، شۇپا خوە د ھۆزىنقىن ئەلمانى دە، ھەتا سەدسالا (20 ز.) ھشت. گرنگيا قۇناغى د ئەدەبا ئەلمانى دە، ژ بەر وئ يەكى دەيت كو پىرانيا ھۆزىنقىن بەرھەمىن خوە ب زمانى ئەلمانى دىقىساندىن، ئەوئ ژى ھشت، رونشتنەك د زمانى ئەدەبى يى نەتەوہىي دە، چى ببىت.

شانوگهريا ئەلمانى

ژيانا شانۆيى، پارچەپەك گرنىك ژ كولتورا ئەلمانى يا سەدسالا (17 ز.) يە. شانۆيى گرنىگيا خوە هەبوو، ل گەل كو ل ئەلمانيا مەرجى گەشبوونى، وەكو ل فرەنسا و ل ھۆلەندا، نەبوو. لى تەقى وەھا ژى، ياريا (نواندنا) شانوگهري، گرتبوو سەر جفاكى ب ھەموو تەخ و چينين خوە فە. ل كۆشكا ميريتى، شانۆيا دبستانى يا بيوگيرى – (ل ئەلمانيا، د وئ دەمى دە، ژ بازارفانيا رە دەتە گۆتن بيوگيرى). – ھەبوو. و ل مەيدانىن بازاران و ب ھەلکەفتنا جەژن و فيستەفالان، ئەكتەرين گەرۆك شانۆيا خوە پيشكىش دكرن و ھەر وەھا ژى ل مالين دەولەمەندين بيوگير و بەگان ژى، ئەكتەرين ئارەزومەند (ھاوى) دليستن.

ژ رەوشت و تايبەتيا شيوھى ھونەرى شانۆيى يى كۆشكا ميريتى، ل ئەلمانيا، ئۆپيرى (ئۆپيرايى) بوو. سترانا ب يارى بوو كو ئەو ژى، ژ ئيتاليا ھاتبوو ئەلمانيا. ل سەر دەپين شانۆيى يين ميريتى (ل ميونيخ، فينا و دريزدين) ب پرانى، بەرھەمين ئۆپيرى يين ئيتالى دەاتن دانان، لى د سالا (1627 ز.)، ژ ئەنجاما خەباتا كۆليكتيشى (پيگفە)، د نافبەرا مارتين ئۆپيتس و مۆسيارى (موسيقزەنى) ئەلمانى يى مەزن ھينرى شيوتس دە، ئۆپيرا ئەلمانى يا پيشين "دافنا" ھاتە پيشكىش كرن. دەقين شانوگهريا ئۆپيرى، ژ لايى فان ھۆزانفانان دەاتن نقيساندن: سيمون داخ، گارسدير فيرو گريفوس. ژ خوە فەكرنا شانۆيا ئۆپيرى ل ھامبۇرگى سالا (1678 ز.)، بو بويەرەكە گرنىكە د ژيانا كولتورى يا ئەلمانى دە.

لى، ژ بو پيشكەفتنا شانۆيا گەليرى يا ئەلمانى، ئافاكرنا كۆمين ئەكتەرى يين پيشەگەر و پسپور كو ژ تىپا كۆميكن ئنگليزى پيەك دەتات، تىپين ب وى شيوھى، د داوى يا سەدسالا (16 ز.) ل ئەلمانيا پەيدا بوون و د ھوندى (ماوھين) سەدسالا (17

ز. ده، خەباتا خوه ددۆماند. ئى، د سىھ ساليا شەر دە، ب لیستكا بووكان (دومیه) رادبوون، و د وئ دەمى دە، كۆمیدیا ب یاریا بووكانل سەر دۆكتۆر فائوست چى دبوو. ژ خوه، فان تیپین (كۆمىن) گەرۆك تەماشەفانىن ئەلانى ب شانۆگەریا ئنگلیزی دانە نیاسین و دوورە ب یا ئسپانى و ئىتالى. بەرھەمىن شانۆگەرین مەزن، ژ لایى فان ئەكتەرین گەرۆك، دەاتن گۆھارتن كو دكەتن كراسى جفاكا ئەلانى. و ژ نیفا سەدسال (17 ز.) و پىقە، ئەف ئەكتەر تەنى دبنیين ئەلانى (كو بەرى ب پرانى ئنگلیزی بوون)، ل گەل كو هین نافى "ئنگلیزی" ل وان دەمینە. و د فى دەمى دە ژى، گەلەك نقىسەرین ئەلانى، ژ بو فان ئەكتەرین گەرۆك كۆمیدیين خوه دئیسین.

ژ بو دانانا شانویا پرۆفیشنال (پسپۆرى) پیدقى ب شانۆگەریا نوو، هەبوو. شانۆگەریين پىشین یین ئەلانى، ب شیوهی نوو، د دەستپىكا سەدسال دە چى بوون. ئى د وارى هونەرى دە، ب كیماسى بوون، ئەرى بابەتین وان بویەرین دیرۆكى بوون كو، ژ ئەدەبا ئەنتىك ھاتبوون وەرگرتن، ئى سادە و ساكار بوون و ل گۆرا ئاست و چىژا تەماشەفانان، دەاتن نامیشرن. ئى دەما پەیوھەندیا شانۆگەرى یا ئەلانى ب یا فەژینى رە، تىتە دانان ئىدى ئەو شیوھەكى نوو دەستینە. ئەو ژى ب سالا خەباتا ئۆپیتس یا تیۆریتىك بوو و وەرگىرانا وى ژ تراژیدیين ئەنتىك رە. وەكو "تروادە" یا سىنىكا (1625 ز.) و "ئانتىگۆنا" یا سۆفۆكلىس (1637 ز.). ب خوه فان خەباتان زەمىنەھەك ژ بو ئافاكرنا شانویا ئەلانى یا ب خوه، چى كر. یەك ژ نقىسەرین تراژیدیایى د ئەدەبا ئەلانى دە، یى ھەرى مەزن، ئاندریاس گرىفیوس بوو. گرىفیوس، چ ب لىرىكا خوه و چ ب تراژیدیين خوه، دەولەمەندیا جیھانا ھوندر یا ھۆزانقانى دیار دكەن و ھزرىن وى یین ئازراندى.

فەرە بەیتە گۆتن كو ھەما ھەموو تراژیدیين وى، د سالىن چلان دە، ژ سەدسال (17 ز.) ھاتنە نقىساندن، ئى تەنى تراژیدیا وى "پاپىنیان" د قۇناغا بەرھەمىن وى یین داوى دە، ھاتىە ئەفرانندن. تراژیدیا وى یا پىشین یا ب نافى "لېف" یى ئەرمەنى یان

ژی چاری کوژداره" سالین (1646 – 1647 ز.) د "پیشهکا ژ بو خواندهفانان" دبیزه کو وی دخواست تهقلههفیا دونیای شانی تهماشهفانان بکته.

سوژیتا تراژیدی، گریفوس ژ خرۆنیکا بیزهنتی ستهندیه. ئیمپراتۆر لیف کو ب رهچلهک (اصل) نهمه نیه کو ب سایا سهرلهشکه میشیل بالب دگهی دهسهلاتی. نهو ناگهدار دبیت کو میشیل بالب پیلانگیری ههمبهری وی داتینه، ژ بهر فی چندی، نهو فهرومانی دده کو وی بگرن د ههمان شهفی ده، وی ب دارفهکن (سیدارهبدن). لی ژ بهر کو بالب د ئیقاریا جهژنا بووینا کریستوس هاتهگرتن، ههژینا ئیمپراتۆر، وهکاتی (داکوکی) ل سهر وی یهکی دکته کو ب دارفهکن، گرو ببه (پشتی جهژنی). ههفالبندین میشیل بالب، ب جل و بهرگین کهشیشان (قهشهیان) و راهبان دهرباسی دیری دبن و ل سهر نمیزا (نفیزا) جهژنی ئیمپراتۆر دکوژن. میشیل بالب دهما ژ زیندانی دهرتینن، پیره – پیره ژ وی وهکو ئیمپراتۆر رادگههینن.

نقیسه، ب فی هزری شانویا خوه دانیبوو: چ دهسهلاتا کو، ب وهسیلا (ئامرازی) نه باقز هاتیه ب دهستخستنه، داویا وی مرنه و نهف واردهکه و واردهکه دن ژی کو نقیسه دیار دکته، نهوه: زۆرداریا د واری سیاسهتی ده، وی کوشتن و گونههان ب خوه ره بینه.

ئاریشا دهسهلاتی و مافی مروفی، د سهردهما نقیسهری ده دهرباس دبن (یهکاترینا جیورجی، سالا 1624 ز. هاتبوو کوشتن). د فی شانۆگهیری ده، ناخفتن دهیته سهر قهدهرا چارا (پاشایا) جیورجی کو ژ بو قورتالکرنا گه لی خوه، ب فیانا خوه دچه ناف فورسان (ئیرانیان) و خوه وهکو رههینه دخه دهستین دوژمنی خوه. ل گهل کو سۆز دابوون چاری یهکاترینی، ههگهر نهو خوه بکه گرهو (رههینه)، دی ژینا وی د ئیمناهیی ده بیت، لی دهرهو لی هاتهگرن، ب هاتنا وی، پیره – پیره نهو هافیتن زیندانی و هاته ئیشکه نهجهدان. شاه عهباسی سهفهوی ب دیتنا یهکاترینایی، دل دکهفه وی و سۆز دده چاری، ههگهر نهو شوو پی بکه و کریستانیی بهیله، نهوی نازاد ببیت. لی یهکاترینا،

مرنا ب ئیش ب میرخاسی رازی دبیت و ناخوازه خیانهتی ب بیروباوهری و گهلّی خوه بکته.

ژ هر سی تراژیدیین گریفیوس، د تراژیدیا "یهکاترینا جیورجی" ده کهسایهتیا ئیشخوار، جیبی خوه د نافهندا بویهران ده دگره. و ئەفّ ژی بهرهه ما یهکه م ل دهفّ گریفیوسه کو کراسی ئایینی لّ هاتیهکرن و ب تهمامی گرتیه سهر. ب تایبته، دهما ئیشا هنافی، ل سهر خوهشیا لهشی دگره و برپارا خوه سپارتنا خودایی یا بی داویبوون. تراژیدیا سییهمین "کوشتنا مهزناپی، یان ژی کارل ستیوئارت" سالا (1649 ز.) هاتیه نفیساندن کو بهرسقهک ل سهر بویهرین شورشا ئنگلیزی بوو، ئەو شورشا کو ههموو ئەورۆپا ههژاند. گریفیوس ددیت کو د بنگههین بویهرین ئنگلیزی ده، نه ههفرکیا مهزههبی ههیه، بهلکو شهر ژ بو ب دهستخستنا دهسهلاتا سیاسی یه.

تراژیدیا گریفیوس یا داوی "یاسامهندی میرخاس، یان ژی پاپینیانی ل بهر مرنی" یه (سالا 1659 ز.). د فی تراژیدیا خوه ده، گریفیوس بهرّی خوه دده ئیمپراتوری رۆمای. ئەو ل سهر ههلهتا پاپینیان دناخقه کو ناخوازه ههتا ل بهر مرنی یاسایهتی بده کریارین ئیمپراتور یین خراب. ئەو ههر پشتهفانی خیر و وهگههفی دمیینه و ناخوازه زانینا خوه یا یاسایی بجه بن خزمهتا دهسهلاتاری ستهمکار.

ب دانینا تراژیدیایی خوه، گریفیوس دده پهی شوپا ئهرستو، د واری پرنسیپین وی یین تیۆریتیک ل سهر تراژیدی: پیدفیا ههژاندنا تهماشهفان و خواندهفانان، بهیله کو ههستا نههامهتی ل دهفّ وان (تەماشهفانان) پهیدا ببه و وهها ژی بگره سهر وان دا بکاربن ب خوه، بکهفن شوینا فههرهمانان. ب خوه، ب فی جیگرتنی، جهوههری مروّف خویا دبیت.

ل، ل گۆرا دابین ئەنتیک، گریفیوس تراژیدیین خوه ب پینج ئاکتان (پهردهیان) داتینه و ب ههستا سهردهما خوه، راگههاندنهکی ل سهر نافهروکی دده. د نافههرا کریار و کریارهکی ده کۆرّ (کهورهسی) دهرباس دکه کو ئەو ژی کهسایهتی نه یان ژی

خوہزاینہ (کو ژ وەرزیڻ سالی، پیداری (نہمری) و مروّفه ره دەستنیشانہ). کەرەس ب دلیما (ئەركی) راگەیندەنەران را دبە، جارنا دەرباسی کریاران دبن و د حالاتان دە، ناگاہیی ل سەر رویدانیڻ ژ دەرّفهیی کریاریڻ کول سەر دەبا شانۆیی دقەومن، ددن.

ئۆ سیستەما ئامرازین هونەری ییڻ تراژیدیڻ گریفیوسی، د بن سیوانا پرنسیپین بارۆکو هاتنە ئافاکرن: موفارەقات (پارادۆکس) د بنیاتنانی دە، د هەموو واران دە: هزر، بابەت، کۆمپوزیتسیا و ناخفتن. وەکو داب، ژ هەر هەفرکیەکی هەفرکیەک دن دەرئی، کو مەملانی د شانۆگەریی دە، هەتا داوی دکشینە.

نیفا دوویەم ژ سەدسال (17 ز)، دەما دامەزراندنا کۆمیدیا ئەلمانی یە. کو د بن کارتییکنا کۆمیدیا ئەنتیک (کۆمیدیڻ پلافت) و یا سەردەمی (مۆلییر)، گاڤا خوہ دافیژە. ل گەل فی کارتییکرنی، ئۆ کۆمیدیا ئەلمانی، هەر چیژا خوہ یا نەتەوهیی وندا ناگەت و پەيوەندیڻ وئ ب ئەدەبا ئەلمانی یا وئ قۆناغی ره، دەمینە.

ل ئەلمانی، نموونەییڻ جۆرەبەجۆر ژ کۆمیدیان، دەینە دانان. نەخاسمە، د فی قۆناغی دە، کۆمیدیڻ ئەخلاق و کەرەکتەری پەیدا دن. کۆمیدیڻ وەها رەنگمەدانا ژیانا رۆژانە یا بازاریانیان دکەن، یان ژی یا جۆتکاران. د وان دە، ترانە ل گەل دیداکتیکی (فیئکرنی) تیکەلە. ئانکو کۆمیدیا، پیدفیه نە تەنی ترانە ب کیماسیان بکەت، هەر وەها ژ، ژئ وەرگرتنا وان، ژ بۆ پەرودەریا ئەخلاق.

د فی دەمی دە، کۆمیدیا گالانتی (رئزگرتن و نارینی) ژ، ل ئەلمانیا جییی خوہ دگرە کو ب ستران و گوّفەندە و د بن کارتییکنا کۆمیدیا فرەنسی یا بالیتی، پێشکەفتنا خوہ دکەت. ب گشتی، د فان کۆمیدیان دە، دیالۆگ دگرە سەر هەر دەفەرئ، کو ئەو ژ ب یاریڻ پەیفانە و ب هزرین کوورن.

نموونین فان جۆرین کۆمیدیان، ئەم دیسان، د بەرھەمئ ناندریاس گریفیوس دە دبینن. ئەو چاوا، د واری تراژیدیا دە شارەزایە و گۆتتا خوہ د ئەدەبا ئەلمانی دە گۆتبوو، وەها ژ د واری کۆمیدیای دە. کۆمیدیا پێشین "نابسوردا کۆمیک یان ژ سەید پیتر

سكفيٲنتس" سالا (1657 ز.) يه. كو شهلاندهك ئينٲرميدى – (ئينٲرميديا: شانۇگەرەيك كۆمىكى يه كو د نابقبەرا پەردەيان دە، نايشكرنهك درامى تٲتەكرن.) – ژ بەرھەما شيكسپير "خەونا د شەفا ھافينى دە" يه. گريفيوس، رويدانان، ژ ور تينه بازارەكى ئەلانى يى نە مەزن. كۆميديا ب شيوھيى "شانۇيا د ھوندرى شانۇيى دە" ئانكو (شانۇ د شانۇيى دە) ھاتيه ئافاكرن. كۆميديا ژ پەخشانى و ھۆزانى تىكەلە و پىكەنينە ل سەر بەرھەمپن ئەدەبى و نفيسرپن كو رۇلا خوہ، د ئەدەب دە، وندا كرنە.

كۆميديا دن، يا كريفيوس ب ناقى "گۆربىلى كرىپىفاكس" سالا (1659 ز.) ھاتيه نفيساندن و كەساپەتيا شەرفانى ترسۇنەك و خوہپەسنداى، شانى تەماشەفانان دكەت. ل فر ژى، وەكو د لريك و تراژيديا خوہ دە، نفيسر بەرى خوہ ددە بابەتى (سيستىما) بارۇكو كو تەفلەھفى د ھەلچوونى دە ھەيە و ب رپيا پىكەنينى راستيا ھنافا مرۇفى دەيتە دياركرن.

كۆميديا گريفيوس "رەشكى شەفى يى ئەفيندار" ("ساويرى ئەفيندار") سالا (1660 ز.) و كۆميديا "رۇنكا ھەزكر" سالا (1661 ز.) كو وەكو دوو پارچەيپن ژ كۆميدىەك دوو ئاليە (دوو كۆميدى يە). كۆميديا دوونالى، ژ بو دانانا، شەفەكى دە يە. دوو كرىارپن شانۇگەرى ب قەھەرمانان رە، ژ بو كۆمپن جفاكى يپن ب ھەستا خوہ يا كولتورى ژ ھەف جودا، دەينە نايشكرن. رويدانەك ژ فر و يەك ژ ور، ل پەى ھەف تپن، مينا كو د نەينكا (قودىكا) خووار دە، ژ ھەف رە دبن رەنگفەدان. ئەف ژى، يەك ژ تايبەتمەنديپن ھونەرا بارۇكوپى يە كو لايەنپن دژبەر ژ بو رەنگفەدانا ھەف، دبن ئامراپن كۆمىكى، دا كو كارتىكرنى ل تەماشەفانان بكەت. د بەشى يەكەم دە، د كۆميدى دە ئاخفتن دەيتە سەر ھەزكرنا ژ نشكافە يا قەھرەمانپن گالانتى و د پارچا دوويەم دە، قسەكرن ل سەر ھەزكرنا كوركى گوندى گريگور فاسيليك و دەرگىستا وى ليزا رۇزكا كو ھەموو ئاستەنگپن ل پيشيا خوہ رادكەن و ب مرادى خوہ شا دبن.

قەھرەمانىن گريفيوس، يېن كۆمىدى، ب گشتى گوندى نە و ئەو زمانى دەفۇكى ب كار تىنن. قەھرەمانىن گالانتى ژى، ب ئاخفتنا ماقوولتى دئاخفن كو ژ خوه ئەف دەفۇكىن بەروفازى ھەف، دبن ئەگەرى پىكەنىنى.

خەباتەك مەزن، ژ بۇ پېشكەفتنا كۆمىدىا ئەلمانى كريستيان فېزى (1642 – 1708 ز.) ژى كرىه. ئەوى تىگەھەكى تىۋرېتىك، ژ فى ژانرى رە دانا و وەكو دامەزىنەرى ئەدەبا "سىياسى" ب ئاراستەيا ساتورى – پەرورەدىي دەيتە نىاسىن. كو فى ژى رۇلا ديار د دىرۇكا كولتورا ئەلمانى دە، د داويا سەدسالا (17 ز.) و دەستپىكا سەدسالا (18 ز.) دە، لىستىه.

پەيفا "سىاسەت"، د سەدسالا (17 ز.) دە، وەكو ھونەرى رەفتارىي ب خەباتا مروقى يا پراكتىكى، دەتە تىگەھشتن. فېزى، ب بەرھەمىن خوه، دخواست خواندەفانين گەنج، ژ بۇ پىسپۇريا وى، د پاشەرۇژى دە فىرى خەباتا وى يا پراكتىكى بكتە.

ئەفراندنا فېزى يا شانويى ب خەباتا وى يا مامۇستايەتیی فە گرېدايى يە (ئەو دەمەكە دىرژ رېقەبەرى لىسى بوو و ژ بۇ قوتابيان كۆمىدى دنقىساند كو ئەو ژى وەكو پارچەك د پىرۇسىسا ھىنكرنى دەتە ھەژمارتن).

د وارى خەباتا تىۋرېتىك دە، فېزى گىرنگىەك جفاكى يا مەزن ددا شانويى، ئەوى ھەر دەم دووبارە دكر: "شانو نە كرىارىن ب ھەنەكا يېن فالايە"، لى ئەو ژ بۇ كو تەماشەفان جىھانى بنىاسە، ئەوى كۆمىدىا ب "نەينكا (قودىكا) ژيانا مروقى" ب ناف دكر. نقىسەرى رۇلەك مەزن ددا ھونەرا شپوھ و دەروونى د كەرەكتەر دە. ئەوى دگوت چ كەسايەتیی كو د كۆمىدىى دە ھەيە، گەرەك وەكو خوه بە و ل گۇرا سروشتيا سەقايا كو ئەو تپدا دژىت بە.

لى فېزى، د بەرھەمىن خوه دە، نە ھەر دەم ل گۇرا ھزرىن خوه يېن تىۋرېتىك دنقىساند. ل گەل وەھا ژى، ئەوى گوتنا خوه د ئەدەبا ئەلمانى دە، ژ بۇ ژانرى كۆمىدى،

گۆتبوو و ژ بەرھەمپن وی ئەم دشیین فان دەستنیشان بکەین: "کاترینا تۆرە"،
"قوتابی دەرکری"، "جۆتکاری نیدیڕلەندی" و... هتد.

دیاردەیهک، ل بەرچافان، ژ بو دیرۆکا ئەدەبا ئەلمانى یا فى قۇناغى، بەرھەمپن
کۆمیدیی قوتابی لیسى (نامادەیی) کریستیان رییتیر (1665 – 1712 ز.) بوو.
کۆمیدیا وی یا پېشین "ژنا پاقر یا ژ پلېسی" (ئەف ژ لېپتسیگى ره ناسناقى کو قوتابیا
ژپره دانیبوو) (سالا 1695 ز.) هاته وهشاندن و ژ بو نفیسەر ئەنجامەک نەباش دا.
ئەو بوو ئەگەرئ تەقلەهفی و پەفچوونى. ئەرئ، کۆمیدیا د بن نافەکی نەینى دە هاته
وهشاندن و وهکو وهگېران ژ زمانى فرەنسى، هاته دەستنیشان کرن، لى هەر نفیسەرئ
وى هاته ناسکرن. رییتیر وهکو درەوچین (درەوکهەر) گونەهبارکرن کو دەستدریژیا
"بنەمالا باژپر یا پاقر" کریه، ژ بەر فى چەندی، نفیسەرئ وئ ژ لیسى هاته قەورانندن
(دەرکرن) و ژ بازاری دەرخستن، و دەست دانینه سەر کۆمیدی و قەدەغە کرن.

رییتیر، د کۆمیدیا خوه دە، پارچەک ژ ژيانا قوتابی پېشکیش کر. کەسایەتیا
قەهرەمانا وی شلامپامپی، خودانا ژوورا وی بوو کو کرئ کر بوو. ئەو ژن ب خوه ژى،
خودانا کافیتريا "شیرئ سۆر" بوو. و گۆتتا هەری خوەش کو هەر دەم ل سەر زمانى وئ
بوو: "ئەف راستیهک وهایه، وهکو ئەز دبیژم ئەز ژنەکه پاقرم". و ب کار ئانینا فى
گۆتنى د کۆمیدی دە، ژ خودانا ژوورا وی ره دەستنیشان بوو، ئەوئ خوه د قەهرەمانا
رییتیر دە، دیت، ژ بەر فى چەندی، ئەو و کۆما جفاکی یا وهکی وئ، هەمبەری نفیسەر
رابوون و ژ بازاری، دەرخستن.

رییتیر، ئەرئ خوانندن هیلا، لى هەر د نفیسینا بەرھەمپن کۆمیدی دە، خەباتا خوه
بەردەوام کر. بابەتین کۆمیدی وی هەر د وئ چارچۆفى دە مان، کو ئەو ژى ل سەر
ژيانا کەسین کو ب دەرەو و دزی، دەولەمەند ببوون

پەخشان و رۆمان د ئەدەبا ئەلمانی دە

ئەدەبا سەدسالا (17 ز.)، ل ئەلمانيا، رۆمانا پەخشانى، كو ژ پيشكەفتنا ئەدەبا بەرى گەشتبوو سەر هەف، سەرى خوە رادكەت. رۆمانا ئەلمانى، ژ ئەنجاما كارتىكرنا رۆمانا ئەرۆپى (فرەنسى، ئنگلىزى و ئىسپانى) كو ب بەرفرەهى دەرباسى مەيدانا ئەدەبى ل ئەلمانيا ببوو، گافىن خوە ب پيشدە ئافىت. ئەف كارتىكرن ژ بەر وى يەكى چى بوو كو ب بەرفرەهى بەرھەمىن نفيسەرىن فان وەلاتان، ژ بو زمانى ئەلمانى هات وەرگىران و ب نيزىكايى دانياسينا رۆمانفيسين ئەلمانى ب فان ئەفراندنان رە چى بوو. رۆمانفيسين ئەلمانى كو خوە وەكو شاگردين نفيسەرىن ئەورۇپا رۇژئافا خويا دكرن، ب جەگەر، ب وان رە دكەتن بەرىكانى و ل سەر هيمەنى خاكا نەتەوہيى، رۆمانا خوە دانانكو ژ يا وەلاتين دن جودابوو. و نفيسەرى رۆمانا شفانيا ئەلمانى يا پيشين "رۇزيمۇندا ئادريئاتيك" سالا (1645 ز.) بوو كو نفيسەرى وى ژى فليپ سيزين بوو. ئەرى، رۆمانا وى ب شيوہيى رۆمانا شفانى هاتبوو نفيساندن، لى ب ئاريشين سەردەمى يين ئاكتونيل مشت (تژى) بوو. بنگەهى هەفرىكيا بى چارەسەرى، هەزكرنا دوو ئەفیندارين ژ هەف جودا بوو.

ل ئەلمانيا، رۆمان نەگەشت سەرى خوە راکە، پىرە - پىرە خوەست جيى خوە، ل تەنشتا ژانرين ئەدەبى يين دن بگرە. هەگەر رۆمانين ئەلمانى يين رەسەن، د سالىن چەلى (40) دە، ژ سەدسالا (17 ز.)، گافىن خوە ب پيشدە ئافىتن، ئىدى د داويا سەدسالى دە، هەژمارا وان دبن ب سەدان و ژ بەر نافداريا خوە، فەكۆلەرىن كو هەمبەر (دژبەر) بوون و جيىەكى گونجايى نەددان رۆمانى، نەچاربوون پەسەند بکەن. بەرى كو رۆمان بگەهى فى ئاستى، د پرۇسپسەك تيورىتيك و پراكتيك دە دەرباس بوو. رۆمانفيسان، ژ بلى نفيسينا رۆمانى، وان خوە مژوولى تيوريا ژى دكرن، دا بكاربن ب

بنگهه بهرهفانيا ژانری خوه یی ئەدهبی بکهن. ئی ههفرکیا رۆمانی نه تهنی ب ژانرین دن ره بوو، ههر وهها ژی، د ناقبهرا رۆمانقسیان ب خوه ده ژی، هزرهك وهها، د وی دەمی ده پهیدا دبوو: چاوا د ئەدهبا شانویی ده، دوو ژانر ههنه: کۆمیدیا و تراژیدیا، (نزم و بلند)، وهها ژی پیدفیه ئەهه یهك د رۆمانی ژی ده ههبيت. وان د رۆمانین "بلند" ده، ئیدیالین نموونهیی داتانین کو ب پرانی ب گیانی ئایینی بوو و دووری ریالیتیتا (کهتوارا) ژیانن بوو. رۆمانا "نزم" ژی کو ب کهتوارا ژیانن فه گریدایی بوو و شیوهیی قهرف و ترانی دگرت سهر. ب فی شیوهیی، رۆمان ب کۆمیدیا و تراژیدیا دهاته میناگرن.

ژ ناه جۆرین رۆمانان، د ئەدهبا ئەلمانن ده، رۆلا سهرهکی دبه یا رۆمانا دیرۆکی یا کۆشکی کو سوژیتا وی ژ دیرۆکا کهفن و ئینجیلن دهاته ستهندن. کهرهستا میژووویی، ژ بو رۆمانین وهها، ژ لایهکی دبه هاریکار کو بهلگهنامه ژ کریاران ببن بنگهه و ژ لایی دن فه، نخوماندهك (فهشارتهك) ژ رویدانین کو د راستیی ده نه. لهوما ژی، د بنگههی رۆمانا دیرۆکی – کۆشکایی ده، هزرا، خوه تاقیکرن تیدا ههیه.

قههرهمان، ب کرنین خوه، دخوازه ئیدیالی خوه بکهته نموونهیی. ئەهه جۆری رۆمانا، ههر دم قسه کرن ل سهر زمانن کهسی سییه، چی دبیت. ئەهه ژی ری ل بهر نقیسهه فهدکه کو ب دیتن، بهیستن و ب گۆتنین خوه، کهسایهتی و بویهران ب هههه فهه گریده و گریکا کرنان (کریاران) گهه زهلال بکه و گهه ژی ئالۆز بکه. چاوا زهلالی و ئالۆزی، دکهفن پهی هههه، وههاژی گهه دگههن هههه و گهه هههه دهرباس بکهن. ئەهه ژی دهیله کو خواندهفان ژی، بی ئەتلاهی (بی راوهستیان)، بده پهی وان. ئانکو پهرتوکی ژ دهستی خوه نادانیت، ههتا نهگههی ئەنجاما داوی.

یهك ژ نمونهیا رۆمانا دیرۆکی – کۆشکایی، رۆمانا لۆینشتنین یا ب ناهنیشانا "ئارمینی و توسنیلدا" یه. رۆمانا "ئارمینا پیروژترینا سوریا" سالا (1669 –

1673 ز.) یا ئانتۆن ئولدیخ برائونشقیگسکی و "پاییزا ئاسیای" سالا (1685 ز.) یا سیگلیر.

ل، د داویا سەدسالا (17 ز.) دە، شیوهیی فی جوړی رۆمانا ئەلمانی دەرپاسی گۆھارتنی دبیت. ئیدی ئەو دبه ب قەبارەك نه مەزن وەكو یا رۆمانا گالانتی (ریزدارى – نارینی). نفیسەرین رۆمانا گالانتی کو ب پالدەرین دەرروونی، دخواستن نافەرۆکی کوور بکەن و بیستکین ئیروتیکی ب هیز بکەن و یا گرنگ کو قەهرمانین خوه ژ دەرەبەگین سادە و ساکار دگرن یان زی مرۆفی بازاری کو ئەف چەندە ژى، دبه ئەگەرئ سەردەمیا بویەران د نافەرۆکی دە.

رۆمانا ئەلمانی یا فی قۆناغی، ئاراستەیهك خوه یا دن هەبوو کو ب پەیدابوونا وئ کارتیکرنا رۆمانا ئسپانی یا پلوتۆفی (ئانکو خاپینۆکی و فیلبازی) و یا فرەنسی ب وەسفدانا ژيانا رۆژانە، تیدا خویا دبن، کو ئەو ژى ئاراستەیا ساتوری و هینکرنی (فیگرکرنی) دستینە و د ئەدەبا ئەلمانی دە جیبهکی بەرفرەه دگرە، هەتا هەموو ژانرین ئەدەبی یین دن، دەرپاس دکەت. و یهك ژ نفیسەرین ساتوری نافدار یی ئەلمانی د سەدسالا (17 ز.) دە، ئیۆگان میخائیل مۆشیرۆش (1601 – 1665 ز.) بوو. بەرھەما وی یا سەرەکی "ساویرا (شەبەح) فیلانڈیرفۆن زیتینقالد یا سەیر و راست" سالا (1640 – 1642 ز.) بوو کو بەشی یەكەم شلفاندنەك ژ بەرھەما رۆمانفیسى ئسپانی فرانسیسکو کێفیدۆ یا ب نافنیشانا "خەون دیتن" بوو، لئ بەشی دوویەم ب تەمامی، رەسەنی بوو. نفیسەر خوه وەكو شاگردئ هیومانیزما ئەلمانی دبینە. ئەو ب تووژایی، رەخنئ ژ رونشتین ئەخلاقى یین سەردەما خوه دکەت. پەرتوکا وی، ل سەر بنگەھئ قەهرەمانئ وئ، ل ئەلمانی د دەما سیه سالین شەر دە یه. فیلانڈیر (قەهرەمانئ رۆمانئ)، د گەریانا خوه دە، هەتا دکەفە بن ئاخئ و ل بەر چاقین وی گونەهین خەلکئ دەینە دیتن: دەرەو، بئ بەختی، دزی، بئ یاسایی و... هتد. نفیسەر د رۆمانا خوه دە، هەمبەری شەر رادبە و کو ئیش و نەخوەشی ژ وەلاتئ وی رە ئانیە. د هەمان دەم دە، مۆشیرۆش، دخواست هەفۆەلاتیا ب هەستا نەتەوهی هشیار بکەت و

گەلەك بابەتتەن كەفەن، د بن پېنوووسى ساتورنقىسى سەدساللا (17 ز.) دە، رەوشا نوو
دستىنن.

مۆشېرۇش، وەكو نقىسەرەكى رېبازا بارۇكۆ، ب بالكېشىي نېزى پەيشى دىبىت: پەيف
د گۆھارتى دە، د رونشتى دە، د لىنى دە و د نەھنگىنا ھزرى دە. ياربا ب پەيفان،
ھىمەنى تايبەت يى شىۋازى نقىسەرى يە. پەيف ل جەم وى، ھەف دگرن و ب واتايىن
جۆرەبەجۆر خەملا خوە دستىنن و ئەف يەك ب تايبەت ديار دىبىت، دەما پەيفەك ژ
بەشى ئاخفتى دىبە بەشەك دن (دەما ناف دىبە رەنگدىر، يان ژى رەنگدىر دىبە ھۆكەر
و... ھتد). ئەوى ب فى شىۋازى بەرھەمىن خوە، دنقىساند. و ل گەل پىر رەنگيا شىۋازى
وى (د وارى زمان و ئافاكرنا بەرھەمى دە)، ھەر ب ژانرى خوە نېزى ژانرى رۆمانى بوو.
و كارتىكرنا وى ل سەر پېشكەفتنا رۆمانا ئەلمانى، د پاشەرۇژى دە، گومان نايىن سەر. و
يەك ژ وان رۆمانقىسىن پىشتى مۆشېرۇش، كانس ياكۇب كرىستوف گرېمېلسگايىزىن
(1622 – 1676 ز.) بوو.

گرېمېلسگايىزىن، ب ھەر ئاۋايى ب ژيان و قەدەرا گەلى ئەلمانى فە گرېدايى بوو و ب
ھەموو شىيانىن خوە، دەرپىنا ھزرا گەلىرى يا رەسەن دكر. و د بۆچوونىن وى دە، چاۋا
ھزرا گەلىرى دەھات دىتن، ھەر وەھا ژى ئەلەمەنتىن ژ فەلسەفا جۆرەبەجۆر يا
سەردەمى، پەيدا دبوون. چاۋا بۆچوونىن سىنتىز (تىكەلى) ژ كەفەن و نوو ھەبوون، وەھا
ژى د بەرھەمىن وى دە، تىكەلىەك د نافبەرا ئەدەبا قسەكرنى يا پەخشانا بەرى دە، چ
يا نەتەۋەبى و چ يا بىانى، و ئەدەبا وى يا نوو د فى وارى دە ھەبوو.

پلا بلند، ژ بەرھەمىن گرېمېلسگايىزىن، رۆمانا وى يا ب نافى "سىمپلېتسىوس" بوو.
رۆمان ب شىۋەبەكى، نە وەكو دابى (عادەتى)، ب نافەرۇكا خوە، مشت (تژى) رويدانن.
دەستپىكا گەپىانا سىمپلېتسى (نافى قەھرەمانى يە و واتايا "سادە و ساكار" دستىنە) كو
ب راستى ساكارە و د ژيانا خوە دە تىشەك نەدىتە. ئەو ل گوندەكى دوورى دونيايى
دژى، شقانەنيا پەز ل دارستانەك بى پېژن (بى دەنگ)، دكەت. لى دەما ژ نىشكافە، ھېرش
دەپتە سەر مالا بافى، ئىدى ژيانا وى يا بى دەنگى و ب ئارامى، ب داۋى دىبىت. ژ بۆ كو

خوه ژ هيرشكه‌ران قورتال بكه، دكه‌فه گه‌رپانا خوه، د ژيانى ده. نهو پيشى، ل دارستانا تارى، پيرگى مروفي ب نافي ئوتشيلنيك تيت و ل جهم وى دمينه. ئوتشيلنيك، ژيره دبه ريبه‌ري نياسينا ژيانى ب شيويهى پيشين. وى فيرى خواندنى دكهت و ب ئايينى دده نياسين. ب مرنا ئوتشيلنيك و دهرچوونا سيمپليتىس ژ دارستانى، قوناعهك نوو د ژيانا قه‌هرمان ده فه‌دبه كو نهو ژى ب كهتن و راكرنى يه. هه‌گه‌ر، نهوى هزرا ژيانى ب هاريكاريا ئوتشيلنيك ناسكر، ئيدى قه‌هرمان رياليتيتا جيهانى د رپيا ژيانى ده، مينا كو ژ هزرا ريبازا باروكو يا نه‌دهبى، ل سهر ته‌فله‌فيا ژيانى، به‌رحه‌سته. و ههر چه‌ندى، نهو د رپيا ژيانى ب ور ده، دچه، ههر بيتر ئالوزى و بى سه‌روبه‌ريا وى دنياسه و زانينا وى ل سهر وى و جيهانى به‌رفره دبیت. له‌وما ژى، دهما د گه‌رپانا ده‌ريايى ده، گه‌مى بن ئاف دبه و سيمپليتىس قورتال دبیت و ب ته‌نا خوه، ل گرافه‌كى دمينه، نهو ناخوازه جاره‌كه دن بكه‌فه گه‌رپانى و ب ته‌نا خوه ل ور دمينه.

هزرا سه‌ره‌كى، د رومانى ده، نه‌وه: خوه‌نياسينا مروفي ژ خوه ره يه. قه‌هرمان وه‌كو مروفه‌كى دونيا نه‌ديتى دكه‌فه گه‌رپانا نياسينا ژيانى و خه‌لكى، نهو چاوا كه‌سين باش دبينه، وها ژى كه‌سين خراب و ب ههر ناوايى، ژيان كارتيكرا خوه ل دكه‌ت. ل ته‌فى وها ژى، داوى يا ما داوى، نهو دخوازه ب ته‌نا خوه، د سروشتى ده بمينه، داکو نهو وه‌كو پاقرتيا وى بمينه و د بن دروشما: "وه‌كو خوه بمينه و ژ ته‌فله‌فيا بره‌فه"، ئيدى قه‌هرمان گافين خوه د ژيانى ده دافيزه.

داويا سه‌دسالا (17 ز.)، د نه‌دهبا ئەلمانى ده، رومانين "سياسى" وه‌كو دياردين نه‌دهبى جيبى خوه دگرن. ژ نقيسه‌رين رومانانا سياسى، نه‌م دشين كارل فيزي ب نافي بكن. ل د وارى رومانانا ساتورى ده ژى كريستيان ريتير ده‌ستنيشان بكن، كو ئاميرا وى كه‌د بوو. نه‌فه يه‌ك خوه‌ش د رومانانا وى ده "شيلموفسكى" ديار دبیت.

نه‌دهبا ئەلمانى يا فى قوناعى، ب هه‌موو جوړ و زانرين نه‌دهبى، ل گه‌ل كو د بن كارتيكرا نه‌دهبا فرهنگسى، ئيتالى و ئسپانى ده، وهرار خوه سته‌ند بوو، ل د هه‌مان دم ده، شيوه و خه‌ملا خوه يا نه‌ته‌وه‌يى ژى ل خوه كريبوو. ژ خوه، ل سهر بنگه‌هى خاكا

خوه، رۆژ ب رۆژ ئهدهبا ئهلامنى رهسه نايهتيا خوه ستهند و بوو ئهدهبهك نهتهوهيى، چ
ب نافهروكا خوه و چ ب زمانى كو پى دهاته نقيساندن، كو ئه و زى زمانى ئهلامنى بوو.

بەشى پىنچەم ئەدەبا ئنگلىزى

پيشەك:-

ئەدەبا ئنگلىزى يا سەدسالا (17 ز.)، د رەوشەك دژبەرىيەك ئايدىيولۇزى و تىكۇشىنەك جفاكى دە ب پيشەدە چوو كو ب ھەر ئاوايى ب بويەرىپ دەمى فە گرىدايى بوو. (وھكو شەرى نىفخوھىي كو ژ سالا 1642 - 1649 ز. فەكىشا). دەھ سالىن پيشين، ژ سەدسالا (17 ز.)، ژ داويبوونا قۇناغا فەژىنى دەستىشانە و ژ نىقا سالىن بيستان دە، قۇناغا نوو ژ دىرۇكا ئەدەبا ئنگلىزى دەست پى دبىتكو ژ سالىن (1690 ز.) و قر دە، جۇناتان سفيقت و يپن دن دەرباسى مەيدانا ئەدەب دبن، ئەف قۇناغ ب داوى دبىت و قۇناغا رۇشنگەرى (تەنويرى) يا دەستپىك سەرى خوھ ھلددەت.

ئەدەبىياس، قى قۇناغى، د دىرۇكا ئەدەبا ئنگلىزى دە، دابەشى سەر سى چەرخان دكەن. چەرخا يەكى سالىن (20 - 30) كو ب سالىن بەرى شۇرەشى دەينە نىاسين و يا دوويەم سالىن (40 - 50) كو سالىن شۇرەشى ددن بەر خوھ و چەرخا سىيەم ژى ژ سالىن (60 - 80) كو ئەو ژى سالىن چاكسازىي نە.

ل ئنگلستانى، چاوا رەوشا سىياسى و جفاكى دژوار و ئالۇز بوو، وھە ژى پرۇسىسا پيشكەفتنا ئەدەب ژى، ب دژبەرى و نەئاسانى يە. ھەگەر سەدسالا (17 ز.) ژ بو فرەنسا، ب ھندەك مەرجان، ب سەدسالا كلاسيزمى دەيتە نىاسين، ژ بو ئىسپانيا و ئەلمانيا ب سەدسالا بارۇكۇ دەيتە ب نىفكرن، لى ل ئنگلستانى، ب يەك شىوھىي ئەم

نەشىن ب ناپ بکەين، يا راست، پېدفيە ئەو ب سەدسالا کلاسيزم و بارۇكۇ ب ناواكى تىكەل، ناپ ئى بەيتە کرن. و بەرھەما دەستنيشانا فى دياردا ئەدەبى، ل ئنگلستانى، داستانا جۇن ميلتۇنە يا ب ناپنيشانا "بەشتا وندايى" يان "بەھەشتا بەرزەبوويى" يە.

چارىكا پېشىن ژ سەدسالا (17 ز.)، ئەدەبا ئنگليزى هين د بن نيشانا ئەدەبا فەژينى دە، ب پېشە دچوو. ئى تېدا، ئەو ئاراستەيا کو ژ قەيرانا تىگەھين فەژينى دبوون دەستنيشان، سەرى خوە راکر. ئەو هيفيا هيومانىستان کو دگۇت وەکاتيا (داکۇکيا) سەرکەفتنا هارمۇنيا گشتى نيزىکبوويه، هەرفى و هەستا ب ئالۇزى و دژبەريا تراژيدى، د هەيىنى (هەبوونى) دە، تووژتر بوو.

د سالىن (20 - 30) ژ سەدسالا (17 ز.)، قەيرانا ئايدۇلۇژيا فەژينى يا ئىستاتىكى (ل سەر بەدەويى) کوورتر دببیت، کو ژ تووژبوونا دژبەريا ژيانا جفاكى يا ئنگليزى رە، رەنگفەدان بوو. د فى رهوشى دە، ھندەك ژ نقيسەران، ب ناواكى فەكرى، دەست ژ ھزرىن ھونەرى يېن فەژينى بەرددن، و ھندەك دن دەست ژ نرخين هيومانيزما فەژينى بەرنادن، ئى پېكۇلى دكەن کو ئاراستەيەك نوو ل گۇرا رهوش و دەمى دەرباسى ئەدەب بکەن. د فى دەمى دە، ريبازا سەرەكى، د ئەدەبا ئنگليزى دە، دبە بارۇكۇ، و د بەرھەمىن ھندەك نقيسەرىن دن دە، وەرارا کلاسيزمى پەيدا دببیت.

شانۇگەريا جونسون، رۆلەك گرنگ، د دانانا ئىستاتىكيا کلاسيزمى دە، ل سەر بنگەھەك ئنگليزى ليستىە. د فى وارى دە، "تيۇريا ھەنەکان" کو جونسون ب ھشمەندى دانابوو، ويئەكيشيا رهوشتەكى، د كەسايەتيا پرسون دە دكر. ئەو ب پېشەر و ياسايېن کلاسيزمى، د بەرھەمىن خوە دە گریدايى بوو و ب بابەتتى ژى، شيوھيى جفاكى ددا نافەرۇكا وان و ئاراستەيا کلاسيزمى، ل جەم كۆمەك ژ نقيسەرىن فى قۇناغى، يا سەرەكى کو يەك ژ وان ميسينجەر بوو، ئەف ئاراستەيا ئەدەبى د شانۇگەرىي دە دەيتە نياسين و دەسفدانا ليرىكى يا فيركرنى دە، ل دەف دېنيم خويا دببیت.

ھۆزانا نیفا پېشین ژ سەدسالا (17 ز.) یا ئەدەبا ئنگلیزی، جیبەکی تابیەت "قوتابخانا میتافیزیکی" دگرە. دامەزرینەرئ فی قوتابخانی جۆن دۆن (1573 – 1630 ز.) بوو. ھۆزانا "میتافیزیکان" ب ئالۆزیەك ئینتلیکتونال بوو کو تەنی ژ بو کۆمەك ژ خواندەفانی بزارتە بوو و ب ھەر ئاواپی دووری ئاریشین جفاکی بوو.

قوناغا دوویەم ژ پیشکەفتنا ئەدەبا ئنگلیزی یا سەدسالا (17 ز.) (سالیڭ شۆرەش و کۆماری)، ب گەشبوونا گۆتارنقیسینی دەیتە نیاسین. ئەدەب گەلەمپەریەك (گشتگریا) خوہ دستیەنە کو ژ بویەرین شۆرەشی رە، دبە دەستنقیس و چەكەك د تیکۆشینا سیاسی دە. ھەر کۆمەك سیاسی، کۆمەك ژ نقیسەران ل دۆر پەیدا دبیت. ل فر، دوو نقیسەرین کو ژ دوو کۆمین دژبەرن، ئەمی دەستنیشان بکن. جۆن گۆدین کو لایەنگری کرایلەتی بوو و جۆن میلتۆن، کو لایەنگری کۆماریی بوو. گۆدین د بەرھەما خوہ "کەسایەتیا کرایل، دیمەنی ئەزبەنیی پیرۆز د تەنھایی و ئیشی دە"، سالا (1649 ز.) کو ب پەخشان ھاتبوو نقیساندن و ب ئاراستەییەك سیاسی بوو، ناقدارییەك مەزن ستەند. قسەگرن، د بەرھەمی دە، ب دیمی یەكەم دەیتە گۆتن، و د بن نافەکی نھینی دە ھاتبوو وەشاندن، ئەفی ژى هشت بەیتە تەخمینکرنکو پاشا ب خوہ تۆبا خوہ ددە. کرایل کارلی یەكەم، ل فر وەکو پیشەوايەکی ھشمەند کو ب رەوشتین گیانی یین بەرزە، دەیتە دیارکرن. کارتیکرنا "کەسایەتیا کرایل" پەر خورت و بەرفرەھ ل سەر خواندەفانان چی بوو، ئەفی ژى هشت ئەنجوومەنا دەولەتی یا کۆماری، راسپاردنا میلتۆن بکەت کو نقیسەری شۆرەشی یی مەزن بوو، بەرسقەکی بدە فی پەرتوکی. ئەوی "تیکۆشەری ئیکۆن" نقیساند کو ئەفسانی دا کرایل ئیش دیتی. ئەف ژى بوو رویدانەك جفاکی، د ژيانا کەسین وی دەمی دە، ژ بەر کو میلتۆن، د فی بەرھەمی دە، ب ئاواکی تیۆریتیک، بنگەھ ژ خەباتا بورژوازی ھەمبەری کرایلەتی دانا. و ژ بەر کو میلتۆن، ژ نقیسەرین فی قوناغی یی ھەری مەزن بوو، ئەمی ب تابیەتی ل سەر بەرھەمین وی راوەستن.

جوڻ ميلٽون (1608 – 1674 ز.)

جوڻ ميلٽون (1608 – 1674 ز.) وهڪو هؤزانفان، هزارفان و گؤتارنقيسى ب ناف و دهنگ يى قى قؤناغى دهيتہ نياسين. نهوى قهدمرا خوه، ب شؤرهشا ئنگليزى گرئدا و ب ماف وهڪو سيمبوؤ ب دهستختنا ئهدهبا ئنگليزى يا ههرى بلند د سهدسالا (17 ز.) ده يه. بهرههه مپن وى دهمهكه دريژ كارتىكرنا خوه، ل هزارا جفاكى و ئهدهبى يا ئهوروؤپى، د سهدساليئن پهيهاتى، كر.

ميلٽون ژ بنه مالا نقيسه رى دادوهرى (دادنوس)، ل لهندهنى يى حال خواهش بوو. باقى هؤزانفانى، مروقهكى كو ب هووراى نرخى هونه رى دزانى و ب ئاستهكه بلند كورى خوه هين (فيئر) كر. نهوى، نهو ل چيترين دبستان ل لهندهنى دا ب خواندنئ. پشتى دهرچوونا ژ ئامهدهيى، ميلٽون خواندانا خوه ل زانكؤيا كي مبريج دؤماند. سالا (1629 ز.) باوهرناما بهكالوريؤسى وهرگرت و پشتى سى سالان ژ دهرچوونئ، نهوى ماستهرا خوه د وارى هونه رى ده تهمام كر. دوورپه، د هوندرى شهش سالان ده، ل گهل باقى خوه ل گارتونئ ما و ژيانا خوه ژ بو هؤزان و فهكؤلينين زانستى، تهرخان كر. نهوى ب ئاواكى باش زمانئ لاتينى و ئيتالى و ئهدهبا ئهنتيك يا يونانى دزانين. ئى وى پهرتوكين ئهدهبا ئهنتيك، نه ژ وهرگيرانى دخواندن و ئاگاهيئن وى ل سهر ئهدهبا كهفن چى بوو، چاوا ئاگاهيئن وى ل سهر ئهدهبا كهفناره ههبوو، وهها ژى ل سهر ئهدهبا فهژينئ.

سالا (1638 – 1639 ز.)، ميلٽون دجه ئيتاليا. زانينا ب زمان و كولتورا ئيتالى، دهيله نيژيكيا وى ب زانايين دهمى ره چى ببت. بهرههستهك وى يا خواهش ل سهر وهلاتى و خهلكين وئ چى دببت. ميلٽون بريارى دستينه بچه يونان ژى، ئى

راگه‌هاندنن کول سهر شهري خوه‌خوهي ل ننگلستانى، دبه نه‌گهري وي چهندي، نهو ژ برپارا خوه فه‌گه‌ره و بچه وه‌لاتي خوه، دا گو نه دووري فه‌دهرا ملله‌تي خوه بيت. نهو دووره، د في واري ده دنقيسه: "وي ژ بو من بي رومه‌تي با، هه‌گه‌ر نه‌ز د سه‌يرانا ده ما، د وي ده‌ما گو گهل د شهري ده، ژ بو نازادي بوو."

قوناغا پيشين، ژ خه‌باتا به‌ره‌مه‌ي يا ميلتون، ب سالي ن "هينكرن و گه‌رياني" فه گريدي يه گو نهو ژي ژ سالي ن (1620 – 1630 ز.) دکشینه. نهف دم ژ بو وي، ده‌ما پيکها‌تئا وي يا هوزاني و چيژا وي يا هونه‌ري يه. نهو پيکول ديکته هونه‌را خوه د ژانرين ليريكي و شانويي ده ببينه. نهو نييلگي ن – (نييلگيا: هوزانين خه‌مگيني نه، يان ژي شانوگه‌ري ن موزيكي ب خه‌مگيني نه.) – هه‌لکه‌فتئا ب زمانى لاتيني دنقيسه و سوني تان ب بابه‌تين ناييني و وها ژي شانوگه‌ري ن ماسکي – (ماسکا: شانوگه‌ريا ب نافه‌روکهک ناليگوري يه گو پالده‌رين نه‌فسانا نه‌نتيک تي دا هه‌نه، ب موزيک و نالينه، وه‌گو داب، ژ بو نواندانا ل کوشکا يه.) – دنقيسه.

ژ تايبه‌تيا به‌ره‌مه‌ين ميلتون ي ن پيشين: نه‌فراندئا ب پالده‌رهک خوه‌شحالين، جوانيا هوزانا نه‌نتيک، ب رژديه‌کا پوريتاني – (پوريتاني: يهک ژ ناراسته‌ي ن مه‌زه‌به‌ي پروتستان ل ننگلستانى بوو گو دوزا رزگاري ن ژ رونشتن و پيشانين کاتوليكي د ناييني ده دکر. يان ژي نهو مروفي گو ب هه‌ر ناوايي، ب في ناراسته‌يا ناييني فه پابه‌نده.) و دي‌داکتيكي – (دي‌داکتيكي: به‌شهک ژ پيراگوکي يه (په‌روه‌ده و فيرکرن) گو تيوريا فيرکرن و خواندن پيشکيش دکته.) – د پوريتانيزمى ده، ميلتون شيره‌تا ناسکيتيزمى – (ناسکيتيزم: ني‌زيکبوونهک رهق (هشک) ژ ژيانى ره يه گو پيدفيه، هيچ مروف خوه مژوولى خوه‌شحاليا ژيانى نه‌که‌ت.)، بيره‌وه‌ريا رهق و ره‌خنه‌يا ناهه‌نگان ل کوشکان و سته‌مکاريا پاشايه‌تيني دکته. لي به‌لي ميلتون، نه ب هه‌لويس‌تا پوريتانستان يا هه‌مبه‌ري هونه‌ري بوو. هوزانا وي "ژ بو شيکسپير" کوتي دا شانوگه‌ر ب به‌ره‌مداره‌کي مه‌زن دده نياسين، هه‌مان دم ژ په‌يوه‌ندي ن گياني ب وه‌ره‌سه‌تا هوزانقاني ره، ده‌ستنيشانه.

كارتېكرا دابېن فەژىنى و د ھەمان دەم دە، ب دوونالى دیتنا جیھان و مروقى كو نه ژ رەشتىن ھونەر مەندىن فەژىنى نه، ب ئاواكى زەلال د ھۆزانىن "جىوى" دە، دەينە خوياكرن. ئەف ھۆزانە ل سەر دوو براينىن "جىوى" ب نافتىن (*L'Alegro* – كەيفخوھشۇ) و (*Penerogo* – پونىژيۇ) نه. د فان ھۆزانىن ليرىكى – فەلسەفى دە، مىلتون، دوو حالەتىن گيانى يىن بەروفازى داتىنە. يان ژى دوو نمونىن ژ كەسايەتيا مروقى، دەستنىشان دكەت. د "كەيفخوھشۇ" دە، ژيانا خورتى كەيفخوھش كو ھەر تشت ل بەر دەستا ھەيە، ژ بۇ وى چ ژيانا ل باژىر چ ل گوند، وەكو ھەفە. گيانى خورتو، ب ھىقى و خواستەكا مشتە، ب ھەر ئاوايى دخوازە ھەنەكا بكەت و كەيفخوھشىي ژ ژيانى وەرگرە.

لى مىلتون "پونىژيۇ" ب ويئەكيشيەك وھا داتىنە، كو ئاراميا وى د تەنھايىي دە يە و ھەزكرى گەريانا ژ بۇ وەرگرتن زانىنى يە. ئەو ئامادە يە ھەموو ژيانا خوھ، ژ بۇ زانست و ھونەرى بسخورينە و تەرخان بكەت. ھەر دوو نمونەيىن فان كەسايەتيان، ژ مىلتون نه دوورن. لى نىژىكبوونا ژ ژيانا ب ھزرى و رژدى بىتر ب دلى نفيسەرى يە.

د داويا سالىن (30 – ئ)، د بەرھەمىن مىلتون دە، ب ئاواكى بەرچاق، ئاراستەيا پوريتانى خورتىر دببىت و د ھەمان دەم دە، ھزرىن جفاكى ژى، دگرن سەر بەرھەمىن وى. وەكو نمونە: د شانۇگەريا – ماسكى "كۆموس" سالا (1637 ز.)، ئەفرىنەر پەسنى خىرخوازيا كو ب پرنسىپىن پورتىانىي فە گرئدايى يە، ددە. كۆموسى مزاور (ارواح شەرىرە) ب ھەر ئاوايى پىكۆل دكە كو لىدى، كچكا ل دارستانى وندا بوويە، دلېژۆك بکە و ژى رى ببە (رىكى ببەتە ژ بۇ بۇ سەردابرا وى). دارستان د فى شانۇگەرىي دە، ژ ژيانا تەفلهفيا مروقى، سىمبۆلە. كۆموس ژى، ژ نەخىرىي رە، بەرجهستە. لىدى ژى، كو ژ ھشمەندى و ئەخلاقىەتتى رە، نىشانە، بى يى دوودلى بەرھەفانيا خوھ ھەمبەرى كەشخاييا كۆموس، دكەت و ژ فى جەنگى سەرکەفتى دەرئى.

قۇناغا دوويهىمىن، ژ بەرھەمىن مىلتۇن، سالىن (1640 – 1650 ز.) دىن بەر خۇ، ل فر ھۇزانتان ھەلبەستقانىيى كۇ ژانرى ھەرى ل بەر دىيى ۋى شىرىنە، دەھىلە و بەرى خۇ دە گۇتارنقىسىيى. دەما ئنگلستان ۋەكو كۇمار دەھىتە راگەھاندن، مىلتۇن ۋەكو سكرتېرى ئەنجومەنا دەولەتى، دەھىتە دامەزراندن. د قى بەرپرسىيارەتتىيى دە، د ھوندرى چەند سالان دە، ھنارتىنن دىپلۇماسى ل گەل دەولەتتىن بىانى ب رى دكە و پەيوەندى ب فان دەولەتان رە، چى دىبىت. ژ بەر خەباتا ۋى يا سەرھەفۇ و دژوار، لاۋازى، د چاقىن ۋى دە چى دىبىت و ژ سالا (1652 ز.) و فر دە، ب تەمامى كۆرە دىبىت. ئى نقىسەر، تەقى كۇ كۆرە دىبىت، ھەر خەباتا خۇ دەدۇمىنە و خزمەتا كۇمارى دكەت، ئىدى، ئەو دئاخقە و كەسىن ل بەر دەستىن ۋى، دىقىسىن.

ھەموو قەكۆلىن و پامپىلىتتىن خۇ – (پامپىلىت: ژانرەكى ئەدەبىي يە كۇ ب قەبارەك نەمەزنىە و ب بابەتتى خۇ ل سەر ئارىشىن رۇژانە يىن توۋژ (توند) كۇ ب شىۋەيى سىياسى دەھىنە دانان.) – مىلتۇن ھىرا ئازادىيى د وان دە دەرباس دكە. نقىسەر سى جۇرىن بنگەھىن يىن ئازادىيى ژ ھەفۇ جودا دكەت: د ئايىنى، كەسايەتتىيى و ھەفۇەلاتىيى دە. د قى قۇناغى دە (1641 – 1642 ز.) مىلتۇن ھەمبەرى دىرى رادوھستە، و بانگا ئازادىيى د بىرورايان دە، و جودابوونا دىرى ژ دەولەتتى، دكەت. د كۇمەك دن ژ پامپىلىتتىن مىلتۇن دە، ئەو ژ بۇ ئارىشىن ئازادىيا ژيانا تايىبەت تەرخان دكەت كۇ د وان دە، ئاخفتن دەھىتە سەر پەروەدەكرنا زارۇكان و مەرچىن ھەفۇزىنىيى. د قى ۋارى دە، ئەو بەروفازى ياساينن كرىستىانتىيى يە، ژ بەر كۇ ئەو ماف دە مروفقى، ب ئايىنا خۇ يا كرىستىانى ھەفۇزىنا خۇ بەردە. ل فر، چاۋا مىرى ژ بۇ ھەفۇبەردانى ماف ھەيە، ۋەھا ژى ژنكو ئەو بكاربە ھەفۇزىنى خۇ بەردە.

جىيەكى تايىبەت، د ناف پامپىلىتتىن مىلتۇن دە، "ئارىۋپاگىتىكا" سالا (1644 ز.) دگرە كۇ ئەو ژى گۇتارىبىژا بەرھەفانى بوو، كۇ نقىسەرى تىدا دۇزا ئازادىيا پەيىف و ۋەشانى دكر. ئەوى دگۇت: "كۇشتنا پەرتوكى و مروفقى يەكە... ئەو كەسى كۇ پەرتوكەك باش تەلەف دكەت، ھشمەندىيى ب خۇ تەلەف دكە (دكۇژە)".

د داوایا سالیڼ (50 - ۵) ده، میاتون، هرین خوه د واری نایینی، فهلسه‌فی و نه‌خلاقه ده، د بن نافی "زانینا ل سهر کریستانی" دنقیسه. و ژ بهر نه‌ریتین نه ل گورا ده‌می، نه‌ف په‌رتوک، پستی کو دوو سهد سال ل سهر دهرباس بوون (سالا 1825 ز.) هاته وه‌شانندن.

ل گهل کو گوتارنقیس، میلتون، ژانرین نه‌دهبی یین دن، ب دوور دخه، ل ههر نه‌ف شیوه‌یی نقیسینی یی په‌خشانکی، جیه‌کی گرنګ، د ناف به‌ره‌مین نقیسه‌ر ده دگرن. نه‌و ژ بو تیگه‌هشتنا ره‌وشا نایینی و سیاسی یا وی ده‌می، روله‌ک باش دلیره.

د سالیڼ (60 - ان) ده، پستی فه‌گه‌ریانا سیسته‌ما کرایه‌تی، ره‌وشه‌ک خراب ب سهر میلتون ده تیټ، گه‌له‌ک ژ هه‌فالین وی ب دار فه‌دین (سیداره دبن) و هنده‌ک دن، دکه‌فن زیندانان. نه‌و ب خوه ژی، هاته سزادان، و گه‌له‌ک گوتارین وی هاتن سوتانندن.

ل چ ب سهری میلتون و هه‌فالین وی هات، ههر نه‌و ژ ده‌سته‌لانی ناکه‌فه. نه‌و کوړه و قه‌وراندی (ده‌رکریه) یه، ل ههر دووری نه‌فراندنی ناکه‌فه. نه‌و داستانا ب نافی "بهشتا وندایی" سالا (1670 ز.) دنقیسه کو نافی نقیسه‌ر دخه دیروکا نه‌دهبا جیه‌انی. ههر وه‌ها سالا (1671 ز.) ژی "بهشتا زیق‌ری" دنقیسه و د هه‌مان سال ده تراژیدیا "تی‌کوشه‌ر سامسون" زی دنقیسه.

میلتون، هین (هیش) د قوناغا قوتابیا خوه ده، مزوول دبوو کو به‌ره‌مه‌ک وه‌ها بنقیسه کو ب وی ټنگلستان و نه‌دهبا وی مه‌زن بکته. نه‌وی دخواست نه‌فسانا ل سهر کرال ئارتور، ژ فی هزرا نقیسا خوه بکه بنگه‌ه، ل ره‌وشا ټنگلستان د پاشه‌روژی ده یا ته‌فله‌فه، هشت، نه‌و فی بابه‌تی به‌یله. ل ههر فی سوژیټی "بهشتا وندایی" و ههر دوو به‌ره‌مین وی یین دن، ژ نافه‌روکا ټینجیلی هاتنه وهرگرتن. نه‌ری، نه‌و سوژیټا داستانا خوه، ژ ټینجیلی وهردگره، ل ب شیوه‌یی فهلسه‌فا خوه یا نایینی وهردگره. نه‌و ل گهل هزرا نازادیا مروقی یه و رو‌لا وی یا سهره‌کی د سروشت و ژیانی ده.

لې د ئهدهبا قۇناغا داوى ژ سه دسالا (17 ز.)، يا ئنگليزى، نافين دوو نفيسهران
دهرباس دبن: جۇن بانيان (1628 – 1688 ز.) و سيمۇئيل باتليڤر (1612 –
1680 ز.). هەر يهك ژ فان نفيسهران، ل گۇرا هزرين خواه يين ئايينى و سياسى، د
به رههمين خواه ده، رهنگفه دانا رهوشا ئنگلستانى يا گيانى كريبه.

ل سهر ژيانا جۇن بانيان، كيم ئاگاهى ههنه. تهنى نياسه كو نهو ل دبستانا نهدهب و
زمان، فيرى خواندنى بوويه. د ههفده ساليا خواه ده، بوويه لهشكه ر. دووره لهشكه ريبى
دهيله و جيبى خواه ل كومه له يين ئايينى دگره كو ب بيروباوه رين پرؤتېستانتى بوون.
ژ خواه، ژ بهر هزر و خهباتا خواه يين ئايينى بانيان د بن چافان ده دربباس دببیت و
(12) سالان د زيندانى ده دمينه. د زيندانى ده، نهو به رههما خواه يا ههرى ب ناف و
دهنگ "گه پيانا ناسك" دنقيسه. نهوى د فى به رههمى ده، ب تووژايب رهخنى ل
ديارده يين نه گه تيف د جفاكا ئنگليزى ده دگره. و د ئايينى ده ژى، نهو هه مبه رى قهيد
و بهندان رادببیت. ژ خواه قههره مانى وى نافى كريستان لى يه كو ژ مرؤفى خودان
بيروباوه ريبى كريستان، به رجسته يه.

لې سه بارهت سيمۇئيل باتليڤر، نهو وهكو نفيسهرى داستانا ساتورى، دربباسى ديروكا
ئهدهبا ئنگليزى دببیت. نهوى سالا (1663 ز.) داستانا خواه "گودبيراس" نفيسان د
سالا (1664 ز.) ژى به شى دوويه م ژ فى داستانى. ژ فى داستانى، بيهنا رياليزما
فه زينى ژى دهيت. قههره مانى باتليڤر، گودبيراس، ب له شى خواه ب هيزه نه كو ب
هشمه ندى يا خواه. كه سايه تيا قههره مانى خواه، نفيسهر د بن كه سايه تيا قههره مانى
سيرفانتيس، دؤنكى شؤت، دانايه. نهو ژى دكه فه گه پيانى و بوويه رين كو دربباس دبن،
نه دوورى كؤميكى نه. داستانا باتليڤر، د گه لهك واران ده، ژ ژيانا وى قۇناغى يا ئالوز ره
رهنگفه دانه.

لې ههر چى (سه بارهت) شانؤگه ريا ئنگليزى يا داويا سه دسالا (17 ز.) ب نافى جۇن
درېدين (1631 – 1700 ز.) فه دهپته گرېدان. شانؤگه ريا وى ب ئالوزيا خواه دهاته

نياسين. ئەوى (27) بەرھەمىن شانۋىيى نقيسىبوون كو پىر ژانر بوون: (كۆمىدىيا، تراژىدىيا، تراژىكۆمىدى). ئەوى ژى، وەكو نقيسەرىن دەمى، ھىزا خوە د وارى تىۋىريا ئەدەب دە ژى نقيسىبوو. ئەف بەرھەم ب ئاراستەيىن رەخنەيى بوون، ژ وان: "سەربورا ل سەر ھۆزانيا شانۆگەرىي" سالا (1668 ز.) و "سەربورا ل سەر شانۆگەرىيا قەھرەمانى" سالا (1672 ز.).

بى گومان، د ئەدەبا ئنگلىزى يا فى قۇناغى، نافىن دن ھەنە كو رۇلا وان، د پىشكەفتنا ئەدەبا نەتەوھى دە ھەيە. ژ وان ناتانىل (1653 – 1692 ز.)، ھەر وھا تۆماس ئوتقى (1652 – 1685 ز.). ب گشتى ئەوان د ئەدەبا شانۋىي دە، خەباتا خوە كرىوون.

لى سەبارەت ژانرىن دن، ژ ئەدەب (وەكو رۇمان و ئىسى) رۇلا وان د فى قۇناغى دە، د ئەدەبا ئنگلىزى دە، نە وەكو ئەدەبا شانۆگەرىي مەزن بوو. ژ نقيسەرىن رۇمانى، نافى ئاھرابىن (1640 – 1689 ز.) دەرباس دىبىت. رۇمانا وى ب نافنىشانا "ئورونوكۆيان ژى كۆلى چار (كۆلەيى پاشا)" سالا (1688 ز.) ل گەل ھندەك ساكاريا خوە ژى، نافەك خوە ھەبوو و ئەدەبنياس د ھندەك واران دە، رەوشتىن رۇمانا سەدسالا (18 ز.) تىدا دىبىن.

بهشی شه شه م ئه دهبا ئسپانی

د سه دسالا (17 ز.) ده، ئسپانیا د واری ئابووری، جفاکی و سیاسی ده، دهرباسی ئاسته کهتنی دبیت. ئی کولتورا ئسپانی، ب تایبته د فی دهمی ده، گهش دبیت و ب "سه دسالا زیپین"، دهیته نیاسین. بهرهمین هونهری یین وینهکیشی (نیگارکیشی)، ئارخیتهکتوری (میعماری) و ئهدهبی وهراری دستینن کول گؤرا "سهردهما زیپینی" نه. ئهف زی دبوو نیشانا وی یهکی کو پیشکهفتنا هونهری، ب کهتن یان زی پیشکهفتنا جفاکی فه، نه گریدایی یه.

د ئهدهبا ئسپانی یا سه دسالا (17 ز.) ده، ئهم دشین چهند ئاراستهیان، دهستنیشان بکهین: ریالیزما پیشین (پرؤتو ریالیزم) یا هیومانستی کو د بهرهمین دبستانا لوی دئ فیگا دهیته دیتن. باروکو کو بهرهمین گونگور، کالدیرون، ژیره دهستنیشانن. ئاکادیمیزم کو ئهو ژ شیوهی پیشین، ژ کلاسیزما ئسپانی بوو، ئی هین نهبوو رویدانهک ئهدهبی یا ب ناف و دهنگ. ژ بلی فان ئاراستهیان، هندهک دیاردهیین کاتی (نافهبری) ههبوون: ئهو زی چووینا پرؤتو ریالیزما هیومانستی بهر ب باروکو فه. ئهف یهک د بهرهمین تیرسو دئ مؤلین و ئالارکون ده، دیار دبیت. فهگؤهاستنا پرؤتو ریالیزما هیومانستی بهر ب کلاسیزمی فه و کو د کومیدیا ئالارکون یا ب نافی "راستی ب گومان" خویا دبیت. و د هندهک بهرهمان ده، پرؤتو ریالیزما هیومانستی، شیوهی کهتوارا زیانا رؤزانه دستینه.

باروڪو ژی، د ئەدەبا ئسپانی دە، چەند شیوہیان دستینە. بەری ھەر تشتی، ئەو شیوہیی گۆنگۆریزمی و کۆنسیپتیزمی دستینە. "گۆنگۆریزم" وەکو تیرمن (زاراف) ژ نافئ ھۆزانفان لويس گۆنگۆری (1561 – 1627 ز.) ھاتیە. ئەف جۆری ئەدەبی، ب شیوازی "تاری" دەھتە نیاسین. ئەف شیواز ب "تاریتی" ب ناف بوو، ژ بەر کو گرنگی ددان یاریا ب شیوہیی پەیفان. ژ ئەنجاما فی یەکی، گەلەك پەیفین نوو "نیولۆگیزم"، چی بوون. لی ھەر چی تیرمنی کۆنسیپتیزم، ژ پەیفلا تینی "Concopto" ھاتیە و ب واتایا "تیگەھی" دەھت. د فی شیوازی ئەدەبی دە، یاری نە ب پەیفان چی دبیت، بەلکو ب ھزران. وەکو نمونە: نافنیشانا پەرتوگا فرانسیسکو کیفیدۆ (1580 – 1645 ز.)، "پەرتوگا ل سەر تشتی و گەلەك تشتین دن". ل جەم فان نفیسەران، پیکەنین ب رەشبینیی تیکەل دبوو. ب گشتی، ئەف قوناغا دیرۆکی، ب دوو سیستەمین ھونەری یین دژبەری ھەف، د ئەدەبا ئسپانی دە، دەینە نیاسین. پرتۆ ریالیزما ھیومانیستی و باروڪۆ. و دبە کو ئەف قوناغ وەکو قوناغەك رونشتی بەیتە ب نافکرن. لی ژ بەر کو، د سەدسالا (17 ز.) دە، گۆھارتنن مەزن، د کولتورا ھونەری یا ئەورۆپی دە، چی دبیت، کارتیکرنا خوە ل کولتورا ئسپانی دکە و دەیلە ئەو زی بەیتە گۆھارتن.

د فی قوناغا دیرۆکی دە، د ئەدەبا ئسپانی دە، ئەمی ل سەر بەرھەم و زیانا چەند نفیسەرین کو رۆلەك مەزن د پروسیسا پیشکەفتنا ئەدەبا ئسپانی دە لیستە، راوەستن. و ئەمی زی ژ لۆپی دئی فیگا دەست پی بکن:

لۆپی دئی فیگا سالا (1562 ز.) ل مادریدی، ژ دایک بوویە و ل ور زی ل سالا (1635 ز.) ژ فی دونیایی بارکریە. ئەو د خەباتا خوە دە، مژوولی ھەموو جۆرین ئەدەبی دبوو. ژ ئەدەبا ئیپۆسی، رۆمان دنقیساندن، و د لیریکایی دە، ھۆزانین پەر رەنگ دنافراندن. لی د ئەدەبا شانۆیی دە، ئەوی ب پرائی کۆمیدیا دنقیساندن.

ژ خوه، ژ بەر قى پېر رەنگيا خەباتا وى، ئەو ژ نقيسەرېن ھەرى بەھرەمدار ل جيهانئ بوو: ھەژمارا شانۆگەرېن وى، ژ يېن سۆفۆكليس پېتر بوون. دەيتە گۆتن كو ئەوى ب سەدان كۆمىدى و دراما نقيسيبوون. ئەوى دكارىبوو د ھوندرئ چەند رۆژان دە، فەرسەكى – (فەرس: جۆرەك ژ شانۆگەرېن يە كو ب نافەرۆكەك سقكە و ب نازراندنەك ژ دەرڤەيە كو دبە ئەگەرئ كۆمىكى). – يان ژى تراژىديەكى ب ئەفرىنە.

لۆپى دى ڤيگا، ب نەرىنەك وھا بوو كو پېدڤىبوو شانۆگەرەك زىدەيى جارەكى نەيى نمايشاندن و كەنگى (دەما) بەيتە دووبارەكرن، دى بالكىشيا خوه وندا بكە. نە دوورە، ژ بەر قى چەندى، ئەوى ھەژمارەك دوورى عاقلان ژ شانۆگەرەيان نقيسى بوون. ژ وان نىزى (500) ھاتنە وھشاندن و (200) ژى ب ناف و دەنگن. ئەوى بىتر ژ (20) داستانين ليرىكى نقيساندنە. د ئەدەبا ئىپۆسى دە، رۆمانا شقانى يا ب نافنىشانا "ئاكارديا" سالا (1598 ز.) و رۆمانا ئەڤىنى سەرگوزەشتى (موغامرى) "گەرۆك (بيانى) ل وھلاتى خوه" سالا (1604 ز.) و رۆمانا دىالۆگى "دۆرۆتيا" سالا (1632 ز.)، نقيسيبوون. كۆمەك ژ نۆڤىلېن نقيسەر، ل سەر جفاكا دەرەبەگى ھەنە. ڤەكۆلينيى وى ژى ل سەر ئۆدى ھەنە. ئەوى سالا (1609 ز.) پەرتوكەك ب نافنىشانا "ئاراستەيەك نوو، د نقيسنا كۆمىديايى دە" وھشاند.

وھكو مە دەستنيشان كرىبوو كو لۆپى دى ڤيگا، د خەباتا خوه يا ئەدەبى دە، پېر رەنگ بوو و د وارئ شانۆگەرېن يى ھەرى ب بەر (ئەنجام) بوو. ئەو چاوا ب ھەژمارا خوه پېر بوون، وھا ژى ب بابەتېن خوه پېر جۆر بوون. كۆمەك ژ وان بابەتېن خوه جفاكى – سياسى نە. و ھندەك دن دىرۆكى نە. ل ڤر، ئەو رەخنەيېن خوه ئاراستەيى دەسەلاتا كراليەتئ دكە. ژ وان شانۆگەرېن رەخنەگرانە ھەمبەرى دەسەلاتئ: "خوينا نەگونەھكاران (بى تاوانان)" سالا (1623 ز.)، "ستەيركا (ستيرا) سىڤىلى" سالا

(1623 ز.). لۆپى دى ڧيگا، د هندەك بەرھەمىن خوە دە، خەونا ب دەولەتا ئىديال دكە (دبىنە) كو ئەو ل سەر نافی گەل بیت و ژ بو گەل بیت.

لۆپى دى ڧيگا وەكو ھۆستايى كۆمىديا ئىسپانى دەيتە نياسين و ژ بەرھەمىن، د ڧى وارى دە، يىن كو ل جىھانى ھاتنە بەلافكرن، پرن، ژ وان: "گونديا ژ خيتافى" سالا (1620 ز.)، "سەھى (سەگى)، ل بەر پوس" ژ سالىن (1613 – 1618 ز.) ھاتىە نقيساندن و سالا (1618 ز.) ھاتىە وەشانندن. ھەر وەھا "كچكا ب شەربك" سالا (1627 ز.).

ڧەرە، بەيتە نامازە پى كرنكو شانۆگەريا لۆپى دى ڧيگا، ژ ئەدەبا كلاسيكا ئىسپانى يا نمونەيى يە و كارتىكرنەك مەزن ل سەر ئەدەبا نەتەوا خوە كرىە. و د ئەدەبا شانۆيى يا ئەورۆپى دە ژى، دى ڧيگا جىيەكى تايبەت گرتىە. ئەڧى ژى ھشت ئەو ببە خودان ڧوتابخانەك تايبەت، د وارى ئەدەب دە. ژ بەر كو ئىستاتىكا شانۆيى، نووبونەك خوە ل دەڧ وى ستەند.

لۆپى دى ڧيگا، ھزرين خوە يىن تايبەت، د وارى تيوريا ئەدەبا شانۆيى دە ھەبوون. ئەم ڧان بۆچوونين نوويين نقيسەر د پەرتوكا وى دە "ئاراستەيەك نوو، د دارشتنا كۆمىديايى دە" دبىنن. ئەدەبنياسان، ئەو ب پەياما شانۆگەريا نەتەوہيى، ب ناف دكرن. نقيسەر پرنسيپى رەنگڧەدانا وەكو راستيى د شانۆگەريى دە، مەرج دديت. ئەوى دگۆت، كەرەستا ھونەرى، پيدڧيە نە دوورى عاقلان بیت. ئەڧ ھزرا وى، د وى دەمى دە، بوو جودابوونەك ژ ھزرين بەرى وى، د ڧى وارى دە. د وارى نافەرۆكى دە ژى، نقيسەر داكۆكى ل سەر وى يەكى دكر كو دەڧا شانۆيى پيدڧيە ل گۆرا تيگەھشتنا تەماشەڧانان بیت، نە كو ل گۆرا "كۆمىديا زانياريان" يا كو ئاكادىميا ئىسپانى دۆزا وى دكر.

لۆپى دى ڧيگا ھەمبەرى ياسايين ھونەرى ژى، ھەلوستەك وى يا رەڧ ھەبوو. ئەوى سى يەكيتيىن ژ بو تراژىديايى كو د ئەدەبا كلاسىزمى دە، مەرج بوون پەسەند نەدكر.

ھەر وەھا ژى، وى پېقھەرېن كلاسسىزمى كو دگۆتن نابە ژانرېن شانۆيى ب ئاواكى تېكەل
 بەيئەدانان، دروست نەددىت. ئانكو بەرھەمەك شانۆيى كو ب بابەتتى خوە تراژىكومىدى
 بىت. ھەر وەھا ژى، ئەوى پەسەند نەدكر كو د تراژىدىيائى دە، قەھرەمان ژ كۆما جقاكى
 يا ھەرى بلند بن. لەوما ژى، لۆپى دى فېگا ل تەنشتا قەھرەمانى سەرەكى، د تراژىدىيائى
 دە، بەردەستەك ژى داتانين كو ب ھونەر و ھشمەندىا خوە، نەكىمى ماقوولى خوە بوو.
 ل فر، گۆھارتن د زمانى تراژىدىيائى دە ژى چى دبوو كو نە تەنى ب شىوازى "بلند"
 بوو. ئەوى ب زمانەكى زەلال دنقىساند، ژ بەر كو ئاخفتنا كەسىن خولام، ب زمانەكى
 گەلىرى يە و ھەر دەم ژى ب مەتەلۆكىن گەل دەيئە خەملاندن. ژ بەر فى چەندى،
 ئاخفتنا وان ب پالدەر و ھەلچوون بوو و دبوو ئەگەرى كارتىكرى.

فەرە بەيئە گۆتن كو نەرىنېن جودا ل جەم لۆپى دى فېگا، د وارى بونىەتا
 شانۆگەرى دە ژى ھەبوون. ھەگەر زانايېن ئاكادىمى، د وى دەمى دە، ژ بو بەرھەمى
 شانۆگەرى (5) ئاكتان (بەردەيان)، مەرج داتانين، ل ئەوى پېدقى ب سى ئاكتان ددىت.
 ب تايبەت، تەماشەفانېن ئىسپانى فىرى فى شىوھىيى نمايشاندنى ببون. لۆپى دى فېگا، د
 رويدانى دە جىيەكى بالكىشدا غەفلەتى (بى ئاگەھىيى) د سوژىتى دە. ئەف غەفلەتا كو ژ
 نشكافە گۆھەرتن دخست پېشكەفتنا بوپەرەن، ب شىوھىيەكى وەھا كو نە د ھزرا وان دە
 بوو. پەيدا بوونا حالەتەك وەھا، د شانۆگەرى دە، بەرى ھەر تىشتى تەماشەفانان ھىيار
 دكەت و دەيئە كو ياريا ئەكتەرەن، ژ بەر چافان نەيى بەردان. لەوما ژى، دەھاتە گۆتن كو
 لۆپى دى فېگا ھۆستايى غەفلەتى د دەفا شانۆيى دە بوو. قەوماندنا تىشتەكى، ژ نشكافە،
 كو دبوو چارەسەر ژ دژبەرى رە، يان ژى ئالۆزىا وى، دبوو ئەگەرى گۆھارتنى د رەفتارىا
 قەھرەمانى دە. ئەف گۆھارتن، نە ژ بەر ھەفركىا ژ دەرفە دەھات، بەلكو ژ بەر وى ململانا
 كو د ھنفا پرسۇنان (كەسايەتبان) دە، پەيدا دبوو. ئەو ململانا، د جىھانا ھنفا
 قەھرەمانى دە، د پېشكەفتنا پرنسىپېن دەروونى، د شانۆگەرى دە، گافنا فېتنەك

(پېنگاف هافينهك) بوو. ئەمى فى جوړى مملانا دەر وونى، د شانۆگه ریا لۆپى دى فىگا يا ب نائفیشانا "سهى ل بهر پوش" دبىن.

ئەف نووخوازايا كو نفيسه رى ئسپانى، د ئەدەبا شانۆيى ده، دانابوو هشت ئەو بهه خودان قوتابخانه و هزرهك نوو، د فى جوړى ئەدەبى ده. و هين، د دەما خوه ده، لۆپى دى فىگا، ژ بو نفيسه رى سەردەمى ببوو نمونەيى. لى پرانيا وان نفيسه ران، لاسايى كرنا وى دكرن، نه كو ب شىوازيں خوه يىن تايبهت و رەسەن بوون. لى تەفى وەها ژى، ئەم د بهرهمين نفيسه رى قوتابخانا لۆپى دى فىگا ده، چەند ئاراسته يىن ئەدەبى، د بهرهمين وان ده، دبىن. لەوما ژى شانۆگه رى ئسپانى، د بن پالده رىن جوړه به جوړ هاتبوون نفيسين. ژ پالده رىن ئايىنى بگره، هەتا بگه پيشه رىن بارۆكو، د وان ده پەيدا دبىن. و د هەمان دەم ده، دەستپيكهك ژ كلاسىزمى ژى، د وان ده هەنە.

ژ بلى لۆپى دى فىگا، چەندىن نفيسه رىن دن ژى هەبوون كو رولا خوه، د پيشكهفتنا ئەدەبا ئسپانيا ده ليستنه، ژ وان ئەمى، ب كورتى ل سەر بهرهمين كالدېرون راوہستن.

كالدیرۆن

(1600 – 1681 ز.)

دۆن پیدرو کالدیرۆن، یهك ژ نفیسهرین ئسپانی یی مهزنه كو بهرهمین وی، پلا بلند ژ ئهدهبا بارۆكۆ یه. کالدیرۆن سالا (1600 ز.) ل مادریدی ژ دایک بوویه و هر ل مادریدی ژی سالا (1681 ز.) چوویه سهر ههقیا خوه. ئهو ژ بنه مالا ماقولان بوو. ئهوی ل فاکولتیا یاسایی ل زانکویا ئالکالا و سالامانسیکۆ خواند. و سالیین (1619 – 1623 ز.)، گافیین پیشین، د مهیدانا ئهدهب ده ئافیتن. و ژ سالا (1625 ز.) و پیقه، ب تهمامی ژیان و خهباتا خوه سپارت ئهدهبی.

ژ سالیین (20 – 21) ده، ژ سه دسالا (17 ز.) کو قۆناغا پیشین ژ ئهدهبا وی بوو، کالدیرۆن د بن کارتیکرنا لۆپی دئی فیگا بهرهمین خوه دنقیساندن. ژ خوه، کۆمیدیا "ئهفین، روومهت و دهسهلات" نیشانا فی باندۆری بوو. ئهری کالدیرۆن، د دهستیپکا ئهفراندنا خوه ده، ب لۆپی دئی فیگا فه گریدایی بوو، لی ب دهرباسبوونا دهمی، ئهوی رییا خوه یا تایبهت د ئهدهب ده دیت، کو رۆلهک مهزن، د چیبوونا چهند ژانریین فهلسهفی د ئهدهب ده، لیست (گیرا). ئهوی (120) بهرهم د ئهدهبا شانۆیی ده نقیسیبوون و ههموو ژی، د دهما ژيانا نفیسهری ده هاتبوون وهشاندن. ژ وان شانۆگهریان، ئهفه چهند نافنیشانیین وانن: "یاریا ئهفین و قهومانندهکی" سالا (1625 ز.) هاتیه نقیسیین و د ههمان سال ده هاتبوو وهشاندن. "دۆرپیچا بریدایی" سالا (1625 ز.) هاتبوو نقیساندن و د سالا (1626 ز.) هاتبوو وهشاندن.

بهرهمین کالدیرۆن، ههتا نیقا سالیین سیهان ده، ئاراستهیهکه خوه یا گهلهمپهری ههبوو و بهرفرههیهک د پرسین فهلسهفی و ئهخلاقی ده دستهند. ژ وان بهرهمان:

"میرئ ل سەر خوه" سالا (1628 _ 1629 ز.) هاتیه نقیساندن و سالا (1636 ز.) هاتیه وهشاندن، "ژیان خهونه" سالا (1631 _ 1632 ز.) هاتیه نقیساندن و "خوه، ب خوه د بن زیرهفانیی ده یه" سالا (1636 ز.) هاتیه نقیساندن.

کالدیرۆن، بهرهه مین شانویی ب بابه تین جفاکی ژی نقیساندنه، ژ وان: "نوژداری روومه تا خوه یه" سالا (1635 ز.) هاتیه نقیساندن. د قوناغا داوی، ژ تهمه نی خوه، نقیسه ر چهند شانۆگه ریپ ب موزیک و سترانی ژی ئهفراندنه. ژ بلی فان جوړین شانۆگه ری، کالدیرۆن هندهک بهرهه م ب پالدهرین ئایینی ژی نقیساندنه، وهک: "کرنوشا (سجودا) ل بهر خاچی".

ل گۆرا ئهده بنیاس دبیزن، ب چووینا کالدیرۆن، ژ ئهدهب، ئیدی پهردا تاریتی خوه بهردده سەر کولتورا ئسپانی.

ئەدەبا سەدسالا ھەژدى (ئەدەبا رۇشنگەرىيى - رۇناكېرىيى -)

پېشەك:-

دىاردا كۆلتورى، د سەدسالا (18 ز. دە، يا ھەرى گىرنگ، ب سەردەما رۇشنگەرىيى، ب ناپ دىبىت. ئەف تىرمن (زاراف)، ژ بۇ بزاڧەكە ئايدىيۇلۇۋى بەرفرەھ، دەيتە دەستنىشان كىرن. ڧەيلەسوفى مەزن يى ئەلمانى ئىمانوئىل كانت، ب ڧى واتايى رۇشنگەرىيى ددەتە نىاسىن: "رۇشنگەرى، ژ دەرچوونا مروڧى، ژ سنىليا وى يا كو ب ڧيانا خوە تىدايە، ئاماژە پى كىرنە، سنىلى ب خواستەك و ھەزا خوە، ئەو نە كو ژ بەر ئەگەرى كىم ھشمەندىيى (عاقلى) بە، بەلكو ژ بەر كىم بىرپارى و مىرخاسىي يە كو ناخوازە بەرپىرسىارىيى دانىتە سەر ملين خوە". ئانكو دروشما رۇشنگەرىيى ئەو ھە، كو، بكارئىنانا ھشمەندىا خوە يا تايبەت ب شىۋەيەكى بى يى ترس.

ب ڧى شىۋەيى خويا دبە كو رۇشنگەرى، ب رەخنىا خوە يا ئەكتىڧ نىزىكى كەتوارى دىبىت و ب بەرنامە دخوازىت جىھانى بگۇھرىت كو ئەو ژى، ل سەر بنگەھى ھشمەندىيى يە. ژ ئەنجام كۆلتورا رۇشنگەرىيى، ڧەلسەڧا ھىندەكەرنى پەيدا دىبىت كو رەخنىا خوە ئاراستەيى ھەموو دەستگەھىن جڧاكى دكەت. ژ بەر ڧى چەندى، رۇشنىرىن ڧى ڧۇناغى، ب خوە ژ يىن بەرى خوە، جىاواز بوون و ھەر وھا ژى جودابوون، د ناپ وان دە، ب خوە ھەبوو. ئەف يەك، د نىزىكبوونا وان ژ ئايىنى و تىتالان، خوەش خويا دىبىت.

رویدانا ھەری مەزن یا فئ سەردەمى، وەشاننا ئىنساپکلۆپىدایى ل فرەنساى بوو. کو ئەو ژى دانىاسىن و زانىنەك بەرفرەھ، ل سەر سروشتى، جفاكى، زانستى و ھونەرى يېن کو د سەدسال (18 ز). دە، پەيدا ببوون. ژ خو، د رۆشنگەريا فرەنسى دە، ئاراستەيېن بنگەھين يېن ھزرا رۆشنگەريا ئەورۆپى ب گشتى دەينە دیتن.

لئ تايبەتمەندىا ئەدەبا رۆشنگەريى، چ بوو؟ بەرى ھەر تىشى پىدافىە بەيتە گۆتن کو ئەدەبا رۆشنگەريى، رەنگفەدانەك ژ وئ ئاراستەيى يە کو ب پىشكەفتنا فەلسەفە و زانستا وئ سەردەمى فە، گریدایى يە. پىكفەگریدانا ھزرا زانستى ب ئەفراندنا ھونەرى رە، يەك ژ رەوشتىن كۆلتورا وئ سەردەمى بوو. و ئەم فئ يەكى ب باشى د ھزر و بۆچوونىن (دیفو، فۆلتىر، روسو، لىسینگ و گۆتى) دە، دبىنن. ژ خو، فان نقىسەران، سىستەمەك تام ژ ژانران رە دانىن، وەكو رۆمانا ب فەكۆلین، كورتەرۆمانا فەلسەفى و ھەر وەھا ژى داستانا فەلسەفى ... ھتد.

ژ نىفا پىشىن ژ سەدسال، دەستكەفتنىن مەزن، د ھونەرى دە ب نافی كلاسيزما رۆشنگەريى فە گریدایى يە کو د ژانرى تراژىدایى دە، دەينە دیتن. نويخووزى، بەرى ھەر تىشى، د كلاسيزما رۆشنگەريى دە، كو ئەو رۆلا مروؤف يا سەرەكى بەرامبەرى جىھانى نادەتە ئالىەكى، كو داکۆكىئ نە ل سەر كەسايەتى دكەت، بەلكو ل سەر جفاكى.

ژ بلى فئ يەكى، رۆشنگەر پرنسىپى تراژىدایى پەسەند ناكەن، ل شوينا وئ پرنسىپى گەشبینى (ئۆپتىمىزم، تفاؤل) دانان. د تراژىدایى دە، ژ بەر كارتىكرنا فەژىنى، گرنگى و گوھلىكرنا ژ شىكسپىرى رە، ھشت ب ئاواكى بەرفرەھتر، نمايشكرنا فەكرى، ژ كرىاران رە جى ببە، كو شىوھبى خوھ يى تافلۆگۆنى دستىنە. پرى جارن، رویدان فەگوھاستنا رۆژھەلات دبىت، كو ژ تەماشەفانانىن ئەورۆپى رە، خەملەك نەنپاسە. رۆژھەلات، ب زۆردارىا دەسەلاتا خوھ و فەناتىزما ئايىنى كو رى ل بەر دىمۆكراسى و ئىدىيالىن جفاكى يېن رۆشنگەرى، دگرە، دەيتە نپاسىن.

تراژیدیا، د فې سەردەمى دە، پتر شيوهیی خوه یی فەلسەفى دستینه. ئەف یەك د بېكھاتا وئ دە دیار دبیت: جیگهه و دەما کرانان ب تەواوی دبنه شهکلی (فۆرمال). ئەف رویدانا ها وهکو نموونه ژ بو فې شهکلیهتئ یه. یهك ژ شاگردین (لایهنگرین) فۆلتیر تراژیدیا ب نافنیشانا "میزیکوف"، ژ ژيانا رووسان نفیسیبوو. بالیوزئ رووسی، هەمبەری ئەو تشتئ کو د نافەرؤکا وئ دە، ب رەنگهکی نەباش ل سەر رووسان هاتبوو گۆتن، رابوو و پرۆتۆستۆ کر. ئەفجا نفیسەرئ وئ، د ماوهیی سئ رۆژان دە، چەند رسته و نافین قەهرمانان گۆهاتن و رویدان ژ رووسیا برنه بابل. تشتئ سەرەکی، ل دەف نفیسەرین تراژیدیا نوو، دانانا بابەتەکی فەلسەفی بوو، نه کو دیارکرنا کەرەکتەران یان ژى قۇناغەك دیرۆکی یا تایبەت. ژ بەر فې چەندئ، سەردەمکرنا کەرەستئ، وهکو مەرجهك دهاته دیتن.

ل د فې قۇناغى دە، کۆمیدیا ب ئاستا بلند دەیتە نفیساندن. ئەف قان شاکاران ل دەف گۆلدۆنى، هۆتسى، شیریداین و بومارشئ دبینن. کۆمیدیا د فې سەردەمى دە، نموونهیهکه دن دستینه کو ژپرە دەیتە گۆتن "کۆمیدیا ب رۆندک". ئەفە ژى بو ئەگەرئ وئ چەندئ کو ژانرئ دراما (نانکو ژانرئ سییئ ژ ئەدەبا شانۆیی) پەیدا ببیت. ئەف یەك ل دەف دیدرۆ و لیسینگ، دەیتە دیتن.

یهك ژ گرنگیا بویهرین کولتورى یین فې سەردەمى، ئەوه کو رۆمان وهکو ژانر بېشکەفتنا خوه دستینه. ب بېشکەفتنا خوه، رۆمانئ قالبین جوانی یین کلاسیزمی دراندن. نفیسەرین ئنگلیز دېفۆ، سفینت و... هتد، د فې مەیدانئ دە جییئ پېشین گرتن.

ژ بو پەیدابوونا هارمۆنیئ د کولتورا ئەورۆپی دە، پیدفې بوو ب ئاواکی پەرالیل (هەفتەریب) ل تەنشتا پەرەستیا هشمەندیئ، پەرەستیا هەستئ جەئ خوه گرتبایه. ل فر، زەمینە ژ بو دامەزراندنا سینتیمینتالیزمئ (عاطفة) دەیتە دانان. سینتیمینتالیستان، هەلوستا هەستئ ب رۆناھیا هشمەندیئ دخەملاندن. هەست د

سینتیمینتالیزمی دە، وەکو "هەستا ئاسایی"، "مرۆڤی ئاسایی"، دەیتە وەسەفدان و دلبژۆکی (دلچوونی) ب هەشەندیی دەیتە گەم (لغاف) کەرن.

د قی دەمی دە، رۆکۆکۆ – رۆکۆکۆ: ژ پەیفە فرەنسی (*Rococo*) هاتیە کو ب واتایا پالدەرا خەملەکا نیگاری یان ژێ وینەکیشیی دەیت. ئەدەبا رۆکۆکۆ ژێ ب نارینیەک ورد و ھویرە، ئی بی یی کووربوونا ھزری یە. تیدا قەھرەمان و ئەرک پەیدا نابن. – وەکو شیوازەکی ھونەری، د ھەموو وارین ھونەران دە، گەشبوونا خوە دستینە. د ئەدەبناسیی دە، ب قی شیوہیی ئەدەبا رۆکۆکۆ ددن نیاسین: "د ئەدەبا رۆکۆکۆ دە، جی ژ قەھرەمانیی و ئەرکی ھەقوولاتیی نینە. گیدۆنیزم، دبە ھشەندی ھەری بلند یا رۆکۆکۆ. ھۆزانقان سترانا خو، ل سەر جەژن، شیرینیا خوەشحالیی، دیاریین ژ خوداوەندان، تەنھاییا ل چۆلی کو مرۆڤ ژ تەقلەھفیا ژیانا جفاکی ب دور دخە". پالدەرا ھەری جیگرتی، د فان بەرھەمان دە، دبیتە ئەو سەیرانا ل گرافا تسیتیرا ئەقینی چۆ دبوو. ژ خوداوەندان، یا ھەری شیرین ل بەر دلی نفیسەرین رۆکۆکۆ، ئافرۆدیتایا ب گرنژینە. جیھانا رۆکۆکۆ، جیھانەگە، بیی گوھلیکرنە کو مینا کریستالی یا نازکە. ژانرین ھەری ھەزکری، د رۆکۆکۆ دە: پاستۆرال (شقانی)، نوڤیلا چیرۆکی یا شیعری، رۆمانا گالانتی (نارینی) و ھۆزانا سڤکە.

فەرە بەیتە گۆتن، کو ئنگلستان، فرەنسا و ئەلمانیا ژ وان وەلاتین ئەورۆپی یین کو ب ئەدەبا سەدسالە (18 ز.)، یین ھەری پیشکەفتی بوون. و ئەمی د بەشین ب پێشە، ھندەکی ب بەرفرەھی، ل سەر ئەدەبا قی قوئانغی، ل فان وەلاتان، راوہستن.

بەشى يەكەم ئەدەبا ئنگلىزى

ئنگلستان كۆ بەرى وەلاتىن دن، سەرمايەدارى (بورژوازى) لى رونشت، بوو لاندكا ئەدەبا رۇشنگەرىيى. ئەف دياردەيا فەلسەفى يا شىفتسىرى، رۇژنامەفانيا ئەدىسۇن و ستىل، رۇمانىن دىفۇ و سقىفت، شانۇگەريا لىلۇ، ھۇزانا پۇئوپا، تۇمسۇن و يۇنگا، ئەفە ھەموو پىكفە ژ ناسناما ئەدەبا رۇشنگەرىيى رە بوونە دەستىشان. ژ بلى كلاسيزمى كۆ د فى دەمى دە، شىو و كەرەكتەرى رۇشنگەرىيى ستەند (د بەرھەمىن ئا. پۇئوپا دە)، ل ئنگلستانى، بەرى وەلاتىن دن، ئاراستەيەك ئەدەبى نوو چى دبىت كۆ ژپرە ھاتە گۇتن "رياليزما رۇشنگەرىيى" (ئەم فى ئاراستەيى د رۇمانىن د. دىفۇ، د. سقىفت و گ. فىلدىنگ دبىنن). د سەردەما مە دە، فى تىرمى ئانكو (رياليزما رۇشنگەرىيى) دخن بن گومانى، ژ بەر كۆ ئەف رىاليزما سەدسال (18 ز.)، گەلەك ژ رەوشتىن رىاليزما رەخنەگرى يا سەدسال (19 ز.) تىدا ناھىنە بەرجەستەكرن. ب تايبەت، د بەرھەمىن ئەدەبا رۇشنگەرىيى دە، ئەو كەرەكتەرى كەسايەتيا تايبەت ب ھەموو ھنەر (ھىز و تاقت) و ھاما خو، ناھىتە دىتن. و ب ئافاكرنا خو، ژى، خودان سوژىتىن مەرجى نە و ب بەرفرەھى گرۇتسك – (گرۇتسك: د ھونەرى دە، وپنەكپشيا تىشتەكى ئاشۇپى يە كۆ ب شپوھىەكى كۆمىكى دەيتەكرن. و ل سەر بنگەھى موفارەقاتان ھاتىە ئافاكرن.) – د وان دە بكار دەيت، لى تەفى وھا ژى، بنگەھ ژ بو بكارئىنانا فى تىرمى، ژ بو ئەدەبا وى دەمى، ھەبوو. ژ بەر كۆ گەلەك رەوشتىن رىاليزمى د وان بەرھەمان دە، دەيتە دىتن، ل گەل پەيدابوونا ساكارىي د وان دە.

ھۆزانیڭ تۆمسۆن و یۆنگا، ژ ئاراستهیا ئەدەبی یا ب نافى سىنتیمىنتالیزمى، دىن دەستنىشان. و ئەف یەك د رۆمانىڭ رىچاردسون یىڭ ب بابەتىڭ خوه یىڭ بنەمالى و ھەيىنا ژيانى دەھىنە دىتن. و قۇناغا دوویەم ژ سەدسالى، ب پىشكەفتنا ئەدەبا رۆمانسىزمى فە گریدایى یە و ئەف چەندە د بەرھەمىڭ ماكفىرسۆن و چاتىرتۆن و... ھتد، خویا دبیت. پىشتى یاسایا د بن چاقدەر باسکرنا (چاقدىرىكرنى) ل سەر شانۆگەرىي (سالا 1737 ز.)، ئاستا شانۆگەرىي دادكەفە خوارى. ئى د فى دەمى دە كۆمىدىا "دبستانا پەيىقا تووژ" یا شىرىدان ژ ئاستا بلند یا فى ژانى، دبە دەستنىشان.

ئەدەبا ئنگلىزى، یا فى سەردەمى، ب بابەتىڭ خوه ژى، گەشەكرنەك ھەيە كو ئەو ژى، ل سەر سروشت، زانا و خەباتا فىزىكى (زەند و باسك) و ئۆتوپىا رۆشنگەرى یە.

ئەمى، د فى بەشى دە، ل سەر ژيان و بەرھەمىڭ نقىسەرىيڭ ئنگلىزى یىڭ كو جىيڭ خوه، نە تەنى د ئەدەبا خوه دە گرتن، ھەر وەھا ژى، د ئەدەبا جىھانى دە ژى. دىفۆ و سقىفت وەكو نمونە.

دیفۆ

(نیزی 1660 – 1731 ز.)

دانییل دیفۆ، نفیسەری ئنگلیزی کو وهکو دامەزرێنەری رۆمانا ئەوروپی یا دەما نوو، دەیتە نیاسین، نیزی سالا (1660 ز.) ل لەندەنی ژ دایک بوویە. باقی وی جیمس فۆ (نفیسەری ئەف پاشنافی خوە، ژ فۆ کرە دیفۆ)، بازرگان بوو و دژبەری دیرا ئنگلیزی یا فەرمی بوو. ئەوی دخواست کورپی خوە یی بەهرەمدار (بەهرەمەند)، بکە کەشیش (قەشە). و ب فی ئارمانجی وی کورپی خوە ل چیتین دبستانئ (کو ژپەر دەتە گۆتن ئاکادیمی)، دا خواندنئ. ل فر، دیفۆ، ل گۆرا وی دەمی زانینەک جۆرەبەجۆر وەرگرت، ئی رازی نەبوو ببە کەشیش. ئەوی دخواست کو بازرگانئ بکەت و د هەموو ژيانا خوە دە، ئەف کارە بەرنەدا (گەه دەولەمەند دبوو و گەه ژى توب دافیت (هەزار دبوو)).

دیفۆ، ئەری بازرگانی دکر، ئی د هەمان دەم دە، خوە ژ خەباتا سیاسی فە، ب دوور نەدخست. سالا (1685 ز.) کو هیئ دیفۆ گەنج بوو، بەشداریئ د سەرەلدانا مۆناتوت کو کورپی کرال کارئ دوویئ بوو، دکەت. د وی دەمی دە، تیاکوفی دوویئ کرالی ئنگلستانئ بوو، گەلەکی زۆردار و ستەمکار بوو. ئی سەرەلدانا مۆناتوت تیک چوو، ژ ئەنجام ئەو ب دارفە دبە و دیفۆ ژى درمفە و خوە فەدشپەرە.

و دەما ل سالا (1688 ز.)، شۆرەش چی بوو دیفۆ پشتگیری کرالی نوو کر و جارەکە دن فەگەرپا خەباتا سیاسی. و د هەمان دەم دە، خەباتا رۆژنامەفانیئ دکەت. لەوما ژى دەیتە گۆتن کو دیفۆ یەک ژ وان دامەزرێنەرین رۆژنامەفانیا ئنگلستانئ بوو. ئەوی سالا (1704 ز.) رۆژناما خوە یا هەفتانە وەشانە (وەکو داب، رۆژنامەفانیا ئنگلیزی دسپیرن سالا (1709 – 1710 ز.) کو ستیل و ئەدیسۆن رۆژنامین "ناختینۆک" و "تەماشەفان" وەشان بوون). ئی رۆژناما دیفۆ بەری یا وان بوو.

دیفو، د فی قوناعی ده، چهند بلوتینان زی دنقیسه. نهو بهرفانیی ژ نازادیا دهرپینی و بیروباوهران دکهت. و ژ بو بولیتینا ب نافی "ریکا ههری کورت، ژ بو سزادانا بهرنگاران"، هاته گرتن و دادگههی برپارا کو نهو ب ستوینی بی رومهتی (عاری) بهیته گریدان، هاته ستهندن. لی نهوی د زیندانی ده، "سروودا ستوینا بی رومهتی" نقیساند و د ناف گهل ده دهیته بهلافکرن. سزایا کو د دهرهقا دیفو هاتبوو ستهندن، ژ بو وی دبه رۇژا رومهتی، ژ بهر کو گهل نهو ب کولیلکا خهملاند.

بهرهمین دیفو جاوا پرپوون (نیژیکی 400) نافنیشان د بن پینووسی وی ده، هاتنه نقیساندن، وهها زی جوړه به جوړ بوون، ژ نیسی (خهواترا) بگره ههتا بگهی رومانان. ژ خوه، نهف پرپوونا ژانران د نفیسی وی ده، کارتیکرنا خوه ل شیوازی وی کر. ب تایبته، خهباتا رۇژنامهفانیی شوپا خوه د شیوازی دیفو ده دانایه. نهو ب نقیسهک ساکار و زهلال و ب بهلگه نامهیی دنقیسه. نقیسه ب شیوازی نامه و بیرهاتنان بهرهمین خوه دنافرینه. (لهوما زی ب پرانی قسه کرن ل سهر زمانی کهسی نیکی دهیته گوتن). د بهرهمین دیفو ده، نموونا رومانانو دگه هیته سهر ههف و د ههر مهیدانهکی ده، شیوهی ژانرکی تایبته، دهیته ستهندن. "رۇژانین سالا هالی - تاعوونی - سالا (1722 ز.) (سالا هالا کو لهندن پی کهتبوو)، رومانو دیروکی دهیته خویاکرن. لی "کاپیتان سینگلتن" سالا (1720 ز.) و "چیروکا عهقید ژاک" سالا (1722 ز.)، شیوهی رومانانو سهرگوزهستی (موغامراتان) دستین. سهبارت بهرهمین وی: "مول فلیندیرس" سالا (1722) و "رؤکسان" سالا (1724 ز.)، نمونهیا رومانانو جفاکی - دهروونی، د وان ده دیار دبیت. و رومانانو ب نافی "ژیان و کریارین جوناتان وایلد" سالا (1725 ز.)، کهتواری یه و ل سهر کهسهکی یه کو د راستیی ده ههبوو، نه کو کهسهکی ناشوپی بوو.

ههگهر نه م بدن پهی رومانین دیفو و نافه رۇکین وان ژ ههف دهرینن، خوش دیار دبیت کو بی یی سوژی (خیزا پیشکهفتنا بویهران) هاتنه ئافاکرن و ل سهر بنگهی بیوگرافیا قهرهمان، دهینه دانان. زیانا (بیوگرافیا) قهرهمانی، ههژمارهک ژ تیکچوون

و سەرکەفتنن وی نه. ریا پرسۆنن وی یهك شیوهنه: ژ تاوان و گونههباریی بهر ب دهوله‌مه‌ندبوونی فه، ژ خوه‌شبوونی بهر ب توبه‌کرنی فه، ئی نهو توبه دگرن پشتی کو حالخوهش دبن و ئیدی دهست ب خیری دکهن. وهکو داب ژيانا قه‌هرمانان یا گیانی، نه دهوله‌مه‌نده. ئی قه‌هرمانین وی، نه ب مه‌یلین تاوانباریی، ژ دایک بووینه، و کهنگی نهو بخوازن خوه به‌لو (خویا) بکهن، پیدفیاتیا وان ب دهوله‌مه‌ندی چی دبیت، نهفه ژی، تهنی ب ریا گونههباریی دشیت په‌یدا ببیت. قه‌هرمانین وی چه‌ته‌نه، دزن، نهفانتور و له‌شفرۆشن. نهفه ژی، ژ بهر وی که‌توارا کو، د وی قوناغی دا، ل ئنگلستان پی‌یدا ببوو. ئیدیالی بلند ببوو پاره. ژ خوه، نهفی ژی دهشت کو قه‌هرمان، ههر دم د که‌پیان ژ بو ده‌ستخستنا پاران بوو، له‌وما ژی نرخ (بوهایی) مرۆفی ب پاران دهاته پیقان.

ئ س‌بارهت، رۆمانا وی یا هه‌ری ب ناف و دنگ "رۆببیسۆن کروزۆ" کو هشت نافیی دیفۆ بگره سهر جیهانی، ئه‌ری ب شیوه‌یی بیۆگرافی هاته نفیساندن، ئی ب هزر و نافه‌رۆکا خوه، ژ رۆمانین وی یین دن ده‌یته جوداکرن. نهف رۆمان سالا (1719 - 1720 ز.) هاتبوو نفیساندن کو نهو ل سهر مرۆفی ئاسایی یه و هه‌تا نه‌م دشین بیژن کو جه‌فه‌نگه‌ک ل سهر پرۆسیسا وهرارکرنا مرۆفایه‌تی د دیرۆکی ده یه. د رۆمانی ده، وهکو رۆمانین بیۆگرافی، قسه‌کرن ل سهر زمانی دیم یه‌که‌م (که‌سی ئیک) ده‌یته گۆتن، نووبوون، به‌ری ههر تشتی، د دانانا به‌لگه‌نامه‌یا ئاشۆپی، خویا دبوو. رۆمان ب فی شیوه‌یی ده‌ست پی دبیت: "نه‌ز سالا (1632 ز.) ل بازاری یۆرکی، ژ بنه‌ماله‌که حالخوهش، ب نه‌ژاده‌ک بیانی، ژ دایکا خوه بوومه ...". وهکو نه‌م دبینن، قسه‌کرن ب دیم یه‌کی "نه‌ز" چی دبیت، پاشی، جیگه‌ه و بنه‌مال ده‌ینه دیارکرن. وهکو ههر تشت، د راستیی ده بوویه. نهفه ژی ژ شیوازی قسه‌کرن ل سهر بیرهاتنی ده‌ست‌نیشانه، بیرنانین ژی، ههر دم، پارچه‌یه‌ک ژ راستیا ژيانا مرۆفی یه. ژ خوه، د سه‌دسالا (18 ز.) ده، ژ خوانده‌فانان ره، راستی یا گرنگ بوو نه کو، بویره‌ین ئاشۆپی.

ب فی وه‌س‌فدانا ریالا (واقع) وهکو راستیی، (ژيانا رۆببیسۆن کروزۆ ل گره‌فا (گزیرتا) بی که‌س و کار)، د هه‌مان دم ده، نهو ژ ژيانا مرۆفی یا هو‌فایه‌تی هه‌تا

شارستانی، دستنیشانه. ژ خوه، ب فی رهوشتی، ئەف روومان، ژ یین بهری خوه دهیته جوداگرن. ل فر، دیفو پیکولی دکهت کو ئیدیالی خوه د هیزا گیانی یا قههرمانی خوه ده دانیت. ئەو فیانا ب هنەر کو دشیا هه مبهری جیهانا زۆرداری راوهسته. تهنهائی و دووربوونا ژ جفاکی و خهباتا بی ئەتلاهی (یا بهردهوام)، ژ بو مایینا ژيانا خوه، دهیله قههرمان ببه ئەو کهسی خودان که سایهتی و فیان.

ل گهل کو رۆبیسون، (25) سالان ب تهنا خوه، ل گرهما دووری دونیایی، دمینه، لی هەر ئەو مرۆقاتیا خوه وندا ناکهت. ئەو کهسهکی ژ کهسین مرۆفخور قورتال دکهت. ژ خوه، ب قورتالکرنا مرۆفهکی و مایینا کهسهکی دن ل گهل وی ده، و ئەنجاما وی خهباتا رۆبیسون یا رۆژانه، دبیته ئەگهري هندئ کو ئەو مرۆقاتیا خوه وندا نکهت.

رۆبیسون، وی کهسی کو قورتال دکهت، نافئ وی دکه "نینو"، ژ بهر کو د رۆژا ئەینیی ده، قورتال ببوو، بی یی کو ژئ بپرسه نافئ ته چی یه، فی نافئ ل وی دکهت. دهستیکی، ئەو ب چافئ خولامینی ل فی مرۆفی دنه ره، لی دووره، هیدی - هیدی، وی فیری دوو تشتان دکهت: زمان و ئابین. د پرۆسیسا فیگرنا زمان و دانیاسینا ب ئابینی ره، په یوهندیین وان شیوهیی دۆستانی دستین. ئینو ب خواستهک فیری زمانی دبیت، لی ئابینی، زوو ب زوو په سهند ناکهت، ب تایبهت دهما ئاخفتن دهیته سهر خودئ و شهیتانی. ئەو دبیزه، ئەو خودایی مهزن و دلوفان، چ پپویستیا وی ب شهیتانی فناس و خراب ههیه؟

ل گۆرا کو ئەده بنیاس دبیزن، د بن بنگههی فی رۆمانی ده، بویه رهک ب راستی قهومی بوو، ههیه. ئەو ژئ ئەو بویه را کو ب ده ریافان ئاله کهسه ندر سیلکیر، ده رباس ببوو. کاپیتانی گه میی ژ ئاله کهسه ندر تۆره دبیت و وی ل گرهمه کی ب تهنی دهیله.

ئهو ژ سالا (1704 - 1708 ز.)، ب تهنا خوه، ل ور دمینه. ل سهر فی رویدانی دیفو د کۆفارا ستیل یا ب نافئ "ئنگلیزی"، دخوینه. و هندهک دبیزن کو دیفو پیره روینشتی یه. ئاله کهسه ندر ل گهل کو نیزی پینج سالان، ل گرهمه فی ما، لی تشته کی

شارستانی نه‌کر و فان چهند سالین ب ته‌نا خوه مایی، هه‌تا هشت ئەف کەسه ب دەر وونیا خوه بهیته گۆهارتن. هەر دەم ئەو خەیدۆکی (تورە) بوو، کیم ئاخفتن بوو. ئەف رویدانا ب خەمگینی، نقیسەر ب ئاواکی دن، د رۆمانا خوه دە، دانا و کەسایه‌تیا قەهرمان، ب هەر ئاواپی ژ کەسایه‌تیا قەهرمانی راستیی جودا کر.

ل فر، فەرە بهیته گۆتن کو پستی بهشی یه‌که‌م کو سالا (1719 ز.) به‌لاف بوو، ب به‌رفره‌هی، جییی خوه د ناف خوانده‌فانان ده‌ گرت. پستی دهمه‌که کورت بهشی دوویهم ژى هاته وه‌شاندن، کو ئەو ژى ل سەر که‌مپا کو کروزۆ ل گره‌فی ئافا کر بوو. و بهشی سییهم ژى، ب بابەتی په‌روه‌رده‌کرنی بوو.

په‌رتوکا دیفۆ، ب سه‌دسالا ببوو درۆشما خه‌باتی، مرۆف ب خه‌باتی دشیت هه‌موو ئاسته‌نگان ل پی‌شیا خوه راکه‌ت. د ده‌ما خوه ده، روسۆ د رۆمانا خوه ده "ئیمیل یان ژى ل سەر په‌روه‌رده‌کرنی" گۆت بوو: گه‌نج گه‌ره‌ک ژ بلی "رۆبیینسۆن کروزۆ" تشته‌کی دن نه‌خوینن.

سقیفت

(1667 - 1745 ز.)

سالا (1726 ز.)، ئانكو پشتی ههفت سالان، ژ وهشانا رۆمانا دېفۆ "رۆبېنسۆن كروزۆ" كو گهلهك ناف و دهنگ ل پهی خوه خست، رۆمانا سقیفت "سهیرانا گالیفیر" یان ژى "گهشتا گالیفیر" كو گهنگهشهك، ب رۆمانا دېفۆ ره بوو، هاته وهشاندن. ئەفه بېنگافهكه نوو، د دیرۆكا رۆمانا ئنگلیزی یا سهردهما رۆشنگهریی ده بوو. نقیسه ری وى جۆناتان سقیفت سالا (1667 ز.) ل بافاری دوبلینی ژ دایكا خوه بوویه. بافی وى پهنا بهرەكى ئنگلیزی بوو، و یی ههزار بوو. دهما دایكا نقیسه ری پی دوو گیانی بوو، باف دمره. لهوما ژى، دهما ئەو ژ دایكا خوه بوو، نافى بافی لی كرن. سقیفت ههتا دایكا خوه ژى نه دیت، ژ بهر كو ئەوی ئەو ل دهف مامی وى هیلا و چوو لهندهنى. ل گۆرا نقیسه ر، ل سهر ژيانا خوه نقیسه بوو، ئەوی ل كۆلیزا ترینتی یا زانكویا دوبلینی خوهند. لی دهما سالیئ (1688 - 1689 ز.) سه ره له دانا ئیر له ندى، دهست پی كر، ئەوی خواندنا خوه هیلا و چوو ئنگلستانى. ئەو ل فر، ل جهم دیپلۆماتكارى خانه نشین و یلیه م تیمیل دبه سكرتیر. ژ بۆ ناماده كرنا بیرئانینى وى دبه هاریكار.

سقیفت سالا (1695 ز.) فه دگه ره وهلاتی خوه ئیر له ندا. ل فر ئەو دبه كه شیش (قه شه)، لی دهمه كه دریز نابۆریت، دیسان دزفره جهم تیمیل. پئویسته ئاماژه پی بهیته دان، كو په رتوكخانه ك دهوله مه ند ل مالا فی ماقوولی هه بوو و سقیفت ب ههر ئاواپی مفا ژى وهرگرت. ژ خوه، ل فر ئەو دهست ب نقیسه نا به ره مه ین خوه بیئ پیشین دكهت. ئەو ژ سالیئ (1696 - 1699 ز.) چیرۆكین خوه بیئ ساتوری "دهنى چیرۆكان" و "جهنگا په رتوكان" دنقیسه. پشتی مرنا تیمیل، سقیفت نه چار دبیت، جاره كه دن، فه گه ره ئیر له ندا و ل دیری خزمه تا خوه دكهت. سالا (1702 ز.)،

باوهرناما دۆكتورايى د زانستا ئايىنى دە وەردگەرە و ژى پېقە مژوولى خەباتا سياسى دىت.

ئەو گەھ دىبە بەرھنگارى دەسلاتى و گەھ زى لايەنگرى وى، لى ھەر نقيسین خوە يىن ب نافعەرۆكىن رەخنەيى ددۆمىنە. ژ خوە، سالا (1704 ز.) سقيفت ھەر دوو بەرھەمىن خوە "دەنى چىرۆگان" و "جەنگا پەرتوگان" د چارچۇفا پەرتوگەكى دە، دوشىنە.

سقيفت سالا (1713 ز.) وەكو راگرى پەرسىتگەھا پاتريك يا پىرۆز دەيتە دامەزراندن و ژ ئەنجام ئەو ب تەواوى ئنگلستانى دەيلە. ل ئىرلەندا، ئەو دوورى خەباتا سياسى ناكەفە و ئۆتۆنۆمىي ژ بۇ ئىرلەندا دخوازە. ئەو سالا (1729 ز.) بەرھەما خوە "پېشىنارەك بچووك" دنقيسە و كو دىبە ئەگەرى نەرازىبوونا دەسلاتداريا ئنگليزان، چ ل ئىرلەندا و چ ل ئنگلستانى ب خوە. ئەو د فى نقيسا خوە دە، ب ئاواكى ترانەپىكرن، پېشنيار دكەت: "ھەگەر ئەم نەشپىن زارۆكىن ئىرلەندى يىن ھەژار ب خوارن بكن (تېر بکەين)... وەرن، يا باش، ئەم گوشتى وان بفرۆشن و ژ چەرمىن وان لەپكان ژ خوە رە چى بکەن". ل فر، خوەش ديار دىبە كو نقيسەر بەرھەفانيا گەلى بن دەست دكەت. ئەو د فى وارى دە، ھىن بىتەر ھەرا خوە خويا دكەت: "ھەگەر رېقەبەرى بى يى پەسەندكرن و رازىبوونا كەسپن كو رېقەبەريا وان دەيتەكرن، دىبە، ئەفە كۆلايەتى ب خوە يە... ئەو گۆتتا خوە ئاراستەيى گەلى خوە يى ئىرلەندى دكەت و دىبىزە: "ب ياسايىن خودايى، سروسەت، دەولەت و ب ياسايىن وى يىن تايبەت، ھوون دىپن و پىويستە وەكو ھەموو كەسپن دن ئازاد بن، مينا براپىن وە ل ئنگلستانى..."

سالا (1726 ز.) رۆمانا وى ب دوو بەرگان "گەريانا گالىقىر" دەيتە وەشاندن كو ئەو زى ژ ئەنجاما سەربورا وى يا ژيانى يە. د ماوھى چەند ھەيقان دە، سى جاران، دەيتە وەشاندن و ژ بۇ زمانىن دن دەيتە وەرگىران.

ب هزر و پالدهرا خوه "گهړيانا گاليقيير"، بهروفاژي روّمانا ديّفو "رؤبينسون
كروزو" بوو كول سالا (1719 ز.) هاتبوو وهشانندن.

سقيفت، ب گومان نيّزي پيشكهفتنا زانستيّ دببت، ئهو ژی دبه ئهگهريّ جياوازيا
وي ژ ديّفو. ئهو هيچ پيشهرويا مروفايه تيّ يا ئهخلاقى ب پيشكهفتنا زانستيّ نابينه،
بهروفاژي، ئهو دبينه كو ههر چهنديّ زانا ب پيشده ههړه، ههر ديّ ئهخلاق داكهفه
خواريّ.

سالا (1728 ز.)، پشتي مرنا ههڅينا سقيفت، تهنروستيا وي خراب دببت و د
ساليّن داوي، ژ ژيانا خوه ده، تهڅلهڅي (تيّكچوون) دكهفه دهروونيا وي و دووره، د
رهوشهك ودها ده، دمره. ئهوي بهري مرنا خوه قهوتي (وهسيهت) كريبو ل تهنشتا
ههڅينا خوه بهيته څهشارتن، و ئهڅرسته، ل سهر كيّليا گورا وي بهيته نڅيسانندن: "ئهو
كهسيّ هاتيه سهر گورا من، د ژيانا خوه ده بچه و بيكويّ بكه وهكو من بكه، چاوا من
هموو ژيانا خوه تيّكوشين ژ بوّ نازاديا مروفايه تيّ كر."

نوكه ژي، ئهميّ هندهكي ل سهر دوو بهره ميّن سقيفت يّين ههري گرنگ راوهستن، ئهو
ژي "دهنيّ چيروكان" و "گهړيانا گاليقيير".

"دەنى چىرۆكان"

"دەنى چىرۆكان" سالا (1696 ز.) ھاتبوو نقيساندن و ژ بەرھەمىن سقىفت يېن پېشىن بوو. ئەو كورتهرۇمانەك ساتورى يە (قەرفايى يە). د بنگەھى وى دە پريتچا – (پريتچا: د ئەدەبىياتا ئايىنى و كەفن يا فيركرنى دە، كورتهچىرۆكەك خوزەزايى و فيركارى يە. و ب واتايا خوه يا مەجازى: دياردەيەك، يان ژى رويدانەكە كو ب دژوارى دەھىتە رافەكرن، يان ژى تىگەھشتن.) – ئالىگۆرى، ل سەر سى خەفتانىن كو باقى وان وەرەسەت، ژ كورپىن خوه، پىۆتتير، مارتين و جىك، ھشتبوو.

باقى قەوتى (وسىيەت) ل فان كورپان كربوو كو خەمل و رەنگىن خەفتانان، نەگۆھەرن و خەملەك ب مۇدە ب وان فە فەنەكەن. ب خوه، خەفتان، ژ بيروباوهرپىن خاچپەرستىي، ئالىگۆرە. سى برا ژى ژ سى دىرپىن مەزھەبىن كو ھەبوون دەستنىشانن، ئەو ژى ئەفە بوون: كاتۆلىكى، ئانگلىكانى (ئۆرتودكس) و پىرۆتستانى.

د پەرتوكى دە، ب بەرھەرھى، ل سەر وى يەكى دەھىتە راوہستاندن كو كور قەوتيا (وسىيەت) باقى خوه نابن سەرى و ھەر يەك، ل گۆرا خوه، گۆھارتەنەكى د خەملى دە دكەت. ل فر نقيسەرى دخواست بىتر، چ مەزھەبى كو ھەيە، دەرچوونەك (لادانەك) خوه ژ ھندەك فيركارىيىن ئايىنى ھەيە.

رۆمانا "گهريانا گاليثير"

سقيفت سالا (1714 ز.) دهست ب نفيسينا "گهريانا گاليثير" كر و سالا (1726 ز.) بره سهرى و وهشاندا. د رۆمانى ده، ب ئاليگوريهك قهرفه يى (ترانه پيكرن) رهنگقه دانا كهتواري دهيته كرن. رۆمان، ب نافهرؤكا خود، چاوا لهه فگؤنجاندينهك ب ئوتوپيا رۆشنگهريى ههيه، ههر وهها زى پى گرييدانا رۆمانا ساتورى ياب پيشده و يا رۆمانسى – جفاكى ئوتوپى، پيگمه دهينه گرييدان. و بهشى دوويه م ژ رۆمانى، ژ ژانرى هه مبهري ئوتوپى يى، ژ بو ئهدهبا ئهورؤپى، بوو ژيدير.

د بهرهه مى ده، چوار بهش هه نه، د بهشى يه كه م ده، ئاخفتن دهيته سهر گهريانا گاليثير د ناف ليلپوتان ده (ئهف وشه، د زمانى ده نه بوو، بهلكو ژ هزارا نفيسه رى ب خوه يه و ژ گه لى قه زه م ك يى ئاشوپى ده ست نيشانه). د بهشى دوويه م ده، قههره مان ل وهلاتى قه لافهت مه زنان، دگه ره. د بهشى سييه م ده، ئه و ل گر ه فا لا پوتا يا فروكه دگه ره و ل خاكين دن. د بهشى چواره م ده، ئه و دچيته وهلاتى گو يگنگنمان و هه سپين هشمه ند (عافل). د سالىن خه باتا سهر رۆمانى، سقيفت قهيرانا رۆشنگهريى ب هيشى، ده رباس دكه ت. د قوناغا نفيسينا ههر دوو به شين پيشين ده ئه و ب پيشبينيا رۆشنگهريى يى داگر تى يه.

ل وهلاتى قه زه م كان، كو ژ نفيسه ره كى سه رده مى ره ئاماژه پى كرنه، ئه و دبينه كو سه رپيچى ژ ياساين هشمه نديى و سروشتى چى دبيت، لى دروستكرنا وى نه گه له كى دژواره. ل وهلاتى قه لافهت مه زنان، ئيديالى هشمه نديى دهيته بهرجه سته كرن كو پيشكىشى كرايه تى دبيت. ژ ده ستپيكا بهشى سييه م، پيشبيني ئيدى كيم خويا دبيت

و بهشی داوی، تاریتیه. ب هاتنا ژ وهلاتی ههسپین هشمه‌ند و گه‌هشتنا ب ئنگلستان، گالیقییر، د جفاکی ده، جی ژ خوه ره نابینه، ئەو زمانی هه‌فپه‌هر ب خه‌لکی ره نابینه و ته‌نی، د ناخورا هه‌سپان ده، هه‌ستی ب ئارامیی دکه‌ت.

رۆمانا سقیفت، نه‌کیمی جارن نیزی ژانری قه‌رفین سیاسی و جفاکی به‌گروٲتسکا – (گروٲتسک: د هونه‌ری ده، وینه‌کی‌شیا تشته‌کی ئاشۆپی ب شیوه‌یی کۆمیکی ده‌یت‌ه‌کرن و ل سهر بنگه‌هی موفاره‌قاتان (نه‌له‌ه‌فه‌هاتنی) هاتیه ئافاکرن). – کو د رۆمانی ده بکارهاتیه، به‌شه‌ک ژ نامرازین هونه‌ری یین بنگه‌هینه و شیوه‌یه‌کی قه‌رفیی دستینه‌کو ئەفه‌ژی دبیته ئەگه‌ری وی چه‌ندی کو نیزی‌کبوونه‌ک ژ وه‌سفدانا کاریکاتوری چی ببیت.

رۆمانا سقیفت "گه‌رپانا گالیقییر" (به‌ری ههر تشتی د به‌شی یه‌که‌م ده، گه‌رپانا قه‌هره‌مان، د ناف‌قه‌زه‌مکان ده)، مینا رۆمانا دی‌فو "رۆبینسون کروزۆ" یه، و خواندنا وی ب دلی خوانده‌فانی زارۆکه، ئەفه‌ژی ژ نیزی‌کبوونا وی ژ چیرۆکی ره‌دبه‌ده‌ستینشان و رۆمان‌ژی هه‌تا راده‌یه‌کی شیوه‌یی رۆمانا سه‌رگوزه‌شتی (موغامراتان) دستینه.

بەشى دوويەم ئەدەبا فرەنسى يا قۇناغا رۇشنگەريى

سەدسالا (18 ز.) ل فرەنسا، د بن نيشانا ئامادەكرنا شۆرەشا فرەنسى (1789 – 1794 ز.) دەرباس دببیت. كو ژ ئەنجاما فى شۆرەشى، جى گۇھارتن د دەسلاتى دە چى دببیت، ژ شوينا دەسلالاتا ئايىنى و ماقوولان، ئىدى دەسلالاتا بۇرژوازی و چينا خەباتكار، دەيت. ئى ھەتا ھاتنا شۆرەشى، فرەنسا قەيرانەك دەسلاتى و جفاكى دكشىنە و دەما شيان ژ بۇ چارەسەركرنا قەيرانى نەمان، ئىدى تو (چ) چارە ژ بلى شۆرەشى نەمان.

د سەدسالا (18 ز.) دە، چەند ئاراستەيىن ئەدەبى، د ئەدەبا فرەنسى دە، جىيى خوە گرتبوون. سەقيا كونتورا ئاراستوقراتى يا فى قۇناغى يا رۇكۇكۇ بوو كو رەنگفەدانا خوە، د ئەدەبى دە ژى، دياركر. ھەمبەرى فى ئاراستەيا ئەدەبى يا كو ورد، ئى يا سقك، ئەدەبا رۇشنگەرى سەرى خوە راكر كو ئەوى ژى، چەند ئاراستە تىدا ھەبوون: كلاسيزما رۇشنگەرى، رىاليزما رۇشنگەرى، سىنتىمىنتاليزم. و د فى چەرخى دە ژى، بەررۇمانسىزم، ب ناواكى پارالل (ھەقتەرىب) ژ ئەدەبا رۇشنگەريى، دەست ب ھەبوونا خوە دكەت. ئەمى ل فر ھندەكى ب كورتى ل سەر فأن ئاراستەيان، د ئەدەبا فرەنسى دە راوہستن.

شىوازى رۇكۇكۇ، ل فرەنسا: ب قۇناغا قەيرانى ل فرەنسا، د جفاكا ئاراستوقراتى دە، بېشەرىن ئەخلاقى، خوە وندا دكەن. ئاراستوقراتى ھەستى ب وى يەكى دكەن، كو دەما خوەشچالیا وان ب داوى دەيت. لەوما ژى، وان خواست ژيانا خوە بگميشن و تشتى ژ بۇ وان ماى، ژى دەرىنن. ئىدى قەھرەمانى ماقوولەيتى دبه ئافانتورى ئىتالى جىوڧانى

كازانوڤ كو ھەموو ژيانا خوھ، ژ بو سەرگوزەشتيڻ ئەفينداری، دەولەمەندی و سەرکەفتان تەرخان کربوو. تیگەھى روومەتداریى و ئەركيڻ ييڻ مافوولتى دەيتە ھەرفاندن. ژنيڻ نافدار بى شەرم ل سەر پەيوەنديڻ خوھ ييڻ بى ئەخلاقىي، دئاخفين. و پارەييڻ پەر، ئاريسټوقراتان ل خەملا خوھ ددان، روژانە جل و بەرگيڻ خوھ دگۆھارتن. و کراالا فرەنسا د قى دەمى دە، ژن بوو (ماريا ئانتوانيت)، ب پانترۆن دەاتە ناف جفاكى. ب گۆتەنەکە دن، د قوئاغا قەيرانى دە، وان ل گۆرا قى دروشمى "پشتى مە، بلا توفان رابيت"، روژيڻ خوھ دەرباس دکرن.

ئەف رەنگى ژيانى، کارتیکرنا خوھ ل ھونەرى ژى کر. بەرى ھەر تشتى د ئارخيتيکتورا (میعمارى) دە. ژ شويئا ھۆلین مەزن و ب شيوازى روکوکۆ و کلاسىزمى ھاتبوون ئافاکرن، ئیدی ئافاھييڻ ئاسان و نەمەزن دبنە جيبيى مۆدى. ب شيوەيەکی بەرفرەھ، د فان ئافاھيان دە، لەپخين ب ويئەکیشى کو ب خەملا "روکوکۆ" بوو کو ب فرەنسى واتەيا ھەیکەل ب شيوەيى کويپايى دستەند. ژ خوھ تيرمنى "روکوکۆ" ژ فر دەيت، ئەو وەکو شيواز د ئارخيتيکتورى دە، دەاتە ديتن و دوورە گرته سەر جوړيڻ ھونەرى ييڻ دن، کو ئەدەب يەک ژ فان جوړايە.

ژانرى ھەرى ھەزکرى (خوشتقى) ژ ئەدەبا روکوکۆ، ژ نقيسەرین فرەنسى، پاستورال – (ل ئەوورپا، د سەدسالا 14 – 18 ز.)، ژ بەرەھەمەک ئەدەبى يان ژى موزيکى کو رەنگفەدانا ژيانا شفانان د ناف سروشتى دە، دکر، ژيپرە دەاتە گۆتن پاستورال. ئانکو ئەدەبا شفانى). – ھۆزانا نوڤيلى چيروکى، رومانا ريزگرنا تەنک (نەرم، گالانتى)، بوون. ھەر وەھا ژى کۆميديا نە يا رژد، کو يارييڻ ھەنەکی دگرته سەر. د وى دەما کو ھيشيا ژيانى و ھزرا ئازاد يا روښنگەران (تەنويريان)، دەشت "رونشتيڻ کەفن" ريز لى گرتنا خوھ وندا بکەن، لى د ھەمان دەم دە، روکوکۆ، بەروفاژى، خەملا ددا وان و بەر ب يارييڻ چيروکى فە دبرن.

دياردا ئەدەبا فرەنسى يا سەدسالا (18 ز.)، ئەدەبا رۇشنگەرى بوو، نە تەنى ژېرە بوو بنگەھ، ھەر وەھا ژى بوو ئەگەرى پېشكەفتنى. رۇشنگەران، بى دلوڤانى و ب توندى رەخنە ل سيستەما دەرەبەگى يا ئەبەسەلوت (مطلق) ل فرەنسا گرن و ھېرشا خوہ برنە سەر فەلسەفە و زانستا پاشقەمايى و لەعنەتا خوہ ل دېرى باراندن. ئەو بوونە لايەنگرىن ئافاكرنا ھشمەندى ل سەر رويى عەردى. ئەوان دخواست پرنسيپين "ئازادى، وەكھەفى و برايهتى"، ب سايا ھشمەندى، د ژيانى دە بەرجەستە بکەن. ژ خوہ ئەف چەندە، ژ بۇ شۆرەشا فرەنسى، دبوو ئايدۆلۆژيەك نامادە و بەرھەقبوويى.

د بنگەھى، ھەلوستا رۇشنگەران دە، پەرەستيا ھشمەندى و پەرەستيا سروشتى دەھتە دانان. يەكيتيا ھشمەندى ب سروشتى رە، ژ ھەبوونا "مروڤى سروشتى رە" د بە دستنیشان. ئەم فان ھزران د فەكۆلينيڤ فۆلتير و روسۆ دە دبينن.

ژ تايبەتمەندىين (ژ رەوشتين) رۇشنگەران دانانا رەھاييى (ئابسولوتيزمى) ژ تيگەھين راستى رە، بوو. وەكو "راستيا پيدارى (نەمرى)", وەكھەفى "وەكھەفيا پيدارى" و شاشيا رۇشنگەران ئەو بوو كو ب ئاواكى نە دروست ھەلسەنگاندنا پېشكەفتنا جفاكى د پاشەرۆژى دە، دانان. (ئانكو پېشكەفتنا جفاكى پشتى شۆرەشى).

د دىرۇكا رۇشنگەريا فرەنسى دە، رونشتەك ھەپە، كو ئەو ژى دابەشكرنا فى سەردەمى، ل سەر دوو قۇناغان رۇشنگەريا پېشين (نيڤا پېشين ژ سەدسالا 18 ز.) و رۇشنگەريا گەھشتى (نيڤا دوويەم ژ سەدسالا 18 ز.).

قۇناغا يەكەم: د فى قۇناغى دە، پېشكەفتنا ھزرين رۇشنگەريى، ھين د دەستپيكا خوہ دە بوون. و پېشەوايى (پېشەنگى) رۇشنگەريى فۆلتير بوو. ل ژانرين ئەدەبى يين فى قۇناغى، ھين د بن كارتىكرنا ريبازا كلاسيزمى دە دمىنە. كلاسيزم ژى وەكو ئاراستەيەك ئەدەبى، د فى سەردەمى دە شيوەيى خوہ يى رۇشنگەريى دستينە و ژ بەر فى چەندى ژېرە دەھتە گۆتن كلاسيزما رۇشنگەريى. و وەكو د سەدسالا (17 ز.) دە، ژانرى سەرەكى يى كلاسيزمى، ھەر تراژيديا دمىنە. ل تراژيديا فۆلتير، ب ھەر ئاوايى ژ

يا كۆرنىل و راسين دهيتتە جوداكرن. ھەگەر د تراژىدىا سەدسالا (17 ز.) دە، ۋەكو داب ھزرا كرالەتيا ئەبسلۇت دەتتە سەپاندن، ئى د تراژىدىا رۇشنگەرىي دە، پالدەرا سەرەكى دىبە تىكۇشىنا ھەمبەرى ستەمكاريا دەسەلاتداريا كراتتىي يا بى سنوور، و ژ بۇ دەسەلاتداريا پەرلەمانى و كۇماريي، پشەفانە. ھەر ۋەھا ژى سەرى راكرنەك ھەمبەرى فۇنۇتىزما ئايىنى يە، و گازىيەكە ژ بۇ ھەفەسەندكرنا بىر و بۇچوونىن جۇرەبەجۇر، و ژ سەرگەفتنا ھشمەندىي پشەفانە. ب فى چەندى، د تراژىدىي دە، خورتبونەك (ب ھىزى) ژ دەستپىكا فەلسەفى را چى دىبىت و ھىدى - ھىدى پروسىسا "شىكسپىركرنا" تراژىدىا، دەست پى دىبىت.

چاۋا چاكسازى و گۇھارتن د تراژىدىا فى قۇناغى دە، چى دىبىت، ھەر ۋەھا ژى ب كوورايى گۇھارتن د كۇمىدىايى دە ژى، پەيدا دىبن. ژانرەكى نوو د كۇمىدىايى دە، چى دىبىت كو ژىرە دەيتتە گۇتن "كۇمىدىا ب ھىسر" ("كۇمىدىا ب رۇندك"). دەستپىكا كۇمىكى، د وان دە، ب تافلۇيىن ب ھەست و ئازراندىنەك ھنافى ب ھەف دەيتتە گۇھارتن. د فى جۇرئى كۇمىدىي دە، "كۇمىدىا بلند" (ۋەكو يىن مۇلىيىر)، ب ئاۋاكى ئەكتىف، ھەبوونەك درامى و ھەتا تراژىدى، پەيدا دىبىت. ئى "كۇمىدىا ب ھىسر" ژ "كۇمىدىا بلند" ب داۋىبوونەك خۇەشحال، جودا دىبىت. گرنگيا فى ژانرى د ۋى چەندى دا يە كو كەسايەتيا "كەسى نافتىجى" د جفاكى دە، نە ھەر دەم، ل گۇرا پىشەرىن كلاسسىزمى، د بن روناييا پىكەنىنى دەيتتە دانان. پرسۇنن "كۇمىدىا ب ھىسر"، ئىشى ژى ب خۇە رە دىنن، و تەماشەفان ب وان داغبار دىبن.

ل تەنشتا پىشكەفتنا ژانرىن ئەدەبا شانۇيى، د نىفا پىشىن ژ سەدسالا (18 ز.) دە، پەخشان ژى ب خورتى ب پىشەدە چوو. ب تاببەت رۇمانى ۋەرار و گەشەكرنا خۇە ستەند كو نە ل گۇرا خۇاستەكىن (ھەزىن) كلاسسىزما سەدسالا (17 ز.) بوو. مەزىنترىن نقىسەرىن ئەدەبا پەخشانكى يىن سەدسالا (18 ز.) ل فرەنسا، لىساژ، مۇنتىسكىۋ و پرىفۇ بوون.

قۇناغا رۇشنگەرى يا گەھشتى، د نابقبەرا نىقا پېشىن ژ سەدسالا (18 ز.) و داويا سەدسالى، ددە بەر خوە. بويەرا سەرەكى يا قى دەمى وەشانا بەرگى يەكەم ژ ئىنساىكلۆپىدىيى (1751 ز.) بوو. و ب ھەموو بەرگىن خوە فە (17 بەرگ) سالا (1772 ز.) ب داوى دبىت. و ھەتا سالا (1780 ز.)، ھىن بېتر ل سەر زىدە دبىت و ئىدى ھەژمارا بەرگىن ئىنساىكلۆپىدىيى دگەھنە (35) بەرگان. ژ بۇ وەشانا خەباتەك وەھا گرانبھا، دھاتە خواستن كو ھىزا ھەموو رۇشنگەرېن فرەنسى خوە بدن سەرھەف و پىكفە وى ببنە سەرى. سەركارى (سەرپەرشتىارى) قى خەباتا ب نرخى خوە، بى ھەمپا (كو وەكو وى نەبوو)، دىنى دىدرۇ بوو، دوورە، فۇلتىر، روسۇ و رۇشنگەرېن دن ل گەل دىدرۇ تەقى قى خەباتى دبن.

د قى سەردەمى دە، گۇھارتىن ديار و بەرچاق، د وارى ئەدەب دە ژى چى دبن. ھەگەر نشقى (نشى) پېشىن ژ سەدسالا (18 ز.)، كلاسيزما رۇشنگەرېن گرتبوو سەر ئەدەب، ئى د نشقى دوويەم دە، ژ سەدسالى، كلاسيزم ل پاش دمىنە، ئىدى جىيى پېشىن دبە ژ بۇ رىبازىن ئەدەبى يىن دن، وەكو رىالىزما رۇشنگەرى و سىنتىمىنتالىزم (دلۇفانى) و كارتىكرنەك مەزن، ژ لايى فۇلتىر، دىدرۇ و روسۇ ، ب كەسايەتى و ئەفراندنن خوە، ل سەر ئەدەبا فرەنسى يا وى قۇناغى دكەن. ئەمى ژى، ل سەر ژيان و بەرھەمىن فان نقىسەرېن مەزن، د پىشەدە بئاخفن. نوکە ژى چەند گۇتن ل سەر رىالىزما رۇشنگەرى و سىنتىمىنتالىزمى.

د سەردەما مە دە، د ناق ئەدەبىناسان دە، نە ب يەك نەپىنى ل سەر پەيدا بوونا رىالىزما رۇشنگەرېن د ئەدەبا سەدسالا (18 ز.) دە، دەپتە گۇتن. ھندەك ل "رىالىزما رۇشنگەرېن" دنەرن، وەكو رەنگەك ژ كلاسيزمى. و ھندەك دن ژى دبېژن، كو ب ھندەك ئەلەمەنتان، ئەف جۇرئى رىالىزمى پەيدا بوويە كو ب ئاستا بلند د بەرھەمىن دىنى دىدرۇ خويا دبىت. ئى راستىەك ھەيە كو ھەتا رىالىزما رۇشنگەرى يا دىدرۇ ب خوە ژى، نىزىكبوونەك خوە ژ كلاسيزمى ھەيە. د وان دە، پىقەر و دىداكتىزم (فىركرن) ھەنە. ئى د ھەمان دەم دە، جىاوازيەك كوور ھەيە كو ژ پەيدا بوونا جۇرېن پېشىن ژ رىالىزمى

رە، دەستىشانه؛ ئەف جياوازى د نىزىكبونا كەرەستا رەنگقەدايى ژ ژيانا سەردەمى رە، ھەلبىزارتنا قەھرەمانان ژ كۆما جىقايى يا نافىجى و نىشانكرنا ھەبوونا وان يا ئاسايى و دانانا پەيوەندىيىن پرسۆنان، ب سەقايى جىقايى يا ھاویردۆرى رە. و چەسپاندنا (سەلماندنا) ژانرېن نافبەر و يا ھەرى گىرنگ، ئىدى، پېشەنگى، دبە ژ بۇ پەخشانى (ژ بۇ رۆمانى و شانۆگەرىيى). ب فى شىوہىيى، تىرمىنى "رياليزما رۆشنگەرى"، ل گەل مەرجىيەت (ھۆكەرى) و سنووركرنا خوہ، ھەر مافى خوہ يى ھەبوونى ھەيە.

ژ ئەدەبا رۆشنگەرىيى، د فى دەمى دە، رېبازەكە نوو ديار دبىت كو ب سىنتىمىنتالىزمى ھاتە ب نافكرن و ژ شوينا پەرەستيا ھشمەنديا رۆشنگەرىيى، ھەستا رۆشنگەرىيى، دگرە سەر. ئەف ژى دبوو دەستىشانا وى يەكى كو ھندەك رۆشنگەران گومان ئانين سەر ھشمەندىيى وەكو گەھشتن و گوھارتنا جىھانى. ئىدى ئانالىزا (شروڤەكرنا) جىھانا ھوندى (دەروونى) مروڤى، ژيانا گيان و دل، بالا وان كشاندى. سىنتىمىنتالىزمى، رۆلەك بەرچاڤ ب پېشكەفتنا دەروونىيى لىستىيە (گىراپە). ل گەل كو، ھين (ھىش) دەستپىكا سەدساللا (18 ز.)، د ئەدەب دە دياردەيىن كو نىزى سىنتى مىنتالىزمى ھەبوون (وەكو ژانرى "كۆمىدىا ب ھىسر")، ل دامەزرىنەرى فى ئاراستەيا ئەدەبى ل فرەنسا ژان ژاك روسۆ بوو، ئەف دياردا ئەدەبى د رۆمانىيىن وى دە: "يوليا يان ژى ئىلوڤىزا نوو" و "ئىمىل يان ژى ل سەر پەرودەكرنى"، دەھىتە خويا كرن.

وەكو مە، دەستپىكى ئاماژە پى كرىبوو، ئەمى ل سەر ژيان و بەرھەمىن سى نقىسەرېن فرەنسى يىن ھەرى ب ناف و دەنگ، د وى قۇناغى دە، راوہستن: ئەو ژى ئەفەنە، قۇلتىر، دىدرۆ و راسىن.

فۆلتیر

(1694 – 1778)

فۆلتیر (ناقى ۋى يى دروست فرانسوا مارى دى ئاروئ) يە. ئەف فەيلەسوف، دىرۆكناس، رۇمانقىس، شانۇگەر و ھۆزانفانى قۇناغا رۇشنگەرىي يە و يەك ژ نقىسەرېن فرەنسى يى ھەرى مەزنە. بەرھەمىن ۋى كو سالا (1784 – 1789 ز.) ھاتبوون وەشاندىن، ژ (70) بەرگان پىك ھاتبوون.

فۆلتیر سالا (1694 ز.) ل پارىسى ژ دايك بوويە. باقى ۋى كارمەندەك ل دادگەھى بوو كو دخواست ب ھەر ئاۋايى كورپ ۋى ياسايى بخوينە، لى كور ژ بو خوە، ئەدەب ھەلبۇرت. دەستپىكا سەرگەفتىن فۆلتیر، د وارئ شانۇگەرىي دە بوو. تراژىدىا ۋى يا پىشىن "ئۇدىپ" سالا (1718 ز.) كو ل سەر بنگەھى سوژىتى شانۇگەرى يىن نقىسەرېن بەرى خوە نقىسى، لى ئاريشەتيا سەردەما رۇشنگەرىي، دەيتە دانان. ئەو ژ لايى تەماشەفانان ھاتە پەسەندىكرن و نافداريەك ل پەى نقىسەرى ۋى كەت كو پاشناقى خوە ب نافنىشانەك ئارىستوقراتى نقىسىبوو "دى فۆلتیر"، و ب فى پاشناقى نافداريەك جىھانى ستەند.

ژ بلى شانۇگەرىي، فۆلتیر ھۆزانا ساتورى و ئىپىگراما – (ئىپىگرام: ھۆزانەكە كورته كو ب قەرفە (ترانەپىكرنە) كو كەسەكى دكە جىيى پىكەنىنى.) – دنقىسە. ئەف ئىپىگرام ئاراستەيى ھىرتسۆت ئۆرلىانسكى كرىبوو و ژ ئەنجام ھاتە گرتن و ھافىتن زىندان باستىليا. لى پشتى دوو ھەفتيان، ب مەرجهكى ئەو بەردان، كو پىدقى بوو ئەو دەست ژ پارىسى بەردە. فۆلتیر فرەنسا دەيلە و بەرى خوە ددە ئنگلستانى. ل فر، ئەو سى سالان دىمىنە و ب خوەستەك (ھەز) دكەفە گەريانا، دا ب ھەر ئاۋايى ژيانا ئنگلىزان بىياسە. جارا پىشىن، ۋى ل شانۇگەريا شىكسپىر ل سەر دەپا شانۇيى تەماشاكور و ژيانتىا

كرنان بالا وى كساند. دانياسينا فۇلتير ب شانۇگهريا شيكسپيرى پشتى فهگهرا وهلاتى خوه، شوپا خوه، د بهرههمين وى ده هشت. ئەم فى كارتىكرنا شيكسپيرى ل سهر فۇلتير، د شانويين وى ده يين ب نافنیشانين: "بروت" سالا (1730 ز.) و "مرنا تسيزهر" سالا (1731 ز.). فۇلتير هزرا خوه، ل رونشتنا جفاكا ئنگليزى، ب بهراووردكرنا ب جفاكا فرهنسى ره، د بهرههما خوه ده "نامهين فهلسهفى" سالا (1734 ز.)، داتينه. پيره - پيره ئەف بهرههم، بوو جيبيى بالكيشيى، چاوا دوژمن ژپر بهيدا بوون، وها ژى دوست. ژ بو بوچوونين وى، يين نه ل گورا دهسلاتى، مهترسيا كرتنى ل سهر چى دبیت و فۇلتير نهچار دبه ژ پاريسى برهفه.

ئەو جيبيى خوه ل سيري، ل كوچكا دى شاتلى يا ماركيژ دگره و ل فر هموو هنهرا (تاقهتا) خوه دده زانستى و ب تايهت ماتماتيكي و فيزيكا نيوتن ژى بالا وى دكشينه. ئەو هزرا خوه، ل سهر زانستى، د بهرههما خوه يا ب نافنیشانا "بنگههين فهلسهفا نيوتن" سالا (1737 ز.) داتينه. پازده ساليين كو ل سيري دهرباس كرن، ژ بو فۇلتير وهكو هزرهان و نقيسهر دبنه بنگهه. ب كوورايى راوهستاندنا ل سهر ميژوويا جيهانى، مژووليا ل سهر بويهريين سهردهما وى و بيكفه ژيانا وى يا تايهت كو نه بى تراژيديى يه (ب تايهت پشتى مرنا ماركيژ دى شاتلى د سالا 1749 ز.)، هشت كو نهريين فۇلتير بيتر هشار و سكيپتيكى بن - (سكيپتيكا: ههبوونا شيانان، ژ بو نياسينا وى كهتوارا كو ههيه دخه د بن گومانى. ب سكيپتيكى نهريين، ئانكو ب گومان ديتنا تشتهكى ب رهخنهگرانه نيزى تشتهكى بوون و كييم باوهري ههبوون ب وى تشتى).

د ماوهيى ساليين (1740 - 1750 ز.)، فۇلتير كورتهرومانين فهلسهفى داتينه كو ئاريشهيا بنگههين د وان ده، ئەو دژبهريا (بهربهريا) د نافبهرا خير و شهر ده يه و كارتىكرنا وان ل سهر قهدهرا مروقى يه كو ژ نقيسى دهيتته خوياكرن، ب چارهسهركرنهكا نهديتى يه (ئانكو چ جهى چارهسهرى ژ بو وى نينه). ئەو چارهسهرىا نهديتى، ژ بهر ئالوزيا پهيوهنديان، د نافبهرا فان ههر دوو دياردهيبن دژبهري ههف، دهيت.

سالا (1746 ز.)، ڦولتير وهكو هوزانافان و ميژوونقيسى ل كوچكى دهيتە دامەزراندن و ئەو د ئاكادىميا فرەنسى دە، دەيتە ھەلبۇرتن. ئى زوو ب زوو ئەو نەرازيبونا خوە ژ پۆمپادور كو خاتوونا كوچكى يە، ديار دكەت و ژ ئەنجام، ڦولتير جارەكە دن، پەيوەنديين وى دگەل دەسلەتات فرەنسى تىك دچن و ل سەر داخاوتيا كراي نەمسايى فريدريچى دوويى سالا (1751 ز.) دەيتە بەرلينى و وهكو سكرتير ل دەڦ پاشايى دەست ب كار دبیت. ئى پشتى دوو سالان (1753 ز.)، ژ بەر ھزرين خوە يين كو ژ ھزرين كراي جودا و دژبەر نەمسايى يە، جى دەيلە و دچيتە سويسرا. ل فر، نيزى ژنيقي، نافەك ئەرد (پارچە زەڦى) ژ خوە رە دكرە و ب "كەيفخوھشيى" ب نافە دكەت و دوورە دوو نافين دن (دوو پارچە رەڦيىن دى) ل تورنى و فيرنى ژ خوە رە كرين و ل ور نيزى (20 سالان ژيانا خوە دەرباس كر.

قوناغا داوين ژ بەرھەمىن ڦولتير، ب زانرين خوە پڦ چورن: ديالوگين فەلسەفى، كورته رومان، كورته چيروك، چيروكين ب ھيندەكرنەك ئايىنى، بامفليت "گەنگەشا" ل سەر بابەتین فەلسەفى، ميژوويى، سياسى و تيوريا شانوگەرى. دەست ب "بيرانينان" دكەت و ھەژمارەك پڦ ژ ئەدەبا شانويى دنڦيسە كو د وان دە، پرنسيپين كلاسيزمى ب پيشدە دخە.

د سالين، پشتى وەشانا پڦانيا پەرتوكين ڦولتير، ئيدى ئەو دەسلەتدارى ھشمەنديا رۇشنگەرى يا ھەموو ئەوورۇپايى يە. ئەو "سەربورا ل سەر ئەخلاق و گيانى گەلان" د نافبەرا سالين (1756 - 1769 ز.) دنڦيسە كو تيدا، پانورامايەكا بەرفرە ژ ميژوويا پيشكەفتنا گەلان، داتينە. ب تايبەت، ئەو پويتەپيدانەك مەزن ددە رۇژھەلاتى و نەخاسمە وەلاتين ھند و چينى. د "سەربورى" دە، ڦولتير پيشقەروپيا (پيشقەبرنا) دىروكى، ب سەرکەفتين ھزرين مروڦايەتیی و رۇشنگەرىي فە گريددە. ڦولتير د ھەلسەنگاندان خوە دە، يا ل سەر دىروكى، رەشبينە، ژ بەر كو ئەو قوناغ، د بن ڦونوتيزما ئايىنى دە، راوہستياى دما.

فۆلتیر ساللا (1778 ز.) بەری مرنا خوہ ب سئ مەھان دزیقەرہ پارسی. ئەو جیی خوہ، د کۆچکی دە، ل کۆلانا ریشیلئ ل پارسی دگرہ و پیرہ - پیرہ دەست ب نفیسینا تراژیدیایەک نوو "ناگافۆکل" دکەت. د فئ دەمئ دە ژئ، وی دکەنە سەرۆکی ئاکادیمیا فرەنسی، سەرەرایی ہندی کو ب تەمەنئ خوہ پیر بوویە، دەست ب خەباتا فرەھەنگا ئاکادیمیئ دکەت. ئئ بی یی کو فان خەباتان ببە سەری، ل مالا خوہ، بی یی کو ب دیرا کاتۆلیکی ل ہەف بیٹ، دچە سەر حەقیا خوہ (دمریت).

ئەمئ ل فر، ہندەکی ل سەر شانۆگەری و کورتەرۆمانین فۆلتیر راوەستن: مە دەستپیی ئامازہ پئ کر کو شانۆگەریا پیشین یا فۆلتیر "ئۆدیپ" بوو. ئەف شانۆگەری ساللا (1718 ز.) ل سەر دەپا شانۆیی ہاتە نمایشاندن (نواندن) و پشتی وی نافداریەک ل پەہی نفیسەری وی کەت. و پیشبینیەک چی بوو کو ئەو دئ تاجا شانۆگەریی یا کۆرنیل و راسین بدە سەری خوہ. ئەم پئ دزانن ئەفسانا ل سەر ئۆدیپ، جارا پیشین ب شیوہیی شانۆگەری، ژ لایئ ئەسخیلۆس، ہات ب کار ئانین و دوورہ، سۆفۆکلیس ژئ ئەف ئەفسانە د تراژیدیئ خوہ دە "ئۆدیپ کرال" و "ئۆدیپ ل کالۆئی" بەرجەستە دکەت. دوورہ سینیکا ژئ فئ بابەتئ د تراژیدیا خوہ دە یا ب نافئ "ئۆدیپ" داتینە. ئئ دانیاسینا فۆلتیر ژ فئ بابەتئ رە، ب ریا "ئۆدیپ" یا کورنیل چی دبیت. کورنیل سوژیتەک ئەفینی دەرباسی فئ ئەفسانئ دکەت و ئافایا (پیکھاتا) وی ئالۆزتر دکەت. ئئ فۆلتیر بریاری دەستینە کو ساکاری و زەلالیا سوژیتئ ئەنتیک، فەژینە (ل گەل کو نہ دژە سوژیتا ئەفینی تیدا ہەبیت).

ئەری فۆلتیر، بەری خوہ دەد، بابەتئ ئەنتیک، ئئ ب ہاتنا قۆناغا رۆشنگەریئ نابە ئەگەری کو نفیسەر بەری خوہ نەدە تراژیدیایی. ژ تراژیدیا وی "ئۆدیپ" بابەتئ فەدەری کو ل سەر ئەنیا مرۆفی ہاتیە دانان و نکارہ خوہ، ژئ رزگار بکە، رادبیت. فۆلتیر بیتر تۆنا ئاخفتنی تینە سەر ئاریشین ئەخلاقی، لەوما ژئ ئۆدیپ د تراژیدیا وی دە، وەکو خودان بیروباوہرەکی ئایینی دئاخفە: "مرنا ژ بو گەلئ خوہ، ئەرکی کرایە

(پاشا) " و كوشتنا كو ئۆديپ دكەت، تراژيدىكە ب شاشى چى دبيت و گونەھى وى تىدا نىنە.

د ماوهيى (60) سالان دە، د خەباتا فۇلتىر يا شانۇگەريى دە، ئەوى (54) دەقتىن شانۇگەريى نقيسىنە، ژ وان: (30) تراژيدىنە (ژ وان: "بروت" سالا (1730 ز.)، "مرنا تسيژم" سالا (1731 ز.)، "زائىرا" سالا (1732 ز.)، "ئالزىرا" سالا (1736 ز.)، "فاناتىزم" سالا (1741 ز.)، "مىرۇپا" سالا (1743 ز.)، "ئىرىنا" سالا (1778 ز.) و... ھتد.) ژ بلى فان ھەژمارىن پىر ژ تراژيدىان، فۇلتىر (12) كۆمىدى و (2) درام ژى نقيساندە. د بن كارتىكرنا شىكسپىرى دە، تراژيدىا فۇلتىر "ئادىلايدا ديوگىكلين" سالا (1734 ز.) ھاتىە دانان. تىدا ئەخلاقتىن "گۆتىكى" و ئىدىيالىن سوارى يىن قۇناغا سەردەما ناقىن يا درەنگى، ھاتنە رەنگمەدان. فى تراژيدىا فۇلتىر، بنگەھەك ژ ژانرەكى نوو، ژ ئەدەبا شانۇيى يا فرەنسى رە پەيدا كر كو ئەو ژى تراژيدىا مېژوويى بوو. د ھەمان دەم دە، بوو رەوتەك تايبەت د چارچۇفا كلاسيزملا رۇشنگەريى دە. ئەف رەوتا شانۇيى، ب شىۋەيەكى كىم ديار، د دوو ئاراستەيان دە ب پىشەدە چوو: گەريانا ژ بۇ شىۋەيى نوو، لى ب پاراستنا (رەچاوكرنا) ھەلوەيستىن كلاسيزمى، ل سەر جىھان و مرۇقى. ئاراستەيا دوويەم ژى، كەشفكرنا (فەدیتنا) سەرى راكرنا بەرۇمانسىزى، ب نافەرۇكەك ب د نموونەيا شىۋەيىن كلاسيزمى. دوورە، ئەو خوە ژ فى ئاراستەيى ب دوور دخە، تەفى كو نەما ب ھەموو ئەلەمەنتىن كلاسيزمى، د بەرھەمىن خوە دە، دگرە.

ل فر، فەرە ئامازە پى بەيتە كرن كو ھزرا فۇلتىر يا ھونەرى، ب ئالۇزى و ھەقدىزا خوە، جىاوازن. ل گۇرا فى ھزرا وى يا ھونەرى، ئاراستەيىن جۆرەبەجۆر دەينە خەملاندن (ھەف دگرن). فۇلتىر ب گشتى د جۇكا رونشتىن كلاسيزم و عاقلەندى دە، گافىن خوە ب پىشەدە ھافىتن. ئەوى د بن سيوانا پرنسىپىن ئافاكرنا بەرھەمىن ھونەرى يىن ھشەمەندى، دنقيساند و ب ھەر ئاوايى پىقەرپىن سى يەكىتيان، د تراژيدىن خوە دە، بكاردئىنان.

لى د هه مان دم ده، فۇلتىر ژ بو هه لچووينى د هونه رى ده، خه بات دكر. نهوى، چاوا
 دخواست، هش رۇهنى بكهت، وها ژى دلى بئازرينه. نهو ژى وهكو رۇشنگه رين سه دسالا
 (18 ز.) يين دن، د وى نه رينى (باوه رينى) ده بوو كو دهر برينا به ره مې ب هه لچوونى،
 زيده تر رين خوه د تيگه هشتنا خوانده فان و تهماشه فانان ده، دبينه. لهوما ژى، فۇلتير
 دا سهر رين چاكسازيى، د ژانرى تراژيديايى ده و ههر دم د گه ريانا كارتىكرنا
 هه لچوونى ده يه. نهو د شانوكه رينى ده، مهيدانهك به رفره ل بهر قه ره مانان فه دكهت
 كو بېتر ب كرن و لفين بن، نه كو ب ديالوك و گه نكه شا دريژ. نهوى دخواست ژ شوينا
 ئاخفتنا دريژ، د نافه را پرسونان ده، ب گه رمايا چه له نكيا وان (چالاكيين وان) بگوره.
 ده ما فۇلتير ئاخفتنى تينه سهر گوهارتنى د نه ده ب ده، نهو ژ هزرين ديروكى سهر
 جيهانى نه دووره. نهو جيهانى، د گوهارتنى ده، دبينه. د نه رينا وى ده، زيان ب
 به رده وامى ب پيشده دچه و پيره تيگه هى ل سهر جوانيى و به ره مېن هونه رى.
 فۇلتير ب هزرين خوه يين ل سهر ميژوويى، ژ لايه نگرين كلاسيزمى ب ئاواكى
 جه وهه رى جودا دبیت. كلاسيستان دديتن كو ئيديالين جوانيى يين ئابسلوت هه نه، كو
 ناكه فن بن كارتىكرنا ده مې. نهف ئيديالين جوانيى، خوه ش د به ره مېن نفيسه رين
 يونانى و روما كه فنار ده، هاتنه به رجه سته كرن. ژ خوه، ژ بهر فى چهندي ژى،
 فه كوله رين كلاسيزمى دگوتن كو لاساييكرنا نمونه يا نه نتيك پيدقيه. لى فۇلتير، تيوريا
 لاساييكرنى په سهند ناكهت. ل گورا نه رينا وى، هونه ر، ب سهر كه فتنا رۇشنگه رينى
 خهملهك تهمامبوويى دستينه. نهو گه نكه شا كو ده ستپيكا سه دسالا (18 ز.) ل سهر
 نفيسه رين كه فن و نوو، گور (گه رم و گور) بوو، فۇلتير لايه نگرنا نفيسه رين سهر ده مې
 دكر. د هزرا وى ده، هو ميرؤس نفيسه ره كى باشه، لى وى هين باشتر با، هه گه ر د زانينا
 وى ده، هنگفاندنا د شارستانيا سهر ده مې ده، چى ببوويا. فۇلتير ب ههر ئاوايى دژى
 لاساييكرنا ب كورانى ژ هو ستايين نه نتيك ره، رادبیت. ژ جيهانا نه نتيك، پيدقيه نهو
 جوانيا كو ل گورا خواسته كين (هه زين) سهر ده مې يه، به يته سته نندن.

فۆلتير، ھەمبەرى (دژى) تىكەلكرنا ژانىن شانوۋى ژى، رادبە، ئەو پەيدا بونا ئەلەمەنتىن كۆمىكى و تراژىدى د ھەمان بەرھەمى دە، پەسەند ناكەت. ئەو ب پرسیار دېئە: چاوا ئەم دىن قەشمەرەكى ب كرالەكى رە، د ھەمان جى دە، دەينن؟

فۆلتير تيۇريا جوانىي يا خو، د بەرھەمىن خو، دە، يىن شانوۋگەرى بەرجەستە دكەت. و ل فر، چەند نمووان، ژ بەرھەمىن وى يىن جۆرەبەجۆر. لى پىدقە بەيتە گۆتن كو فۆلتير بەرھەمىن ئازاديا مروقى دكر و ھىچ فشار (گفاشتن) ل سەر كەسايەتيا مروقى پەسەند نەدكر. لى ئەو ھەمبەرى وى ھەستا مروقى كو ژ بەرژەوھنديا جفاكى رە دبوو بەروفاژە. ئەم قى ھزرى، د تراژىدىا وى "برۆت" دە دىنت.

تراژىدىا "برۆت" كو سالا (1730 ز.) ھاتبوو نقيساندن، ژ بەرھەمىن فۆلتير يىن قۇناغا پىشىنە. قەھرەمانى قى تراژىدىي لايەنگرى كۆمارى برۆتە، كو ب شىوھىەكى ئەكتيف بەشدارى تىكۆشىنا ھەرفاندنا دەسلەتا چارى (كرالى) ستەمكار تاركقىنى بوو. كورى وى تىت ژى، وەكو سەرورە ب باقى خو، رە، ھەمبەرى ستەمكارىي دكەقە جەنگى ژ بۇ كو وەلاتى خو بەرپارىزە. نىشتىمانپەرورەيا باق و كور، د سەربورەك مەزن دە، دەيتە بەرزونكرن (پالاوتن، فىلتەركرن). تىت دل دكەقە كچا تاركقىنى "توليا" يى و دىتە بەشدارى پىلانگىرىي ھەمبەرى كۆمارى. ل فر، بىستەك ژ بىستەك، "دلبزۇكى" يا كەسايەتى ل سەر بەرژەوھنديا "جفاكى" دەيتە گرتن و دىتە خائىن. باقى وى "برۆت" ب خو، دىبە دادورى وى و ھوكمى (بىپارا) ب دارقەكرنى ل سەر كورى خو "تىت" دەپىنەت. برۆت نموونەيا ھەقوھەلاتىي رەسەنە، ئەو مروقى كو دىتە ھەستا خو، يا تايبەت بخە بن ھوكمى ھشمەندىي. ئەو بى يى دوودلى، بىپارا مرنى ژ بۇ تىت دىتە، تەقى (سەرەراي) كو دۇستىن وى د تىكۆشىنى دە، پىكۆل دكەن، كو بىپارا وى نەرمتر بىت، لى ژ بۇ برۆت، ھەقوھەلاتى ل بەر ياسايى يەكن و نابە يەك ل سەر يى دن بىتە گرتن.

د تراژىدىا "رائىرا" دە كو فۇلتىر سالا (1732 ز.) نقيسىبوو، ل سەر كچكا كو ب گيانى خوه ئازاده، ل ب رونشتىن ئايىنى، ب ھەر ئاوايى ھاتە جەبلاندن. د فى تراژىدىي دە، پىرسا شووكرنا كچكى ب كەسەكى ژ ئايىنەكە دن، دەيتە دانان. ل گەل كو كچ، خودان فىانە، ل نكارە خوه ژ قەيدىن ئايىنى رزگار بکەت. ژ ئەنجام، ھەر دوو قەھرەمان دەينە كوشتن. ب فى يەكى فۇلتىر دخوازە، ژ مە رە بىژە، كو ئازاديا كەسايەتیی و ئايىنى ل گەل ھەقدوو ناگونجن.

د بن پىنووسا فۇلتىر دە، چەند كۆمىدى، ھاتنە دانان: "سەپرۆكى"، "كوپرى خوه ونداكرى"، "كچكا سكوئلەندى"، "نانينا" و... ھتد. ئەو كەسايەتیی ماقوول دكە جيبى پىكەنىنى و كەسپن ئەنافدار دكە ب ھەستىن دلپاكيا خىرخوازان. ب ھەلوپىستا ھەمبەرى ئارىستوقراتان، فۇلتىر نىزى ديدرو دىبىت و د گەلەك پىرسان دە، ژ بو ديموكراسيەتا شانويى، ب ھەمان ئاراستەيى نە.

فۇلتىر نە تەنى نقيسەرەكى مەزن يى شانۆگەريى بوو، ھەر وھا ژى ھۆزئانفانەكى ئاست بەرز و بلند بوو. وەرەسەتا ھۆزانيا فۇلتىر پىر فرەھە. ئەو ئافرینەرئ داستانا شىعرى "گىنريادا" يە، و داستانا "كەچكانى ئورليانى" كو ب پالدەرەك ھەنەكپىكرنى و قەھرەمانىي بوو. و وى ھەژماەك پىر، ژ ھنارتنا ژى ھەيە. ھەر وھا ژى وى، ئىپىگرامىن توو و مادريگال دنقيساندن – مادريگال: ھۆزانەك نە پىر مەزنە و وەكو داب ب نافەرۆكەك ئەفینى يە كو بو خاتوونەكى دەيتە تەرخانكرن و تىدا پەسنى وئ ددن). ل بەرى ھەر تىشتى، د وارئ لىرىكى دە، فۇلتىر ھۆستايى ھۆزانا سفك يا ل سەر ئەفینى يە كو ئارمانج پى وەسفدانا خاتوونا ماقوولايە، يان ژى ژ بو دەستنىشانا كىماسيىن وئ نە. لىرىكا فۇلتىر ب گىشتى، ب جوانيا خوه دەيتە نياسين، ھەر وھا ژى ب نەھامەتيا خوه يا ئەفینى.

ل سەبارەت كورترەرومانىن فۇلتىر، ئەو ب بابەتین خوه فەلسەفى نە. و دەيتە گۆتن كو ب درەنگى دەست ب نقيسىنا كورترەرومانىن خوه كرنە. ب تايبەت، د فى قۇناغى دە، ئەوى دەست ب نقيسىنا پەخشانى كر و ئەف بەرھەمىن خوه ئەفراندینە:

"ژ بابۆكى خوياكرن"، "مەمنوون يان ژى ھشمەندى يا مروڤى" و "زا ديگ يان ژى قەدەر". ئەف ھەموو د نابقبەرا سالىن (1747 – 1748 ز.) ھاتنە نقيساندن. و چيترين كورتهرومانا كو فۇلتير نقيسيە "كانديد" ل سالا (1759 ز.) يە. نقيسەر، ب تووژاتى رەخنى ل جفاكا دەرەبەگيى دگرە. لى فۇلتير، د فى بەرھەمى دە، وارەكى بەرفرەھ ژ كەتواری ددە بەر خوہ. ئەو ژ سنوورى وەلاتەكى دەرتى و قەرھەرمان ژ وەلاتەكى دچن وەلاتەكى دن، وەكو د چيروكىن گەلىرى دە، ئەو زوو مەسافەتا (دويراتيا) دەرباس دكەن. ئەف ھەموو، ژ بو قەرھەرمان ژ سەربورەكى دەرباسى يەكە دن ببن، دا ئەو ھەستى ب گرانيا خوہ بکەن. ل گەل كو ئاشوپيەك دگرە سەر فان گەريانان، لى ھەر ئەو ب تافلوپين ژيانى داگرى نە. ل فر، چاوا راستيا مروڤ دەيتە نياسين وەھا ژى، رەوشا كو ئەو تيرا دەرباس دبن و دزين. "كانديد" وەكو بەرھەمىن فۇلتير يين دن، ب ھەستا پەرۆتەستۆكرنى ھەمبەرى فشارا ل سەر ئازاديا كەسايەتتى، رادبىت.

فۇلتير، شيوھىي كلاسكى ددە ژانرى كورتهرومانين خوہ يين فەلسەفى. نيشانا سەرەكى ژ بو فى ژانرى ئەوہ كو ژ بو ھزرى پيشبىنى يە. د كورتهرومانين فەلسەفى دە، نە خەلك دزين تا كو ھەفركىي ژ ھەفرە بکەن، بەلكو ھزرىن پرسونان شەر ب ھەف رە دكەن، لەوما ژى پرى جارن سوژيت، د فان بەرھەمان دە، ئاشوپى نە و ھەما بيژە دەررونى، د وان دە پەيدا نابن.

فۇلتير وەكو نقيسەر كو بەرھەم ژ ھەموو جوړين ئەدەبى (ئىپۆس، شانۆگەرى و ليرىكا) نقيساندەن، و ژ ھەر جوړەكى ژ فان، ئەوى چەند ژانر ئافراندەن (وەكو كورتهرومان، تراژىديا، كۆمىديا، ھۆزانين ساتورى و ئەفنى و... ھتد). ژ بەر فى چەندى، ئەو بوو توخيەك د نابقبەرا دوو سەد سالان دە، ئەو ژانرين كو د سەردەما خوہ دە نقيساند بوون، بوونە ژىدەر و بنگەھ ژ وەرار و گەشەكرنا ژانران د سەدسال پەى وى دە. ژ خوہ، مەزنايا فۇلتير ژ فر دەيت، ھەر چەندى سەدسال ل سەر بەرھەمىن وى دەرباس دبن، ھەر بەرھەمىن وى رى و جيپن خوہ، د ناف خواندەفانان دە، دبىن.

دیدرۆ (1713 – 1784 ز.)

دینی دیدرۆ (1713 – 1784 ز.)، دامه‌زینهری ئینسایکلۆپیدیایی بوو. کورئ، پیشه‌کاره‌کی بوو. ل زانکۆیا پتریسۆ خواند و سالا (1732 ز.) پلا ماستهری د هونه‌ری ده، وهرگرت. ههر کو دهم ب ورده دچوو، باوهریا وی ب ئایینی کیمتر دبوو، ئەف ژی، بوو ئەگهری وی چهندی کو ئەو نه‌به که‌شیش و ژ بهر فی چهندی، ئیدی باف هاریکاریا وی ناکه‌ت. د هوندری دهه‌ سالی (1740 ز.) ده، ته‌فی خه‌له‌کا فه‌یله‌سوف گۆلباخ دبه و ل فر، دانیاسینا وی ب گه‌له‌ک که‌سین نافدار چی دبیته. ژ نه‌جاما به‌شداربوونا وی، د فی خه‌له‌کا فه‌یله‌سوفی ده، ئەو "ناما کۆران کو وانه‌یه ژ بو چاف دیتان" دنقیسه و ژ بو وی، ئەو دکه‌فه زیندانی.

لی ریکخستنا وه‌شانا ئینسایکلۆپیدیایی، ژ بو دیدرۆ دبه ئەو خه‌باتا ژیانی کو پیره دبیت هه‌فال. ئەوی ب دانانا ئینسایکلۆپیدیایی خواست زانینا خوه ب سیسته‌م و ب هه‌لوسته‌ک زانستا پیشکه‌فتنی، پیشکیش بکه‌ت و پی ژی، سته‌مکاریا ده‌سه‌لاتا کرای و دیری سوجدار بکه‌ت. و ئەوی ژ بو ئینسایکلۆپیدیایی هه‌ژماره‌ک پر ژ فه‌کۆلین و گۆتاران نفیساند. د گۆتارا "گه‌ل" ده. ئەو به‌حسی ئایدۆلۆژیا چینا نافنجی دکه‌ت. ئەو دبیژه: "ژ بلی گه‌ل، تو (چ) یاسادانه‌ره‌کی دن نینه." د گۆتارا "یاسادان" ده، سامانا تایبه‌ت وه‌کو ئەله‌مه‌نته‌ک مافه‌کی ئاسایی دمیینه و دیدرۆ ژ گه‌ل وه‌کو "یاسادان"، دخوازه کو ئەو "گیانی تایبه‌ت" ب "گیانی گشتی" بگۆهره. و دیدرۆ یه‌ک ژ روشنگه‌ری پشین بوو کو گرنگیه‌که مه‌زن ددا خه‌باتا مروفی. ئەو خه‌باتا ب نرخه‌ک ژیانی.

دیدرۆ، د فه‌کۆلین و گۆتارین دن ده، ئاخفتنی تینه سه‌ر تیوریا هونه‌ری ژی. د گۆتارا "جوانیی" ده، کو د ئینسایکلۆپیدیایی ده، به‌لاف دکه‌ت، بوچوونا دیدرۆ ل سه‌ر

ئىستاتىكا، خويا دې. ئەف بۇچوونا، د فى وارى دە، ل گەلەك نقيسین دن ژى دەيتە ديتن. نەخاسمە فەكۆلينا "پارادۆكسا ل سەر ئەكتەرى" سالا (1773 – 1778 ز.) بالكيشيا خوه هەيه. ئەف ب وى ھزرى يە كو نە بەرھەم ب خوه، جيبى بالكيشى يە، ئى ئەو بەرھەستا كو ب تەماشەفان يان ژى ب خواندەفانان رە، چى دبیت، گرنگيا خوه هەيه.

ئى د نقيسین رەخنەيى دە، (ژ سالىن 1750 – 1770 ز.)، ديدرو ھەلسەنگاندنەكى ژ ھونەرا فرەنسى يا سەردەمى رە چى دكەت. ئەو ھەمبەرى قەيدىن كلاسيزمى و خەملا رۆكۆگۆ يا بى سنوور رادبیت و بەرامبەرى وان، ھونەرا چينا نافنجى داتينە كو بابەتین وى، ب ژيانا رۇژانە فە گریدايينە. ئەو گازی ھونەرمەندان دكەت كو بەرى خوه بدن ھونەرا فەژينى كو ژيانا پى لايى ددە بەرخوه.

سالىن (1757 – 1758 ز.)، ديدرو، ل سەر بنگەھى ھزرا خوه، ل سەر ھونەرى، شانۆگەريا خوه و فەكۆليني خوه، ل سەر فى وارى، وەكو گەنگەشا ل سەر "كورى زنايى" و "بافى بنەمالى" ژانرى "نافنجى" ژى داتينە كو ژ تراژىديا و كۆمىديا تىكەلە و ب "كۆمىديا رژد" دەيتە نياسين. ئەف بەرھەم ل سەر ژيانا كەسوكى يا تايبەتە و وەكو داب، دەتە خواستن كو نافىر بە (وختى بيت). ديدرو ئەو بەرقاندا كۆنتراست – (كۆنتراست: موئارقات: دوو تىتى ب ھەف رە و دوورى ھەف.) – يا د نافبەرا كۆمىكى و تراژىديايى دە كو ھەبوو، پەسەند نەدكر. د فەكۆلينا خوه دە، "ل سەر ئەدەبا شانۆيى" ديدرو دەستنيشان دكەت: بەرقاندا ب گشتى، دياردەك نەگەتيفە. بەرقاندا د كەسايەتيان دە، ھەگەر د شانۆگەريى دە، بەيتە دووبارەكرن، وى جوان ناكەت. شانۆگەرى يا بى يى بەرقاندا، يا ھەرى نيزى راستى يە، يا ھەرى ساكارە و يا ھەرى دژوار و جوانە.

ديدرو، پىرى جارن د سوژيتىن شانۆگەريا خوه دە، پالدىرا نەينى، ب كار تينە. ئەف چەندە، د دراما وى يا پيشين "كورى زنايى" دە، سالا (1757 ز.) خويا دبیت.

لئ سەبارەت رۆمانیڭ دیدرۆ، ئەو وەکو بەرھەمەین نە ژ ئەدەبا رۆشنگەریی دەینە دیتن، و وەھا ژى نە ھنکوفى بەرھەمەین رۆکۆکۆ نە. دیدرۆ سالا (1748 ز.) رۆمانا خوہ یا ب نافى "خەزنا نە موتاوزع" وەشانە، بویەر ل کۆنگۆ سالیڭ (15000000003200001) ژ رۆژا چى بوونا جیھانى دەرئاس دبن. رۆمان ب ئەلەمەنتیڭ چیرۆکی نە و ب شیوہی پیکەنین و لاقردی ھاتیە دانان. ئەو ئاخفتنى تینە سەر سەرھەدارى (سیرەبەندى) "فییا" کو ل دەف سولتان ئیرگیبزیر، جییى باوہریی نەبوو، ژ بەر فى چەندى، نەخواست ژ کورى خوہ رە "بانگۆل" بکە پەرورەدەگەر. ئەگەرئ فى نەباوہریی، ژ بەر وئ یەکی بوو کو ھەر کەسى کو ل بەردەستى وى ھاتبايە پەرورەدەگرن، کاوک (بى ھش) دەر دەھاتن. سوژیتى رۆمانى دوورى عاقلان تەفلەھفە. ئازادیەك بى سنوور ژ دانانا رەوشى رە و ب داویبوونەك بەختیاری پیدفى بوو. ئەف رۆمان ب شیوازی رۆکۆکۆ یە.

لئ رۆمانا "راھیبە" یان ژى "رەبەنۆکا دیرى" کو سالا (1760 ز.) ھاتبوو نغیساندن، ب شیوہیەکی دن ھاتبوو نغیساندن. رۆمان ب شیوہی چیرۆکیژیا ل سەر ژيانا خوہ، قەھرەمانا رۆمانى ماریا سیوزانى سیمۆنین کو دۆزا ھاریکاریا ژ مارکیز دى کرومار دکەت، چیرۆکا خوہ دبێژە. ژ بەر کو دایکا وئ بیى کو مەھر بکە، ئەو ئانیبوو، تا کو ژ وەرەستى بەیتە بى پەھرکرن، وئ دبنە دیرى. پشٹی مرنا خاتوونا ماناکو یا دلپاک و پەرورەدەگەرا وئ بر، ئەو دکەفە بەر دەستى خویشکا خوہ کریستینا یا دل رەق و ب فى ژيانا سیوزانا دبە ژەھر. ب ھاریکاریا خاتوونەکە دن، وئ ژ بو دیرەکە دن فەدگۆھیزن. لئ ل فر پەرورەدەگەرا وئ دمرە، و سیوزانا ب مرنا وئ گونەھبار دکەن. ژ بەر فى چەندى، ئەو نەچار دبە ژ دیرى ب کەشیشەکی (قەشەیەکی) کو دلبرۆکی وئ یە درەفە. ب چووینا پاريسى، ب رى دە، کەشیش دەستدیرىژیا رومەتا وئ دکەت. کەشیش دەیتە گرتن و پبویستە بکەفە زیندانى. سیوزانا ژى، چ کارەکی دژوار کو ھەیە دکەت، بەس ژ بو ھندى کو وئ ناس نەکەن کو ئەو راھیبە (رەبەنۆکا) رەفئایى یە. لەوما ژى، دۆز دکە کو وەکو جیرى (خودام) ل دەفەرەکە دوور خەباتى بکەت.

وہکو ئەم دبیین قەدەرا کچا ھەژار ل بەرچاڤایە، تراژیدی یە و ژيانا وئ ژ کەرەستا رۆمانی رە، بۆ قسەکرنی بوویە بنگەھ. دیدرۆ گازی خواندەفانان دکەت کو د کچا ساکار دە ب ھزر و ئیش بیین. بابەتی دەروونی، د رۆمانی دە ژی ساکارە، ئی ب شیوازی ھەلچوونی یە. ئەف بەرھەما دیدرۆ یەک ژ شاکارین ئەدەبا فرەنسی یا سەدسالا (18 ز). یە.

ئۆ ھەرچی رۆمانا "برازایی رامۆ"، ل سالا (1792 – 1796 ز). ھاتیە نفیساندن و تیدا رەخنی ل جفاکا دەربەگیی و کەتتا ئەخلاق ی ماقولین سەدسالا (18 ز)، دکە. رۆمان، شیوہیەکی ھونەری – وەسفی دستینە کو ئەو ب قسەکرن و دیالوگە.

د رۆمانی دە چیرۆکیژ کو دەبرینا ھەلوستا دیدرۆ دکەت ب لیھاتن (سودفە) پیژگی برازایی موزیکانتی (موزیکژەنی) ب ناف و دەنگ رامۆ، ل قەھوہخانێ دبیت. (برازایی رامۆ ژان فرانسوا رامۆ، کو کورێ برایی موزیکانتە (موزیکژەنی یە)، نە ناشۆپی یە، ب راستی ئەو ھەبوو و سالا 1716 ز. ژ دایک ببوو). تشتەکی ئاسایی بوو کو بابەتی گەنگەشا وان ببە سەر بەرھەمی. برازایی رامۆ کو موزیکانتەکی نە سەرکەفتی بوو ژ بەر نە بەرھەمی خوە د موزیکێ دە، ل بەر خوە دکەفە، ئۆ خوەشجالیا خوە، ب خوە خاپاندنی تینە، کو ئەو بەرھەدارە. دوورە، ئاخفتن دەیتە سەر ئەخلاق و پەروردی، کو ئەو ژی وەکو ئاریشین جفاکی یین دن، نە بیی سەختەکارینە.

رۆمانا دیدرۆ "برازایی رامۆ"، ب ھزر و شیوہی خوە، ئاراستەیا دیالوگین ئەفلاتوون، تیدا پەیدا دبن و دشیت وەکو دیالوگین فەلسەفی بەیتە دیتن. ب راستی ژی، دیالوگا سەرەکی، ل سەر تیکۆشینا ھزرا رۆشنگەر ب نوینەری جفاکا ماقوولا رە یە. ئۆ تاییبەتیا رۆمانا دیدرۆ یا دیالوگی، ئەوہ کو ژ بلی دیالوگی، رۆلەک مەزن ددە پرسۆنان ب خوە. پرسۆن ب ھەموو رەوشتین خوە فە، ژ ھەفرکیی تیدا، یاری و ھەنەک د لئینی دە، ئەف ھەموو، رۆ ل بەر فەدکە کو ل سەر جفاکی ب باشی و خرابی وئ بناخفە. ژ خوە، ئەف پەر رەنگی د کەرەکتەری پرسۆنان دە، د پاشەرۆژی دە، ژ بۆ پرسۆنین سەرەکی، بوونە ژ رەوشتین مەرج.

روسۆ

(1712 – 1778 ز.)

ژان ژاك روسۆ فهيله سوف، نقيسهر و ئاوازدا نهرئ فرهنسيه كو سالا (1712 ز.) ل ژنيقي (جنيف) ژ دايك بوويه. ب هاتنا وي ل سهر رووي جيهاني، داكا وي مر و پشتي دهه سالان باقي وي ژي دمهر. روسۆ ل بهر دهستان دمينه و گهلهك زورداري د سنيلاتيا خوه ده دبينه. د شازده ساليا خوه ده، روسۆ ژنيقي دهيله و دكهفه گهريانا ژ بو ژياني. ل سالا (1741 ز.) روسۆ دهيته پاريسي. ژ خوه، ل پاريسي پهيوهنديين وي ل گهل روشنگهري قوناغي چي دبن (وهكو ديدرو و دي ئالمبيرم و فهيله سوفين دن). ديدرو ژ ژان ژاك روسۆ دخوازه كو ئهو چهند فهكوليان ژ بو ئينسايكلوپيديايي، د واري موزيكا ده بنقيسه. و ژ في قوناغي پيغه روسۆ، مژوولي گهلهك واران دبه: ئهدهب، فهلسهفه، پهروهده و موزيكا.

سالا (1749 ز.) ئاكاديميا ديژوني، ل سهر خهباتا فهلسهفي بهريكانهكي ل سهر في بابته چي دكهت: "ئايا پيشكهفتنا زانستي و هونهري، ئهخلاق بهر ب باشبووني فه يان خرابيي بر؟" ل سهر قهوتيا (وهسيهتا) ديدرو، روسۆ بهشداري بهريكاني دبیت. بابته پيشنياركري، ژ بو وي گرنگيا خوه ههيه و دببزه كو، د في واري ده، ئاخفتن دهيته سهر راستيهكي كو بهختهروهريا مروفايهتیی پيغه گریدايی یه. ژ خوه، "گهنگهشا ل سهر زانست و هونهري" ل سالا (1750 ز.) يهكهمين بهرههه ما نقيسهر يا ب نرخ بوو.

بهشي يهكهم ژ "گهنگهشا ل سهر زانست و هونهري"، مهزناييا مروفي روشنگهر دهست پي دكهت. پويته پيدانا دژوار و مهزن ئهوه كو پيدفيه ل سهر مروفي بهيته راوهستاندن، ئاسايا وي بهيته نياسين كو، ئهرك د ئارمانجا وي ده يه. ب هزارا روسۆ،

رۆشنگەرى ب سەرکەفتنا خوه، هيچ نه مهرجه ب پيشکهفتنا زانست و هونهرى بيت. ئەو ژ بۆ ستهمکاران، پیدفیه، دا کو بهرفانیا خه لکی بشکینه. ئەو (پيشکهفتنا زانست و هونهرى) فهیدین ههسنی (ناسنی)، کو خه لکی پى گریدهن، ب گولا دخهملین، ژ بۆ کو ههستا نازادى یا ناسای، د وان ده فهمرین و دهیلن کو ئەو ههز ژ کۆلاتیا خوه بکهن. هونهر و زانست، خیرخوایا ژ دهرفه ددن مرؤفى شارستانی "کۆلهی بهختیار"، و چۆکانی د هوندرى وى ده خودان دکهت، کو ژ رهوشتین کۆلايه تى یه.

روسۆ د وى هزرى ده یه، ئەو گه لى کو نازادى ب خیرخوهشیا شارستانی ب گومان بگۆهره، گه لى هۆف ژ وى گه لى چپتره.

د بهشى دوویهم ده، ژ فهکۆلینا خوه روسۆ، چه ند جوړین هونهرى و ئەنجاما سەرکهفتنا زانستی، ل بهر چافان دهرباس دکهت. ب بۆچوونا نفیسهرى شارستانی، ژ بۆ ژيانا ئەخلاقى یا مرؤفى، ب زیانه. شیواى فهکۆلینى، ب خوه ب رژد و هه لچوونى یه. ئاخفتنا روسۆ ل فر، ب هه لچوونه، و ب پرسیارین دژبهرى ههفن. ئەرگۆمه نتین (به لگه) وى نه د ریا لۆژیکى ده نه، لى گریدایى ب ههستى فه نه. ب گۆتته که دن، هه لویستا نفیسهرى، ب هه لچوونى یه نه کو ب ئەرگۆمه نت (سه لاندن) و زانیاریانه. ئەو شیوهی گۆتاربیژی دستینه و کارتیکرنه ک مهزن ل سهر خواندهفانان کر و د هه مان دم ده، نافداریه ک ل په ی نافى روسۆ کهت.

روسۆ سالا (1754 ز.) فهکۆلینا خوه: "گهنگه شال سهر ژیدر و بنگه هى نه وهکهه فیى د ناف خه لکی ده" دنقیسه. ئەو پرسیارین وهها گرنگ وهکو په یدابوونا خاوه ندارهتیا (مولکیه تا) تابهت بۆ پيشکهفتنا دهوله تى، داتینه بهر خوه. ب بۆچوونا نفیسهرى، ب ئاواکى سروشتى، چاوا گیانه وهر وهکو ههفن، وهها ژى مرؤف. د بهشى په کهم ده، نفیسهر، وهسفدانا حاله تى بهختیارى یا مرؤفى مهشاعى خویا دکهت و روسۆ وى دکهته مرؤفى نموونه یى، لى شونگرتى (به دیلى)، وهکهه فیا د نافبه را مرؤفین مهشاعى ده، دبیته نه وهکهه فی. و روسۆ سى فۆناغان، ژ په یوه ندیین نه وهکهه فی، د

جفاکى ده، دهستنيشان دکهت. قۇناغا پيشين ژ پەيدابوونا خاونداریتيا تايبهت وها بوو: يهک هات و هاویردؤرا پاناقهک خاک بهن (سنج) دانى و گۆت، ئەف خاکه يا منه. دلپاک ژى پېر بوون و باوهرى ئانين کو ب راستى ئەف پارچه يا وى يه. ههگەر وى چاخى يهکى بگۆتا ئەو درهوا دکهت و خاپینۆکه، خاک يا ههموويايه، ئەفجا فى کهسى و يين مينا وى، دى مرؤفایهتى ژ شهر و خوینرژاندنى قورتال بکرانا. قۇناغا دوويه م ژى، ژ دابهشکرنا خاکى چى بوو، ئیدی جفاک دابهشى سهر مرؤفین دهوله مهند و ههزار بوو. قۇناغا سييه مين ژى، ژ بو پاراستنا دهوله مهندي، ياسا هاتن دانان، کو ئەو ژى ياسايين ژ بو دهسلاتى بوون. ئەو دهسلاتا کو د دهمهکى ده، د دهستى ههموو گهل ده بوو، کهته دهستين دهسلاتداران، ئیدی گۆله پەيدابوون. ب فى ئاوايى گهل ب تيگههى خوه، نازادى و مافى خوه ونداگر.

سالا (1762 ز.)، روسۆ بهرهما خوه يا سياسى "ال سهر پهيمانا جفاکى" دنقيسه. ئەو ژ فهکۆلينين بهرى، هاتيه دهر. ئى ههگەر، د فهکۆلينين بهرى ده، کهشفا (دوزينه وها) کيماسيين دکهت، ئى د "پهيمانا جفاکى" ده، ئەو هيمهنى (بهرى بنياتى) ژ دهولهتا نمونهيى داتينه و پرؤگراما خوه يا سياسى پيشکيش دکهت.

روسۆ خواست، د چارچؤفهکه زانستى ده فى بهرهما خوه بنقيسه و خوه ب ههر ئاوايى دوورى رستهيین ب هيرش و خهيد کو د بهرهمين بهرى ده دهاتن ديتن، خوه ب دوور بخه. ئى روسۆ نه تهنى فهيله سوفه، ئەو نقيسه ره، هه نهرمهنده کو ب ئيش و نه هامهتى دهربرينى ژ هزرين خوه دکهت. و رستا پيشين ژى، ژ "پهيمانا جفاکى، نه بى ههسته: "مرؤف، نازاد ژ دايکا خوه بوويه، ئى ههر دهقهري، ئەو د قهيد و بهندان ده يه."

روسۆ، چيترين شيوهيى دهسلاتى، د سيستهما کؤماریى ده، دبينه. پرنسيپي سهرهکى، ژ دهولهتى ره، د سهربخوه بوونا گهل ده دهپته ديتن. ئەف ژى دهپته وى واتايى کو دهسلاتا بلند ل وهلات، گهرهک، د دهستى گهل ده بيت. ئەف دهسلات، ژ گهل نه غهريبه و کهس نکاره مافى بلند ژ گهل بستينه. ئەف دهسلات نايى دابهشکرنا، دهسلاتا

ياسايى ژ يا بجهئنانى (تهنفيزى)، ناهيته جوداكرن. ب فى يهكى دهسلاتدارى بلند و ياسادانان، ههر گهل دمينه. ئىدى كى دبه ههفوهلاتى؟ ديسا گهل ب خوه يه. چ كهسى كو ههيه، پيوسته خواستهكا خوه يا تايهت بجه، د بن دهسلاتا خواستهكا گشتى ده. و ئه و كهسى همبهري دهسلاتا گشتى رابيت، پيدقيه بهيته سزادان. ژ فان پرنسيپان، پرنسيپن دن، ژ بو دهولهتا نوو دهرتئين، ئى ئه و پرنسيپ و ياسا همموو، ب يهك ئارمانجى نه: ئه و ژى ژ بو وهكههفيى، د ناف گهل ده، و نازادى، ژ بو كهسايهتيى يه.

د فى قوناغى ده (سالا 1756 ز.) روسو، دهست ب نقيسينا رومانو خوه "يوليا يان زى ئيوليزيا نوو" دكهت و سالا (1761 ز.) ب داوى تينه. ئهف رومان بو پلا بلند ژ ئهدهبا فرهنگى يا سينتيمينتاليزمى. روسو قههرمانهكى نوو، د هونهرى ده، داتينه كو ئه و ژى ب نهسلى (نهزادى) خوه نه ژ ماقوولايه. ئه و ب جيهانا گيانى دهولههمند و ب ههسته. قههرمانى روسو سين - پرى، ل مالا ماقوول دى ئيتانزا ماموستايا كچا وى يوليائى دكهت. سين - پرى و يوليا دل دكهفن ههف. ئه م، ب ريا نامهين وان، ل سهر فى ئهفينا ئاگههدار دبن. روسو رومانو خوه، ب شيويهى نامهناقيسان، د ناقبهرا ههر دوو قههرمانين سهرهكى ده، دنقيسه. ب فى شيوازي نقيسينى، شيان ل بهر نقيسهري قههدبن، كو ب ههر ئاوايى ههستا ههزكران (خوشتقيان) ژ هوندرى وان، شانى مه بده. ئهف ژى، ژ لايهكى ليريزم دا رومانى و ژ لايهكى دن فه، رى ل بهر ئاناليزا (شروفهكرنا) دهروونى فهكر.

ههفركى د رومانى ده ژى، شيويهى دوو ئالى دستينه: ژ لايهكى فه، ئه و مملانا د ناقبهرا ههستا ئاسايى و مهرجين جفاكى ده، خويا دبه. ئانكو ههزكرنا د ناقبهرا دوو كهنجان ده، دياردهبهك سروشتى يه، ئى ژ بهر بنه مالتيا وان كو يهك ژ كو ما بلند و يى دن ژ كو ما جفاكى يا نزمه دبه ئه گهرى فى ههفركى. و ههفركى لايى دن، ژ بهر مملانا د ناقبهرا ههست و ئهركى ده پهيدا دبيت. د رومانو روسو ده، ئهف ههر دوو مملانه خوهش خويا دبن. سين - پرى ژ بنه مالهكه بى نهسله، ئى يوليا، ژ بنه مالهكه ماقووله. باف پهسهند ناكهت كچا وى، ب فى ههزارى شوو بكه و ددهته، مروفهكى ژ چينا

خوه. و دهما يوليا شوو دكهت، ئىدى، ههڤركيا وئ ب ئهركى وئ ره وهكو ههڤزين چى دبيت، و ههر چهندي ههست دگره سهر سهقايا رومانى، ئ ههر، د بن ياسايين سروشتى ده ناهين دهر. ژ خوه، ههستا ژ دل، خوه قوربانىكرنا ژ بو ههزكرنى، ژ رهوشتين سهرهكى يين سينتيمينتاليزمى بوون. و ب فى ژى، ئه و ژ بهررومانسيزمى، دههته جوداكرن.

فهره بههته گوتن كو رومانا روسو "يوليا يان ئيوليزيا نوو" رومانهكه فهلسهفى ليريكى يه. ئه و پرسين ئهفين، دلپاكى، ئهخلاقى و جفاكى، گيانى پاقر، سروشت و جفاك، شارستانيا بازاری و سروشتيا گونداتى، ئهخلاق و هونهر د ئهدهب ده، ددهته ل بهر خوه.

رومان گهلهكى، ژ لايى خواندهفانان هاته پهسهندكرن و د سهدهسالا (18 ز.) ده، زيدهتر ژ (70) جاران هاته وهشاندن. ههگهر، د دهما خوه ده، خواندهفان ل سهر قهرهمانان دگريا، ئ دووره، ئهوى ب دهنگهكى بلند دگوت: ئهڤ چاوا دشيت وها ببه، ما چى دبيت كو مروڤ ب فى هوقتيى به، كو رى ل بهر ئهفينداران، ب فى شيوهيى بگره؟

ساليين (60) ئان ژ سهدهسالى، ژ بو روسو يين ههرى ب بهر (بهرههه) بوون. ب وهشانا "ئيلوييزا" روسو وهكو نفيسههركى مهزن، جيبى خوه د ئهدهب ده دگره. و د فان سالان ده، ئه و رومانا خوه "ئيميل يان زى ل سهر پهروهدهكرنى" سالا (1762 ز.) دنقيسه. و ب فى بهرههه، ئه و دكهفه پيشيا (پيشهنگا) هزرهانين دهما خوه. روسو ژ نفيسههريين پيشين بوو كو تيوريا پهروهدهكرنا ئاسايى دانابوو. ئه و ل سهر تايبهتيا پيشكهفتنا زاروكان يا فيزيكى (لهشى)، هشمهندى و ئهخلاقى رادوهسته. ئه و قوناغ ب قوناغ ل سهر فان يهكان رادوهسته. نفيسهه سى حالهتان ژ بو فان وارين پهروهدهكرنى داتينه: پيدفى بوونا ب پهروهدهكرنا ئاسايى، ل سهر جياوازيا د نافههرا بچووك و مهزنان ده، ل سهر جياوازيا هوندر د نافههرا قوناغين پيشكهفتنا زاروكان ده.

روسۆ، ب فى شىۋەيى ژيڧەرا پەرۋەردى دەستنيشان دكەت و دىڭزە كو سروشت پەرۋەردى ددە مه يان ژى خەلك، يان ژى تشت، ئەف جۇرپن پەرۋەردى، نفيسەر دىڭزە كو پيدفى يە ژ هەف نەپارچەكرى بن. هەگەر نە وەھا بە، دى مرۇف ژ بەر دژبەريا، بھەرفە. ئەو پەرۋەردا ژ لايى سروشتى پەيدا دبىت، ب مه فە نەگرىدايى يە، لى ژ لايى تشتان فە، پارچەك ژى ب مرۇفى فە گرىدايى يە و تەنى جۇرى سىيەمىن ژ پەرۋەردى بىي فيانا مرۇفى نابىت. ب فى ژى ئەم دگەھن ئەنجامەكى كو پەرۋەردەكرن، پيدفى يە ئاسايى بە، ئەو ژى دەھىتە خواستن كو ل هەفگونجانەك د نافبەرا هەر سى جۇرپن پەرۋەردەكرنى دە هەبن. هەگەر ئەم بخوازن، زارۇك، ب زارۇك بن، زارۇكتىنى ب خوە، نەرىتپن خوە يپن تايبەت هەنە، وەھا ژى هزر و هەستا خوە ب خوە، دى بى هشمەندى بىت، هەگەر هات و ئەم فان پيقەرەن ل بەر چافان دەرباس نەكن. ژ بو كو زارۇك، زارۇكتيا خوە ب تەواوى بستينە، و كەسايەتيا خوە وەكو مرۇف ئافا بكە، پيدفیه ئەو د چەند قۇناغىن جۇرەبەجۇر دە دەرباس بىت. و ل گۇرا فان پيقەرەن روسۆ قەهرمانى خوە ئىمىل ، ژ بو كو باش بەھىتە پەرۋەردەكرن، د چەند قۇناغان رە دەرباس دكەت و ب فى ژى رۇمان ل گۇرا فان قۇناغان، دابەشى سەر چوار بەشان دبىت. رۇمان ژ پەرتوكا د بن "سالا پيشين ژ ژيانى" دەست پى دكەت. پەرتوكا دوويەم "تەمەنى زارۇكتى"، پەرتوكا سىيەمىن "قۇناغا سنلىتى" كو ژ بو تەمەنى (12 – 15) ساليا ژيانى يە. پەرتوكان چواران "تەمەنى خۇرتانى" (جەحلىنى) كو ئەو ژى ژ (15) ساليا ئىمىل هەتا ژنئانىنى (ژن ئىنانى) ددە بەر خوە.

د نەرىنا روسۆ دە، ئارمانجا پەرۋەردەكرنى ئەو، ب چىترين جۇرپن پەرۋەردەكرنى، ئامادەكرنا زارۇكى ژ بو ژيانى. نفيسەر دبىنە، مرۇف، د پاشەرۇژى دە، كى دبە بلا ببە، لى بەرى هەر تشتى گەرەك ئەو مرۇف بە.

روسۆ، ل سەر فان چوار بەشان (پەرتوكان)، بەشەكى دن ژىدە دكەت، كو ئەو ژى ل سەر پەرۋەردەكرنا كچكى يە. ئەو ئارمانجا پەرۋەردەكرنا كچكى، د ئامادەكرنا وى ژ بو مالى وەكو دايك و هەفژين، دبىنە.

ئەرى، "ئىمىل" ۋەكو فەكۆلىن ھاتىيە دانان، لى د ھەمان دەم دە، ئەو رۆمانە فەكۆلىن ل سەر پەروردەكرنى، پرۆسسەسەكە كو قەھرەمانى ۋى ئىمىل تىپرە دەرباس دىت، كو دەيتە پەروردەكرن و ژ بو ژيانى نامادەكرن. ئاخفتن د رۆمانى دە، دەيتە سەر خۇرتانیا ئىمىل و پەروردەكرن و نامادەكرنا ۋى ژ بو ژيانى ھەتا دگەھىتە ھەزكرنا ۋى ژ سۆفيايى رە و ژئانينى.

لى ئەف بۇچوونا روسۆ، ل سەر پەروردى، ژ لايى دىرى فە، نەھاتە پەسەندكرن و كەنگى "ئىمىل" ھاتە ۋەشاندىن پىپرە - پىپرە دىر ھەمبەرى رۆمانى رابوو و پەرتوك ل پارىسى ھاتە سۇتاندن و نقىسەر دەمەكە درىژ نەدشيا جىبەكى ژ خوە رە ببىنە. دەمەكى ئەو ل ئنگلستانى ل مالا فەيلەسوف يوما دمىنە. تەندروستيا ۋى، ئىدى تىك دچە. تەفلەھەفئەك د دەروونيا ۋى دا چى دىت، لى تەفى ۋەھا ژى، ئەفراندنا خوە ددۆمىنە. و بەرھەما خوە "توبە" د فى دەمى دا دنقىسە.

بەرھەما "توبە" يان ژى "دان پىدان" روسۆ پىنج سالان ل سەر دخەبتە (ژ سالىن 1765 - 1770 ز.) و سالىن (1782 - 1789 ز.) ھاتىيە ۋەشاندىن كو ئەو ژى پشتى مرنا نقىسەر بوو. ئەو دىبىژە، ئەزى ل سەر مرۇفەكى ھەموو راستى بىنقىسم، ئەو چ كەس بوو و چ بوو. ئەو مرۇف ژى، ئەز ب خوە مە. ئەف ژى دەيتە ۋى واتايى كو د فى بەرھەمى دە، پارچەيەك ژ ژيانا خوە پىشكىشى خواندەفانين خوە دكەت. ئەوى، د دەمەك ۋەھا دە، دنقىساند كو ترسا ۋى ئەو بوو، كو دەستنىس ژ ۋى بەيتە ستەندن و سۇتاندن، ژ بەر فى چەندى، ئەوى دنقىساند و دەستنىسا خوە فەدشارت.

كارتىكرنا سىنتىمىنتالىزىمى، ل سەر "توبە" (يان ژى "دان پىدان") ب تابىت، د بەشى يەكەم دە، خوەش خويا دىت. جىكرتە كەسايەتيا روسۆ، د رۆمانى دە، د پرۆسسەسا "پەروردەكرنا ھەستى" دە، دەيتە دىتن. نقىسەر، ل سەر زارۇكتيا خوە، ئاخفتنى دكەت و گونەھين كو د زارۇكتى و خۇرتانیا خوە دە كرنە، فەناشىرە، لى د بن

چ ئەگەر، ئەف گونەھ بوونە دەستنیشان دکەت و تشتی کو هشتیه ئەو ژ ریا خراب
فەگەر، نمونەیا کەسین باش د ژیانئ دە یه.

ئاراستهیا سینتیمینتالیزمی، د کەساتیا مادام دی فارانس کو نفیسەر، (12) سالان د
بن بانئ مالا وئ دە ژیايه، دیار دبیت.

نفیسەر خەملەك جوان و سپەهی ژ دیمئ وئ ره و هەر وها ژی، ژ جیهانا گیانی
وئ ره داتینه. ژ خوه، فئ خاتوونئ، دەما کو جی ب دەست روسۆ نەكەتن و نەمان، ئەو
ل مالا خوه فەحهواند.

ئ د هندەك واران دە، د رۆمانا روسۆ دە "توبه" ئەلەمەنتین ریالیزما رەخنەیه
دەینە دیتن. ئەف ئاراستهیه د پرۆسیسا دانانا کەرەكتەری قەهرەمان دەیتە
پیشکیشکرن. ئەف تافلویا کو روسۆ دزیا خودانئ مالا دکەت کو ئ کار دکر، خویا دبیت.
ئەو دزیی دکەت و دەما خودانئ مالا پی دزانە کو مالا وی هاتیه دزین، روسۆ دبیزه کو
جیریا (خوداما) مالا ئەف یهك کریه. د فئ بیستکا بی بەختی دە، نفیسەر دەرروونیا
دوونالیا مروؤفی داتینه بەرچافان. روسۆ راستیا ژیا نا خوه داتینه کو چ کەسی کو ههیه،
دشیئ د رهوشەك وها دە، دەرباس ببیت.

د بەشی دوویەم دە، روسۆ وەسفدانا تافلویین (کەفالین) پاریسئ دده کو د سەدسال
(18 ز.) دە، تو (چ) وەسفدانین وها نەهاتبوون دانان. د وەسفدانین پاریسئ دە، روسۆ
ئاخفتنی تینه سەر ژیا نا ماقوولان (د ناف وان دە کرال) کەسین نافدار وەکو فۆلتیر و
دیدرۆ، هەتا بگەهیتە کەسین هەزار. ب گۆتنەك دن، رۆمانا روسۆ، ژ بەرهمین هەری
کارتیکەر بوو و رۆلەك مەزن ژ بو دانانا جیهانا گیانی یا مروؤفی، لیست بوو (گیڕابوو).
و ئەف رۆمان، ژ بو نفیسەرین ل پەه روسۆ (چ ژ ریبازا رۆمانسیزمی و چ ژ ریبازا
ریالیزمی)، ببوو نمونە.

بهشی سییه م ئهدوبا ئەلمانی

ئهدوبا ئەلمانی، د قوناغا رۆشنگه ریی ده، د رهوشهك دژوار و ئالۆز ده، ب پيشده دچه. ژ بهر كو ئەلمانيا د سه دسالا (18 ز.) ده، هين پارچه كرى مابوو كو ژ (360) ميرنشينين (ههريمين) سه ربخوه و ژ ههف جودا پيك دهات. هه ر يهك خودان ياسايين تايبهت بوو و ههتا زمانى ئەلمانى ب خوه دابهشى سه ر زاران (دياليكتان) ببوو. و تهنى ژ سالا (1720 ز.) و پيچه، د بن كارتىكرنا كولتورا ژ دهرفه (ب تايبهت فره نسا و ئنگلستانى)، رۆشنگه ريئ ئەلمانى ژى، هيدي - هيدي كولتورا خوه يا نه ته وه يى ب پيشده دبن. و ب سايا به رهه مين نقيسه ر و هزر قانين مينا فينكليلمان، ليسانگ، گوته و شيلير جوانى و هونه ر يا رۆشنگه رى وه رار و گه شه كرنا خوه دستينه و دگه هيه ته ئاسته كه بلند.

ل تهنى وه ها ژى، ئەهدوبا ئەلمانى يا سه دسالا (18 ز.) زوو ب زوو ر يا خوه د ناف گه ل ده نابينه. د قوناغا هه بوونا خوه يا پيشين ده، د فى سه دسالى ده، شيوه يه كى لاسايكرنا ژ ئەهدوبا بيانى دستينه. و پارچه بوونا وه لات ژى، كارتىكرنا خوه، يا نه گه تيف (نه ريئى) ل سه ر ئەهدوب دهشت. ل گه ل وه ها ژى، پرؤسيسا پيشكه فتنى د ئەهدوب ده، ل جيئى خوه نه ما. و ژ به رهه مين ليسانگ، ئيدي ئەهدوبا ئەلمانى شيوه يى خوه يى رۆشنگه رى و تايبهت ب خوه دستينه. ئەف ئەهدوب ژى، دوو رهوشتين خوه هه بوون: رهنگه هادانا راستيا كه توارى و گه ريانا ژ بو ديتنا نرخين جوانيى يين نوو. ئەف ژى خوهش د به رهه مين ليسانگ و نقيسه ريئ ل په ي وى، خويا دبن.

لېسینگ

(1729 – 1781 ز.)

لېسینگ، ل بازاری کامنتیسی، ژ بنه مالکه که شیشی (قه شیهی) یا هه ژار، ژ دایک بوویه. بافی وی هزر دکه کو کورپی وی، دی بده سهر شوپا وی یا نایینی. لی لېسینگ د سنیلتیا خوه ده، پهرتوکین دونیایی دخواندان کو دووری نایینی بوون. نهوی ل دبستانا دهولتهی دخواند کو ب ههر ناوایی دووری سهردهمی بوو. د داموده زگه ههک خواندنی یا وهها ده، پیدفی بوو مروفت، ب فیانهک ب هیز بیت، ههتا بکاربوویا خوه ژ قهید و بهندین وی رزگار بکریا. لېسینگ خوه ل فر وندا نهکر و دووره خواندنا خوه، د زانکویا لپیتیسکی (1746 – 1748 ز.) و زانکویا فیتیپورگی ددومینه. نهوی دهستپیکي ل کولیزا نایینی خواند و پستی هنگی نهوی ل کولیزا پزیشکی خواند. ژ خوه د فان سالین خواندانی ده، دانیاسینا وی ب میلوس چی دبیت کو نهو ژی خواندانی کوفارا "هزرا نازاد" بوو. نهفی دانیاسینی کارتیکرنهک باش ل لېسینگ کر کو هین بیتر نهو ببه خودان فیانهک نازاد.

کوما شانوگرین گهرپوک، رولهک گرنک ل سهر دانانا که سایهتیا هونهری و جوانی یا لېسینگ لیستیه. و ژ بو نهگتهرین فی کومی، لېسینگ بهرهه مین خوه یین شانویی یین پیشین نقیسیوو.

سالا (1748 ز.) لېسینگ، ژ بو خهباتا ژیانی، بهری خوه دده بهرلینی. ل فر، نهو خهباتا روژنامه فانیی دکهت و چهند نودان دنقیسه. لی دهما نهو پلا زانستی یا ماستهری وهردگره، رهوشا وی یا تابووری باشتر دبیت، و نهو هین بیتر بهری خوه دده خهباتا نهدهبی یا رهخنهیی. نهو ژ پرنسیپین پیشهنگی، د هونهری ده، پشتگیره و رهخنهیا خوه ناراستهیی هزرین کهفن د هونهری ده، دکهت.

لېسینگ باش رۆلا ئەدەب، د ژيانى دە، دنياسى. ئەوى پېكۆل دگر كو گەلى وى خودان ئەدەب بيت. ئەوى دگۆت كەنگى گەل ھەست ب ھەبوونا خوە دكەت، پېدقەيه كو ئەدەبا وى ب خوە ھەبیت، ژ بەر كو ئەو يەك ژ دەستنيشانين ھەبوونا نەتەوھيى يە. ئەدەب، ل دەق لېسینگ نەينكا (فودىكا) گيانى گەلە. لەوما ژى، لېسینگ، ژ خەباتا رەخنەيى و رۆژنامەفانى، بەرى خوە ددە نقيسينا ژانرين ئەدەبى. ئەوى دزانى چاوا رۆژنامەفانى مەيدانەكە ژ بۆ بەلافكرنا ھزرا خوە، وھا ژى ژانرين ئەدەبا شانويى، مەندەرەكە كو تو بەرى خوە بدە گەل و ھزرا خوە يا رۆشنگەرى بچە ناف جەماوەر. ئەو سالا (1755 ز.) تراژىديا خوە يا ب نافنیشانا "خاتوون سارا سامپسون" دنقيسە. و ژ بۆ كو كېماسيېن ماقوول و دەسلەتى، خويا بکەت ئەوى بەرى خوە ددا ژانرى كۆمىدى. ئەو كۆمىديا خوە "مينا فۆن بارنخيلم" سالا (1767 ز.) دنقيسە.

سالا (1769 ز.) لېسینگ بەرلين دەيلە و دەيتە فۆلفينبوتيل. ئەو ھەموو سالىن خوە يېن داوى ل ور دقەدينە (دەرباس دكەت). ئەو ل فر چيترين بەرھەمىن خوە دنقيسە. وەكو تراژىديا "ئيمىلا گالوتى" سالا (1772 ز.) و داستانا درامى "ناتان مودرى" سالا (1779 ز.). ئەق بەرھەما داوى، ب ھزرەك كوور بوو، لى نہ ژ بۆ دانانا ل سەر دەپا شانويى ھاتبوو نقيساندن. لى بەلى، "ئيمىلا گالوتى" ژ بەرھەمىن لېسینگ يېن ھەرى شانويى نہ. ب كورتى نافەرۆكا وى ئەقەيە: ئيمىلا گالوتى، كو كچا ماقوول و دەولەمەندەكى يە، بەختەوھرى دەيتە بەر دەرگەھى وى، ژ بەر كو گراف ئاپيانى يى ماقوول و حالخووش، وى ژ خوە رە دخوازە. لى ميرى گۆنزاك كو ياركا خوە خاتوون ئۆرسينا دەيلە و دخوازە، ب ئاواكى فەرمى ميرا ماسانسكى ژ خوە رە بينە، د ھەمان دەم دە، دل دكەقە ئيمىلا كو د ئاھەنگا خوە دە، ئەو ديتبوو. بەردەستەكى مير مارينىلى، ژ بۆ كو خوە ل بەر خودانى خوە شيرين بکەت، رۆژا داوھتا گراف ئاپيانى و ئيمىلا، ل بەر پاپتۇنا (عەرەبانە، كالىسكە) بووك و زافايى دگرە، زافا دكوژە و بووكى دەرھينە، دا ئەو ببە ياركا مير. لى ئيمىلا پىشتى كوشتنا دەرگىستى (دەزگرى) خوە، دخوازە، ببە راھيبە و جيىيى خوە د دىرى دە بگرە. ب ھەقديتنا ب باقى خوە رە، ئەو دپېژە كو وى

رى نەدە دەستدرېژيا نامووسا خوه، لى كو مىر ل بەر بگەرە و ھەزكرنا خوه ژېرە ديار بىكەت، دبه ئەو پېرە بمينه. لى تەفى فى گۆتنى، ئەو دخوازه، خوه ب خەنچەرا باقى خوه، خوه بكوژە. ل فر، باف ب خوه وئ دكوژە، ژ بەر شوشتنا روومەتى و دزانە كو كچك نە ب وئ ھىزى يە كو بكاربە خوه بكوژە.

د فى تراژىدىي دە، خوهش خويا دبىت، ھەگەر دەسەلاتدار ستەمكار بىت، ئەو دكارە، ژيانا ھەر كەسى تىك ببه. د فى تراژىدىي دە، كرن (كريار) و لقين پرن، و حالەتەك دەروونى ژى تىدا پەيدا دبىت. كەسايەتى يىن فى تراژىدىي ژى، پرن رەنگن، كراسى لاوازيى ل ھندەكان ھاتىە درۆتن و ژ بو ھندەك دن، ب ھىز بوون. و چاوا ھەست دگرە سەر وان، وھا ژى ھشمەندى، ب گۆتەك دن، ئەو رەوشتىن مروقىن ژيانى دستين، ئەو دشين شاشيا بكەن، د ھەمان دەم دە، ژ بو فان شاشيان پوشمانيا خوه ديار بكەن. ژ خوه دەما باف كچا خوه دكوژە، ئەو دبېژە: "گول ژى كرن (ژېقەكرن)، بەرى كو باھۆز پەلین وئ بدرىنە".

لىسینگ، مينا ديدرو، وەكو تيۆریتیكى رۆشنگەريا رىاليزمى بوو. (تەفى كو رىاليزمى ھين رونشتنا خوه نەبوو و وەكو تیرمن جیيى خوه نەگرتبوو). د فەكۆلینا خوه دە "لائوگۆئون، يان ژى ل سەر سنوورین وینەكیشی و ھۆزانى" سالا (1766 ز.)، ئەو ياسايا سەرەكى ژ بو ھونەرى، د راستى و دەربرینى دە، دبینه. ئەو دبېژە، چ تىشى كو ب راستى بىت، ئەوى جوان و سپەھى بىت. ژ خوه ئەف ژى ھزرا سەرەكى د فەكۆلینى دە يە. لىسینگ نىگارى لائوگۆئون كو ب كورپن خوه رە، ل بەر ئیشا مرنى نە ژ بەر كو مارەكى مەزن ل وان فەدايە، كو وەسفدانا وى د "ئىنيادا" فیرگیلى دە ھاتىە دانان، بەراووردیەكى چى دكەت. نقيسەر ب رەقايى تخویبى د نافبەرا دەم، مەسافەت و ھونەرى دە داتینە، ھەگەر ئەفرینەر بخوازه بەرھەمەك جوان ب ئەفرینە، وى ماف نینە فان تخویبان تىكەل بکەت و دەرباس بکەت.

د خهباتا خوه ده، يا ب نافنیشانا "شانوگهريا هامبورگي" سالا (1767 – 1769 ز.)، تيؤريا شانوگهريا ئەلانی يا نەتەوهی داتینه. ئەو شانوی وەکو مینبەر ژ بوؤ رۆشنگهران دبینه و نامرازهك ژ بوؤ پهروهدهکرنا جهماوهره. لیسینگ دخوازه سادهی و راستی ل سەر دەپا شانوی ل وهلاتی خوه ببینه. و د هزرا وی ده، تهنی راستی و دهربرینا ب شیوهی سروشتی، دی جوانی ب خوه ره بینه. ئەفژی دی ببه ئەگهري وی چەندی کو تەماشەفان، ب شانوی و یاریا ئەکتەران ره بمینه و گریدایی بیت.

پشتی لیسینگ، د ئەدەبا ئەلانی ده، قوناعهك نوو دەست پی دبیت کو ب ئاراستهیین ئەدەبی فه گریدایی نه: بهر رۆمانسيزمی و دەستپیكا ریالیزمی. ئەو ژی داویا سەدسالا (18 ز.) و دەستپیكا سەدسالا (19 ز.) دده بهر خوه. ژ خوه، د فی قوناعی ده، ئەدەبا ئەلانی بهرامبەری ئەدەبا ئەورۆپی دبه یا هەری پیشکەفتی. و ئەف پیشکەفتن ب دوو نافان فه گریدایی یه: شیلیر و گوته. و نه ب دەرەوا ئەنجاما ئەدەبا ئەورۆپی یا دەستپیكا سەدسالا (19 ز.) دبه تراژیدیا گوته "فائوست".

شیلپر (1759 – 1805 ز.)

تیوگانی کریستوف فریدریخ شیلپر، ھۆزانقان، شانوگەر و تیؤریتیکی ھونەرئ، یەك ژ دامەزرینەرین ئەدەبا ئەلمانى یا کلاسیكى بوو. سالا (1759 ز.) ل بازاری ماریاخ – نیکاری، ژ بنەمالەكە لەشكەرى (بافی وی فیلدشیر) ژ دایك بوویە. سالا (1722 ز.) فوتابخانا لاتینی، ل لیوئیگسبورگی ب دوماھیک ئینا. پشتی وی، ل ئاکادیمیا لەشكەرى خواندنا خو، د بەشى یاسایی دە دەست پئی کر، لی دوورە دتەختوری دە. شیلپر، هین د ئاکادیمیئ دە، دەست ب نقیساندنا ھۆزانئ دكە و دەما بوویە نۆژدار نقیسینا خوە ددۆمینە. بەرھەما وی یا ھەری ب ناف و دەنگ دراما "چەتە" سالا (1781 ز.) بوو و ل بازاری مانگییم ھاتە نمایشەندن (نواندن). ژ بو کو ل شانویا خوە تەماشە بکە، بی یی دەستویردانا ریبەرئ (بەرپرسی) لەشكەرى، ژ کەتیبە خوە دەرتئ، دچە شانویئ. ژ ئەنجاما قئ یەكئ، ئەو دكەقە بن چاقان (چافدیریکرنئ) و ژ مافی وەشانا بەرھەمئ خو، بی بەھر دبیت. شیلپر ئەف زۆرداری پەسەند نەکر، ژ کەتیبە لەشكەرى رەفیا و ل مانگیمئ جییئ خوە دگرە. ل فر ئەو دبە "ھۆزانقانی شانوگەرى" و پیکۆل دكە دوو شانویین خو، کو هین بەرى رەفی دەست پئی کربوو، پئشکئش بکەت. ئەف شانۆ ژئ ئەقە بوون: "پیلانا فییسکو ل گینویئ" و "بی بەختی و ئەقین" و د ھەمان دەم دە، جارا دوویەم دراما "چەتە" سالا (1782 ز.) دوەشینە. ل سەر قابئ (چارچۆفئ) وینەیی شیر کو دنیرە (دەرە) ھاتبوو دانان و د بن رە ب لاتینی "Intyrannos" ھاتبوو نقیساندن کو ئەو ژئ واتایا "ھەمبەرى ستەمکاران" دستینە.

نقیسەر سالا (1789 ز.) ژ قیمیاری دچە ئییتن و جییئ پرۆفیسوریئ میژوو و فەلسەفئ د زانکۆیا تیتسکئ دە دگرە. شیلپر، ب ھزرین خوە یین فەلسەفی، د بن

كارتېكرن و داغباريا كانت ده بوو. لى ئەوى ئىدىيالى خوه يى جوانيى د هارمۇنيا د نابقبرا ههست و هشمه ندىي، ئەرك و خواسته كى ده، دديت. بۇچوونا ھۆزانقانى يا فەلسەفى و جوانيى د "ناميىن فەلسەفى" ده، دەھيىنە ديتن. (سالا 1786 ز. نقيساندن). ھەر وھا ژى د فان فەكۆلىنان دە: "ال سەر تراژيىدى د ھونەرى دە"، "ال سەر ھەستى بلند" و "ال سەر ھۆزانا دلوقانى يا ساكار". شيلير د فى دەمى دە، ل سەر ميژوويى ژى فەكۆلىنين خوه دنقيسه، وەكو: "ديروكا قورتالكورنا نيديرلەنديان ژ دەستى ئسپانيان" سالا (1788 ز.). "دۆن كارلوس" سالا (1787)، "ديروكا شەرى سىھ سالى" سالا (1791 – 1793 ز.). شيلير وەكو پرايا ئىديولۇژيىن سەدسالا (18 ز.)، د گەريانا زەمبەرەكا ھيذا پيشكەفتنى دە يە و ئەو پيشكەفتنى نە ب سەرەدەريىن چقاكى و ئابوورى گرېددا، بەلكو ب بەلافكرنا ھزريىن كەسيىن نموونەيى (وەكو كرايى سويديى گۇستاف ئادولف).

سالا (1794 ز.)، نقيسەر كۇفارا خوه يا مەھانە "قىرىن" دوشينە و سالا (1794 ز.) ژى "ئالمانخ موز" – (ئالماناخ: كۆمەك ژ بەرھەمىن نقيسەريىن جۆرەبەجۆرن كو نە ب ئاواكى پەريادىك تىتە وەشاندىن.) – كو گەلەك نقيسەين وى تىدا ھاتبوون وەشاندىن. د فى دەمى دە، نيزىكبوونەك وى ب گۆتە رە چى دبيت كو دوورە شيوەيى دۇستانىيى دستينە و ئەو ژ پيىنى دەھيتە فييمار (ئەو مامۇستاتىيى دەھيلە). سالىن داوى، ژ تەمەنى خوه، گەلەك ديالوگى ب گۆتە رە دكەت و چەند بالادان ژى دوشينە. وەكو: "گلوک"، "لەپك" و "قولنگيىن ئيقوكى".

شيلير سالا (1802 ز.) ناستافى ماقوول ژ كرال فرانسىسكى دوويى وەردگرە. پشتى فى يەكى ب سى سالان (1805 ز.) ھۆزانقان، ل فييمارى، و ب ئەگەرى نەخوشيا ئيشا زراف (زرافى) دمرە.

شيلير ئەدەبا ئەلمانى ب بەرھەمىن خوه يىن شانۇگەرى دەولەمەند كر. ژ بلى بەرھەمىن خوه، ئەوى بەرھەمىن شېكسپير و راسين ژ بۇ زمانى ئەلمانى وەرگېران.

شانۆگەريا شيلپر ب ھۆزانين سپى ھاتىە نقيساندن كو شيكسپير ژى ب فى ھۆزانى بەرھەمىن خوە دئەفرانندن. شيلپر ھۆزانين خوە ب ھەست و ميلوئيدى دنقيساند كو دەرپرېنى، د وان دە خويا دبوو. ئەو ب دەرپرېن بوون، ل گەل كو گەلەكى ب ريتوريكى بوون. ئەف ھەموو ئەفگونجانەك ب ئيدىالين نقيسەر ل سەر ھونەرى پەيدا دبوو. ئەوى ھونەرا ب ھەستا بلند، ريكە ژ بو پەرودەكرنا مروفي نازاد، دديت. ل فر، ئەمى ب كورتى ل سەر چەند بەرھەمىن شيلپر راوەستن:

"چەتە"

تراژىديا شيلپر "چەتە" سالا (1781 ز.) نقيسە كو يەكەمىن بەرھەما وى يا خورتانىي بوو. بنگەھى رويدانا فى بەرھەمى، ل سەر دوژمناتيا دوو برايېن ھەف، ژ ھەف رە، ، (كارل و فرانس) ھاتىە ئافاكرن برايى مەزن دىە قوربانا دەرەو و چاقتەباريا (زكړەشيا) برايى خوە يى بچووك فرانس. فرانس، ب ريبا بېبەختيا خوە، دخوازه نە تەنى ناستاڤى ژ برايى خوە بستينە، ھەر وەھا ژى ئەفیندارا وى ئامالى ژى، ژ خوە رە ببە. كارل ژ مالى دەيتە قەوراندن (دەرئىخستن) و ژ بو كو د دەرھەقا وى دە، دەرەو و ستەمكارى بوويە، دخوازه تولى ھلينە، و ژ بو فى يەكى، ل دؤرا خوە چەند چەتان دجفينە. ئەو بەرى خوە ددن كەسپى بى بەخت، لى ئەو نە ب وى ھيزى نە كو زؤرا خرابيى د جفاكى دە ببن، ژ بەر فى چەندى تەسليم دبن و خوە ژ تيكوشينيى ب دوور دخن. ژ بو فى شانۆگەريى كؤمارا فرەنسا يا نوو، سالا (1792 ز.) شيلپر كرە ھەفولەتیی ريزداريى.

لى داستانا خوە يا درامى، "دؤن كارلوس" شيلپر سالا (1787 ز.) دنقيسە و ب فى بەرھەمى قؤناغا پيشين، ژ ئەفرانندا نقيسەرى ب داوى دىە كو تيدا ھەلوپستى نازاديا كەسايەتى و جفاكى رافە دببیت. بويەرىن كو د درامايى دە دەرباس دبن، فەدگەرن

قوناغا فەزىنى. د دەما تىكۆشىنا نىدیرلەندىيان ھەمبەرى داگیركەرى ئىسپانى. رویدان، د كۆشكا كرائى ئىسپانىا يى ستمكار فلىبى دوویى دە، دقەومن. ئەف پاشا نە تەنى ستمكارە، ھەر وھا ژى دلشەعوتەكە، ئە تەخمین دكە كو ھەفژىنا وی یا گەنج، ب كورپى وی ره كارلۇس خیانەتپى پى دكەن. ئى دۇن كارلۇس، ل ھىقيا ئازادىپى یه و ب ھەستا خوه، ئەو لایەنگرى سىستەما كۆمارىپى یه. ئەو برپارىئى دستینە كو ل گەل ھەفالى خوه مارکیز پۇزا كو لایەنگرى خىرخوازی و وھكەفیبى یه، برپەفە. دۇن كارلۇس، دەپتە گرتن و باف برپارا ب دارفەكرنا كورپى خوه دستینە.

شیلیر د سالین (1797 – 1799 ز.)، سیهمنیا (تریلوژی) خوه "والینتشین" دنقیسە. نفیسەر فى بەرھەما خوه، ل سەر ژيانا قەھرەمانى شەرى سیھ سالى والینتشین دنقیسە. د فى سیهمنیا خوه دە، پىشەكيا درامى ب نافنىشانا "كەمپا والینتشین" ھەپە و دوو درامین كو ھەر یەك ب پىنج پشكايە ھەنە، ئەو ژى: "پىكۆلۆمىنى" و "مرنا والینتشین".

ل گەل كو بابەتین فان درامان، میژوویپە، ئى ژ بو شیلیر نە وارپى میژوو و جفاكى گرنگە، بەلكو جەوھەرى ئەخلاقى و دەروونى ل دەف قەھرەمانان، كو دبنە ئەگەرپىن ھەفركى و تراژىدىپى. د شانۆگەرىا پىشین دە، كەسایەتیا والینتشین، ب ریا دىالۆگا سەرباز و لەشكەرا دەپتە نیاسین. ئەو گەنگەشى ل سەر فى سەرودرى دكە ب ئارمانجا كو پەپوھندىپىن خوه ب ئىمپراتۆر ره دېرە. د شانۆگەرىا دوویەم دە، ئاخفتن دەپتە سەر خەلەكا گنرالان (ژەنەرالان) و كەسپىن دۇرا كۆشكا ئىمپراتۆر كو بوویە ھىلینا دەك و دولابان (فیلبازیان) و ژ ئەنجام قەھرەمانى سەرەكى دەپتە كوشتن. كەسایەتیا والینتشین یا پر لایەن د بەشى داوى دە خویا دبیت، ئەو ژ بو خیانەتا كەسپىن دۇرا خوه (وھكو ئۆكتافىو پىكۆلۆمىنى) دەپتە كوشتن. ئەو نە تەنى قوربانان فان پیلانانە، بەلكو ئەو ب خوه گونەھكارە، ژ بەر كو وی ب خوه، خیانەت ب ئىمپراتۆر ره كرىپە. ئى ماكس پىكۆلۆمىنى كو ھین گەنجە، كو ئىدىيال شیلیر یى رۇشنگەرى، د خوه دە بەرجەستە دكەت، ب رەوشت و خىرخوازیا خوه، ب سەر ھەموویان دكەفە. ئەو ب ھىقيا جیھانەك

كو براهىتى د ناه خهلكى ده پهيدا ببه. و كوشتنا فى قههرمانى، دبه دهستنيشانا وئ يهكى، كو ئەف هيڤى دوورى كهتورئ يه.

ئى دراما خوه "ماراى ستيوئارت" شيلپر سالا (1800 ز.) نقيسيبوو و ئەو ل سهر روژين داوى ژ ژيانا كراي ماري ستيوئارت بين ترازيدينه. ژ بهر پيڤولا كوشتنا كرايلا ئنگلستانى ئيليزافيتا، بريارا مرنا وئ هاتبوو ستهندن.

د فى ترازيدى ده، چهند تافلويين ههفركيى ژ دىروگا ئنگلستانى ده، جيبى خوه گرته كو ئەو ژى تيكوشينا د ناههرا نوو و كهفن ده يه. ئەف ژى، خوهش د كهسايهتيا دوو كرايىن ژن ده، ديار دبن. ئيليزافيتا چافنهباريا جوانى و گهجاتيا ماريابى دكهت. و دهما كرايلا سكوئلهندا ماريابى دكهفه بهر دهستى وئ، كرايلا ئنگلستانى ئيليزافيتا خوهشحاليا خوه، د بى روممهتيا وئ ده دبينه. و ل هيڤيا وئ يهكى يه، كو ماريابى خوه ل بهر وئ نزم بكهت (بچهمينيت). ب فى نزمكرنى، دبوو كو حوكمهك رهق ل ههملهبرى وئ نهستينه. ئى ماريابى ههستى ب خوهشحاليا ئازادى دكهت، ناخوازه سهري خوه ل بهر بچهمينه. و ئەو گوئنا كو ل سهر دئ وئ، د دهرهفا كرايلا ئنگلستانى ده رونشتبوو، دببزه. ل گهل كو ئەف گوئن، ب نرخى ستهندنا ژيانا وئ بوو ژى، ئەوئ ئانى سهر زمان. شيلپر، د فهكولينهك خوه ده، ل سهر ترازيدىابى وها دببزه: پيدفى نينه كو ترازيدىا بهرهههك ميژوويى بيت... ژ بهر كو ئارمانجا ترازيدىا هوژانى يه، ئەو ژ بو ههلهچونا كرنى (كريارى) پيشكيش دكهت، ههلهچوون ژى، ههستا ب خوهشيبى ب خوه ره تينه.

سالا (1801 ز.)، شيلپر ترازيدىا خوه يا رومانتيكى "كهچ قهرتا ئورليانى" دنقيسه. سوژيتا فى شانوگهريى ل سهر ئەفسانا سهردهما نافيئه يا كو ل سهر ژان دارك دهاته گوئن. ئەو بهلايا كو ب سهر فرهنسا ده ژ ئەنجاما هيڤشا ئنگليزان، هات، كچكا گوندى كو باوهرى ب موهيمه و هيڤا خوه ئانى، ژ ئوردىا وهلاتى خوه ره، دبه ريڤهر و فرهنسا رزگار دكهت. شوژيتا ترازيدىبى بو گهئى ئەلمان، سهردهمى بوو، ژ بهر كو ل سهر

ئەلمانىا مەترىسىا كو ناپليۇن، دى ھيرشى ببه سەر، ھەبوو. و ب فى ژی دى ئەلمانىا سەرىخوھبوونا خوھ وندا بکرا.

و د دراما خوھ يا داوى دە "ولھتليم تیل" سالا (1804 ز.) شيلير ھیز و کارتیکرنا گەل، ل سەر پيشکەفتنا بويهريپن دیرۆکی، دەستنيشان دکەت. ب فى چەندى ژی دخواست بيژه، گەل دیرۆکی داتينه نه کو کەس.

شيلير ژ بلى، نقيسينا ئەدەبا شانۆيى، ئەو مژوولى ژانرين ليريکی ژی دبیت. ژ سالىن (1795 – 1805 ز.) ئەو کۆمەك ژ بالادان دنقيسه. وەکو: "گلوک"، "لەپک"، "فولنگين ئيفوکی" و... ھتد.

ھۆزانين وى د "دەستپیکا سەدسالا نوو" دە، سالا (1801 ز.) ب نازراندىن و ھيقي نە. ئى د ھۆزانين ھۆزانقانى يپن داوى دە، پالدهرا خەمگينى و ب داويبوونا ژيانى دگرە سەر وان. ئى، ھەر چاوا بيت، بەرھەمپن شيلير، کارتیکرنەك مەزن ل سەر ئەدەبا ئەورۆپى کر.

گۆتە

(1749 – 1832 ز.)

يۆهان ئۇلفگانگ گۆتە، رۆلەك مەزن د پېشكەفتنا ئەدەبا ئەلمانى و جيهانى دە ليست. ئەوى ھەموو جۇرپن ئەدەب د بەرھەمپن خوە دە ب كار ئانين (ھۆزان، پەخشان و دراما). و ب نفيسا تراژيديا خوە "فائوست"، ئەو گەھشتە ئاستەك بەرز و بلند د ھونەريى دە.

گۆتە سالا (1749 ز.) ل فرانكفورتى - ل - ماينى، ژ بنەمالا راويژكارى ئيمپراتورىيى، ژ دايقا خوە بوويه. ئەوى خواندەنەك ل مالى وەرگرت وھا ژى، د كۆليژا ياسايى دە، ل زانكۆيا لېپينگيسك (1765 – 1768 ز.) و ل زانكۆيا ستراسبورگى (1770 – 1771 ز.) خواند. ژ خوە، ل ستراسبورگى (باژارنى فرەنسى، لى دانشوارپن وى ئەلمانى نە) دانياسينا وى ب گيردير كو رەخنەگر و ئايدىولۇژنى تەفگەرا "باھۆز و فشارى" بوو، چى دبیت. دوورە ئەو "ھۆزان و راستىي" دنفيسە كو دانياسينا وى ب گيردير رە، قەدەرى بوو. ئەو گۆتە ب ئيستاتىكا و ئەدەبا ئنگليزى ددە نياسين (ب تايبەت بەرھەمپن شيكسپير) و وھا ژى، ب فۆلكلورى ئەلمانى.

سالا (1771 ز.) گۆتە ھزرىن خوە ل سەر جوانيى، د گۆتارا خوە دە "بەر ب رۇژا شيكسپيرى" قە دانى. ئەو دبېژە كو خواندنا لاپەرى پېشين ژ بەرھەمپن شيكسپيرى ھەتا - ھەتايى ئەز خستم بن لەپى خوە. شيكسپير وەكو نمونە، د ئافراندى دە، ھشت ئەو ب گومان نيزى پېقەرەپن كلاسيزمى ببە. ئەو دبېژە كو پېقەرە يەكيتيا جىگەھى، ئيدى نەما ل گۆرا دەمى يە، و يەكيتيپن دەم و كرنى (كريارى)، ژ بۇ من دبوون قەيدپن گران و وپنەكيشى گريددا. گۆتە نيزىكبوونەك دىرۇكى ژ ھونەرى رە، ژ گيردير وەردگرە. ئەو د وى ھزرى دە يە كو تراژيديا ئەنتىك و يا شيكسپيرى، ب ھەمان نرخى

نە، ئى تەنى ھەر يەك ل گۆرا دەما خوە چى بوويه. گۆتە، گرانبھاييا شيكسپير، د ئالۇزى و كووربوونى دە دبىنە و شيانا لەهفگونجانا ھەفرکيان کو ل بەر چاڤين تەماشەفانان، مينا کو ل بەر "لەمپين سھرى" يان "قوريكىن سيړەبەندي" ھاتنە دانان.

گۆتە سەربورا شيكسپير، د دانانا كەرەكتەران دە، د تراژيדיا دە، ب كار تينە و دەست ب خەباتا خوە ل سەر "ئىگمونتۆم" و "فائوست" دكەت. و ب گيرديړ رە، ب دانەھفدانا سترانين گەليرى يين ئەلمانى رادبىت و ھۆزانين خوە ژى، ب شىوازي ھۆزانا گەليرى دنڤيسە. و د قى دەمى دە ژى، ل گەل خەباتا خوە يا خزمەتكاريا دەولەتى، ھەر ئەو مژوولى بەرھەمىن خوە "ويلگيلەم ميستير"، "ئيفيگيني" و "تاسۆ" دبىت.

د نيڤا سالىن (1770 ز.) دە، گۆھارتن د بۆچوون و ئەفراندنا گۆتە دە، چى دبن. ئەو ژى، ژ ئەنجاما وى يەكى بوو كو پيشنيارا گيرتسۆگ (سەركارى دەولەتا دەرەبەگى، ناسناڤى مافوونى ھەرى بلندە) كارل ئافگۆست پەسەند دكەت كو د بن رېڤەبەريا وى دە وەكو دۆست و راويژكار يازدە سالا، ژ سالا (1775 – 1786 ز.) دمىنە. ل كۆشكا وى، گۆتە مژوولى بال و ماسكارادن دبىت. و وەھا ژى ژ بۆ نمايشكرنا شانۆ ژى، دخەبتە. و دوورە دبە وەزيرى دەولەتى. د قى قۇناغى دە، ئەو دوو جارى دچە ئىتاليابى و ل فر ئەو مژولى وینەكيشىي (نيگارکيشىي) دبىت، و د ھەمان دەم دە، ل سەر ھۆزانفانين ئەنتىك و دىرۆگا ھونەرا كەڤنار رادوھستە.

ئىديالىن گۆتە د ژيان و ھونەرى دە، دھەرمونيا شيوھيى ھونەرى دە يە، خوە دىتن. د قى دەمى دە، دۆستانيا گۆتە و شيلير ب ھەڤ رە خورتتر دبىت. و نامين د نافبەرا وان دە، بوونە بەلگەنامين (سالا 1828 ز. ھاتبوون وەشاندن) ھزرين جوانيى يين داويا سەدسالا (18 ز.) و دەستپىكا سەدسالا (19 ز.). ئەو پىكڤە ل سەر بەرھەمىن ساتور و بالادان دخەبتن (سالا 1796 – 1797 ز.). د ھەمان دەم دە، گۆتە ل بەرھەمىن خوە يين كەڤن ڤەدگەرە، وەكو بەرھەما وى "ئىليگيا رۆمايى" كو

تیدا نفیسەر ئاخفتنی تینه سەر ئەفیندارا خوہ کریستینا فولیبیوس (سالا 1806 ز. دبه هه‌فژینا وی).

پشتی مرنا شیلیر سالا (1805 ز.)، گۆته سونیتان دنقیسه و ل سەر ژانری رۆمانی ژى دخه‌بته. و داستانین نوو ژى دنقیسه و داوی یا ماداوی، دراما خوہ "فائوست" ب داوی تینه. و سالا (1832 ز.) ل فیمازی دمره. و د توخیبین سهدسالا (18 ز.) و (19 ز.) ده، گۆته ب به‌ره‌میین خوہ فه، جیبی یه‌که‌م د ئەده‌با ئەلمانی ده دگره.

هه‌گه‌ر ئەم به‌ره‌میین گۆته ل به‌رحا‌فان دهرباس بکه‌ین، ئەمی ببینن کو ئەوی خوہ نۆقی (نقۆمکرن) هه‌موو جوړین ئەده‌بی کری یه. و ئەمی ل فر، ل سەر چه‌ند نموونان، ژ فان جوړین ئەده‌بی راوه‌ستن:

به‌ره‌ما گۆته یا پیشین "هۆزان و راستی"، ل سەر زارۆکتی و خو‌رتانیا هۆزانفانی یه کو هه‌تا سالا (1770 ز.) دده به‌ر خوہ. دووره "گه‌رپانا ل ئیتالیا" کو ئەو ژى ل سەر چووینا هۆزانفانی ژ بو ئیتالیا بوو (سالیین 1786 – 1788 ز.). و د فی دەمی ده ژى ئەو "بیرئانیان" دنقیسه. ژ خوہ، فۆناغا پیشین، ژ خه‌باتا ئەده‌بی یا گۆته، ئەو وه‌کو هۆزانفان ده‌یته نیاسین. ده‌ستپیکا لیریکا وی ژى، ل سەر هه‌زکرن و هیقیین وی نه و ب هه‌ر ئاواپی دهربرپینی ژ هه‌ستا هه‌نافا وی دکهن. وه‌کو: "جفیان و فه‌قه‌تاندن" و "سترانین گولانی". گۆته د لیریکا خوہ ده، به‌ری خوہ دده هۆزانا گه‌لیری، کو ب ره‌سه‌نیا نه‌ته‌وه‌یی ده‌یته نیاسین. هه‌ر وه‌ها ژى، ئەو خوہ ژ نموونه‌یا ئەفسانی ژى ب دوور ناخه، کو ب فه‌ره‌نگیه‌ک بلنده و ب هه‌لچوونی دیتنا سروشتی یه. ژ وان هۆزانان: "سترانا گه‌رۆک ل به‌ر باهۆزی"، "ل سەر گوئی" و "سترانا نیچیرفان یا ئیفاری". ئەو ب باوه‌ری ل خه‌ملا ژیانى دنه‌ره و ئەف ژى، د هۆزانا وی ده "ئەفینداریا نوو ژیانانو"، ده‌یته ره‌نگفه‌دان.

گۆته به‌ره‌ما خوہ یا پیشین کو ب په‌خشان دنقیسه شانۆگه‌ریا "گیتس فۆن بی‌رلیخینگین یی ب ده‌ستی ئاسنی" سالا (1773 ز.). بابه‌تی فی درامی، ل سەر

میژوويا ئەلمانیا یا سەدسال (16 ز.) کو قۇناغا چاکسازی و شەری نافرەیی یە. ئەو ب شیبوای بەرەمەین شیکسپیر یین ب بابەتین دیرۆکی یە کو پانۆرامایەکا بەرفرەه ژ بویەران، د وان دە جیبی دگرن و هەژمارەک پەر ژ پەرسۆنانه. قەهرەمانی سەرەکی یی قی شانۆگەریی گیتسە کو سیاسەتا کۆشکا میرتی یی ب ب بەختی و ستەمکاریی داگرتی یە، پەسەند ناکەت. ژ بەر قی چەندی، ئەو د بە لایەنگری جوتیارین سەرەلداپی، ئی دەما ئەف تەفگەر (بزاڤ) بی سەر و بەر دبیت، گیتس وان ژ دەپیلە. ئەو نەما ئازادیی، د جیھانا خەلکی دە دبینە، بەلکو ئە و ئازادیی، د مرنا کو ب سروسشی رە تیکەلە، دنیاسە. و هزرا قەهرەمانی سەرەکی د مۆنۆلۆگا وی یا داوی دە، دیار دبیت. ئەو ب خوە رە دناخفە و هنافا خوە فەدکە، دما ژ تارتیی تیتە ناف باخچە و ئاسمانی بی سنوور و فەژینیا سروسشی دبینە، بانگ دکە: "هۆ خودایی هەری مەزن، چقاس د بن ئاسمانی تە دە، خوەشە و هەر چەندی ئازادی خوەشە! دار دپشکفن و جیهان مشت هیقیە! ب خاترا وە هیژاییین من! کۆکا من هاتیە برین و هیژ د من دە نەمایە (ئەز یی بی تاقەت بوویەم) ... وە ی چ سەرا بایی ئاسمانی یە! ئازادی و ئازادی!"

گەنجین سەردەمی یین ئەمانی، قەهرەمانی تراژیدیا ، گەلەکی نیزی خوە دیتن و ژ بەر قی چەندی، ژ لایی تەماشەفانان فە ئەف شانۆگەریا گۆتە باش هاتە پەسەندکرن.

پشتی قی شانۆگەریی ب سالەکی (سال 1774 ز.) گۆتە رۆمانا خوە ب نامان "نەهامەتی فیتیری گەنج" دنقیسە. قەهرەمانی سەرەکی یی رۆمانی گەنجەکی بەهرەمدارە کو ژ کۆما جفاکی یا نافنجی یە. پیکۆلی دکەت ژ جفاکا بەگ و دەربەگان کو نەزانی و بی کولتوری دگرە سەر، برفە. ئەو دچیتە ناف گوندیان بزى، دا کو خوە مژوولی هونەری بکەت و پەبوەندیی ب سروسشی رە دەبنە و داستانین هۆمیر بخوینە. ئی دەما ئەو پیرگی کچکەکا گوندی یا دلپاک و سادە دبیت و دل دکەفی کو ب سروسشی رە هاتیە جەبلاندن و ب رابوون و رونشتنا خوە، خەملا وی ل خوە دکە، ئی بوویە دەرگیستا (دەزگرا) یەکی گوندی، ئیدی ئەو هارمۆنیا کو قەهرەمان ئی دگەرە دەهرفە. ئیدی ژ شوینا هەفرکیا فیرتیر ب جیھانی رە، شیوہیی هەفرکیا ئەفینی دستینە و ئەف

ژى، د نامين وى ده خويا دبن كو ئهفينا وى، بى هيقييه. ئه و پيڭۆل دكه، ئه و رايلا (واقعی) ژيانى كو د هشى خوه ده دانيه، دوورى ب جئانينى يه، تو (چ) رى ل بهر قهرهمان نامين، ژ بلى خوه كوشتنى، ئه و ژى فى يه كى دكهت.

ئى بهره ما وى "ئىگمونت" كو سالا (1788 ز.) نفيسيبوو، تراژيديا په خشانكى يه و ب بابته مىژوويى يه كو قوناغا تىكۆشينا نيديرله نديان (هۆله نديان) دژى ئسپانيان دستنیشان دكهت.

قهرهمانى سهره كى يى رۆمانى فيلگىلمى گه نجه كو ژيانا خوه، ژ بو رزگار كرنا وهلاتى خوه، دكه قوربان. ئه و يه ك ژ سهركارين (رئبه رين) سهره لدانى يه كو ل جه م ئسپانيان وه كو رهينه ديل دببت، دووره ب تاوانا خيانه تا ب دهوله تى ره، دهيتته ب دارفه كرن. ئه فیندارا ئىگمونت، كليرخين كو ناخوازه مرنا خوشتقىي خوه ببينه، ئيفاريا ب دارفه كرنا وى، ب خوه، خوه دكوژه.

ئه و تافلويى كو كليرخين گازی گهل ژ بو سهره لدانى دكه و ئىگمونت رزگار بكن، ب ئاخفتنه ك هه لچوونى بلنده. ههر ودها ژى، مۆنۆلۆگا ئىگمونت يا بهرى مرنى ب فى شيويهى يه، ئه و ژ خوه ره دببزه: "تو خوه شحالى كو ژيانا خوه ژ بو تشتى ههرى گرانبا ددهى كو ئه و ژى رزگار كرن و ئازادى يه؟" دووره، ئه ف گۆتن ژ بو موسيارى (موسيقزه نى) نافدار بپته وفن، دبه بابته ك موسيكي.

ئى رۆمانا گۆته "سالىن هينكرنا فيلهيلم مبيستير" سالا (1794 - 1796 ز.) وه كو رۆمانا ئه لمانى يا ژ بو پهروه رده كرنى دهيتته نياسين. قهرهمانى سهره كى يى رۆمانى فيلهيلمه كو گه نجه. ئه و بازرگانى دكهت و هه موو غه ما وى قازانجكرنه. بالكي شيه ك وى ژ بو شانويى چى دببت و كهنگى د ژيانا وى ده، بويه ره ك تراژيدى دهرباس دببت، ئه و بنه مالا خوه دهيله و دكه فه ناف كۆما ئه كته رين گه رۆك. ئى مژووليا وى ژ بو شانويى و چوويينا وى ناف ئه كته رين گه رۆك، ته نى قوناغه ك ژ ژيانا وى يه. د

پروسیسا نیاسینا ژیانی، کەسایەتیا فیلهیلەم دەیتە دانان و د داوی یا رۆمانی دە، ئەو دگەهیتە وئ باوهریی کو واتایا ژیانی، د خەباتا پراکتیکی دە، یا ب مفایه.

لئ د بەشێن داوی دە، مینا کو نفیسەر ژ کەتواری، دەرباسی سەقاییەکە رۆمانتیکی ببە، گەلەک نەینیی و نەنیاسی پەیدا دبن کو نیزی بابەتێن رۆمانسیزمی نە. ژ خو، پەیدا بوونا ئەلەمەنتێن رۆمانتیکی د رۆمانی دە، ب هزرین گشتی یێن رۆشنگەری، دبن بەروفازی هەف. ئەف یەک خووش د کۆمپوزیتسیا رۆمانی دە دەیتە دیتن: نەبوونا یەکیتیا کران (کریاران) و پیشکەفتنا رویدانان ب دەرەنگی، ئەف ژ ی بوونە ئەگەرئ وئ چەندی کو ئەف رۆمان نە ب وی ئاستا کو دەیتە خواستن، د ناف خواندەفانان دە، بەیتە پەسەندکرن.

لئ تراژیدیا گۆتە "فائوست"، ئەو بەرەما هەری ب ناف و دەنگ ژ یێن نفیسەری یە، ب ئاستەکە بلند هاتیە دانان و هشتیە کو ئەف تراژیدی، جیبەکی خو یا تاییبەت، د ئەدەبا ئەلمانی و جیەانی دە بگرە.

ئەف بەرەم، گۆتە، د هوندری شپست (60) سالی دە، خەبات ل سەر فی تراژیدی کر. ئەوی ژ سالا (1772 ز.) دەست پئ کریە و د سالا مرنا خو دە (1832 ز.)، تراژیدیا "فائوست" ب داوی ئانیە.

د "فائوست"، دە، جوژی ئەدەبی یئ شانۆیی، ل گەل جوړین ئیپۆسی و لیریکی تیکەل دبن. ئەف بەرەم، ل سەر دژبەریا ژیانی یا بی داوی یە.

لئ سەبارەت نافنیشانی بەرەمی، ژ ئەفسانا گەلیری یا ل سەر دوکتور فائوستە، کو وی دشیا تشتین سەیر بەرچاف بکرا. ژ خو، دەیتە گۆتن کو گۆتە ب چوکانی (بجیکینی) شانویا بووکان (دومیە) کو ل سەر دوکتور فائوست بوو تەماشا کربوو و ژئ پیقە ئەو کەتە بن هزرا فی ئەفسانی و ژ بیست سالی خو مژوولی نفیسینا وئ بوو.

تراژیدیا گۆتە "فائوست" ژ پیشەکی و دوو بەشان پیک دەیت و د هەر بەشەکی دە، گەلەک دیمەن تیدا پەیدا دبن. د پیشەکا ب نافئ "پیشەکا ل سەر ئاسمانی" یە،

ههلوستا بهرامبهري دوو هزاران دهیته دانان: مرؤف د چاره‌نووسا (قه‌دهرا) خوه ده، نه نازاده، هیژین مه‌زتر و ب هیژتر، ب فی دلیمی (ئه‌رکی) رادبن، لی مرؤف د ناگهیا ل سهر فان هیژان ده نازاده، و لئینا بهر ب نووکرئی، بی یی هه‌رفتنا که‌فن، ناچه سهری. ژ خوه به‌شی یه‌که‌م ژ تراژیدی، ژ بو فان هزاران هاتیه ته‌رخانکرن. لی شیوه‌یی به‌ره‌ما گوته پرنسیپین شی‌کسپیری ژ بو دانانا ده‌قا تراژیدی ب کار تینه: ئه‌و ژی ئه‌وه کو ده‌ق دابه‌شی سهر کرنان دبیت، کو ب تافلویین جوړه‌به‌جوړه و ری‌مارکا (رافه‌کرنا نقیسه‌ری ژ ده‌قی ره) د وان ده‌کورته.

گوته ژ سروودا سروشتا دایک ده‌ست پی دکه‌ت کو ههر تشت تیدا ب هارمونی یه. نایا جییی مرؤفی، د فی جیهانی ده، چی یه؟ مخابن، ئه‌و پیر دبیت. ئه‌و ب دهر د و ئیشه، ژ بهر کو ئه‌و ئه‌فرانیدی (چیکری) ب هشمه‌نده – ژ نوورا خودایی یه –.

د "پیشه‌کا ل سهر ناسمان" ناخفتن دهیته سهر سی پرسونان. هیژا خودایی کو ههر تشت ب ده‌ستی وی چی بوویه. پرسونی دوویه‌م ژی، می‌فیستوفیله، کو ره‌وشتین خرابیی د خوه ده به‌رجه‌سته دکه (ئه‌هریمه‌نه)، خودی ری دایی کو عه‌بدین (به‌نده‌یین) وی ژ ری ببن. یی سیهم فائوسته کو سیمبولی مرؤفی یه، چ باشی و چ ب خرابیا خوه شه. ری ل بهر می‌فیستوفیله فه‌کری یه کو فائوست بخاپینه و دووری راستیی بکه. ژ خوه، به‌شی یه‌که‌م ژی، ژ هه‌فرکیا د نافه‌را مرؤف و ئه‌هریمه‌نی ده، پی‌ک ده‌یت.

ل سهر ده‌پا شانویی می‌فیستوفیل خویا دبیت، کو ئه‌و سیمبولی شهره. ئه‌و ب ههر ناوایی هه‌ژیا مرؤفی رهد دکه‌ت. هه‌گه‌ر خودا د مرؤفی چیکری نه ته‌واوبویی دبینه، لی ب ریا نیاسینا شاشی و وندابوونا خوه، دشیت، خوه ژ تارتیی دهرینه. لی می‌فیستوفیل، دخوازه، ژ نمونا فائوست، به‌روفناژی هزارا خودی دیار بکه‌ت. ئه‌و (ئه‌هریمه‌ن) د وی نه‌پینی ده یه کو مرؤف ژ بو دل‌بژوکیا خوه، ب هه‌سانی (ساناهی) ژ ریا راستیی دهرتی و مرؤف ب جه‌وه‌ری خوه دووری روه‌ناییا راستیی یه. له‌وما ژی، نه

لېهاتنه (نه سودفهيه) کو میفیسٹوفیل، ل بهر فائوست خویا دبیت. (ئههریمه ن دهیت کو مروقی ژ ریکی دهر بیخیت).

پیدفیه کو بهیته نامازه پی کرن کو میفیسٹوفیل، ل دهف گوته که سایه تیه ک ئالوز و فهلسه فی یه، د چارچوفا خوه ده، وهکو ئههریمه ن نامینه. نهو گیانی ژ بو مانده لی (ئینکاری) یه و نهو هموو گرانبهاییا ژیانئ نه فی (رهد) دکهت. و جارنا نیژیکبوونا وی یا ب گومان و ره خه نی، د جیی خوه ده نه. لی، داوی یا ما داوی، ههر نهو مروق بهر ب ههر فاندنی دبهت. ئه ری میفیسٹوفیل، ل ههر تشتی دده مانده لی (ئینکاری)، دهه رفینه، لی نه ب شیانه کو ژیانئ ب خوه ب داوی بینه.

ژ خوه، یه ک ژ هزرین سهره کی د ئافراندنی گوته ده، نهو هزرا ل سهر بی داویبوونا ژیانئ یه. د فی واری ده، وهها گوتنا خوه دبیزه:

دؤستؤ، تیؤریا رهقه

لی دارا ژیانئ، ههر دم

د شینکایی ده یه.

فائوست، ل بهر میفیسٹوفیل، مهرجه ک دانا، نهو دی گیانی خوه بده دهستی ئههریمه ن، دهما کو نهو بگه هی پلا ههری بلند ژ ژیانئ کو نهوئ خوه شحالیی ب ته وای وهرگره. ئانکو، کهنگی میفیسٹوفیل گهنجاتی ل فائوست فهگه رینه و نهوئ بیزه: "بهسه، لیستکی تو چ بهدهوی (جوانی)!"، ئه فجا ههر تشت ب داوی دبیت. لی فائوست، د وی نه رینی ده یه کو، داویا گه ریانئ نینه.

میفیسٹوفیل، دست ب ئافراختنا (اغراء) فائوست دکهت. نهو فائوست ب مارگه ریتا بهدهو (خوه شک) دده نیاسین... میفیسٹوفیل، ب وی هیقیی یه کو فائوست، د هه مبیزا کچکی ده، نهوئ د بیستکا (لحظة) خوهش ده، بینه کو نهوئ بخوازه کو داوی ژیره نه بیت. لی کهنگی فائوست خوه دگه هینه دل کچکی، وی دهیله. ههستا خوه شیئ نکاره فائوست تیر بکه و رازی بکه.

ب خوه كهسايهتيا مارگهريتا، گهلهكى ب ئيش و بالكيشى دهيتته دانان. ئەو خوه، د چاقين خوه ده، گونەهكار دبينه و وها ژى، ب چاقين كەسپن هاویردورئ ژى گونەهبار دهيتته دیتن. ژ بەر قى چەندئ، گونەه جيهانا هوندري وئ دشکينن، ئەو ژى دبه ئەگەرئ دين بوونئ و دهيتته كوشتن. ئ د وئ دونيايئ ده، ئەو ژ گونەهان قورتال دبیت. فائوست نەهامەتئ ب كوشتنا دلەبرا خوه، دکشینه، و ديسان دکەفه گەريانا ژ بو راستيئ. ئەو د گەلهك سەربوران ره دەرپاس دبیت و پيرگی ئيلينا جوان يا قەهرمانا هوميرؤس، د "ئيلیادا" ده كو قەژەنى ژيانئ بوويه، دبیت. ئەف سيمبولا ئيديالئ كيوتە يئ جوانيئ، د هونەرا ئەنتيك يا يونانى ده يە.

شووکرا ئيلينا يا سيمبولى ب فائوست ره، ئيففوريانئ گەنج ژ وان ره چئ دبیت كو هارمونيا جوانيا باف و دايكا خوه، د خوه ده بەرجەسته دکەت. ئ جى ژ بو مروّفهكى نمونەيى، د جيهانئ ده، نينه. ئەو دهيتته كوشتن و ب كوشتنا وى، ئيلينا ژى بەرزە دبیت.

هزرا گوته ب قى واتايئ يه: ئيديالئ جوانيئ يئ كەفن، نابه كو قەژەنه. و فائوست، د مەسافەت (دويراتئ) و دەمئ ده دکەفه گەريانئ و تەنى يەك واتەئ دبينه. ئەو ژى ئەوه كو واتايا ژيانئ، د گەريان، تېكوشين و خەباتئ ده يە.

پشتى مرنا فائوست، ميفيستوفيل دخوازه، گيانئ وى بكشینه دۆژەهئ، ئ مایتيكرنا هيزين خودايى وى بەر ب ئاسمانا قە دبن و گيانئ وى ب يئ مارگهريتا ره، دکەهنه هەف.

هزرين كو د تراژيديا "فائوست" ده پەيدا بوونه، پرن، ژ بەر كو گوته هەموو جيهان دانا سەر دەپا شانويئ و جيهان ژى، نه دهيتته ستەندن و نه ژى دهيتته نياسين.

"فائوستا" گوته، هشت كو ئەدەبا ئەلمانى يا قى قوناغئ، ب قوناغا زيپرينئ، بەيتە نياسين.

ئەدەبا ئەورۇپى يا دەستپىكا سەدسالا (19 □ ئان) يا(رومانسىزمى)

پېشەك:-

دەما ئاخفتن دەپتە سەر كۆلتورا سەدسالا (18 ز.)، شېۋەيەكى ئاسايى يە، كو ب رۇناكبرى (رۇشنگەرى) ب ناف دىبىت. ژ بەر كو د پروسىسا فى چەرخى ھەمووى دە، ھزرىن رۇشنگەرى گرتبوون سەر زانست، ئەدەب، فەلسەفە و... ھتد. لى ب يەك واتايى، ئەم نەدشېن كۆلتورا سەدسالا (19 ز.) ب فى شېۋەيە دەستنىشان بكن. وەكو نمونە: پروسىسا پېشكەفتنا ئەدەب، د فى قۇناغى دە، نە ب يەك واتايى بوو، ئەوى د ھوندرى سەدسالى دە، رىباز و سىستەمىن ھونەرى، ب ھەف دەھتن گۆھارتن و يەكى شوينا يا دن دگرت. و ھەتا سنوورداركرنا دەمى ژ بو تەفگەرا (بزاڤا) كۆلتورا دەمى ژى، دژواريا خوە ھەيە.

سەدسالا (19 ز.)، ب دىنامىكا خوە يا دوورى عاقلان، د ھەموو وارېن ژيانى دە، دەپتە نىاسىن. ئەف دىنامىكى ژى دگرە سەر وارى ھونەرى ژى، د ھوندرى سەدسالى دە، رەوت، رىباز و سىستەمىن جۆرەبەجۆر يېن ھونەرى پەيدا دىن كو جارنا پېكقە و جارنا ب ھەف گۆھارتن، ب پېشە دچن. رىبازا ئەدەبى يا پېشىن كو سەدسال پى فەدبە، رۇمانسىزمە. ئەو وەكو نمونەيەك ژ ھەستا ب جىھانى يە چى دىبىت و پېشە دكەفە. د بنگەھى وى دە، داکۆكى ل سەر شىانېن مەزن يېن كەسايەتيا مرۇقى يە و نىاسىنا ئەو رەوشا تراژىدى يا جفاكى كو ژ فان شىانان رە، دبە گەم (لغاف) و قەيد. وەكو ئەم دىبىن

دوو لاييڻ رۇمانسىزمى ھەنە: يەك داكۆكى ل سەر شيانين كەسايەتيا مرۇقى ييڻ بى سنوور و يا دن ژى، ديتنا وان قەيدىڻ چقاكى كو كەسايەتيا باسكۆ دكن و ناھيلن ئەو ب فرى بكەفە. ئەف جىھانا دوو ئالى يا رۇمانسىزمى كو ئەو ژى ھەستا ب ڧالاهىي د نافبەرا ئيديال و كەتوراي دە يە.

ھەلبەت، ئەف شىيەي جىھانى، كو ژ رەشتيا رۇمانسىزمى يە، ب ئاواكى جۆرەبەجۆر، نە تەنى د ئەدەبا گەلان دە، ھەر وھا ژى، د ئەفراندانا ھونەرپن پەيىقى دە، ييڻ ژ ھەف جياواز، ھاتىە بەرجەستەكرن.

د ئەدەبىئاسيا سۇڧىيەتى دە، ئەف پەر رەنگيا رۇمانسىزم، پەر دەھاتە بەرتەنگ كرن و دابەشى سەر رەوتان دەھاتە كرن، يەك ب رۇمانسىزما شۆرەشگىرى دەھاتە نياسين و يا دن ژى ب كەڧنەپەرستى. د ڧى سەردەمى دە، دابەشكرنا رۇمانسىزمى ب ڧى شىوھىي، نەما ژ لايى ئەدەبىئاسان، دەھتە پەسەندكرن. ئى نايى وى واتايى كو د ناف ھونەر مەندىڻ رۇمانسىزمى، نەرىڻ و بۆچوونىڻ ڧەلسەڧى و سىياسى يى، ژ ھەف جودا پەيدا نابن. ئى بەئى، وھا دبىت كو چەند نڧيسەر ب ھزرىڻ خوە ييڻ سىياسى نە نيزى ھەڧن، ئى ب ھەلوپىستىڻ خوە ييڻ ئىستاتىكى د ھەمان چەپەرى دە نە.

ژ بلى ڧى يەكى، ئەدەبىئاس، ئامازە ب وى يەكى دكەن كو رۇمانسىزم، ل ھەر ھەرىمەكى (وہلاتەكى) نە ب ھەمان وەتيرى (شېوازى) ب پيشدە چوو و جىيى خوە گرت. ئەو سى جۆرىڻ رۇمانسىزمى ل گۆرا ھەرىمان دەستنىشان دكەن: كو ئەو ژى ب پيشكەڧتتا وان وەلاتان، د وارى ئابوورى و سىياسى ڧە و وھا ژى ب رەوشا كولتورا نەتەوھىي ڧە، دەھتە گرىدان. ل گۆرا ڧى بۆچوونى، نموونەيا رۇمانسىزمى يا پيشين، ژ تايبەتيا وان وەلاتىڻ كو دژبەريا بۆرژوازيى ب خورتى (ب ھىز) گرتىە سەر، نموونەيا دوويەم يا وان وەلاتىڻ كو بۆرژوازيى ب درەنگى ب پيشدە چوو و يا سىيەمىن، ب ھەر دوو نموونەيىڻ يەكەم و دوويەم تىكەلە.

بى گومان، رۇمانسىزمى، ب شىوھىي ژ ھەف جودا، ل وەلاتىڻ جۆرەبەجۆر گافىڻ خوە ھافىتن و ب پيشدە چوو، ئى بېگرىداننا ب پيشكەڧتن و رونشتنا بورژوازيى، ل ڧان

وہلاتان، نہرینہک بہر تہنگہ. ژ بہر گو چ کولتور و ئہدہبا کو ہہیہ، ب قوٰناغا یا بہری خوہ فہ گریدایی یہ. و ہہر مللہتہک ژ بلی سیستہما سیاسی، رونشتنن خوہ یین تاییہت یین کولتوری و گہلیری ہہنہ. ژ بہر فی چہندی، دی دروستر بیت، ہہگہر جیاوازا د رومانسیرمی دہ، ب داب و نہریتین گہلان فہ بہیتہ گریدان و ہہلبہت ب پیشکفتنا قوٰناغی، د ہہموو واران دہ. ئہف ژی دہیتہ وی واتایی، کو ہہبوونا رومانسیرمی ل وہلاتہکی، پیدی بوو، ئہم ہشیاربوونا فی گہلی یا نہتہوہیی ل بہرچافان دہرباس بکن و وہا ژی ئہو سیستہمین ہونہری یین کو جوڑہبہجوڑ، د دیروکا ئہدہبا فی گہلی دہ، پیدایا ببوون، ژ فولکلور بگرہ ہہتا بگہی ئہدہبا قوٰناغی ب خوہ.

وہکو مہ دہستیکیٰ ناماژہ پی کر بوو کو سہدسالا (19 ز.)، پڑ رہوت، ناراستہ و ریباژین ئہدہبی تیدا پیدایا ببوون. ژ بلی رومانسیرمی، ریالیزمی ژ جیبی خوہ گرتبوو، ل گہل کو ب دہرہنگی ہات. ئہری، ریالیزم، ژ رومانسیرمی دہرہنگت، د فی سہدسالی دہ ہات، لی ب ئاواکی خورتر جیبی خوہ گرت. ریالیستین سہدسالا (19 ز.)، ئہو نمونہیین فاکتہر و دیاردان کو د ہونہرا فہژین، رؤشنگہری و رومانسیرمی دہ ہاتبوون جہبلاندن، شیوہ و خہملہک تہمامبوویتر دانہ وان. ئہوان (ریالیستان) کہرہکتہری کہسایہتی (قہرہمانی) ژ لایہکی وہکو ئہنجاما تہکوینا وی ژ نافہندا جفاکی، دابین نہتہوہیی و پالدرین کہسایہتیا تاییہت، ل بہر چافان دہرباس دکرن و ژ لایی دن فہ وہکو سہرہدہری کو ب ئاواکی ئہکتیف کارتیکرنا خوہ ل فی نافہندی (سہقایی) دکہت. وان نہ تہنی رہنگفہدانا تافلویا ژیانہ کہسان، د جفاکی دہ دکر، ہہر وہا ژی وان پیکول کر خوہ نوقی (نقومی) کووربوونا زیدہرا دہروونیا مروقان و کریارین وان بکہن و ب تاییہت ل سہر مہرجین جفاکتیا وان. د ہہمان دہم دہ، وینہکیشیا نمونہیا رہوشتین پرسونان کرن کو وہکو خوہ نہ بی یی دووبارہکرن، ژ کہسین دن رہ. ب فی شیوہیی نفیسہران دانہ پہی دیالیکتیکا حالہتین پرسونان یین گیانی و گوہارتن و وہرار و گہشہکرنا وان.

د نیفا دوویهم، ژ سهدسالا (19 ز.) ده، نه رومانسيزم و نه ژى رياليزم، ل سهر مهيدانا هونهرى يا نه ورؤپى نايپن ونداكرن. بهروفاژى، ب تايبهت د فى دهمى ده، ل هندك وهلاتان (ئيتاليا و ئسپانيا)، رياليزم گه شبوونا خوه دستينه، ل وهلاتين دن وهكو فرهنگس و ئنگلستانى، هونهرى رياليزمى دهوله مهنتر دبیت و رهوشتين جهوههرى يپن نوو دستينه. ل گهل وهها ژى، د بهرهه مپن گهلهك نفيسه رپن نيفا سهدسالا (19 ز.)، گهريانهك ل رى و ريبازين نوو دهپته ديتن. ب فى شيوهي ريبازا ناتوراليزمى دهپته هوئى (مهيدانى).

ناتوراليزستان، نارمانجا (موهيمما) نهدهب، ب وردى و د هه موو واران ده د ئاناليزكرنا (شروقه كرنا) كه توارى ده ديتن. وان ژ نفيسه ران دخواستن، نهو مايتيكرنى، د قسه كرنى ده نهكن. د هزرا ناتوراليزستان ده، پيدفى بوو كو هونهر هه تا داوى ئوبژهكتيف به، يهك ژ نفيسه رپن فى ئاراستهيا نهدهبى ئيميل زؤلا بوو.

و د نيفا داوى ژ سهدسالا (19 ز.) ده، چهند ناراسته و جوکين نهدهبى يپن دن ژى پهيدا بوون كو نهف كؤما ناراستهيان د بن تيگهه "Decadenc" ئانكو "كهتن" دهرباس دبوو. و نهگه رپن كو دهشتن كو نهف رهوتين هونهرى پهيدا ببن، نه كو ژ بهر قهيرانا رياليزم و ناتوراليزمى بوو، بهلكو ژ بهر قهيرانا چهرخى بوو. پيشكهفتنا زانستى (ب تايبهت د وارى تهكنيكى ده)، دژبه رىا د جفاكى ده، ئالؤزتر و دژوارتر لى كر. نفيسه ر ژى، د رهوشهك وهها ده، مينا كهسى دهستحهرام بوو. ژ بهر فى چهندي ژى، چارچؤفا بابهتپن وى تهنگتر دبوو و نه ژى رىالا (واقعى) ژيانى پهسند دكر. ژ بهر فى چهندي، نهو كهته جيهانهكه دن، كو دهشت نهو نارمانجا هونهرى، ژ بو هونهرى ببينه.

ل فر، نهمى ب تايبهت ل سهر رومانسيزمى راوهستن كو دهستپيكا سهدسالا 19-ئان، ب خورتى وهراييا خوه ستهند. لى سهبارهت رياليزمى و ريبازين دن، نهمى د بهرتوكا پينجان ده، كو سهدسالا 19-ئان و 20-ئان ب فرهى دده بهرخوه پيشكيشى خوهندهفانان بكن.

بەشى يەكەم

رۇمانسىزم

ئاراستەيا رۇمانتىكى، د ئەدەب دە، د جۇكا تەڭگەرەك (بىزاقەك) فرە دە كو ھەموو وارېن ژيانا گيانى و كولتورى يا وەلاتېن ئەورۇپى، بەشى پېشىن ژ سەدسالا (19 ز.) پەيدا بىوو و جىيى خوە گرت. تىگەھى "رۇمانسىزمى"، د چارچۇقا ئەدەب ھەتا ھونەرى ژى دە نامىنە. ئەو نە تەنى، د بەرھەمېن ھونەرى دە، ديار دىبىت، ھەر وەھا ژى د زانست، فەلسەفە، مېژوو، سۆسىۋلۇژى و ئەخلاق دە. ل گەل كو، ھەر وەارەك ژ فان وارن، ژ ھەف جودانە و تايبەتمەندىيىن خوە ھەنە، لى د ھەمان دەم دە، ئەو وەكو ئەلەمەنتىن يەك سىستەمى دەينە دىتن كو ئەو ژى بۇچوونا ل سەر مرۇقى يە، ل سەر تەڭگەرا جفاكى يا دىرۇكى يە، ل سەر ياسايېن سروسىتى و جىھانى ب گشتى يە.

پېشەدەچوونا ھزرىن ئىستاتىكى و ھونەرى، ل وەلاتېن ئەورۇپا رۇژنافا، د داويا سەدسالا (18 ز.) و دەستېيكا سەدسالا (19 ز.) دە، ب ئالۇزى، دژبەرى و پىر رەنگيا خوە دەيتە نياسىن. ئەف قۇناغا دىرۇكى، ب پېشكەفتىنن تەكنىكى و ھەزىن جفاكى يېن مەزن، ب ناف دىبە، كو دىن ئەگەرىن گۇھارتنى د ئايدۇلۇژيا رۇشنگەرىي دە. ژ خوە، د فان مەرحېن جفاكى يېن ئالۇز دە و ژ بەر پېدقيا نووكرنا ئەدەب، رۇمانسىزم وەكو بەرسقەك ل سەر خواستەگىن سەدسالا نوو، سەرى خوە رادكەت و جى دىبىت.

د قۇناغا رۇمانسىزمى دە، ھەستەك وەھا ب مرۇقى رە جى بوو، كو چ كەسى ھەيە، نە كو نەتەوہ ب گشتى، بەشدارى پىرۇسىسا گۇھارتنى دىبىت كو وى بەيئە ئەو ژ جفاكا

كهفن بهر ب جفاكا نوو فه ههږه. مړوڤ ههست ب پشكداريا خوه، ب گافناڤيټنا (پينگاف هافيتن) دپروكي كو ناهيته پارچهكرن، دكر. ژ خوه، بالكيشيا ل سهر دپروكي، ژ فر دهيت. ژ بهر في چهندي، نهوي پيڅول كر وان ياسايين كو دي ژپره بين هاريكار، ژ بو تيگههشتنا جهوهري بويهري تايبهت و هزرا گلوبال (جيهاني) ژ بزافا دپروكي ره، ژ ههف دهرخه. و ناف پيلين في بالكيشي، ميژوويا رومانسيزمي پيدا دبیت و د نهدهب ده، رومان و شانوگهريا دپروكي، دهيته چهساندن.

ژ خوه، مهرجين ئيستاتيكايا نهدهبي يا رومانسيزمي، ب خورتاني ب ميژوويي فه گريدياي نه، ژ بهر كو نهدهب، د جوکا (ريږهوا) گشتي يا ميژوويي ده، ب پيشده دچيت. د نهدهبا داويا سهدهسالا (18 ز.) و دهستپيكا سهدهسالا (19 ز.) ده، نه تهنې دهنگ ژ بابهتین نوو دهيت و ناريشهتي، د وان ده دهيته گوهارتن، لي گههشتنهك ژ نووخوازي ره چي دبیت كو ل گورا چيژا جوانيي يا سهردهمي يه. هزري نوو، پرنسيپن بهرهمين هونهري، دهستنيشان دكهن، رهوت، دبستان و ناراستهيين نوو، چي دبن. نهف ههموو پيگفه، ريبازهك نهدهبي نوو، داتينن.

رومانسيزم، د گهنگهشا ب ئيستاتيكا كلاسيزمي ره كو د دهستپيكا سهدهسالا (19 ز.) ده، ب داوي هاتبوو، هاته دامهزراندن. گهلهك ژ پرنسيپن كلاسيزمي (وهكو هشمهنديا تهنگ د جوانيي ده، ناراستهيا ژ ئيديالين جوانيي بين نهنتيك و پشتبهستنا ل سهر ديروك و نهفسانا كهفناره، و پي گريدانا ب پيشهري رهق د هونهري ده)، ئيدي ل وان هاته نهري كو نهما بهرسفا گياني سهردهمي دده. د في قوناغي ده، فهلسهفه و ئيستاتيكايا روشنگهريي زي دكهفن بهر رهخهنيان.

ب في يهكي خويا دبیت كو زهmina رومانسيزمي يا نهدهبي و ئيستاتيكي، نه تهنې، كهتوارهك دپروكي نوو چي دكتهت، ههر وها بهري في قوناغي ب دهمهكه دريژ، نهلمهنتين خوه د مالزاروكا ريبازين نهدهبي بين بهري خوه ده دانابوون. ب گوتهنهك دن، رومانسيزم چاوا ب گريكين ودرسهتا هزري فهلسهفي و جوانيي گريدياي بوو،

وهها ژى ب ريبازين ئهدهبى يين د هوندرى سهدسالين بهرى ده، پهيدا ببوون. وهكو نمونه: رومانسيزم ژ سينتيمينتاليزمى، جوانيا كو ب ههستا ناسايى و ساكار فه گريدايى به دستينه و ناراستهيا ديموكراسيكرنا قههرهمانى ئهدهبى، ههر ژ فى ريبازا ئهدهبى دستينه. ناريشه يين كهسايهتى و ههستا ب دهما نوو، كو د ئهدهب و هونهرا قوناغا فهژينى ده، دهاته رهنقهدهان، رومانسيزمى مفا ژى وهرگرتيه وهها ژى، ب كار ئانينا فولكلور و خه ملا نهته وهبى ژ ئهدهب ره، كو د فى قوناغا ديروكى (فهژينى) ده، ب كار دهات، ديسا ژ بو رومانسيزمى بوويه جيبي پشت بهستنى.

ب فى شيوهيى، ئهم دشين بيژن كو، رومانسيزم بهرى كو بگههسته ئاستا خوه يا بهرز و بلند، گهلهك رهوشتين خوه، ژ ريباز و قوناغين ديروكى يين بهرى وهرگرتبوو. د سهدهسالا مه ده، ل رومانسيزمى وهكو ريبازهكه ئهدهبى ب باندورى (كاريگهري)، كو داويا سهدهسالا (18 ز.) و دهستپيكا سهدهسالا (19 ز.)، پهيدا ببوو، دههسته نهپين. ئهف ريباز كو جياوازيهك خوه ب ميئودى خوه بى هونهري و شيوازي خوه بى تايبهت، ههيه، لى جارا جاران دههسته گوتن كو ئهو قوناغا پيشين ژ مؤديرنيزمى يه (مؤديرنيزم ب واتايا خوه يا بهرفرهه).

ئايا تيرمنى "رومانسيزمى" ژ كو هاتيه و چاوا پهيدا بوويه؟ ئهدهبنياسى فرهنسى ف. بالدانسپيرژى، د ژيدهرين سالا (1650 ز.) پهيفا "رومانتيكى" فهديتية (ئهف دم قوناغا ههري كهفن، ژ بو فهرههنگيا فى تيرمنى يه). د سهدهسالا (17 ز.) ده، فى بيژهيى (پهيقى) واتايا "وينهكيشيى" يان ژى "ناشوپيى" دستينه. ئهف فهدهگهپه بيژهيا "رومانس" كو د سهردهما نافين ده، ب كار دهات (ئهو ژى ژ سترانا ليريكى - قههرهمانى يا ئسپانى، دبوو دهستنيشان.) و بيژهيا "رومان" (كو ئهو ژى ب واتايا داستانا سوارى ب كار دهات.) دهستپيكي ئهف تيرمن، ژ بهرههمين كو ب زمانهكى ژ زمانين كوما زمانين رومانى، هاتبوو نقيساندن، (نه كو ب زمانى لاتينى) دبوو دهستنيشان. دووره فى تيرمنى، واتايهك فرهتر (گشتى) ستهند "قسهكرنا ل سهر ناشوپيى". د سهدهسالا (18

ز. ده، "رۇمانتيك" ژ تىشتىن نەيىنى، يان ژى ژ كەفئاريا سەردەما نەقىن رە، دبوو جىيى ئاماژە پى كرنى. روسۇ سالا (1777 ز.) فى تىرمىنى ب فى واتايى ب كار تىنە: "گەپيانا ھىقىدارى، ب تەنا خوە". و دەستپىكا سەدسالا (19 ز.)، تىگەھى رۇمانسىزمى، ب فى شىوھى دەيتە دانان: "رۇمانسىزم" وەكو تىرمىن، ژ بۇ تىۋريا ھونەرى، دەيتە نىاسىن.

بىژەيا "رۇمانسىزم"، د ئەدەبىياسىي دە، پىر واتايە. ئەو وەكو نەمونەيەك ژ ئەفراندنى يە كو د فەن سىستەمىن ھونەرى يىن نىزى ھەف چى دىن (وەكو بارۇكو، بەررۇمانسىزم، رۇمانسىزم و سىمبولىزم). ھزرەك فرەھ ھەيە كو ل رۇمانسىزمى، وەكو شىۋاز دەيتە نەپىن. ئەف شىۋازى كو ب ھەلچونەك بلند دەيتە جوداكرن و ب پەرەستەيا دياردەيىن تايبەت و ئاشۇپى، ب ئاراستەيەك بەر ب ئامرايىن ھونەرى كو دىنامىكى ددە كەتوارى و دىزبەرىي د دلبزۇكىا مرۇقى دە. ئەف شىۋاز، چاوا د ئەدەب دە ھەيە وەھا ژى، د موزىكىياسىي و تىۋريا نىگاركىشىي دە ژى ھەيە. ئى د ئەدەبىياسىي دە، تىرمىنى "رۇمانسىزمى" وەكو رىبازەك و بزافەك ھونەرى جىيى خوە دگرە.

ئى سەبارەت ئىستاتىكايا رۇمانسىزمى، د بنگەھى ھەستا جىھانى يا رۇمانتىكى رونشتىە كو ئەو ژى دوو جىھانى يە: ھەستا كوور ب فالاهيا د ناڧەرا ئىدىيال و كەتوارى دە. ئى د ھەمان دەم دە، رۇمانسىزم، ب ئاواكى نوو (نە وەكو كلاسسىستان) د ئىدىيال و كەتوارى دە تى دگەھن. ل جەم كلاسسىستان، ئىدىيال سنووركرى يە و ژ بۇ بەرجەستەكرنى يە. ژ بلى فى يەكى، ئەو (ئانكو كلاسسىزم) د ھونەرا ئەنتىك دە، ھاتبوو گەودەكرن (تجسىد). لەوما ژى، پىدقى بوو ئەو لاسايىكرنا كەفن بكەن، ھەتا بكارىن خوە نىزىكى ئىدىيالى خوە بكەن. ئى ژ بۇ رۇمانتىكان، ئىدىيال تىشتەكى دنە، ئەو پىدار (نەمر) و بى داوى يە، ئابسولۇتە، جوانە، تەواوبووى يە، ئى د ھەمان دەم دە، نەيىنى يە و پىرى جاران ب دەست ناكەفە. كەتوار ژى، بەروفازى ئىدىيالى يە، دەيت و دچىت، سنوورداركرى يە و بى سەرۇبەرە. راكرنا (كىمكرنا) نەھىلانا (فالاهيا) ناڧەرا ئىدىيال و كەتوارى دە، د ھونەرى دە دبىت كو ئەو ژى، د ھشمەندىا رۇمانتىكان دە، رۇلەك خوە يا

تایبته هیه. ب تایبته، ب فی یهکی، رۆمانسيزم گهلهمپهري (گشتگیری) یا خوه
دستینه کو دهیله ئیدیال ههموو خهملان ل خوه بکهت.

د دهما خوه ده ئا. ف. شیلینگل نفیسیبوو: "بهري، ب ههر ئاوايي مه مهزنایي ددا
سروشتی، ئی نوکه ئەم ئیدیالی گهوره دکن، ئی گهلهك جارن دهیته ژ بیرکرن کو ئەف
تشت ههموو، ب ههورایی ب ههف گریدایی نه. و د هونهري ده، پیدافیه سروشت
نموانی (ئیدیال) بیت و ئیدیال زی سروشتی (ناسایی) بیت." ئی، بی گومان، ل جهم
رۆمانتیکان، پیشینی ژ ئیدیالی ره یه. ژ بهر کو هونهر، پیویسته ههر دم، ب نیزیکیبونا
خوه، ژ ئیدیالی جوانی ره، بهیته ههلسهنگاندن. و جوړج ساند زی، د دهما خوه ده
گوتهبوو: "هونهر، نه رهنگقه دانا کهتواری ههیینی (ههبوونی) یه، بهلکو گهريانا ژ بو
دیتنا راستیا ئیدیالی یه."

ئارمانجا هونهري، د دیتنا رۆمانتیکان ده، د نیاسینا جیهانی ده یه و جیی مرؤفی
تیدایه، و واری (ئوبژهکتی) هونهري، ههیین ب خوه یه. ئی تهفی وهها زی، واری
سههرکی، د تیگهها هونهریا رۆمانسيزمی ده، واری گیانی یه کو سههرانسهر ژ هزرا
ئیدیال ل سهر جیهانی، دهرتی. ژ خوه، گههشتنا فی هزری، دبه ئارمانجا ههري بلند یا
هونهري. ب خوه، ب تایبته هونهر، ب شیانه کو ب ئاواکی دروست و بهرفره ههیینی
(کهتواری) بنیاسه.

ب دانپیدانا واری گیانی، ژ لایی رۆمانتیکان، وهکو کهرهستا ژ هونهري ره، هشت کو
پویته پیدانهك مهزن ب جیهانا هوندرا یا مرؤفی بکهن کو ب ریا ئانالیزا دهروونی،
دشیان ژ ههف دهرخن. ژ بو کو کوورتر تیگههشتن ژ دهروونیا مرؤفی ره چی ببه،
رۆمانتیکان بهري خوه دانه سروشتی وهکو جیهانا کو نیزی دلی مرؤفی یه، کو مینا
بهرجهسته کرنا هارمونی و ئازادیی کو مرؤف ب وان تینه و د جفاکی ده، ژ وان بی
بههره.

ژ بلى فان رهوشتين جوربهجور يين كو رومانسيزم ب وان دهيتە نياسين، رومانسيزم وهكو ريباز، سيستمەك خوه يا تايبەت، د وارئ ژانرين ئەدەبى جە ژى هەيه كو ژ ريبازين ئەدەبى يين دن، ب بەرفرەهى و پەر رەنگيا خوه، دەيتە جوداكرن. هەگەر د كلاسيزمى دە، ژانرى ھۆزانى ل سەر ھەموو ژانران دەتە گرتن و ب تايبەت تراژيديا بلند، لى د رومانسيزمى دە، ب ئەفرينەرى ل پيشكەفتنا ھەموو ژانران وهكو ھەف دەتە نەرين (ليرىكى، درامى و ئىپۆسى، چ ب ھۆزانى و چ ب پەخشانكى). د رومانسيزمى دە، ژانرين تىكەل و نوو چى دبن، ژ شويئا تراژيديا كلاسيزمى، دراما ميژوويى تيت و دوورە، دراما ل سەر سەردەمى، پەيدا دبیت. ب خورتايى (ب ھيژى)، ژانرى قسەكرنى د فى ريبازى دە، ب پيشدە دچيت، ب تايبەت رومان، ب ھەموو جورين خوه فە: دىروكى، دەروونى، ئاشوپى، فەلسەفى، جەفەنگى، جفاكى و... ھتد. ھەر وھا ژى كورتەرومان، نۇقىل و خەواتر ژى، پەخشانى دەولەمەندتر دكەن. سيستمە ھۆزانى يا ل گۇرا دابان (تيتالان) ژى دەيتە گۇھارتن، ژ ئەنجاما فى چاكسازيى، د شيوھيا ھۆزانى دە، ھۆزانا نازاد (سەربەست) و نووخواز پەيدا دبیت.

ئەف پرنسيپين رومانسيزمى يين كو مە دەستنيشان كرن، د ئەدەبا ولاتين جوربهجور، ل گۇرا داب و نەريتين نەتەوھى يين ھونەرى، ھاتن بەرجەستەكرن و ل گۇرا تايبەتمەنديا ھەر ولاتەكى يا دىروكى، ئەف ئەدەبى نوو ب پيشدە چوو. د بەرھەمين نقيسەرين رومانتيكى جە، رهوشتين خوخوھى پەيدا بوونە، كو ل دەف نقيسەرين دن نايين ديتن. چەند نقيسەر، ئەرى ژ ھەمان ريبازى نە، لى ھەر يەكى ديمەن و شيوازي خوه يى تايبەتى د دەربرين و ئافاكرنا بەرھەمى دە ھەيه. ئەف ژى، نيشانا نازاديا نقيسەرى، د ئەفراندنا وى دە يە.

ب فى شيوھى، لەفھاتنا گەلەمپەريا پرنسيپين جوانيى و ئەفرينەريا نازاد يا نقيسەرى، دبن ژ رهوشتين رومانسيزمى. جياوازيا نقيسەرين رومانسيزمى و نە دووبارەكرنا ھەف، نابە ئەگەرى ھەرفاندنا فى سيستمە ھونەرى، بەلكو دبە دەستنيشانا رەسەناتيا نقيسەران ب خوه. لەوما ژى، رەسەنى يەك ژ كاتيگورين رومانسيزمى يە.

رہسہنی نہ تہنی، د ئیستاتیکیا ئہدہب دہ خویا دبیت، ہەر وها ژی، د ئاراستہیا
نقیسہری یا جفاکی و سیاسی دہ، ژی، ئەف یەک پەیدا دبیت.

ب فی شیوہیی، ئەم دشیئ بیژن کو رۆمانسیزم ب خەملا خوہ یا تەمامبوویی، د
ہزریئ بنگەہین و پرنسیپیئ ئیستاتیکی خویا دبن. وەکھەفی د بابەت و ئاریشیئ کو ژئ
دەرتیئ، ئەدەبا رۆمانسیزمی یئ گەلین جۆرەبەجۆر، گەرەک (پۆیستە) نەبە ئەگەرئ
وئ یەکی کو رەوشتیئ نەتەوہیی تیئا وندا ببن. دانان و چارەسەکرنا ئاریشان، د
بەرہەمی دہ، د چارچۆفا کولتورا نەتەوہیی دہ، ژ رەسەناتیئا ئەدەبا نەتەوہیی
دەستنیشانە. ژ بەر فی چەندی، دەیتە گۆتن ہەر چەندی، ئەدەب نەتەوہیی بە، ل گۆرا
وئ ژئ جیہانیا (جیہانبوونا) خوہ دستینە.

فەرہ بەیتە گۆتن، ہەتا رۆمانسیزمی جیبی خوہ گرت و پێشدە چوو، د سی قۆناغان
رہ دەرہاس بوو:

1. قۆناغا یەکی یا رۆمانسیزمی، ب قۆناغا دانانی، دەیتە نیاسین. د فی قۆناغی
دہ، سیستەمەک ئیستاتیکی نوو چی دبیت و پرنسیپیئ بنگەہین ژپرہ دەینە دانان.
رۆلا سەرەکی د فی پرنسیپی دہ، دبە یا فەکۆلەران (تیۆریتیکان) ، ئی د خەباتا
پراکتیکی یا ہونەری دہ، پیکۆل دبە کو ہزریئ جوانیی یئ نوو بەینە
بەرہەستەکرن. ئانکو، ل گۆرا پرنسیپیئ ریباژی، دانان و ئافاکرنا بەرہەمی ب
پالدرین رۆمانسیزمی. ئی دیاردا رۆمانسیزما قۆناغا پێشین، زەمینەیا خوہ ب تەمامی
ناستینە. و ل ہەر وەلاتەکی، ب دەم و رونشتنا ژ وەلاتیئ دن جودایە. وەکو نموونە، ل
ئەلمانیا، ئەف گافنافیئتا پێشین د سالیئ (90)ان دہ ژ سەدسال (18 ز). دەست پی
دکەت. ل ئنگلستانی، ئەو ژ دەھ سالیئ پێشین ژ سەدسال (19 ز)، سەرئ خوہ
رادکەت. رۆمانسیزما پێشین ل فرەنسا کو کلاسیزم جی گرتیبوو، تەنی دەستیپکا
سەدسال (19 ز)، دەست ب ہەبوونا خوہ دکەت. ئەف ل پیلا یەکەم ژ قۆناغا
رۆمانسیزما پێشین، ل فان وەلاتان پەیدا بوون، پیلا دوویہم ژی کو ب تەفگەرەرزگاریا

نەتەوویی یا ئەوروپی فە گریدایی یە، سالا (1816 ز.) ل ئیتالیا دەست پێ دبیت. و
رۆمانسیزم، ل ئسپانیا د فێ پیلێ دە یە و ئەو ژێ ژ سالیڤ (1820 – 1830 ز.)
دەست پێ دبیت.

وێکو ئەم دبینن، رۆمانسیزم، ل سەر بنگههێ زەمینەیا نەتەوویی، ل هەر وەلاتهکی، ل
گۆرا مەرچین کولتور، داب و نەریتین گەلیری، جیبی خوە دگرە و پێشده دچە.

2. قوئاغا دوویم ژێ، ژ دیرۆکا رۆمانسیزمی ب قوئاغا گەشبوونی ب ناف دبه. ژ
بو ئەلمانیا، ئنگلستان و فرەنسا ژ سالا (1810 – 1820 ز.) دکشینە. ژ بو ئسپانیا
و ئیتالیا ژ سالیڤ (1830 – 1840 ز.) ددن بەر خوە. ل وەلاتین سکاندینافی،
رۆمانسیزما فێ قوئاغی هین ب درەنگتر دکهفه (1840 – 1850 ز.).

3. قوئاغا سییهمین، ژ دیرۆکا رۆمانسیزمی، دیاردەییڤ قەیرانی، دەست پێ دبن و
دیسال هەر وەلاتهکی، ل گورا رهوش و زەمینەیا خوە. ژ خوە، د فێ دەمی دە، رهوت و
جوکین (رپهرو) ئەدەبی یین دن سەری خوە رادکەن و هەر ب وردە، دچە، جی ل
رۆمانسیزمی بەرتەنگ دبیت. ل تەفی وها (سەرەرای فێ چەندی) ژێ، رۆمانسیزم
هەتا نیفا دوویم ژ سەدسالا (19 ز.) رانابیت.

د بەشپن ب پێشده، ئەمی ل گورا قوئاغین دیرۆکا رۆمانسیزمی ل فان وەلاتین کو
مە دەستنیشان کرن، هندهکی ب بەرفرهی راوستن.

بهشی دوويه م رۆمانسىزما ئەلمانى

فريدريخ شليگليل كو يەك ژ دامەزرىنەرىن تيۇريا رۆمانسىزمى بوو، سى ژيدەران، ژ بو قى ريبازى دەستنيشان دكەت: شۆرەشا فرەنسى يا مەزن، فەلسەفا فيختى و رۆمانا گۆتە "سالىن هينكرنا فيلگليم ميبستر". ب فى شيوهيى، ئەوى سى وار ژ بنگەھى رۆمانسىزما ئەلمانى دانى كو ئەو ژى: جفاكى، فەلسەفى و ئىستاتىكيا ئەدەبى بوون. و ل گۇرا فى ھزرڤانى، رۆمانسىزم ژ بەر شكەستنا باوهرىي ب شۆرەشا فرەنسى كو دروشما وئ: "نازادى، وەكھەفى و برايەتى" بوو، كو ژ ھزرين رۆشنگەريى ھاتبوون وەرگرتن، وەكو ريباز د ئەدەب دە چى بوو. شكەستنا باوهرىي ھشت كو ھونەر مەند، ژ كەتوارى بچە جىھانەك دن كو ئاشۇپى بوو و ب ئىديالىن بلند بوون. ژ فەلسەفا فيختى و رۆمانا گۆتى، كو رۆلەك مەزن ژ بو تاكە كەسى ھاتبوو تەرخانكرن، رۆمانسىزمى ژ بو كارەكتەرىن قەھرەمانين خوە، ب كار ئانى.

وەكو داب، ژ بو دىرۇكا رۆمانسىزما ئەلمانى، سى قۇناغ دىنە دەستنيشان كرن، كو ب فان نافانە: قۇناغا ئىينى، كىندىلبىرگى و بەرلىنى. ئەف قۇناغ ب نافين باژيرين كو كۆمىن ئەدەبى يين، وان ھاتبوونە دانان و بوونە ئەگەرى پەيدابوونا ئەلەمەنتين رۆمانسىزمى د ئەدەب دە.

قۇناغا يەكەم، رۆمانسىزما ئىينى سالىن (1795 – 1805 ز.) ددە بەر خوە و رۆمانسىزما قى دەمى ب شيوهيى خوە يى پيشين بوو. ژ خوە رۆمانتيكىن ئىينى ب وردى، ل سەر تيۇريا رۆمانسىزمى راوەستيان و بەرھەمىن ھىژا، د فى وارى دە،

پېشكېشى جيهانئى كرن. د كۆما ئەدەبى كۆ ل ئىينى چى ببوو، فرىدريخ شىلېنگل (1772 – 1829 ز.) وەكو تيؤريتىكى وئ جىيى خوه گرتبوو. ئەوى چەند فەكۆلين ل سەر ئىستاتىكى نقيسىبوون، وەكو: "پارچەيىن رەخنەگرى" سالا (1779 ز.)، "هزر" سالا (1880 ز.)، "ئاخفتنا ل سەر ھۇزانئى" كو تىدا ئەف فەكۆلين ھەبوون: "ئاخفتنا ل سەر ئەفسانئى" و "ناما ل سەر رۇمانئى" سالا (1800 ز.). و ئەوى ب خوه ژى رۇمانا "ليوتسىندا" سالا (1779 ز.) كو نەبرە سەر نقيسىبوو. د فى كۆمى دە براىئ شىلېنگل يى مەزن (ئافگۆست شىلېنگل) ژى جىيى خوه گرتبوو. ئەوى ھۇزان و دراما دنقيساند، ل بىتر وەكو دىرؤكناسئى ئەدەب دەھىتە نياسين. ئەوى بەرھەمىن شىكسپىرى و بىتراركا ژ بۇ زمانئى ئەلمانئى وەرگىرابوون.

و يەك ژ نقيسەرپن فى قۇناغئى نۇفالىس (1772 – 1801 ز.) بوو. ئەوى نۇفيل و ئوچرك دنقيساندن. ژ بەرھەمىن وئ: "ئاخفتنا كەشىش يا ژ دل كو ھەز ژ ھونەرئى دكر" سالا (1797 ز.) و "ئاشوپا ل سەر ھونەرئى" سالا (1798 ز.). ھەرچى (سەبارەت) نقيسەر ليؤدفيگ تىك (1773 – 1853 ز.)، ئەوى رۇمان، نۇفيل و درام دنقيساندن. ژ بەرھەمىن وئ رۇمانا فەلسەفى "گەريانا فرانس شتىرنبالد" سالا (1798 ز.) و كۆمىديا چىرؤكى "پشىكا ب جزمە" سالا (1797 ز.).

د فى قۇناغا پىشىن ژ ئەدەبا رۇمانسىزمئى، وەكو نمونە، ئەمى ل سەر نقيسەر نۇفالىس و رۇمانا وئ يا نەتەمامبووى "ھىنريخ فون ئۇفتىردىنگن" راوەستن. نۇفالىس، يەك ژ نقيسەرپن مەزن يىن قۇناغا پىشىن ژ ئەدەبا رۇمانسىزما ئەلمانى يە: نافتى وئ يى راست فرىدريخ فون ھاردئىنبىرگە، نۇفالىس ژى، ناسنافى وئ يە، چەند واتاپان دستىنە "بؤر"، "زەفيا بى ھەمپا" و "نوو". ئەوى ژيانەكە كورت بوراند، سالا (1772 ز.) ژ داىكا خوه بوو و ل سالا (1801 ز.) چوويە كۆچا داوى. ل فى كورتە ژيانئى، ئەوى، بەشدارى د دانانا رۇمانسىزما ئەلمانى دا كر. فەلسەفا نۇفالىس يا ژيانى و ئەدەبى چاوا د ھۇزانئى وئ دە وەكو "سرودىن بەر ب شەفى فە"، وەھا ژى د كورتەرۇمانا وئ دە "شاگردىن ل سالىسى" سالا (1800 ز.) دەھىتە خوياكرن.

ئى بەرھەما ۋى يا سەرھى "ھىنرىخ فۇن ئۆفتىردىنگن"ە (سالىن 1799) – 1800 ز.) نڧىسىھ و سالا (1804 ز.) ھاتىھ وھشاندىن.)، ئەف رۇمانا نۇقالىس، مىنا كو بەرسقەك رۇمانسىزمى ل سەر پەرتوكا گۇتە "سالىن ھىنكرنا فىلگلىم مىستەر"ە. ھەگەر قەھرەمانى گۇتە خەون و ھىقىيىن خۇرتانىي دەپلە و دەست ژ خەباتا ھونەرى بەرددە، ئىدى خوە دسپىرە كارى پراكتىكى ژ بۇ ژيانا رۇزانە و خوەشحاليا خوە د فر دە، دبىنە. ئى قەھرەمانى نۇقالىس، پىشتى گەريانەك درىژ، د ژيانى دە، خوەشحاليا تەنى د ئەفراندىنا ھۇزانى دە، دبىنە. ھەر دوو رۇمان ب سوژىتپىن خوە نىزى ھەفن. قەھرەمانى گۇتە ژيانا رۇزانە، ژىرە دبىت ئىدىيال، ئى قەھرەمانى نۇقالىس، ژيان د ئىدىيال دە يە و ئەو ئىدىيال ژى ئەفراندىنا ھونەرى يە.

قۇناغا دوويەم ژ رۇمانسىزمى ل ئەلمانيا كو ب قۇناغا گىدىلپىرگ دەپتە نياسىن، سالىن ھىرشا ناپلىۋن ل سەر ئەلمانيا (1806 – 1810 ز.) ددە بەر خوە، و ئەف دەم، ب ھىشار بوون و ھەستا ب ناسناما خوە يا نەتەوھى دەپتە نياسىن. ئارمانجا نڧىسەرىپن فى قۇناغى نە ئەو بوو كو بەرھەمىن خوە بوەشىنن، بەلكو بەرھەفدانان فۇلكلورى ئەلمانى بوو و داکۇكى ل سەر پرنسىپىن گەلىرى، د ئەدەب دە بوو.

رويدانا فى قۇناغى، يا ھەرى بوويە جىيى بالكىشى، وھشانا كۇمەك ژ سترانىن گەلىرى و بالادان بوون. ئەو د بن نافنىشانان "ستروھى سەرھەدارى يى كورك"، سالا (1806 – 1808 ز.) ھاتبوو بەلافكرن و نڧىسەرىپن كو ب فى كارى راببوون: لىۋدڧىك ئاخىم ئارنىم (1781 – 1831 ز.) و كلېمىنس برىتانو (1778 – 1842 ز.) بوون. ئەوان ب گيانى رۇمانسىزمى، بەرھەمىن فۇلكلورى دانىن. ئەف دانھەفدانان ژ فۇلكلور رە، پىشتى گەريانەك مەزن ل ئەلمانيا، چى بوو. و ب فى كۇما سترانىن فۇلكلورى رە، كۇمەك ژ ھۇزانىن برىتانو "لورىليا" ژى بەلاف بووكو ئەو ژى ب گيان و ھانافا فۇلكلورى بوو. ديارە فى ژى ھىشت كو "لورىليا" ببە قەھرەمانەك ئەفسانەيى و ھەتا نوکە ئەلمانى، ئەو تەحتا (كەفرى) ل سەر چەمى (رىبارى) رىن كو

نە دوورى بازاری بۇنە، دەستىشان دكەن و دبېژن كو لۆرېلىيا خوه ژ فر ئافىتېبوو رووبارى رېن.

لې پەرتوكا دوويەم كو كارتىكرنەك ل سەردەما خوه كربوو، گرېمېن برا (براينىن گرېم) بوو. ئەف پەرتوك كۆمەك ژ چىرۆكىن ئەلمانى نە. ئەف كۆما چىرۆكان د بن نافنىشانا "چىرۆكىن زارۆك و بنەمالان" سالا (1812 – 1814 ز.) هاتبوو وەشاندىن. ئەف ھەر دوو برا، يەك ياكۆب گرېم (1785 – 1863 ز.) بوو و يى دن ژى فىلگلىم گرېم (1786 – 1859 ز.) بوو. ئەو ھەر دوو ئەدەبىياس بوون و جارا پېشىن ب ئاواكى زانستى نىزىكبونەك ژ دانەھفدانا (كۆمكرنا) فۆلكلۆرى كرن. ئەوان چىرۆكتى وەكو كو ھەيە د فۆلكلۆر دە پاراستن و زمانى قسەكرنى ژى وەكو ھەيە ھشتن (پاراستن).

بەرھەمىن كلېيست يىن شانۆيى ژى، ژ فى قۇناغا دوويەم ژ ئەدەبا رۇمانسىزما ئەلمانى دەھىتە ھەژمارتن. گىنرىخ فۆن كلېيست (1777 – 1811 ز.) ژ شانۆگەرېن ھەرى مەزن يىن فى قۇناغى نە. ژ بەرھەمىن وى يىن ب ناف و دەنگ دراما "يىنتىسلىيا" يە سالا (1805 – 1807 ز.) ھاتىە نقىساندىن و سالا (1808 ز.) ھاتىە وەشاندىن. و كۆمىدىيا وى يا كو ھەرى دەھتە ھەزكرن، د فى قۇناغا ئەدەب دە، "شەربكى شكەستى" بوو.

"شەربكى شكەستى" يا كلېيست سالا (1803 – 1806 ز.) ھاتىە نقىساندىن و سالا (1811 ز.) ھاتبوو چاپكرن. گۆتە ئەف كۆمىدى داخبار كر (پى داغبار بوو) و سالا (1807 ز.) ل شانۆيا فىسمارسك، پېشكىش كر. پىشتى فى يەكى، ئەف كۆمىدى وەكو چىترىن كۆمىدىيا ئەلمانى ھاتە دىتن. د فى كۆمىدىي دە، پرنسىپىن گەلىرى، د ھەموو ئاستان دە، پەيدا بوونە. ژ دەرفە: (بژارتنا جىگەھى كرنى و كەسايەتبان)، ژ ھوندرفە: (ھەلسەنگاندنەك گەلىرى ژ بويەران رە).

دادوهری گوندی ئادهم، دلبژوکی کچا گوندی حهوا، ئیڤاری دهیته دهف وی مائی، ژ بو کو خوه نیزی دی وی بکهت. دهما دبینه کو کچ وی ناخوازه، گهفی لی دخوه و دبیزه، ههگهر نهو سهر یا خوه بمینه و نهخوازه خوه نیزی وی بکه، نهوی دهرگیستی (دهزگری) وی روپریخت بشینه لهشکهریی. د فی رهوشی ده، روپریخت دبینه کو یهکی نهنیاس دهرباسی نک حهوايي دبیت، نهو دهرگههی دشکینه و دهرباس دبیت (دچيته ژوورقه)، ئادهم ژ بهر مهترسیا ل سهر خوه، خوه ژ پهنجهری دافیژه، د فی تهفلههفییه ده، نهو شهربکا دایکا حهوا دشکینه. شهربک وهما ل بهر دی وی شیرین بوو کو ل سهر ههر تشتی ل مائی دگرت. نهو د وی تهخمینی ده بوو کو روپریخت شهربک شکهناندیه، ژ بهر فی یهکی ل دادوهری، سکالیی، د دهر ههفا وی ده فهدهک و دوز دکه کو تاوانبار بهیته گرتن. دادوهر ئادهم دادوهری فهدهک. د رونشتنا دادگههی ده، فهلاوزی (پشکنهري) دهولهتی رونشتیه کو راویژکاری فالتیره. ئادهم د پرؤسیسا دادوهری ده، وهما نهپینا خوه، دیار دکه، و بی یی کو بخوازه، تشتی کو کری یه، دهستنیشان بکهت. فالتیر، ئادهم ژ خهباتا وی دده دهر، بووک و زافا، ل ههف تین و روژا داوهتی دهستنیشان دکهن، لی تهنی خودانا شهربکی، ژ فالتیر دخوازه، راستیی ل سهر شهربکا خوه بزانبه.

قوناغا سییه، قوناغا رومانسیزما ئەلمانی یا بهرلینی، یا ههری دهرهنگی بوو (ژ نیفا سالین 1800 ز. ههتا داوی یا سالین 1820 ز.) دده بهر خوه و د بن نافی رومانسیزما بهرلینی ده، دهرباس دبیت. نقیسهریی فی قوناغی یین ههری ب ناف و دهنگ گوڤمان، گینی و شامیسو بوون.

ئیرنیست تیودور نامادی گوڤمان (1776 – 1822 ز.)، یهک ژ نقیسهریی مهزن یین ریبازا رومانسیزمی، د ئەدهبا ئەلمانی ده یه. نهو دژبهریا کهسایهتی کو د رومانسیزمی ده ههیه، د بیوگرافیا وی ده، دهیته بهرجهستهکرن. نهو مژوولی گهلهک وارین هونهری دبوو: موزیکانتهکی (موزیکژهن) سهرکهفتی بوو و نه ب دهرهوا، نهوی ئوپیرا ئەلمانی یا رومانسی یا پیشین "ئوندینا" دانابوو. و ب خوه زی نیگارکیش بوو. لی نهو ب دهرهنگی مژوولی ئەدهب بوو. نهو ل سالین (1814 – 1815 ز.) کۆمهک ژ

چيروكان دنقيسه. ئەو ب نافنيشانا "ناشوپپن ب شيوازي كالو ده" بوون. و سالا (1816 - 1817 ز.) "كورتەچيروكئين شهفي د شيوازي كالو ده".

ئەو بەشەك ژ فان كورتەچيروكان ب بابەتپن ميژويي دنقيسه و د هندەكپن دن دە، ل سەر ژيانا موزيكانت و هونەرمەندايە. و نوڤييلپن دن هەنە كو چيروكتي دگرن سەر وان. "شەربكي زيپيني" زي، كورتەرومانەك ب ناشوپەك چيروكي يە كو د ناف كۆمپن كورتەچيروكئين گوڤمان "چيروكا ژ سەردەما نوو" سالا (1815 ز.) هاتبوو بەلافكرن.

ژ خوە "شەربكي زيپيني" يەك ژ تايبەتپن جوړپن ئەفراندنا گوڤمانە كو ناشوپي ل گەل ناريشپن ژيانى ب شيوهي ساتوري تيگەل دگەت.

گوڤمان، چەند رومانپن خوە زي، ب في شيوهي دنقيسه كو چيروكتي ل گەل كەتواري تيگەل دبیت. سالا (1816 ز.) ئەو "شەربەتا شەيتانا" دنقيسه. روومان ل سەر ناريشەيپن دوو ئاليپن مروفي و پي گريدانا وي ب قەدەري قە، رادووستە.

"شەربەتا شەيتانان" ب شيوهي تۆبەداريا قەهرەمانى سەرەكى ميارد هاتپە نقيساندن. و ئەف بەرەم ژ بەرەمپن گوڤمان يي، هەري تراژيدي يە و د هەمان دەم دە، هەري بەروفازي دژبەري يە.

لي رومانا "هزرا زيارى يا پسيك مور" سالا (1819 - 1821 ز.)، ژ بەرەمپن گوڤمان، هەري ئاست بەرزە. تايبەتيا في رومانى د كۆمپوزيتسيا وي دە يە (شيواز و شيوهي ئافاكرنا وي). روومان ب دوو قسەكەرين سەربخو هاتپە دانان. يەك ژ وان ب شيوهي بيرئانينان هاتپە نقيساندن كو قەهرەمان كرپسليپر، ل سەر ژيانا خوە دنقيسه كو ئەو زي ل سەر كۆشكا (كۆچكا) ماقوولايە و نەپني يي وي نە، كو ل فر قەهرەمان ئيشا خوە خويا دگەت. و قسەكرنا دن زي، ل سەر بيرئانينپن پسيكى يە كو د كەسايەتيا وي دە، كەسايەتيا بورژوازي ئەلمانى دەيتە بەرجەستەكرن كو ئەو نەهشمەندە، لي پر ژ خوە رازى يە و ئەولەيە (ب باوهرى يە).

ژ خود، ئەف شيوهیی کۆمپوزیتسیایا ب نافەرۆکهک چیرۆکی، بوونه ژ تایبەتیا
بەرهمین گۆفمان کو رۆمانسیهت ددا سەقایا نافەرۆکی و دهشت ب ئاشۆپی دوور
بکەفە، ب ریالی ژی تەقلههف بیت.

بەشى سىيەم رۇمانسىزما ئنگلىزى

زەمىنا ئىستاتىكى يا رۇمانسىزما ئنگلىزى، ژ باوەرى شىكەستن (نەمان) ژ كلاسسىزمى و رىالىزما رۇشنگەرىيى بوو و وەكو دوو سىستەمىن ھونەرى كو د بنگەھىن وان دە، فەلسەفا رۇشنگەرىيى ھاتبوو دانان. ئەف سىستەمىن ئەدەبى، نە ب شىان بوون كو وەكو بەھتە خواستن جىھانا ھنافا مرۇقى فەكەت و ژ ھەف دەرخىنە. ئىدى ئەو نەما ل گۆرى ياساين دىرۆكى يىن مرۇفایەتیی بوون كو پىشتى شۆرەشا فرەنسى، ب ئاواكى نوو و چافەكى دن ئى ھاتە نەرىن. بنگەھى رۇمانسىزمى، د ئەدەبا ئنگلىزى دە، وليەم بلیك (1757 – 1827 ز.) دانا بوو.

رۇمانسىزما ئنگلىزى ژى، ھەتا گەھشتە جى گرتنا خو، د چەند قۇناغان رە دەرباس بوویە:

قۇناغا پىشین ب رۇمانسىزما ب خەباتا "دبستانا گۆلى" دەھتە گریدان. ئەو ژى سالىن (1793 – 1812 ز.) ددە بەرخو. فى دبستانى نافی "گۆلى" ستەند، ژ بەر كو نقىسەرین وئ ل قراغا گۆلى (Lake) دژيان، ئەو ژى ئەفە بوون: وليەم فوردسقۇرگ (1770 – 1850 ز.)، سمۆئیل تایلۆر كۆلریژ (1772 – 1834 ز.) و رۇبېرت ساوتى (1774 – 1843 ز.).

فان ھەر سى نقىسەران، د خۇرتانیا خو، دە، پىشتىگىرىا شۆرەشا فرەنسى يا مەزن دگرتن، ئى پىشتى سالا (1794 ز.)، دەست ژ فى ھەلوپىستا خو بەرددن. ئىدى، باوەرى شىكەستن ژ شۆرەشى و ترسا ژ جىھانا بۆرژوازی، وان دگھینە ھەف. سالا (1798 ز.)،

ئەف ھۆزانقان كۆمەك ژ ھۆزانين خوە "بالادین لیریکی" دوشینن. سەرکەفتنا فی کوما ھۆزانى، ژ بۇ رۇمانسىزما ئنگلیزی بوو گاڤا پېشین، ژ رونشتنا خوە وەکو ریبازەك ئەدەبى. ژ خوە پېشەكا فۇردسڤورت ژ بۇ وەشاننا دوویەم یا "بالادین لیریکی" کو سالا (1800 ز.) نڧیسیبوو، بوو بەیاننامە ژ بۇ رۇمانسىزما ئنگلیزی.

ژ ئانالیزا ھۆزانين فان ھەر سى ھۆزانقانين "دبستانا گۆلى" خومش خویا دبیت کو ئەو ب جەگەر (ب ویرەك) د گەریانا ئیستاتیکایا نوو دە بوون. میژوویا نەتەوویی ژ بۇ وان، جییى بالکیشیى بوو، شیوازکرنا شیوہیى ئەفراندنا گەلیری، لی د ھەمان دەم دە، ئەو د ھزرین خوە یین ھەلسەفی دە، لایەنگرین کەفن بوون. نوونەرین "دبستانا گۆلى" چاکسازى د ھۆزانا ئنگلیزی دە چى کرن، رى ل بەر رۇمانتیکین قۇناغا ل پەى خوە ڤەکرن. ژ نشڤين (نڤشین) ل پەى وان بایرۆن، کیتس و شیلی بوون.

قۇناغا دوویەمین، یا رۇمانسىزما ئنگلیزی سالین (1812 – 1832 ز.) ددە بەرخو، ئەف قۇناغ ب بەرھەمىن بایرۆن، شیلی، سکۆت و کیتس دەپتە نیاسین.

ئەف قۇناغ، ژ داستانا شیعیرى یا بایرۆن "حەجا چاپلە ھارۆلد" دەست پى دبیت. د فی داستانى دە، دەتە گۆتن کو ئازادى نە تەنى ژ مافى چ گەلى کو ھەپە، لی د ھەمان دەم دە، رزگارکرنا ئازادىی ژ دەستى ستمەکاران، ئەرکى ھەموو گەلایە. و جارا پېشین بوو، نموونەك ژ کەرەکتەرى رۇمانسىزى ھاتبوو دانان کو دوورە ب "قەھرەمانى بایرۆن" ھاتە ب نافکرن. و سەرکەفتنا دوویەم یا فی قۇناغى، دانانا رۇمانا دیرۆكى ب قەبارا خوە یا مەزن، کو دامەزرینەرى وى (ئەفرینەرى وى) والتیر سکۆت بوو.

دەستپىکا قۇناغا دوویەمین، ب شیوہیى داوى خەلەکا رۇمانتیکین لەندەنى، ھاتە دانان. نڤیسەر و ھۆزانقانين فی کوما ئەدەبى، بەرھەفانى ژ مافى کەسایەتیی دکرن و لایەنگرین چاکسازیا پېشڤەرۆ بوون. داستانا ب ھۆزانى یا جان کیتس، یەك ژ بەرھەمىن گرنگ یین رۇمانتیکین لەندەنى بوو. جان کیتس د خۇرتانیا خوە دە دمرە (1795 – 1821 ز.)، تەڤى وەھا ژى ئەوى بەشدارى د دانانا رۇمانسىزى، د فی

قۇناغى دە، كر. كىتس ھەستا كەيفخوھشىي د ھۆزانين خوه دە، ديار دكەت، ئەو ژى ژ بەر ھنگقاندا ھەستى ب سروشتى رە يە.

لې ھەرچى پېرسى بيش شىلى (1792 – 1822 ز.)، ئەو ژى ھۆزانقانى قۇناغا دوويەم، ژ ئەدەبا رۇمانسىزما ئنگلىزى بوو. ژ بەر نەپىنن خوه، يىن ب ئاراستەيىن رەخنەيى ژ دىرى رە، نەچار دىبىت، ئنگلستانى بەيلە و بچە ئىتاليا. لې ئەو ژى وەگو كىتس د خۇرتانيا خوه دە دمرە، ئەو د ناف پىلېن دەريايى دە ھاتە كوشتن.

ب ھاتنا خوه يا ئىتاليا، شىلى، كارتىكرنەك مەزن يا بايرۇن ل سەر خوه دەمىنە (د فى دەمى دە، بايرۇن ژى، ل ئىتاليا بوو). ب گشتى شىلى ھۆزانقانىكى لىرىكى بوو. لىرىكا وى ژى شىوھىەكى فەلسەفى دستەند. شىلى د ھۆزانا "سرودا د جوانيا ئىتېلىكتوئال" دە، راستىي، د جوانيا گيان دە، دىبىنە. ئەو ئەفېنىي، د دەربىرنا جوانيا سروشتى دە، دپەژرىنە. جوانيا جىھانى، مرۇف ب ئەفراندنا خوه فە، د وان ھۆزانين وى يىن كو ژ بۇ بابەتتى ھونەرئى، ھاتنە تەرخانكرن، دىبىنە. د ھۆزانين شىلى دە، بابەتېن سىياسى ژى دەھىنە دىتن.

لې داستانا شىلى "رزگاريا پرۇمىتى"، يەك ژ گرنگترين بەرھەمىن ھۆزانقانى نە. ئەف بەرھەم ب ژانرى خوه، داستانا فەلسەفى و ب شىوھىي خوه درامى يە كو ئەو تىدا شانۇگەريا ئەنتىك ب كار تىنە.

لې شىلى ب خوه، بەرھەما خوه، ب ژانرى "دراما لىرىكى" ب ناف دكەت. بەرى ھەر تىشى لىرىزم ب ھەلوستا ھۆزانقان يا خوخوھىي يا بەرامبەرى دانا سوژىتى خويا دىبىت. شىلى بوپەرئى، كو د ئەفسانا يۇنانى يا كەفئارە دە، ل سەر پرۇمىتى بوو، دگۇھرىنە، كو ئەو ب لەھفەھاتنا (پىك ھاتنا) پرۇمىتى زىفس (زىوس) رە، ب داوى دىبىت. شىلى ب خوه ل سەر فى لەھفەھاتنى، د پىشەكا داستانا خوه دە، دنقىسە: "... ئەز دژى ب داويبوونەك وھا پەپوكى (خوھلى ب سەرى بووم) بووم، ب شىوھىي كو لەھفەھاتن د نافبەرا تىكۇشەرئى ژ بۇ مرۇفایەتتى، ژ تەپەسەرئى خوه رە، چى ببوو". شىلى،

پرومیتى دكه قههرمان كو ژ لايى خوداوهند هاتيه سزادان، ژ بهر كو بى يى فيانا زيقس، هاريكاري ب خهلكى ره دكر. شىلى د دراما خوه ده، ئيشكهنجا پروميتى ب نازاديا وى سهركهفتى دهرتینه. د بهشى سييه مين ده، مه خلوقهك (چيكرهك) ناشوي دهرتى و زيقس ره دبىژه: ژ بو سته مكارى فهگهرا ناسمانا نينه و جيگرت ژى (دونده) ژى ژ بو ته وئ نهبن. ب رزگار كرنا پروميتى، جيهان هموو رزگار دبیت. د داويا درامى ده، تافلوييا پاشهرؤژى دهپته دانان، مروّف، "ژ شهري ل سهر زمينا نهته وهيى، چينايه تى و نهسه بي، نازاد كريبه."

والتير سكوت (1771 – 1832 ز.)، رولهك مهزن، د ئهدهبا فى قوناغى ده، ليستيه. ئهوى هوزان و پهخشان دنقيساندن. بهره مین وى پيشين، د وارى وهرگيرانى ده بوو. ئهوى چهند بهره مین گوته، فوردسقورت و كوليژ، وهرگيران ژ بو ئنگليزى. دووره ب خوه، چهند داستانين شيعرى دنقيسه، وهكو: "مارميون" سالا (1808 ز.)، "گولا كهچ" سالا (1810 ز.)، "رهورهوكين (ئهشباحين) دؤن روډيلريك" سالا (1811 ز.) و "دهسه لاتدارى گرافان" سالا (1815 ز.).

لى بهلى، كهنگى سكوت رومانا خوه "ئوليقرلى، يان بهرى 60 سالى" سالا (1814 ز.) وهشاند، ئيدى د ژيانا وى يا ئهدهبى ده، قوناغك نوو دهست پى دكهت. پشتى فى يهكى وى نهما هوزان نقيساندن و دهما ژى پرسياركرن، بوچ؟ ئهوى گوٲ من نهخواست د وارهكى ده يى دوويه مين بم. و ئهو بوو يى پيشين، د وارى نقيسينا رومانا ديرؤكى ده.

خهلهكا رومانين سكوت يين پيشين، دهيله كو ئهو وهكو "نقيسهري رومانين سكوتله ندى" بهپته نياسين. ژ رومانين فى خهلهكى: "روٲ روى" سالا (1817 ز.)، "تاريتيا (تارياتيا) ئيدينبورگى" سالا (1818 ز.)، "ئهفسانا ل سهر مونترؤزى" سالا (1819 ز.) و "بووكا لامير مورسك" سالا (1819 ز.). دووره، ئهو نهما بهرى خوه

دده بابەتین سکۆتلەندی و سالا (1820 ز.) دوو رۆمانان دنقیسە: "دیڤر" و "ئابات"،
وھکو بەردەوامی ژ رۆمانا پېشین رە.

لێ کۆما (خەلەکا) دوویەم ژ بەرھەمەین سکۆت، ب بابەتین خوە، ل سەر دیرۆکا
ئنگلستانى یە و بویەرین فان رۆمانان د سەدسالا (16 ز.) دە دەرباس دبن، و ھەر
رۆمانەك ژ فان رۆمانان، ھنگقانەك ژ دیرۆکا ئنگلستانى یە. ئەوی ب دەھان رۆمان، د
فى سەردەمى دە نقیسین، ژ وان ژى: "ئایقینگۆ (ئایقینھۆ)" سالا (1819 ز.)،
"کینیلقۆرت" سالا (1821 ز.)، "سەرگوزەشتین نایژیلا" سالا (1822 ز.) و
"کیقینتین دۆرفارد" سالا (1823) و... ھتد.

والتیر سکۆت، د ئەدەب دە، پرنسیپی میژوووی دانى، و ئەو بوو یی کو رۆمانا
میژوووی ب ئاستەك بلند، دەرباسى ناف ژانرین ئەدەبی کر.

لێ نافى بایرۆن (1788 – 1824 ز.) د ئەدەبا ئنگلیزی دە، نافەكى تایبەتە و
چاوا تایبەتیا وی د ئەدەبا نەتەوہی دە ھەبوو، وھا ژى کارتیکرنەك خوە یا تایبەت ل
سەر ئەدەبا جیھانى ژى ھەبوو. بەرى ھەر تشتى، ئەو ھۆزانقانى ئەدەبا رۆمانسيزمى
یى ھەرى مەزن بوو. گرنگیا وی د فى وارى دە، ب دانانا ژانرین نوو بوو (داستانا لیریکی
و ئیپۆسى، دراما فەلسەفى – میستیری (نەینین سەیر) و رۆمانا شیعی).

ژیانا (تەمەنى) بایرۆن یا کورت، ب تیکۆشینا ژ بو ئازادى یا مشت بوو. ئەو
لایەنگرئ سەربەخوہبوونا نەتەوہیان بوو، ژ بەر فى چەندئ، ئەو، ژ بو سەربەخوہبوونا
ئیتالیا و یۆنان بەشداری شەر دہە. ب گۆتنەك دن، ئەو کەسایەتیکە نموونایى بوو.

بایرۆن، ئازادى خواز بوو، ل گەل کو ژ بنەمالەك ئاریستوقراتى بوو، کو رەھ و
ریشالی بنەمالا وی دگەھشتنە سولالا (بنەمالین) پاشایان. بنەمالئ ژ بایرۆن رە پینشیار
کر کو ئەو ل دبستانا ئاریستوقراتان بخوینە، لى وی پەسەند نەکر و دبستانا ل گارۆیى
ھەلبژارت. ل فر ئەو ب کوورایى مژوولى فەلسەفە، دیرۆك، جۆگرافیا و ئەدەبا ئەنتیک
(ئەوی ئەدەبا ئەنتیک ب زمانى یونانى دخواند.) دبو. و گەلەكى مژوولى سپۆرتى

(وهرزى) ژى دبوو. سهرهراى هندى كو نهو دكوليا، لى بهشدارى ياريا ب شوران (شمشيربازى) و مهلهفانى ده دكر. نهوى د هوندرى چهندهمزميران ده، مهلهفانى دكر و مهسافهتا چهندهمىلان دهرباس دكر (دبرى).

بايرون د گهنجاتيا خوه ده، دهست ب نقيسينا هوزانى كر و نهدهبا يونانى و رومانى، ژ بو زمانى ئنگليزى وهرگپرا. لى نهو ب رژدى مژوولى نهدهب دبه، دهما كو نهو دهست ب خواندن ل زانكوييا كييمريجي دكته.

د فى قوناعى ده، نهو دل دكهفه، ميى نينى چافورت، لى نهو ب يهكه دن شوو دكته. و كهنگى پشتى شووكرنى، وي دبينه، ههستى پى دكه نهفينا وي ژپر، نامره. ژ خوه، نهو هوزانى ل سهر فى ههزكرنى، هشت كو شاكارين نهدهبى د بن پينوسا وي ده، بينه دهر. نهو ب ئاستا خوه يا هونهرى پر بلند بوو، نهو ژى ژ بهر ههستا ژ دل و دهربرينا جوانيا وشه يى بوو.

سالا (1809 ز.) هوزانقان، داستانا خوه يا ساتورى يا پيشين بهلاف دكه. د فى داستانا خوه ده "سترانبيژين ئنگليزى و رافهكهري سكوتلهندى"، ب دهنگهكى بلند، ل سهر بهرپرسياريا ههفهولاتيا نقيسهري، دئاخفه. پشتى فى يهكى نهو دكهفه گهريانا ل وهلاتان، نهو دجه پورتگاليا، ئسپانيا، نهلبانيا و يونان. و د فى قوناعى ده، نهو داستانا خوه "حهجا چايلد هارولد" سالا (1809 ز.) دنقيسه. سترانا پيشين د فى داستانى ده، ژ قههرمانيا گه لى ئسپانى بهرامبهري ئورديا ناپليونه كو دخواست فى وهلاتى بخه بن دهستين خوه، دهستنيشانه.

ل يونانى ژى، مژوولى زمانى يونانى يى سهردهمى دبه و سترانين گهليرى بهرههف دكته و دنقيسه. د وي دهمى ده، يونان ژ لايى ئيمپراتوريهتا عوسمانى هاتبوو بن دهستخستن. ل فر، پهيوهنديين وي ب تيكوشهريين سهرههلدانى چى دبن و "سترانا تيكوشهريين يونانى" وهردگهرينه.

هاڧينا سالا (1811 ز.) بايرۇن ڦه دگه پره ئنگلستانى و دبينه كو گهل ل وهلاتى وى
ژى، ئىش و تهنگافىي دكشينه. ئىدى ئەو ب ستمكارين وهلاتى خوه ره دكه ڦه
تيكوشيني و سالا (1812 ز.)، ھۆزانيں وى يين دن دهينه وهشاندن و نافهكى مهزن ل
پهى خوه دخينه. ئىدى ئەو دبه ھۆزانفانهكى ب ناف و دهنگ.

سالا (1816 ز.) بايرۇن نه چار دبیت، وهلاتى خوه بهيله و دچه سويسرا. ل ڦر،
ئەو داستانا خوه يا شيعرى "گرتيى شيلوفسكى" سالا (1817 ز.) دنڧيسه. و درامايا
ليريكى "مانفريد" سالا (1817 ز.) و كهنگى دچه ئيتاليا، ئەو فان بهرهمان
دنڧيسه: "ناسو" سالا (1817 ز.)، "مازيپا" سالا (1819 ز.)، "پيشبينا دانتي" سالا
(1821 ز.)، "گزيرته" سالا (1823 ز.). هەر وها ژى وى تراژيديا ب نافنیشانا
"مارنيو ڦاليورؤ" سالا (1821 ز.) كو سوژيتى وى ژ ميژوويا ئيتالى هاتبوو ودرگرتن،
دنڧيسه. ميستيريين "هابيل" سالا (1821 ز.) و "ئاسمان و ئهرد" سالا (1822 ز.)،
تراژيديا "ساردانپال" سالا (1821 ز.) و هەر وها ژى، دراما "ڦينير" سالا (1822
ز.)، دنڧيسه.

ل ئيتاليا بايرۇن، پهيوهنديان ل گهل ريڭخستنا ڦهشارتى (نهينى) يا وهلاتپاريزين
ئيتالى داتينه، و كهنگى ئەو ريڭخستن ژ لايى دسهلاتى دهيته ئاشكراكرن، ھۆزانقان
نه چار دبه، ژ ئيتاليا برهڦه و خوه دگههينه يونان. سالا (1823 ز.) ئەو دگههيته
يونان و بهشدارى تهڦگهرا (بزاڦا) رزگاريوخوازا يونانى دبیت، يا كو ههمبهرى توركان شهر
دكر. لى سالا (1824 ز.)، ئەو ب نهخوهشيا تايى دكهڦه و ژ ئەنجاما ڦى نهخوهشيى،
دلى وى رادوهسته. لى بهرى مرنا خوه، د هوندرى پينچ سالان ده (1818 - 1823 ز.)
ئەو ل سهر داستانا خوه "دؤن جوان" دخهبتە.

بهرههما بايرۇن "دؤن جوان"، ژ بهرهمين وى يين ههرى مهزنه و ب داوى
نههاتيه (16 ستران تيدا هاتينه دانان و دهست ب سترانا 17 كرى يه). "دؤن جوان"
نافى داستانى لى بوويه، لى ب ژانرى خوه ژ داستانين بايرۇن يين دن جياوازه و يا

دروست پېدفيه ل بهرهما "دۆن جوان" وهكو نمونەيا پيشين ژ روماننا شيعرى لى بيته نەرين (وهكو روماننا پۇشكين يا شيعرى "يەڭگىنى ئۇنىڭين"). "دۆن جوان" نە تەنى دىرۇكا ژيانا قەهرمانەكى يە، بەلكو ئەو ئىنساىكلۆپىدىيا ژيانى يە ژى. جارا پيشين، ل دەف بايرۇن، ب بەرفرهى و وردى ل سەر رهوشا زارۇكتيا كو قەهرمان تىدا دژيا، دهپته راوستاندن. دۆن جوان، قەهرمانەكى د ئەفسانەيا نىپانى دە يە كو تۇلاز بوو و ئارمانجا وى د ژيانى دە، گەريانا ل پەى كچكان بوو. ئەف ئەفسانە گەلەك نقيسەران د بەرهمين خوه دە، ب كار ئانينە. ب تايبەت رومانتيكان بەرى خوه ددان فى قەهرمانى (وهكو گۇفمان، و هەتا پۇشكين ژى). لى ل دەف بايرۇن دۆن جوان، نە ب چىزا رومانسىزىمى يە، (ژ بلى ئاخفتنا ل سەر هەزكرنا وى ژ گايىدى ره، كچا چەتە). دۆن جوان، د حالەتپن جۇرەبەجۇر دە دمرباس دبه (ئەو هەتا دبه وهكو ژن، دبه راهيبە (رەبەنۇكا دىرى) ل دەف سولتانى ئوسمانى و ل رووسيا دبه، دلبرەئى ئىمپراتۇرا رووس يەكاترينا). لى ھندەك ژ رهوشتپن كەرەكتەرى وى، ھەر رومانسىزىمى د وان دە دمىنە. ئەف پەرنگيا دۆن جوان ل دەف بايرۇن، ھشت كو مژوولى وى يەكى ببە كو ئەو بەرهما خوه، ب بەشداريا قەهرمان، د شۇرەشا فرەنسى دە، (سەدسالا 18 ز). ب داوى بىنە.

"دۆن جوان" وهكو بەرهمەكى يە كو ھىن ئەلەمەنتپن رومانسىزىمى، تىدا مانە، دهپته تەماشەكرن و د ھەمان دەم دە ژى، وهكو گافئاقىتنەك د مەيدانا رىاليزمى دە ژى دهپتە نياسين.

لى بەرهما بايرۇن "ھابىل" سالا (1821 ز). وهكو پلا بەرز ژ ئەدەبا وى يا شانۇگەرى، دهپتە دىتن. د بنگەھى سوژىتپ دە، چىرۇكا كو د ئىنجىلى دە، ل سەر ھابىل و قابىل ھاتىە گۆتن، جىيى خوه دگرە. ھزرا سەرەكى د فى درامى دە ئەوہ كو ھەر مروڤەك نكارە ب سەر كەفە، لى باومريا وى كو ناشكە دبه نيشانا وئ يەكى كو مروڤ ب دەروون و گيانى خوه، ب سەر دكەفە، ب تايبەت دەما تىكۇشينا وى ژ بۇ ئازادىي يە.

ژ خوه، د بەرهمين بايرۇن ب گشتى، ھەر دەم خەباتا ژ بۇ ب دەستخستنا ئازادىي پەيدا دبىت. ديارە، ژ بەر فى چەندى، ھۇزانقان چاوا د ژيانا خوه يا تايبەت دە، ودها

ژی د بهره‌میین خوه ده، د گه‌پړیانا ژ بو راستیی ده یه، ب تایبته نهو راستیا کو ئیدیالی مرؤفی بهرز و بلند دکته، کو دهیله، ب خوه مهزن و بلند ببه. و مهزناهییا بایرون و بهره‌میین وی ژ بهر فی یهکی دهیت.

بهشی چوارهم

رؤمانسیزم ل فرهنسا

رونشتنا رؤمانسیزمی، د ئه‌دهبا فرنسی ده، ب هندهک مه‌رج و بویه‌رین دیرؤکی فه گریډایی یه. ژ وان، یین هه‌ری گرنګ ئه‌و هه‌رفاندنا تراژیدی، ژ هه‌موو رونشتنیین ژیانی ره، کو د تخویبیین سه‌دسالا (18 ز.) و (19 ز.) ده، قه‌ومین. فرنسا، د وی ده‌می ده بوو مه‌یدانا له‌هیا (لافاوا) رویدانیین شو‌ره‌شا (1789 ز.) کو بوونه ئه‌گه‌ری گؤهارتنیین ریشالی (کؤکی) د ژیانا جفاکی ده.

ژ هه‌موو وه‌لاتان بیتر (پتر)، ل بهر جفاکا فرنسی، ئاریشا هزرکرنا (تیگه‌هشتنا) فی پرؤسیسا دیرؤکی یا ئالوز هاته دانان. که‌سین سه‌رده‌می، ب خواسته‌ک یان ژ بی خواسته‌ک بوونه به‌شداریین فی باهؤزا (که‌مباخیا) جفاکی – دیرؤکی کو ژ نه‌نجاما فی یه‌کی، ئه‌و داب، بیروباوهر و ئیدیالین کو ب سه‌دسالان هاتبوون جیگرتن، هه‌رفین. و هه‌ر یه‌ک ژی، ژ فان که‌سان که‌ته گه‌ریانا، نه‌گه‌رین فی ته‌فله‌ه‌فیئ و رافه‌کرنا وی و ل گؤرا فی هه‌لوپسته‌ک هه‌مبه‌ری (دژبه‌ر) یان ژی لایه‌نگری به‌رامبه‌ری ره‌وش و که‌توارا نوو، د جفاکی ده، سته‌ندن. فی ئاراسته‌یا هه‌لسه‌نگاندنی، گرتنه سه‌ر هه‌موو وارین ژیانا

گیانی ب هه موو جوړین خوه فه: میژوو، سو سیولوژی، هزرا فهلسه فی، ئیستاتیکی و هونه ری.

ئهدب ژی، دقیابوو، ژ فی گوهارتنی نه مینه. د ده ما خوه ده، ژ. دی ستال نقیسیوو: که سی کو د ده ما مه ده دشیت بژیت و بکاره بنقیسه، نه دشیت ل سهر شوړه شا فرهنگسی، بی هزر بیت! و د ئهدب ده، ژانرین دیروکی دبن جیی گرتنی (جهگرتنی) ب دراما و رومانان. ئه ف ناراسته خوهش د بهرهمین میړمی، دیوما، فینیی و گیوگو دهینه خویاکرن. ئه و ناریشه تیا کو ژ بابه تین دیروکی ددرکه تن د رومان و درامی ده، ژ ناریشه تیا سهرده می بوون (د نافه را سالین 1820 – 1830 ز.)، نه کو فه گه رده ک ژ بو دیروکی بوو.

ل فر، فه ره بهیته گو تن، به ری فان رونه تین نوو، د هونه را فرهنگسی ده، ب خورتانی رونه تنه ک ژ پرنسیپین کلاسیزمی هه بوون. ژ بهر فی چهندی ژی، لایه نگرین فی ریباژی، هیچ ب چ شیوه یی نه دخواستن ژ بیقه رین کلاسیزمی، د هونه ری ده بهینه خوارئ و ب هه ر ئاوا یی ژی، ری ل بهر ناراسته یا رومانسیزمی دگرتن دا کو ئه و دهرباسی فرهنگسی نه به. ژ بلی فی یه کی، بوچوونه ک وها ل سهر رومانسیزمی په یدا ببوو کو ژ گیانی نه ته وهی یی فرهنگسی ره، پیچه وانیه و ژ رونه تین کلاسیزمی ره کو بوویه خه ملا کولتورا نه ته وهی، دژبه ره. لی به لی، هه ر چهندی، دژایه تیه ک خورت ل سهر ریا رومانسیزمی ل فرهنگسی هاتوو دانان، نه دشیا هه تا داوی خوه ل بهر هیزا ناراسته یا ئهدبی یا نوو بگره. ژ بهر فان ئاسته نگین کو ل بهر رومانسیزمی هاتن دانان، له هیا "پیلا" وی ل فرهنگسی بهرامبه ری یا ئنگلستانئ و ئه لمانیا، ب چهنه سالان دهرهنگر که ت.

یەك ژ بیستكین ئەدەبی یین گرنگ، ژ بو رونشتنا رۆمانسيزمی ل فرەنسا، ئەو چاكسازیا كو د شانۆگەریی دە پەیدا ببوو. گەنگەشا ل سەر یاسایین (پیقەریین) كلاسيزمی، شیوهیهك نازراندی و تووژ دستینە. د كلاسيزمی دە، ب رەقایی تخویب ژ ژانران رە هاتبوون دانان (وەكو ژانری بلند ونزم، ئانكو تراژیدیا و كۆمیدیا). ژ بو دانانا رۆمانسيزمی ل فرەنسا، رۆلەك مەزن ئەو بەرھەمین تیۆریتیک یین كو ژ ئەمانی و ئنگلیزی ژ بو زمانی فرەنسی هاتبوونە وەرگیژان، لیستن. ژ وان بەرھەمان "ھزرا ل سەر شانۆیی" یا ب. كۆنستان سالا (1809 ز.)، "كۆرس ھونەرا شانۆیی" یا ئا. شیلینگ سالا (1813 ز.) و كۆفارا ستاندال یا د بن نافنیشانا "راسین و شیكسیر" سالا (1822 – 1825 ز.) و... ھتد.

قوناغین رونشتن و گەشبوونا رۆمانسيزما فرەنسی، ل گۆرا وان چارچوقین رژیمیین سیاسی، هاتبوون خیزکر، دەھیتە دابەشکر. دەستپیکا رونشتنا رۆمانسيزمی ل فرەنسا سالیین (1804 – 1814 ز.) كو ئەف ژی سالیین ئیمپراتۆریەتی ل فرەنسا یە. ژ نفیسەرین فی دەمی، ژ. دی ستال، شاتۆبریان و... ھتد. قوناغا گەشبوونا فی ریبازا ئەدەبی فەدگەرە سالیین (1815 – 1830 ز.) كو ب دەما چاککرنی دەھیتە نیاسین. ژ نفیسەرین فی قوناغی ئا. دی لامارتین، پ. میریمی، ئا. دی. فینی، ف. گیوگو و ئا. دیوما.

د داویا سالیین (1820 ز.) دە، د بن پلا بلند ژ رونشتنا تەفگەرا رۆمانسيزمی ل فرەنسا دەرباس دبیت، ب تاییبەت رۆمانتیکی دگەھن ھەف و د یەك چەپەری دە، بەرامبەری یاسایین ھشمەندی یین رەق كو ژ كلاسيزمی مابوو، رادوھستن. رۆمانتیکی ناگەھن ب سەر ب کەفن، پیرە - پیرە د تەفگەرا وان دە قەیران دەست پی دبیت كو ئەو ژی ژ بەر تووژاتیا د شۆرەشا فرەنسی یا سالا (1830 ز.) دە بوو. لەوما ژی، د

دەستپىكا سالىن (1830 ز.) دە، ل فرەنسا ئاراستەيا ئەدەبى يا رۇمانسىزمى، ئىدى يا سەرەكى نامىنە.

ژ خوە، د سالىن (1830 ز.) دە، نشقى (جىلى) سىيەمىن ژ نقىسەرىن رۇمانسىزمى، دەرباسى ئەدەب ل فرەنسا دىن. وەكو ئا. دى ھىۋسى، جۇرچ ساند، گۇتىۋو... ھتد. پىشتى سالىن سىهان، ئىدى د رۇمانسىزمى دە چەند جۇكىن ئەدەبى يىن دن ب پىشەدە دچن. ژانرىن دىرۇكى، ل پاش دىمىن و د بەرھەمىن ئەدەبى دە، ئارىشەيا كو بەر ب دوو ئاراستەيان فە دچن سەرى خوە رادكەن. ژ وارەكى "ھونەر ژ بۇ ھونەرى" و ژ لايەكى دن فە كو كەسايەتى ب رەوشا جفاكى دەيتە گرىدان (ب تايبەت ئەف چەندە د بەرھەمىن جۇرچ ساند و ھىگۇ دەيتە خوياكرن).

فەرە بەيتە گۇتن كو مېژوويا رۇمانسىزما فرەنسى، ب گىشتى دەمەك درىژ دا بەر خوە كو سەدساللا (19 ز.) بە تەمامى، تەنى ب مرنا ھىگۇ (1885 ز.) رۇمانسىزم ب داوى دبىت. ئەف قۇناغ، ھەر چەندى قۇناغەك درىژ ژ دىرۇكى دا بەر خوە، وەھا ژى ھەژمارەك پىر، ژ نقىسەر و ھۇزانفانان كو د بن سىوانا رۇمانسىزمى دنقىساندن، ناقى وان ب فى دەمى فە دەينە گرىدان. لى ئەمى ل سەر خەباتا دوو نقىسەرىن بەرچاڧ يىن فى رىبازى، راوەستن. ئەو ژى ھىگۇ و جۇرچ ساند.

فيكتور هيگو (1802 – 1885 ز.)

فيكتور هيگو، گو پيشه‌وايي رومانسيزما فرەنسى بوو، د هەموو جۇرئىن ئەدەبى دە، بەرھەمىن خوە ئەفراندن. ئەو ھۆزانقان، رومانقىس و شانۆگەر (شانۆنامە نقىس) بوو. و پرى (گەلەك) جاران ژى، د پيشەكەين پەرتوكين خوە دە، خوە نۇقى (نقومى) پرسىارين تيۇرپيتىك يين ئەدەب دكر. لەوما ژى، ئەو چاوا وەكو نقىسەر و ھۆزانقانى ئەدەبا رومانسيزمى دەتە ديتن، وەھا ژى وەكو تيۇرپيتىكى وى لى دەتە تەماشەكرن.

فيكتور هيگو سالا (1802 ز.) ل بازاری بيزانسون، ژ دايك بوويه. باقى وى، د دەما ناپليون دە، دبە ژەنەرال. دايكا وى ژى، پيچەوانەى ھەفزينى خوە، كورھەت (كەرب ھەبوون) ژ ناپليون دكر و لايەنگرا بنەمالا كرالەتيا بوربونان بوو كو دەسەلات، ژ دەستى وان چوو بوو. ل مادريدى كو باقى هيگو ببوو پاريزگەر، دايك و باب ھەف بەردان (ژ ئيكفەبوون)، دايكا هيگو ب زارۆكان رە دەيتە پاريسى. هيگو ژى، د بن كارتىكرنا دايكا خوە دە، دبە لايەنگرى كراليتى، لەوما ژى، بەرھەمىن، وى يين پيشين نيژيكى كلاسيست و رومانتيكىن ئاريستوقراتانە. ديارە، ژ بەر قى چەندى ژى، ئەو د قى قۇناغا پيشين ژ بەرھەمىن خوە، ژانى ئۇدا – (ئۇدا: ھۆزانەكا ئاھەنگين (ناوازار)، كو ژ بۇ كەسايەتەك دىرۆكى يان قەھرمانەكى دەيتە تەرخانكرن). – كلاسيكى ب كار تينە و ب ھزرىن سىياسى تيدا نيژى كراليتى (پاشايەتتى) دبىت.

د قى قۇناغى دە، فان بەرھەمان دوەشىنە: "ئۇدا و ھۆزانين جۇرەبەجۇر" سالا (1822 ز.) و "ئۇدین نوو" سالا (1824 ز.). هيگو د ئەدەب دە، خوە كەقنەپەرست دبىت، لى د "ئۇدین نوو" دە، بابەتین ھۆزانين وى دىپازون (دەوروبەرىن دوورى ھەف) دەيتە ديتن و دەستپىكا ليريكى، د وان دە، خورتتر دبىت و ب ھەرھەنگيا خوە ژى

دەولەمەندتر دىن. ب ھزرا ھىگۆ، ھۆزان پېدفيە دەربىرنا گيانى مروفى، رونشتىن نەتەوھىي و بزافا دىرۆكى بىكەت.

د نىفا سالىن (20) دە، ھزرىن ھىگۆ يىن سىياسى دەينە گۆھارتن، ناپليونى كو دەمەكى ژ دەمان وەكو دوژمنى مروفايەتیی، لى دنەرى، ئىدى شانازى پى دكەت و وى وەكو جەفەنگى ھەژى نەتەوھىي دىينە.

سالا (1826 ز.)، كۆمەك ژ ھۆزانىن وى يىن نوو "ئۆد و بالاد" – (بالاد: ھۆزانەكە لىرىكى يە يان ژى لىرىكى ئىپۆسى يە، ب رۆخسارەك تايبەتە ل سەر بابەتەك دىرۆكى – قەھرەمانىيە يان ژى بەرھەمەك موزىكى ب نافەرۇكەك چىرۆكى يە.) – دەينە وەشاندىن. د پىشەكا كو نقىسەرى ژ بۆ وى نقىسىبوو، وەكو پەيامناما رۆمانسىزىمى يا ھۆزانى ب ھەلوستا ھىگۆ بوو و ژانىرى بالادا ژ بۆ وى دىبە ئەو ژانىرى رۆمانسىزىمى يى نوو، كو بەرامبەرى كلاسسىزىمى بوو. ھۆزانقان د ئەفسانەن گەلىرى دە، د رەوشت و تايبەتە يىن قۇناغىن بورى دە، ل نەرىتەن نەتەوھىي و تايبەتە دەروونىا خەلكىن وان قۇناغىن رابدوو، دگەرە. و د زمانى ھىگۆ يى ھۆزانى دە، خەملىن زەلال كو ژ جوانىا رىالا جىھانى، دىبە رەنگمەدان و د بابەتەن فۆلكلورى دە، كەسايەتە زىندى، باش دەيتە خوياكرن.

كۆما ھۆزانى "پالدىرىن رۆژھەلات" كو ھىگۆ سالا (1828 ز.) نقىسىبوو، ب تەمامى شىوھىيەكى رۆمانسىزىمى دستىنە. ب تايبەت، رۆژھەلاتى، بالكىشىا رۆمانتىكان دكشاندى سەر خوە كو ب ھەر ئاوايى نە وەكو رىالا ئەورۆپى بوو. ئەف ھۆزانىن ھىگۆ ب رىتما خوە يا نەرم (سڭك)، ب دەولەمەندى و جۆرەبەجۆرىا رىتما خوە دەينە نىاسىن. و ب چاقىن نىگاركىشان، ل جوانىا جىھانا رۆژھەلات، دەينە تەماشەكرن. ھىگۆ وەكو ھەموو رۆمانتىكان، ل مېژوويا گەل و وەلاتىن دن، دنەرە و ل ياساين گشتى يىن پىشكەفتنا جفاكى دگەرە، دا باشتى و كورتر مېژوويا نەتەوھىيا خوە بزانبە.

شۆرهشا تەموزى يا سالا (1830 ز.)، هيگو لايەنگرى ژېرە دگر و ئەوى، ئەنجامەك ئاسايى ژ دىرۆكى تىدا ديت. مۇنارشيا تەموزى، ژ بۇ پيشكەفتنا جفاكى، قۇناغەك مەرج بوو، ژ بەر كو پيدفى بوو گەل ژ بۇ تيگەهشتنا نازادىي هشار ببيت. ب بۇچوونا هيگو، فرەنسا دقيت د جەوهەرى خوه دە كۆمارى بيت، ئى ب ناقنیشانا خوه مۇنارشتى.

ئى بەلئ، ھۆزانين كۆما "پەلین پاییزی" سالا (1831 ز.) كو ھۆزانين داويا سالىن بيستى و دەستپىكا سالىن سيھى جيبين خوه گرتبوون، ئەو نە ژ بۇ ئاريشين ژيانا رۇژانە ھاتبوون تەرخانكرن، بەلكو ژ بۇ ھنافا مرؤفى بوون، خەم و هيقيين وى. د پيشەكا فى بەرھەمى دە ژى، هيگو ناخفتنى تينه سەر پاشەرؤژ و قەدەرا ھونەرى، د رەوشەك كو گيانى بازرگانىي خوه بەردايە ھەر دەفەرى. ئەو دبیژە ھەگەر ژ جفاكى رە ھزرىن بلند، نە جيبى بالكيشي نە، و تەنى، ل قازانجا خوه دگەرە، ئەفجا پيدفى يە ھۆزان دەرپرینا ھزرا ژيانى و ئەخلاقى ئيديال بکەت.

د سالىن پيشين ژ قۇناغا كراليەتى، د جفاكى دە، هيقى و باوهرى شكەستن، پەيدا دبن. ژ خوه، ھەستا ب فى "دەما نە زەلال"، خەملەك ب فى تۆنى، ب كۆما ھۆزانين هيگو فە فەكر، ژ وان: "سترانين مژى" سالا (1835 ز.)، "د ھوندرى دەنگ دە" سالا (1837 ز.) و "تيريز و سيتاف" سالا (1840 ز.). د فان ھۆزانان دە دەنگين پالدهرين جفاكى، دەين و ھەست پيكرن ب نە بەختياران و كەسپن ژ جفاكى نايين پەسەندكرن. ھۆزانين فان كۆمان، ب لييرىزما خوه، جياواز دبن ب ھورايى (ھيراتى) وەسفدانا نياسينا سروشت و مرؤفى دبیت. هيگو، د فان ھەلبەستان دە، چاكسازيا ھۆزانا فرەنسى خويا دكەت. زمانى وى يى ھۆزانى نەرمە، ژ پيشەرین فۆرمال ئازادە.

د سالىن بيستى دە، هيگو، گاڤا (پینگاڤا) پيشين د نفيسا رۆمانى دە، دافيزە. ئەو بەرھەما خوه يا پيشين "ھانى ئايسلەندى" سالا (1823 ز.) دنقىسە و بويهريين وى ل نەرويج سەدسال (17 ز.) دەرپاس دبن.

هيگۆ ساللا (1823 ز.)، گۆتارهكى ل سهر رۇمانقىسى ئنگليزى والتير سكۆت، دنقىسه. ئەف گۆتار مينا پەيامناما رۇمانسىزىمى د وارى پەخشانا دىرۇكى دە بوو، و ئەم پى دزانن كو سكۆت ژانىرى رۇمانا درامى دانىبوو، كو تىدا جوانيا تافلۇيىن زىندى، جىيى پىشىن دگرن. پرسۆن، خوه ب خوه، ب ئاخفتن و كىرارىن خوه، كه رهكتەرى خوه دستين. نفيسەر ژى، نەدياره، د بن سىتافى دە يه و قەهرەمان ژى، ب فىان و خواستهكا خوه، دچن و تىن، و حوكمى (بىرارا) خوه ل سهر قەدەرا خوه دكەن.

ساللا (1826 ز.) هيگۆ رۇمانەك نوو دنقىسه، ئەو ژى ب نافى "بىۆگ ژارگال" بوو. بويهرين وى، د داويا سەدساللا (18 ز.) دە ل باژارى سان – دۆمىنگۆ دقەومن، ل فر، سەرهلدانا كۆلهيىن رهش، بەرامبەرى سپيىن رهق، سەرى خوه ب خورتايى رادكەن. ژ خوه، د فى دەمى دە، پرسا كۆلايه تى، د جفاكى دە دبه جىيى گەنگەشى و ژ دام و دەزگەهين ياسايى دهيتە خواستن كو مولكيه تا (خاوهندارىتيا) كۆلان بهيتە قەدەغەكرن. هيگۆ ژى، يەك ژ لايەنگرين فى بۆچوونا رزگاركرنا كۆلان بوو.

بژارتنا بابەتى، ب هزرەك كو د سەدساللا (19 ز.) دە رونشتنەك خوه هەبوو، و ب شيوهين شۆرهشى يى زۆردارىي فە، گرىدايى بوو كو ئەف ژى دبه ئەگەرى رهقايەتى. ئەو مەرجهين ژيانى كو دوورى ژيانا مرؤفى بوون، هشت كو سەرهلدان وهكات (داكۆكيكەر) بيت. لى رۇمانقىس، لايەنگرى "شۆرهشا وهكەهفىي" يە. قەهرەمانى رۇمانى بىۆگ ژارگال هەقالبەندى شۆرهشا زۆردارىه. ئەو دخوازه ستەمكارىي راکە، بى يى كو ستەمكار بهيتە كوشتن.

لى رۇمانا وى "قۆپى نۆتردامى" (ب فرەنسى "Noterdamdeparis"، ب عەرەبى "احدب نوتردام"، ب فارسى "كوژپشت نوتردام")، چىترين نموونا رۇمانا دىرۇكى يا رۇمانسىزىمى، د فى قۇناعى دە يە كو هيگۆ ساللا (1831 ز.) نفيسىبوو. رۇمان، نافەك ل پەى خوه خست، لى نەرىنن دوو ئالى ل سەر چى بوون. هزرا مېزوويى يا رۇمانى، ب زەمىنەكا كەفن بوو، لى سپا بايى شۆرهشا تەموزى ب سەر دا رادبوو، ژ بەر كو گەلەك

پرسین سهردهمی تییره دهرباس دبوون. هیگو دکاریبوو هزارا سهرکی یا یاسایی و وهرسه تا پیشکهفتنا دیرۆکی، تیدا بهرجهسته بکته. رۆمان ل سهر دهمکه دوور ژ سهردهمی یه (بویهر د سهدسالا 15 ز. ده دقهومن.)، کو چاوا دهستیپکا گیانه وهرتیی د مروقی ده هیدی - هیدی دمره، ئیدی سهرکهفتن دبه پههرا دهستیپکا ئه خلاقیه تی. و ئه ف ژ ی ریهک دژواره، ئی پیدفیه مروقیه تی تییره بچه (تیرا دهرباس بیت).

سهدسالا (15 ز.)، قوناغهک دیرۆکی گرنگ بوو، ژ بهر کو قوناغا فهگوهاستنی ژ سهردهما نافین، بهر ب دهما نوو بوو. دیرۆکناسی ب ناف و دنگ گیزو د سهدسالا (15 ز.) ده: "ئارمانجیه تی، ئاراسته یی و وهراری" ددیت. ژ خوه، ئارمانجا هیگو وهکو رۆمانقیس، خویاکرنا فی پیشکهفتنی بوو. "قۆبی نۆتردامی"، کو جهفهنگا قوناغی بوو، دبه نافه ندا قسه کرنی. ئه و وهکو ئافایی، ب قهباره و مهزنه، ساره و گفاشتنی ل سهر مروقی دکه. فهنا (وهکو) کو ژیره دبیزه، ل بهر من تو بچووکی ههتا قهزهمکی، ته چ شیان نینن کو سهری خوه ل بهر هیزا من یا خودایی راکه ی. ئی پهرهست (معبد)، ب خوه ب دهستین مروقین چهند نشفین دیرۆکی ژ سهدسالا (12 - 15 ز.) هاتیه ئافاگرن. ئه ف ژ ب سایا (که ره ما) هنهرا (وزره) مروقی کو ژ مهزناها وی ره ژ، دبیته دهستنیشان. شیوازی رۆمانی یی ئافاگرنی، گران و رهقه، مروقی ته په سهر دکته. ئی د شیوازی گۆتیکی - (گۆتیکا: شیوازهکی ئافاگرنی، د سهردهما نافین ده بوو، کو ب مهزناهی و خه ملا خوه ژ نیگار و که فرین شه هکری، دهیته نیاسین.) - ده، شاکارا که لیری دهیه خویاکرن و هیگو تیدا بیتر ئازادی، ئاشویی و ئهفراندنا گیانی، ددیت. و ب تهخمینا نفیسه ری، ئازادی، د قوناغین جوربه جور ده، د گه پیرانا کو خوه، د جورهکی، ژ جورین هونه ری ده، بهرجهسته بکته. ژ بو سهردهمی، ئازادیا په یقی دهاته خواستن و ژ بو سهردهما نافین، ئازادی، د ئافاگرنی ده، دهاته خواستن، ژ بهر فی چهندی، ئافایا (ئافاهی) پهرهستی، نه کو سیمبؤلا ئایینی بوو، ئی بیتر ژ فهلسه فه و دیرۆکی ره، دهستنیشان بوو.

رویدانیڻ رۆمانی، ل کۆلانیڻ پارسی دقهومن و هەر دهم ژى فه دگهړن په رستا پارسی یا خوه دایا دایک. هیگۆ ب وردى تابلوینی باژیر ب خه ملا سه رده ما نافین داتینه. ئەو باژیر ب پارسهك (خازخازۆك)، هه ژار و قه ره چپن وی، ب جهژن، ته فله هه فی و ب دارفه کرنا ل مهیدانان، شانى مه دده. ئەو د وینه کیشیا خوه، ژ رویدانان ره، دده سه ر شوپا والتیر سکۆت، ئەو بویه ریڻ ناشوپی ب که توارا کو هه یه تیکه ل دکهت و هه ر تشت ژ که توارى ره، وهکو راستیی دهینه دیارکرن. هیگۆ وهك سکۆت بویه رهك، ژ بویه ریڻ دیرۆکی یین مهزن، ناکه نافه ندا قسه کرنی، هه ر وهها که سایه تیا دیرۆکی ژى، ناکه ته قه هرمانی سه ره کی. د رۆمانا وی ده کرا ل لیو د فیکى شه شی هه یه، لی پرسو نیڻ ناشوپی، ری ل بهر ته نگ دکهن و جیین سه ره کی ژ خوه ره ده یلن. ئەو، د چ مروقی کو هه یه (هه تا ئەو که سی نه دیار و بچووک) دز به ریا قو ناغی و لشینا وی ژ که فن بهر ب پاشه روژی فه، تیدا هه یه. دبیت کو مروق ب خوه، ئەو گو هارت نیڻ کو پی ره و هاویردورا وی چی دبیت، نه بی نه. لی هه ر مروقهك ب مروقیڻ دن ره، چ که سین نه نیاس و چ که سایه تیڻ دیرۆکی، هه موو پیکفه، دبن ئەگه ری گو هارت نیڻ مهزن و ژيانا ب پيشده، به رده و امیا خوه دستینه.

هه ستی کرنا ئایینی، ل دهف مروقی سه رده ما نافین تووشی گو هارت نی دبیت، و کهنگی که سایه تی، د مروقی ده، پهیدا دبیت، ئاسکی تیزم — (ئاسکی تیزم: شیوه ی ژيانا رهق، دهست بهردان ژ خوهشیا ژيانی، و خوه پاراستنا ب ژيانه که دن، مینا که سین راهب د خاچ په رستی ده و سو فی د ئیسلامی ده). — و دوگما (جمود) ئایینی، کارتیکرنا خوه وندا دکهت و جییی خوه دده، بوچوونیڻ نوو. قهیرانا هه ستی کرنی، ل دهف پیاوین دیری، ب ئیشتر و ئالۆ تره. ئەف رهوش ل دهف که شیشی (قه شه یی) په رستا پارسی یا "خوه دایا دایک"، کلۆد فرۆلۆ، قه هرمانی هیگۆ، پهیدا ببوو، ئەو نموونهك ژ زانایی ئایینی یی قو ناغا سه رده ما نافین بوو. ئەو نه ته نی که شیش بوو، بهری هه ر تشتی وی هه موو رونشت نیڻ ئایینی یین رهق د خوه ده بهرجهسته دکرن کو بوو جه فه نگا مرنا

ئایدیۆلۇژىيا كەشنى يا سەردەما ناپىن. ئەو خاپاندنا ژيانا خوه يا بەرى دەپلە، لى، نە ب شىانە كو راستىيى ب دەستى خوه خىنە.

قەھرەمانى ھىگو ھەموو ژيانا خوه، خزمەتكاريا خودى دكر و ئايىنى ئەو نموونەيا كو دھاتە خواستن، پى قەكر. لى دەما، گومان د پىروباوهرىن وى دە، چى بوو، ئەو كەتە فالاهىيى. و ب ونداكرنا ئاراستەيا خوه يا ئەخلاقى، ئىدى، تەنى دەنگى دلبرۇكيا (شەھووتا) خوه، كو جى ژ خوه رە نابىنە، دېھىزە. كەرب و كىن، غەزەب و سوچدارتيا وى ژ فر دەيت. ژ بو وى ئىسمىرالدا (كچا قەرەچ) ئالاقا (ئامرازا) گونەھى يە كو دخوازه وى بپەرتىنە. فرۇلۇ ب ياسايىن سروشتى رە شەر دكە كو نابە ئەو ب سەر كەفە. ئەو ھزرا كو نوو پىرە چى بوويه ب ئىشە و دخوازه يا بەرى بپەلخىنە. و بى يى كو ب خوه بزانبە، ئەو ياسايا مېژووويى يا ھشك، د خوه دە بەرجەستە دكەت.

رۆلەك گرنگ، د رۇمانى دە، زەنگل لىدەرى دىرى كفازىمۇدەيى قۇپ دلپزە. د لاپەرىن پىشىن، د رۇمانى دە، ئەو ژ كرىتتى رە، دەستنىشانە. خەلك ترانىن خوه، ب كرىتيا وى دكەت و روحي (كەرب فەبوون) وى زى، ژ ھەموويان دچە، ژ بلى فرۇلۇ كو ئەو ژ مرنى قورتال كىربوو. و فايە (و ئەفەيە)، ئىسمىرالدا، ژ ناف ھۇفكا (بازنا) كو قەرفىن (ترانىن) خوه پى دكەن، تەنى دلى وى پى دشەوتە، ئىدى تىشتەكى سەير پىرە دقەومە. و نياسىنەك د ھشى وى دە چى دبىت كو نەما وەكو سەھ (سەگ) گوهداريا فىانا فرۇلۇ، بکەت. ھەزكرنا وى ژ ئىسمىرالدايى، دەپلە كو كفازىمۇدەيى كۆلە، فەژنە. د فى رزگاركرنا **خوه يا نياسىن** دە، ھىگو چەفەنگا پىشكەفتنا دىرۇكى، ئامازى پى دكەت. د فى رۇمانى دە، ھەموو تايىن (خىزىن) سوژىتى بەر ب كۆلانا دىلانا (گۇفەندا) ئىسمىرالدا يا قەرەچ دچن. نە لىھاتن (سودفە) بوو كو ھىگو قەدەرا ئىسمىرالدايى ب قەرەچان فە گرى ددەت. د سەدسال (19 ز.) دە، قەرەچ وەكو گەلەكى ئازاد و سەربەست دھاتن دىتن، كو نە د شارستانىي دە، د ژيان و ژيارا خوه، ل گۇرا ياسايىن سروشتى دكرن. ئىسمىرالدا، سىمبۇلا روھنايى و پاقژىي بوو و ھارمۇنيا خوهشحاليا ژيانى، د خوه دە بەرجەستە دكر. ئەو، د ناف ھەزار و گەرۇكىن كۆلانان دە، دزى، لى ھەر

كەس ھەست ب ئاورتيا (جودا بونا) وئ دكەت. ھەموو كەسئىن ھاویردۇرا وئ، ھەزكرى (ھەژكەرىن) وئ نە. ئەو ژى، ژ ھەموو رونشتىن چىكاكى رىگار كرى يە، ئەو نە داب و نە نەرىتان ل سەر خوە پەسەند ناكەت، تىگەھشتنا وئ ل سەر بەدەوى (جوانى) و ئەخلاق، بەروفاژى تىگەھئىن رونشتىە. ئەو بئ بنەمال و وەلاتە، تىشتەكى وئ فەشارتى نىنن و ب ھەموو ھاما (بەژنا) خوە، ل بەر چاقايە. ئىسىمىرالدا، ب ھەر ئاوايى خوە، بەروفاژى كلۆد فرۇلۇيە، ئەو ب ھەبوونا خوە نەفيا ھەموو تىشتىن كو ب جىھانا وى يا بەرى فە گرېدايى بوو، دكەت. ئىسىمىرالدا، نە ھەما ب دەستىن وى دەھتە كوشتن، بەلكو جىھانا كەفن ب ھەموو پىشەرى، خوە يىن رەق، ل سەر ژيانى وئ دكوژە.

ل تەنشتا فان قەھرەمانىن ئاشۇپى، د رۇمانى دە، كرال لىۋدفيكى شەشى كو كەسايەتتەك مېژوويى يە، جىيى خوە دگرە. لئ ئەو رۆلەك مەزن، د پىشكەفتنا بوپەرەن دە، د سوژىتى دە نالىزە (ناگىرپىت). لئ جىيى خوە، د پانۇراما دىرۇكى يا كو ھىگۇ دانايە، دگرە. نقىسەر د فى كRALى دە، ددىت كو رۇلا وى يا دىرۇكى، د ھەرفاندنا رونشتىن دەربەگىي دە، ھەبوو.

سەدسال (15 ز.)، د رۇمانا ھىگۇ دە، سەدسالەك تەوهرى (قورزى برى) دەھتە دانان، ژ بەر فى چەندى، رۇمانا وى تراژىدى يە، ھەموو قەھرەمانىن سەرەكى دەھتە كوشتن. ھىگۇ د بن ئەور (عەور) و سىتافا سەردەما نافتىن دە، ھەمان ھەست، ھەمان ئىش و خوەشيا سەردەمى داتىنە. و ئەف جەوھەرى مرۇفايەتىي د رۇمانى دە، دەھتە د بن شىوھىي دىرۇكى دە، سەردەم بەھتە خوياكرن. ژ خوە، رۇمانا "قۇپى نۇتردامى"، ب نافەرۇك و ھۇناندنا خوە، ب ھزر و پالدرىن ئارىشەيىن تىدا، ھشت كو ھىگۇ جىيەكى بلند، د دىرۇكا ئەدەب دە، بگرە.

د داويا سالىن بىستى دە، ھىگۇ بەرى خوە ددە شانۇگەرىي. ئەو د فى دەمى دە، نە تەنى د نقىسا فى جۇرى ئەدەبى دە گۇتتا خوە دىبژە، وھا ژى فەكۇلىنىن خوە يىن تىۋرىتەك ل سەر دراما رۇمانسىزمى ژى، ھزرىن خوە پىشكىش دكەت. و پىشەكا وى ژ

دrama "کرومفیل" سال (1827 ز.)، ژ تیوریا رومانسيزمى ره، د وارى شانوگهريى ده، دبه بنگهه. هيگو بهريى خوه دده سهرپورا شيكسپيري، كو ب گيانى رومانتيكى دنقيساند. نهوى بهرهما خوه "کرومفیل" نه ب ژانري تراژيديايى دانى، بهلكو ب ژانري drama رومانسيزمى يا ديروكى. د قى درامى ده، قسهكرن دهپته سهر شورهدنا ننگليزى يا بورژوازي يا سهدهسالا (17 ز.). نفيسهر سهروكى شورهدشى کرومفیل وهكو كهساپهتيهك ب هيىز خويا دكهت. لى نهو نه وهكو قههرهمانين كلاسيزمى يه كو تهنى ب رهوشتين باش دهپته دانان، کرومفیل ههست ب دزبهريهك نهخلاقى، د هنافا خوه ده دكهت. نهوى كرال ژ دهسهلاتى نافيىت و ب خوه ژى دخوازه ببه كرال، كو نهف ژى نه ژ نارمانجا شورهدشى بوو. drama "کرومفیل" نووبوونهك تيدا ههبوو، لى رولا مهزن، ژ بو رونشتنا رومانسيزمى، پيشهكا وى ليستيه.

د هزرا هيگو ده، تايبهتيا drama، رياليتيتا وى يه. ل گهل كو كلاسيستان دگوتن، پيدفى يه تهنى "خوهشيا" سروشتى بهپته وينهكرن، لى هيگو داكوكيى ل سهر قى يهكى دكه: چ تشتى كو د سروشتى ده ههيه، د هونهريى ده ژى ههيه. نهو دوزا ههرفاندنا سنووران، د ناف ژانران ده دكهت كو رى ل بهر تيكهلكرنا كوميك و تراژيديى، بلنداى و نزمایى قهدبيت. نفيسهر، پيفهريى كلاسيزمى ژ بو يهكيتيىن دم و جيگههى دهيله. ژ بهر كو نهو د فان يهكيتيان ده، تهنى وهكو راستيا درامى يا ژ دهرفه ديار دكهن، كو نهو ژى دبه دووربوونهك ژ راستيا رىالى (كهتورئ) ره.

د قى وارى ده، نفيسهر هونهرا شانويى يا شيكسپير وهكو نموونه، دهستنیشان دكهت. لى لاسايكرنا قى شانوگهريى (شانونامه نفيسى) مهزن وى سهركهفتنى ژ بو رومانسيزمى نهيينه. لى ژ بو هيگو، تيتالين نهدهبا نهتهوهيى، نيزى دلئ وى بوون، ب تايبهت شانوگهريا موليبير.

ل گهل كو هيگو، دديت كو لاسايكرنا سروشتى، د نهدهب ده، مهرجهكه، لى تهفى وهها ژى، نهو بهر ب رياليزمى قه نهچوو. نهوى بهريى خوه دا رومانسيزمى و

پرنسپپن وى. ژ فى ھەلويستى ھيگۆ بەراووردىھەكى د نافبەرا دراما و نەينكى (قۆدىكى) دكەت. ئەو دنقىسە: پىويستە دراما نەينكا مورەكەز بيت. ھەگەر كلاسيستان تەنى لايى بلند د قەھرەمانان دە ددیت، ئى ھيگۆ پىكۆل دكە، د ھەر قەھرەمانەكى دە، دوو لايان خويا بکەت، بلندبوون و نزمبوونا وى، ئانكو باشى و خرابيا وى.

تيوريا بلندايبى، ل دەف مروفان كو د كلاسىزمى دە، ھاتبو دانان، ھيگۆ تيوريا گروتيسك – (گروتيسك: د ھونەرى دە، وینەكىشيا تىشتەكى ئاشوپى ب شىوھىي كۆمىكى و كرىت، كو ل سەر بنگەھى موفارەقاتان ھاتىە دانان.) – پىشكىش دكەت. گروتيسك وەكو ژيانى پەرەنگيا خوە ھەيە. ھەگەر ژ بو جوانىي ديمەنەك ھەيە، ئى ژ بو كرىتيي، ب ھزاران ديمەن ھەنە. ژ خوە گروتيسك ژى، كرىتيي، د خوە دە بەرجەستە دكەت. موفارەقاتا، د كرىتيي دە، ئاشوپ و پىكەنينى ب خوە رە تىنە. و ھيگۆ دۆز دكر كو ئەف لاي ھەموو د ھونەرى دە بەينە دانان، دا كو ژ راستيا ژيانى رە، ببه رەنگقەدان. و ھەرچى ژيانا سەير كو تەنى ژيانا جوانى و خوەشى يە، **دەرەوا** ژيانى يە.

ئەو ھزرىن كو د پىشەكا ھيگۆ دە، د "گرومقىل" دە ھاتبوون، ژ ئىستاتىكيا رۆمانسىزما فرەنسى رە، د سالىن (20 – 30) دە، بوونە بنگەھ.

ژ خوە، ل سەر فان پرنسپپن كو ھيگۆ ژ بو رۆمانسىزمى دانابوون، بەرھەمىن خوە يىن شانۆگەرى دنقىسە. ئەو سالا (1829 ز.) دراما خوە "ماریون دىلۆرم" دنقىسە و ل سالا (1830 ز.) دراما خوە يا ب نافنىشانان "ئىرنانى" دنقىسە. و نمايشكرنا فى درامى د ئىقاريا شۆرەشى دە، بوو بويەرەك نافەندى، د دىرۆكا شانۆيا فرەنسى يا سەدسالا (19 ز.) دە.

ئەف بەرھەمىن كو ھيگۆ ب ھەموو جوړين ئەدەبى (ليريك، ئىپۆس و دراما) ھەتا سالا (1850 ز.) دە نقىسيبوون، د بن قۇناغا يەكەم ژ بەرھەمى، نقىسەرى دەرياس دبن و ژ سالىن (1851 – 1870 ز.)، قۇناغا دوويەم دەست پى دبيت. د فى قۇناغى دە، ژ بەر كو نقىسەر بەشدارىي د شۆرەشا شوباتى دە دكەت، سالا (1848 ز.) و

ناخوازە پشتگىريا شۆرەشا لويى ناپليۇن بۇناپارت بىكەت، ئەو نەچار دىبە فرەنسا بەھىلە و بچە بەلجىكا. و ژ بەر قى چەندى، بەرھەمىن وى يىن قان سالين كو ژ دەر قە مابوو، شىۋەيەكى سىياسى دگرن سەر وان. ژ بەرھەمىن قى قۇناغى، ئەمى تەنى ل سەر دوو رۇمانان راوہستن: "كەسىن پەپوك" ("كەسىن قەورى") سالا (1862 ز.) و "مرۇقى كو دگرنىت" سالا (1866 ز.).

رۇمانا "كەسىن پەپوك" (يان ژى "يىن قەورى (ھاتىنەدەرگرن)", ھىگۆ ل سەر رۇمانا خوہ "يىن قەورى", (20) سالان خەبتى و سالا (1862 ز.) ھاتە وەشاندىن. ئەق ژ چىترىن رۇمانىن نقىسەرى يە. "يىن قەورى" ب ژانىرئ خوہ، جفاكى – رۇمانسىزمى يە و دىت ب رۇمانا داستانى بەيتە نىاسىن. د رۇمانى دە، ئاراستەيا رۇمانسىزمى ل گەل كارتىكرنا رىالىزما رەخنەيى، تىكەل دىت. ئەق كارتىكرن ب پىكۆلا كو ب ھەر ئاوايى دبوو كو رونايى ب ھەر شىۋەيى بدە سەر ژيانا سەردەما ھىگۆ. نقىسەر، بى دلۇفانى، وەبەرھىنانا (استمارا) مرۇق، ژ مرۇقى رە، پىشكىش دكەت. بى ياسايا دادوهران و رەوشا سىياسى يا خراب كو جفاك و قەھرەمانىن وئ تىرە دەرباس دىن، داتىنە بەرچاقان. ب بۆچونەك گەلىرى، ل بويەرىن دىرۆكى، دنەرە. و ژ بەر رەنگفەدانا قۇناغى ب شىۋەيەك بەررەھە، دھىلە كو رۇمان، شىۋەيى رۇمانا داستانى بستىنە.

ھىومانىزم و دىمۇكراسىەت، د ھەلوىستا نقىسەرى دە، دھىلە نىزىكايى ل ھەلوىستا گەلىرى بىكەت. نقىسەر قى ھەلوىستا خوہ، نە ب ئاخفتن و گۆتنىن كو ئاراستەيى قەھرەمانان دكەت، ديار دكەت، بەلكو د مېتۆدى وىنەكىشيا كەرەكتەر و بويەران دە، خويا دكەت. ژ ناف كەسايەتى يىن سەرەكى، كەسىن نافدار و دەولەمەندىن، كو قەدەرا گەل و دەولەتى ب وان قە گرېدايىنە. ژ خوہ، ئەو كەسىن كو ژ جفاكى ھاتنە قەوراندىن (دەرنىخستىن) و دەستحەرام بوونە، وەكو ژان فالىزان، كو زىندانكرىەك بەرى بوو، جىيى خوہ د رۇمانى دە گرتنە.

فانتينا کو لاشفرۆش بوو، ماريو گهنجی ههزار و زارۆکا بى خودان كۆزيتا. و لاوكى بى كهس و كار گافرۆش، ههمبهرى وان (دوژمنين وان)، بنه مالا تيناردى، ژاڤيرى يى پؤليس - نهو ژى، نه ژ جفاكا ماقوولانه. قهدهرا قههره مانان، ب واتايا خوه يا گشتى، قهدهرا مروڤى ساكاره و هيگو ژ ژيانى ستهنديه. نفيسهر، بهرى نهينكا (قؤديكا) بههرهمداريا خوه دده كهسپن ئاسايى كو، دبن قههره مان، ئاوهرتیه تيا (استثنائي) خوه يا فهلسه فى دستنين ب سه رگوزه شان مشت دبیت، و ب تیکچوونه كى، دشیت ببه نه گهرى و نادابوونا نازادى و ههتا ژيانا خوه، ب خوه. د رۆمانى ده كهسپن پاقر و پيرۆز ههنه، وهكو كهشيش ميريلئيل و ژان فاليزان و كهسپن خراب و شهيتانى وهكو تيناردى و ژاڤير، كو يپن پيشين ژ "خيرخوازانه" و يپن دن ژى كهسپن خرابى نه. ژ خوه، نهف ژى ب هزرا هيگو يا ل سه ر پيشكهفتنا ديرۆكى، گریدايى يه. ریا فى هزرى ژ خرابى بهر ب خيرى فه، ژ نهوهكهه فى بهر ب وهكهه فى، ژ درهوا بهر ب راستى، ژ شه فى بهر ب رۆژى فه. نهف فه گوهاستن (ئينتيقال) پيدفیه د هه موو واران ده، چى ببت، د هه بينا جفاكى يا مروڤى و هشيريا وى ده.

نهفه يه، نه گهرى كو هشته هيگو ببه لاپهنگرى شوره شا جفاكى. نهو ب خوهشحالى وهسفدانان شوره شگيرپن كو بهره فانيا چه په رى دكهن (سالين 1830 - 1832 ز.). ل فر، كه ساپه تيا قههره مانى وى يى بچووك گافرۆش، ل بهر چاڤايه. نهف زارۆكى كو ياساين جفاكى يپن نهوهكهه فى هشت كو نهو ههزار بژى، نهوى دكاريبوو خيرى و ههزكرنا نازادى، د خوه ده بپاريزه. و نهو وهكو قههره مانه كى دهپته كوشتن.

ژ خوه، هزرا سه ره كى د به ره مى ده، مافدايين، ژ بو كهسپن، ژ جفاكى قه و راندى كو ب سه ره لدانى رادبن. نهف يهك نه تهنى ژ هزرا رۆمانى دهرت، ههر وهها ژى، باش، د دانانا سيسته ما كه ساپه تى ده، خويا دبیت، كو فؤنا (بهرى پيشين، بهرى بنياتى)، ژ نوونه رين مه حروومان، دهپته ته رخانكرن. و هيگو ب خوه ژى، هزرا خوه، ل سه ر به ره ما خوه د پيشه كا خوه ده نفيسيوو، نهو ژى ب فى واتايى يه: ههتا هيزا ياسا و نه خلاقى د زوردارى ده بيت... و ههتا ههر سى ئاريشين سه ره كى يپن سه رده ما مه

ههبن کو ئەو ژى بى روومه تکرنا پياوان، ژ بهر کو ئەو ژ چينا نزمى و کهتتا زنى، ژ بهر برچیبوونا (برسى بوونا) وى و زارۆک دچلمسن، ژ بهر کو تارىتيا جههل و نهزانينى دگره سهر جفاکى، دى پيدفى ب پهرتوکين مينا فى پهرتوکى ههبن و دبیت ئەو نه بى مفانه.

ل گهل وهها ژى، هيگو دگوت کو شوهرهشک ههيه کو ژ شوهرشا جفاکى گرنگتره، ئەو ژى شوهرشا گيانى يه. ب وينه کيشيا جيهانا هنافا قههره مانين خوه، نفيسهر، ب شيوهيى خوه، سيستهما رياليستان کو کهرهکتهرى نموونهيى، د رهوشک نموونهيى ده، داتين، د فى رومان خوه ده، ب کار تينه. ئەف ياسايا (سيستهما) ها، ل جهم هيگو ب کار دهيت، دهما رهوشا کهتوارى، مروقى بهر ب خرابيى (شهر) فه ددهفينه (پالدهت). رويدانهکه کو گلهکى بچووکه و تشتهکى ژ بو ديروکا وهلات چارهسهر ناکهت، ل دشيت، راستيهکى خويا بکهت کو مروف خيرخوازه. و ب ديتنا فى راستيى، دبیت کو مروقى ههرى خراب، بهيته گوهارتن و فهژنه.

و قهدرا ژان فاليزان، د رومانى ده، ب وى شيوهيى يه. ژ بهر کو ئەو نان ژ بو زارۆکين خووشکا خوه ددزه، ئەو دهيته گرتن و (19) سالان، کارين گلهک زحمهت و دژوار (اعمال شاقه) د زيندانى ده، دهرباس دکهت. ئەف سالين کو د زيندانى ده، دهرباس کر و زورداريا کو تيدا دبیت، هشت ژان فاليزان ببه گونههکارهکى ژ دل. ل کهنكى ئەو دکهفه مالا کهشيش ميريلئيل و کهفچکين زيفى ددزه و دووره دهيته گرتن، ل کهشيش ژ پوليس ره دبيزه کو ئەوى ب خوه ديارى دايه فاليزان و ماعونا (سينيکا) زيف يان ب مومکان (شه مالکدان) ژى پيشکيشى وى دکهت. ل فر، ئيدى پيلا خيرى، د دلى فاليزان ده رادبه. (19) سالين زيندانى، ئەو کره هوف، ل کريارهکه باش يا کهشيشى، بهرائهتى (بى گونهههين) د هوندرى فاليزان ده، دايتنه.

هزرا کو کريارهک باش، دشيت مروقى خراب، بهر ب گوهارتنى ببت، هيگو د کهسايهتيا ژاثير ده، د رومانى ده ب پيشده دبته. نفيسهر وى وهکو مروقهکى ب ههست

داتینه. ریژداری ژ دهسلاتی ره و کهرب و کین ژ سهرهلدانی ره. نهو وهکو پؤلیس، ب ههر ناوایی دده پهی فالیزان، ژ بو وی بگره. لی دهما نهو ل بهر چهپهرا سهرهلدانان (خهلکی سهرهلدایی) دهیته گرتن و برپار ب کوشتنا وی دهیته ستهندن، ل فر فالیزان، ب خوه پیقه تیّت و وی رزگار دکهت. ئیدی، بوچوونا ژاڤیر ل سهر وهکلهفی و یاسایان دهیته گوهارتن و ژيانا خوه یا دهرباسبووی، ل بهر چاڤان دهرباس دکهت. ژ نهنجام، نهو ب خوه، خوه دکوژه.

وهکو نه م دبینن، هزرا سهرهکی، د رۆمانی ده، ههفرکیا د نافبهرا خیر و شهر ده یه کو پیدفیه، سهرکهفتن پههرا وهکلهفی به کو نهو ژی ژ یاسایین خیری یه.

لی سهارهت رۆمانا "مرۆفی کو دگرنژیت" کو هیگو سالا (1866 ز.) نقیسیوو، رویدانین وی ل ئنگلستانی، دهما کرالتیا ئانی، د سهدسالا (17 – 18 ز.) ده، دقهومن. د بنگههی سوژیته ده، دیروکا ژيانا گونیپلین رونشتیه. گونیپلین کو ژ بنهمالا (بهرهبابین) لوردا بوو، د زاروکتیا وی ده، مرۆفین وی پیلان دانین ژ بو کو وی ژ وهرسهتی بی بههر بکهن. ل گوار فی پیلانی وان نهو فرۆت بازارگانین کرین و فرۆتنا زارۆکان. ب کرپنا گونیپلین، پیپره – پیپره رووی وی لهکهدار (تشویه) کرن کو لیقین وی ههر دم ب گرنژینی دهاتن خویاکرن. ب فی یهکی، دیمی وی دبه مینا ماسکا پیکهنینی. نهو ل سهر ریا ژيانا خوه، گهلهک ئیش و دهردان دبینه. نهو ب ئورس و کچا کور (کوره) دییا دبن نهکتهرین گهرۆک. دووره، دهیته نیاسین کو نهو لورده، و مهقامی وی د ناف جفاکا نوو، **بلنده کو ماف دده وی کو ببه** پهرلهمانتار. نهو سهربورا ژيانا وی یا دهولهمهند، د ناف ههژاران ده، دهیله کو رهوشا وان ل بهر پهرلهمانتاران دهینه. لی پهرلهمانتارین ئاریستوقرات، ژ بهر لهکهدارکرنا رووی وی، پی دکهنن و ترانا پی دکهن. گونیپلین، نکاره حییی خوه د ناف ئاریستوقرتان ده ببینه، نهو وان دهیله و فهدگهره ژيانا خوه یا بهری. لی دییا دهیته کوشتن و نهو ژی، نهما جی د ژيانی ده، ژ خوه ره دبینه، خوه دافیژه بهر پیلین دهریایی.

د فئ رۆمانئ ده ژى، هيگۆ ب ئاواكى رۆمانسىزمى، پرس و ئاريشئ جفاكى داتينه. ئهو ب ههر ئاوايى دخوازه، ريا خهلكئ بهر ب خيئر و مرؤفايه تئى ببه، ئى ياسايئ دهولت و جفاكى وها رهفن، كو رئ ل بهر وهكهه فئى، د ناف خهلكئ ده بيته گرتن.

به رهه مئىن هيگۆ ژ سالىن (1870 - 1885 ز.) ئه ده بنياس ب قؤناغا سييه مين ددن نياسين. د فئ ده مئى ده، سالا (1870 ز.) ده مئى فرهنسا دبه كو مار، هيگۆ فه دگه ره وهلاتئ خوه. ل پاريسى، پيشه وازيا وى وهكو قه هرهمانئ نه ته وه بى دكهن. ئهو سالا (1870 - 1871 ز.)، كو مهك ژ هو زانئىن خوه د بن نافئ "توله لدان" ("تولقه كرن") به لاف دكته. و ل سالا (1872 ز.) كو مهك دن ژ هو زانئىن خوه ب ناف نيشانا "سالا ب گهف" دوه شينه. هيگۆ د سالىن داوى ژ ژيانا خوه، مژوولى رؤمانا "سالا نؤت و سئ" دببت. و ههر وها ژى ل سهر كو ما هو زانى "ئه فسانا سه دسالى" دخه بته و سالا (1883 ز.) دبه سهرى. و د فئ قؤناغئ ده، ئهو داستانىن ساتورى ژى دنقيسه، وهكو "پاپا"، "كه ر".

هيگۆ سالا (1885 ز.) د پلا ههرى بلند ژ ناف و دهنگيا خوه، دمره. ئهو رؤمانتيكى فرهنسى يئ ههرى مه زن بوو و د به رهه مئىن خوه ده، ههر دم دخواست ئيديالىن بلند يئ رۆمانسىزمئ دهينه. ئهو ئيديال ژى هيومانيزم، ديمؤكراسيه تى و پيشبىنى بوو.

جوړج ساند (1804 – 1876 ز.)

نقیسه‌را فرهنسی ئافرؤرا دیوپین، د نافیسانا خوه، د بن نافی پیاوان نقیساند و نافی وئ یئ ئەدهبی بوو جوړج ساند. یهک ژ نقیسه‌رین مه‌زن یین رۆمانا د‌هروونی و جفاکی بوو گو د بن سیوانا رۆمانسیزمی دنقیساند.

ئافرؤرا سالا (1804 ز.) ل پارسی، ژ دایک بوویه. بافی وئ مر، د‌ه‌ما ئەو چوار سالی بوو. پیرکا وئ ئاریستوقرات بوو و نه‌دخواست کو کورئ وئ کچکه‌که نه ژ بنه‌ماله‌که ئاریستوقراتی بینه. ژ بهر فی چهن‌دی، د نافی‌ه‌را دایکا ئافرؤرا کو نه ئاریستوقرات بو و پیرا وئ ده، ه‌ه‌ر دم ه‌ه‌ف‌رکی ه‌ه‌بوو. د‌ه‌ما ئافرؤرا گهنج بوو، د بن کارتیکرنا دایکا خوه ده، پر ب نایینی فه‌ گری‌دایی بوو. ئەوئ خواندنا خوه ل دیرئ بره‌ سه‌ری (دوماهیک ئینا) و ه‌ه‌تا خواست ه‌ه‌موو ژيانا خوه ل دیرئ بقه‌دینه (بورینیت). سالا (1821 ز.) پیرا وئ دمره و وهره‌سه‌ته‌ک ده‌وله‌مه‌ند ژ ئافرؤرا را ل نۆشانا ده‌یله. پشته‌ی سالا‌ه‌کئ ئافرؤرا ب کازیمیر دیودیقان شوو دکه‌ت. ئەو نه‌ه سالان ب ه‌ه‌ف‌زینی خوه ره، ب نه‌خوه‌شی د‌ه‌رباس دکه‌ت و ژئ پیقه وی ده‌یله و دچه، ل پارسی بژی. ه‌ه‌لبه‌ت مرؤف و جفاکا ئاریستوقراتان، چوونا وئ ژ مالا ه‌ه‌ف‌زینی وئ ب ه‌یج ئاواپی په‌سه‌ند نه‌کرن. لئ ته‌فی وه‌ها ژئ، ئەوئ ده‌وله‌مه‌ندیا خوه هشت و ب که‌دا نقیسینا خوه، ژيانا خوه به‌رده‌وام دکر.

سالا (1831 ز.)، ئەوئ ل گهل نقیسه‌را ناسا خوه ژؤلی ساندؤ رۆمانا "رؤز و بلانش" نقیساندن. و ژئ پیقه، ئەوئ ب خوه رۆمانین خوه، د بن نافی جوړج ساند دنقیساندن. رۆمانا خوه یا پېشین سالا (1832 ز.) د بن نافیسانا "ئیندیانا" وه‌شاند.

و سالا (1833 ز.) رۆمانا "ليليا" دنقيسه و پشتى وى ب سالهكى (1834 ز.) رۆمانا ب نافي "زاك" دنقيسه.

جورج ساند، درباسى وارى ئهدهب دبه، دهما د پهخشانا رۆمانسىزمى ده، دوو ژانرين سهرهكى ههبوون: رۆمانا ديرۆكى و رۆمانا ب بويهين دوورى عاقلان، كو بى سينۆرن تيدا دقهومين. لى جورج ساند، ژانرى خوه داتينه كو ئه و ژى رۆمانا رۆمانسىزمى يا دهروونى بوو. ژ خوه، ئه و رۆمانا خوه يا پيشين "ئينديانا" ب فى ژانرى دنقيسه. رۆمان ل سهر قهدهرا كچكهكى يه، و گهلهكان هزر كرن كو قههرمانا رۆمانى، نقيسهرا وى ب خوه يه.

لى جورج ساند، نه وينهكيشيا خوه كر. د بهرهمين وى ده، ژ دهستپيكي ههتا داوى، ژيان و قهدهرا ژنان، جيبى وان د جفاكى ده، جيهان، ههست و نههامهتا وان، دهپته دانان. لى ژ بلى فى يهكى جورج ساند، ههر دم مزوولى پرسين بهرفرهتر و مهزنتر د جفاكى ده دبوو، وهكو پرسا نازادى، تاكهكهيى، هزر و نارمانجا ژيانا مروفايهتبي.

جورج ساند، د رۆمانا خوه يا دوويهم ده "ليليا"، ئه و ئاريشهتيا كو گرتبوو سهر جفاكى داتينه، كو ئه و ژى ب فى هزرى بوو: نارمانج و جهوههري مروفايهتبي، ژ بو ژيانى چى يه. ئايا ژ بو چ مروفا هاتيه سهر روويى ئهردى؟ نقيسه د سوژيتى رۆمانا خوه ده، ديسان جيبى نافهندى دده كچا/ژنا گهنج. ليليا ژى، ژيانا ئاريستوقراتى يا فاللا و بى واتا دهپله و نهچار دببت ژ دهف ههفزينى خوه بهرده. ژ بهر كو نارمانجا ژيانا خوه، د جفاكهك وها ده نابينه. ئهري، ژيانا كو ئه و دخوازه ئاشوپى يه، لى ههر چاوا بيت، ژ بو قههرمانى، ژ ژيانا كو ههيه و بى واتايه، چيتره. د رهوشك وها ده، قههرمانا رۆمانى دكهفه جيهانهك دهروونى كو ب ههفركيه و تهفلهفه.

لئ سەبارەت، بابەتئ رۆمانا جۆرج ساند "ژاک"، ئەو بێتەر ل سەر کەرەستا ژيانا رۆژانە هاتیە ئافاکرن، دئ قەرەمانئ رۆمانئ ژاک ژ هەقژینا وی دشکیت، ژ بەر گو ئەو نە ل گۆرا هزرا وی دەرئ. ئەو نەما جی ژ خوە ره دبینه. کەرەب و کینەک وی چاوا ژ هەقژینا وی ره چئ دبیت، وهها ژئ ژ جیهانئ ره، ژ بەر فئ چەندی، ئەو ب دەستی خوە، ژيانا خوە ب داوی تینه. لئ نفیسەر، قەرەمانئ خوە، نە ب قەرەمانیا رۆمانتیکی داتینه. ئەو پتر وهکو هەزکری خوە (خۆفاییی) و هەر تشت ژ بو خوە، دهیتە خویاکرن.

فەرە بهیتە گۆتن کو جۆرج ساند، هەر دەم د گەریانئ دە بوو. گەریانا ژ بو نووکرئ، گەریانا ژ بو فەلسەفا جوانیئ. هزرین وی یین ئیستاتیکی د بن کارتیکرنا ئەگەر و بویهرین ژ دەرڤه، چئ دبن، و هەر وهها ژئ ژ بەر گۆهارتنین د هنافا وی، ب خوە دە. بەرامبەری پرنسیپین ئەفراندنا هونەرئ، جۆرج ساند تو (چ) جاری نە خەمسار بوو. ئەف یەک خوەش، د گۆتار و پێشەکیئ وی دە، ژ بەرهەمین وی ره، خویا دبن.

و یەک ژ تایبەتیا ئیستاتیکیا نفیسەرئ، ئەوه کو "هونەرا ژ بو کەسین بژارتە" پەسەند ناکەت. ژ بەر کو د باوەریا وی دە، پیدڤیه هونەر ژ بو هەموو کەسان بیت. چ مرؤفی هەیه، دشیت، بەرهەمی ل گۆرا خوە تیڤگەهیت و نرخئ وی بدە. ل فر، گەرەکی (پیویستی) پی نینه کو ئەو رهخنەر یان ژئ ئەفرینەر بیت. و کەرەستا هونەرئ ژئ، دشیت هەر وارەک بیت، ژ بەر چ تشتئ کو ل هەقگونجایی، د چارچوفا خوە دە بیت، دئ جوانیئ ب خوە ره بینه. ب سایا فان تشت و دیاردان، ری ل بەر نیاسینا مرؤفی ب سروشئ ره، و مرؤف ب جفاکئ ره فەدکەت. ل جەم جۆرج ساند هونەر ئەوه کو وینەکیشیا کەتواری، ب ئارمانجا تیڤگەهشتنا یاسایین ئەفراندنا جیهانئ دکەت.

جورج ساند، ئەو كەسى (نقىسەرى) كو تەنى، د بن هەلچوونا هەنافا خوە دە، دئەفرینە، پەسەند ناكەت. ل گۆرا پرنسپین وئ، رەنگفەدانا ژيانئ، ب ناواكى ئۆبژەكتيف، نە كو ئەو تشتئ بئ واتايە كو دكەفە بەر چافين ئەفرینەر. ب بۆچوونا وئ، هونەر دەستپكەك چالاكە، پیدفیه ئەو وانەیین ئەخلاقى، د خوە دە بمەیینە (بمەهینیت). ژ بەر هەلسەنگاندن، ل گۆرا هزرا ئەخلاقى، تشتەكى ناسایى بئ مرؤفى يە. و راستى، د هونەرئ دە، نە تەنى ئەو تشتئ كو د فئ بیستكى دە هەیه، بەلكو ئەو بزرى (تؤفى) پاشەرؤژئ يە كو بئتر تەمامبووى يە كو پیدفیه هونەرمنەد هزرا وئ بکە و ژ بؤ وەرار و گەشەكرنا وئ هاریكار بیت.

ژ بؤ جورج ساند، راستى د هونەرئ دە، ئیديال بوو. ئیديال ژى ئەو تشتئ كو هەیه و د پاشەرؤژئ دە، پیدفیه بهیتە بەرجەستەكرن. چاوا ژ بؤ بالزاک وەها ژى، ژ بؤ جورج ساند، تشتئ سەرەكى، تیگەهشتنا پيشكەفتنا ئاراستەیا سروشئ، جفاك و مرؤفە. ئ د نەرىنا وئ دە، بالزاک زیدەى حەد (زیدەرەوى) ب رەخنەگرانە نيزى قەهرمانى خوە دبوو و وینهكپشیا وان دكر، هەر وەك چاوا ئەو د ژيانئ دە ددیتن. ئ وئ دخواست خەلكئ شانى مە بدە نە وەكو ئەو هەنە، بەلكو كا ئەوئ د پاشەرؤژئ دە، ئو دئ چاوا بن. ئەوئ تەخمین دكر كو قەهرمان پيوسته ئیديال بیت. ئ نایئ وئ واتايئ كو ئەو ب ناواكى زیدە بهیتە خەملاندن، ئ پیدفیه، گەريان ل رەوشتین وى یین پۆزەتيف (ئەرىنى) بهیتە كرن.

جورج ساند، پیکۆئ دكەت خوە ژ تاكەكەسیا خوە رزگار بکەت و هەستئ ب خوە بکەت كو ئەو پارچەك ژ جیهانى و هەموو مرؤفایەتیی يە، ئەو ب فئ هەلوپستئ رۆمان خوە "مۆپرا" سالا (1837 ز.) دنقىسە.

رۆمانا "مۆپرا" دەستنیسانا هزرا جورج ساند ل سەر یاسایەتیا پيشكەفتنا دیرۆكى يە. ئەو پیکۆئ ناكەت كو لاساییکرنا والتیر سکۆت بکەت. ئەو پویتەپیدانا خوە،

ئاراستىيى بويەرىن دىرۆكى يېن مەزن ناكەت وەھا ژى، ئەو ناخوازە، سەردار و پاشايان ژ خوە رە بکە قەھرەمان، ژ بۇ وى ژيانا تايبەت، گرنگە. بويەرىن رۆمانى، د سەدساللا (18 ز.) دە، دەرباس دىن. قەھرەمانى رۆمانى، بېرنار مۆپر، ژيانا خوە، يا د كۆشكى دە و ستەمكاريا خودانى وى تىنە بىرا خوە. خودانى كۆشكى چ دكر ژېرە دما، ئانكو، ژ بۇ گونەھىن خوە، تو (چ) سزا نەدخوار. بېرنار ژى تووشى فى نەخوھشيا كو گونەھان بکەت، دكەفە، لى ھەزكرنا وى ژ كچا سپەھى و جوان ئىدما، دەھيلە خوە، ژ خرابىي ب دوور بخينە.

جۆرچ ساندى، ھەلوستا خوە بەرامبەرى دىرۆكى و سەردەمى و بژارتنا بابەتتى، ب فى شىوھىي خويا دكەت: پىدفيە كو نقيسەر وەكو ھەف نىزى دىرۆك و سەردەمى بىن. بەرى كو يەك ل سەر بابەتتى بژارتى بخەبتە، پىويستە، ئەو بەرھەمىن كو ل سەر وى قۇناغا بژارتى بخوينە و دوورە، گەرەك ئەو سەقا و رەوشا قۇناغى ب بەرھەمى بزانبە، ژ ژيانا رۆژانە يا بنەمالى، ھەتا بگەھى رونشتىن جفاكى و ھزرا كو دگرە سەر قۇناغى. و ل گۇرا وى ژى، رەوشا سىياسى و ئابوورى كو جفاك تىرە دەرباس دبىت، پىدفيە ل بەرچاقان دەرباس بکەت، ب زانينا رەوشا قۇناغى ب گشتى و يا بابەتتى ب تايبەتتى، نقيسەر دىت كەسايەتتىن خودان كەرەكتەر دەينە، كو ئەو ژى ب پىشكەفتنا بويەران شىوھىي خوە ب تەمامى دستىنن. لەوما ژى، بەرى كو ئەو ل سەر رۆمانا خوە راوھستە، پىدفيە ئەو گەلەكى مژوولى دىرۆكا شۆرەشا فرەنسى يا سالا (1789 ز.) و يا سالا (1830 ز.)، دبىت. و ئەف ژى د رۆمانا وى دە، ھاتەى رەنگفەدان.

جۆرچ ساندى، د سالىن (1841 – 1842 ز.) رۆمانا خوە "ئوراس" دنقيسە. ب وھشانا وى، بەرھەستەك مەزن، چ ل فرەنسا و چ ل وەلاتىن دن، ل سەر خوە چى كر. ل فر گۇتتىن نقيسەرى روى گىرتسن، د دەرھەقا قەھرەمانى رۆمانى دە، بالكىشيك خوە ھەيە، ئەو دىژرە: ئەو (قەھرەمانى رۆمانى) گونەھكارى سەرەكى، يى نەخوھشىين

ھەموو تۆز و بايىن قى دەمى يە. بويەرىن رۇمانى، د سالىن سيھان دە، د دەما مۇنارخيا تەموزى دە، ب ھەزا وى قە يا جفاكى و سياسى، دقەومن. ژ بەر قى چەندى، د "ئوراس" ئى دە، گەلەك تافلويىن بيلەلدانين جفاكى ھەنە و گەنگەشەك پر، د وارى سياسەتى دە چى دبيت. ژيانا قەھرەمانان يا تايبەت، پارچەيەك، نە پارچەگىرى، ژ سەقايە سەردەمى يە.

ھەگەر، د رۇمانين سالىن سيھى دە، پرسۇنين جوتيار جيبيى خوە دگرن، ئى د رۇمانين سالىن چلان دە، ئيدى رۇلا سەرەكى دلين. ئەو ب خوە دبن قەھرەمان. وەكو "ئاشەفان ژ ئانژيبۇ" سالا (1845 ز.) و ھندەك رۇمانين دن، ب بابەتین جۆرەبەجۆر، د قى قۇناغى دە دنقيسە. وەكو: "گونەھا ئانتوان بەگ" سالا (1845 ز.)، "ژانا"، "فارىتا بچووك" و... ھتد.

ئى رۇمانا كو ھەرى ژ لايى خواندەفانان دەتە ھەزكرن، رۇمانا "كۇنسويلىو" سالا (1842 – 1843 ز.) بوو. و بەردەواميا وى "رو دۆلشتات يا خاتوون" سالا (1842 – 1844 ز.). د دەما كو جۆرچ ساندى، ئەف بەرھەمە دنقيساندى، گەلەكى مژوولى بىرئانين و بەرھەمىن زانستى، د وارى فەلسەفى، دىرۆك و موزىكاىى دبوو. بويەرىن بەشى پيشين ژ رۇمانى، ل فينيتسيا دەرباس دبين كو جۆرچ ساندى سالا (1833 ز.) سەرەدانا قى باژارى كرىوو. پشتى گەريانا خوە ل ئىتاليا جۆرچ ساندى چەند بەرھەم نقيساندبوون، ژ وان: "ئۆركۇ"، "ئالدينا داوى" و رۇمانين ب ناقنیشانين "ليۇنى ليۇنى" و "ئۆسكۆك". ژ خوە، ژ بو جۆرچ ساندى، ئىتاليا وەلاتى ھونەر و تىكۆشىنا ژ بو ئازادىيى بوو.

سالا (1848 ز.) كو سالا شۆرەشى ل فرەنسا بوو، جۆرچ ساندى ب دلخوەشى پيشەوازيا شۆرەشى دكەت. و كەنگى (دەما) شۆرەش شكەست، ساندى ب خوە ژى دشكىت و دلئيش دبيت. و ھەستى ب قى يەكى دكەت، دەما ديت چاوا لايەنگرىن ناپليۇنى

سېيەم، بەرھەنگار دگرتن و ئەشكەنجە دكرن. گەلەك ژ وان، ژ نەچاری مشەخت بوون و دەرگەتن دەرڤەیی ولات. جۆرج ساند ب خوه ژى، دترسیا بهیته گرتن. د رەشەك وەها دە، هزرەك پېرە چى بوو كو ئەوى نەما بكاربە مژوولى ئەدەب بیه.

كەنگى جارەكە دن، ل ئەدەب ڤەدگەرە، ئەو بەرى خوه ددە ژانرەكى نوو ژ بو خوه كو ئەو ژى شانۆگەرى بوو. د هوندرى چەند سالان دە، ئەوى (20) شانۆگەرى نڤیسیبوون. ئەڤ شانۆگەرى، چ شەلفاندن ژ رۆمانین وى بوون، یان ژى بابەتین نوو بوون. ئەو ل سەر دەپا شانۆی دەینە نمایشكرن (نواندن) و ب ئاواكى سەرگەفتى دەینە پېشوازی كرن. ئى دوورە، جارەكە دن ڤەدگەرە سەر ئەدەبا ئیپۆسى. ئەرى رۆمانین ڤى دەمى (1850 – 1860 ز.)، نە وەها وەكو بەرى پر و ب دەنگ بوون، ئى جۆرج ساند، گەلەك دەمى ژ بو وان تەرخان دكەت.

د قۇناغا سالیڤ داوى دە ژى، جۆرج ساند، ئەفراندا خوه، د وارى رۆمانى دە، ددومینه و یەك ژ وان رۆمانا "تۆبەیا كچا گەنج" كو سالا (1864 ز.) نڤیسیبوو. هەر وى ب هەمان پالدهران دنڤیساند، جڤاكى و سیاسى و رۆلەك مەزن، ددا ژنى (رەگەزى مى) و نە ب دەرەوا ئەو یەك ژ وان دامەزرینەرین "رۆمان ژنى" بوو.

بهشی پینجان رۆمانسیزما ئیتالی

د دهما گهشبیوونا رۆمانسیزمی، د ئهدهبا ئه ورۆپی ده، ل ئیتالیا، د فی فوناعی ده، تهفگهرا رزگار یخووازا نهتهوهیی دهست پی کر کو ب "ریسورجیمیئتۆ" ب ناف دبوو – (ریسورجیمیئتۆ: بیژهیهک ئیتالی یه و واتایا فهژینی دستینه.) کو ئارمانجا پی یه کیتیا ئیتالیا بوو. فی تهفگهری سالا (1780 ز.) دهست پی کر و سالا (1870 ز.) گههشته ئارمانجا خوه، ئیتالیا بوو یهک وهلات.). رۆمانسیزما ئیتالی، د جوکا (ریپهوا) رۆمانسیزما ئه ورۆپی ب گشتی چی بوو، لی د هه مان دم ده، هندهک رهوشتین خوه یین تایبته ژ کولتورا خوه یا نهتهوهیی ستهند، کو ئه و ژی ل گۆرا وی رهوشا کولتوری، سیاسی و جفاکی یا کو د وی دهمی ده، ل ئیتالیا پهیدا ببوو.

داویا سه دسالا (18 ز.)، ئیتالیا وهلاتهکی پارچهگری و باشقهمای بیبوو. د فی فوناعی ده، ببوو سی سه دسال کو ئه و د بن دهستین بیانان ده بوو. باکووری ئیتالیا کو د واری ئابووری پتر پیشکهفتی بوو، د بن دهسلاتا نه مسا ده بوو، لی باشووری وی کو چاندی (رۆشنیری) تیدا خورت بوو، د بن دهسلاتا کرای نیاپولیتانی کو ئه و ژ بنه مالا بۆربونی ئسپانی بوو. ب شیوهیی فۆرمال نافه ندا ئیتالیا و ههریما پاپهوی، سه ربه خوه بوون، لی د راستیی ده، ئه و ژی ب نه مسا فه گریدایی بوون. ژ نه ه دهوله تین ئیتالی، تهنی کراالتیا ساردینی (پییمونت) سه ربه خوه بوونا خوه پاراستبوو.

ژ خوه، داویا سه دسالا (18 ز.)، ل هه موو دهوله تین ئیتالی، هه فرکی و دژبه ریا سیاسی و ئابووری تووژ و خورت (ب هیژ) دبیت. ل بهر ریسورجیمیئتۆ (فهژینی) دوو

ئەركىن ژيانى يىن گىرگى ھاتن دانان: رۇخاندنا سىستەما دەربەگىي (كو دبوو ئەگەرى پارچەبوونى) و رزگاركرنا وەلاتى ژ داگىركەران و ب داوئانينا پارچەبوونى. و ژ ئەنجام ريسورجىمىنتۆ شىوھىي شۆرەشا جفاكى و نەتەوھىي ستەند كو دەمەكە دريژ وەرگرت (نيزى سەدسال).

قەيرانا جفاكى و سىياسى، ل دەولەتېن ئىتالى، د بن كارتىكرنا شۆرەشا بورژوازى ل فرەنسا (داوئا سەدسال 18 ز.) خورتتر بوو. و تەفگەرا رزگاربخوازا نەتەوھىي، ھىن بىتر دكەفە خەبات و تەنگافىي. ژ لايەكى فە، خەباتا ھەمبەرى كەفەنەپەرسىي و ژ لايى دن فە، شەرى ھەمبەرى داگىركەران.

ئەف دەما ھەفپكى و دژواري قۇناغەك دريژ دكشىنە (ھەتا سالا 1831 ز.) و ھەر دەم ژى، ئارمانجا فى تەفگەرى فەژينا كولتورا نەتەوھىي، د چارچۇفا وى دە، رونشتنا زمانى ئىتالى يى نەتەوھىي يى فەرمى و پىشكەفتنا ئەدەبا نەتەوھىي بوو.

ل فر، فەرە بەيتە نامازە پىكرن كو ھونەر و ئەدەب، ل ئىتاليا د نىفا دوويەم دە، ژ سەدسال (18 ز.)، ھىن د بن كارتىكرنا كلاسىزما نوو و سىنتىمىنتالىزىمى دە مابوون. دەستپىكا سەدسال (19 ز.)، نقىسەرپىن ئىتالى، ب گشتى باوھرى ب بۇچوونىن رۇشنگەرىي ل سەر ھونەر و ئەدەب ھەبوون. رۇشنگەران ژى، د ئەدەب دە، ددىتن كو ئەو دشىت ب رۇلەك مەزن، د ھىياركرنا جفاكى دە بلىزە. د ناف نقىسەرپىن ئىتالى دە، گەنگەشاك مەزن ل سەر ئەدەب، وەكو وەسىلا (ئامرازا) ھىياركرنا جفاكى و فەژينا نەتەوھىي ھاتە كرن. و دوو نەرىتېن دژبەرى ھەف (پىچەوانەى ھەف)، پەيدا بوون: لايەكى ددىت كو ئەدەبا گرېدايى ب پرنسىپىن كلاسىزىمى، دشىت ب فى ئەركا نەتەوھىي رابىت و لايى دن ژى، داکۆكى ل سەر ئىدىيالېن سەردەمى كرن كو ئەو ژى، ب تايبەتيا ئەدەبا نەتەوھىي فە گرېدايى يە و ژ بو كو بكاربە ئارىشېن ئاكتوئىل يىن سەردەمى چارەسەر بكەت، پىدفايە ئەدەب، ب شىوھىي خوە ئازاد بىت. و ھندەك نقىسەرپىن دن ھەبوون، كو ب ھەلوئىستەكى نافنجى (میانرەو) بوون. د فى دەمى دە، ل ئىتاليا،

رۇمانسىزم، د رەوشەك وەھا دە، دەست پى كىر و نىشا پىشېن ژ سەدسالى جىيى خوە د ئەدەبا رىسورجىمىنتۆ دە، گرت.

ئىستاتىكا رۇمانسىزما ئىتالى، د مەرجىن دژبەرىەك تووژ يا ئايدۇلۇۋى دە، ھاتە دانان. دەم، ل ئەورۇپا ژى، ئەو دەما گەشبوونا شۆرەشى ھەمبەرى سىستەمىن مۇنارخى و بىندەستكرنا نەتەوھىي (الإضطهاد القومي) بوو. دەستپىكى، گەنگەشا د نافبەرا لايەنگرىن كلاسيزم و رۇمانسىزىم، ب گشتى ل سەر كۆلتورى بوو. لى زوو ب زوو تەفگەرا رۇمانسىزىمى نافەرۆكەك (ئاراستەيەك) سىياسى ستەند. نقىسەرپىن رۇمانتىكى، ب لىيرال و وەلاتپارىزى دەاتن نىاسىن. كلاسسىت ژى، ب لايەنگرىن كەفنەپەرستى د ئەدەب و سىياسەتى دە و بەردەستكىن نەمساويان، ب ناف دبوون. ب راستى ژى، رۇمانتىكان نە تەنى داكۆكى ل سەر ھزرىن جفاكى – ھونەرى يىن پىشەپەرۆ كىرن، ھەر وەھا ب خوە ژى بەشدارى د تىكۆشىنا تەفگەرا رزگارپىخووا نەتەوھىي، ژ بو سەربەخوەبوونى كىرن. و ئەدەبا خوە ژى، خستىن بن خزمەتكاريا فى ئارمانجا پىرۆز. ب فى يەكى رۇمانسىزما ئىتالى، د ھەمان دەم دە، بوو تەفگەرەك ئەدەبى و سىياسى د پىشكەفتنا خوە دە، د ھەموو قۇناغىن سەرەكى يىن رىسورجىمىنتۆ دە، دەرباس بوون.

رۇمانسىزما پىشېن سالىن (1816 – 1830 ز.) ل ئىتالىا ب تەفگەرا كارپۇنارىزىمى يا ژ بو نازادى و يەكىتيا وەلات، گرېداپى يە. و د فى قۇناغى دە، بىنگەھى تىۋرېتىك ژ بو قوتابخانا خوە يا ئەدەبى (رۇمانسىزىمى)، داتىنن. و د چارچۇفا وى دە، بەرھەمىن خوە، ب ھەموو جۆرىن ئەدەبى دئەفرىنن. وەكو تراژىدىا رۇمانسىزىمى، داستان و رۇمانىن دىرۆكى ل سەر ھىمەنى (بناغى) كەرەستا مىژوويا نەتەوھىي.

قۇناغا دووھەم يا دىرۆكا رۇمانسىزىمى ل ئىتالىا، سالىن (1830 – 1840 ز.) ددە بەر خوە. ئەف قۇناغا ئەدەبى جىيى خوە دگرە، دەما د رىسورجىمىنتۆ دە، تەفگەرا شۆرەشگىرى و دىمۆكراتىك و يا لىبرالا ميانەرەو ھاتە دانان. د رۇمانسىزىمى دە، وارى

سیاسی خورت دبیئت. و دوو ئاراسته‌یئین ئەدەبی چی دبن کو ب هزرین خوه یئین سیاسی و جوانی (ئییستاتیکی) ژ هه‌ف جیواوزن.

قوناغا سییه‌مین ژی، ژ دیرۆکا رۆمانسیزما ئیتالی ژ سالا (1849 ز.) دەست پێ دکهت و ههتا سالا (1870 ز.) دکشینە. ئەو ژی دەما ریسورجیمیئتۆ، ب داوی دهیئت و رۆمانسیزم ژی جییی خوه به‌ردده و تیدا ئاراسته‌یا ریالیزمی، چی دبیئت.

ئییستاتیکیا رۆمانسیزمی ل ئیتالیا، د بن کارتیکرنا تیۆریا نوو یا فهلسه‌فی و ئەدەبی یا وه‌لاتین دن، گه‌هسته سەر هه‌ف. و د هه‌مان دەم دە، ب وردی ب فهلسه‌فه و جوانیا نه‌ته‌وه‌یی فه‌ گریدایی یه. ژ نفیسه‌رین کو کارتیکرناک مەزن ل سەر ئییستاتیکیا ئیتالی کر (و دووره ل سەر وه‌لاتین ئەورۆپی یئین دن ژ) جامباتیستا فیکۆ (1668 – 1742 ز.) بوو. هزرا وی ل سەر ئییستاتیکیا گه‌له‌کی د ناف رۆمانتیکان ده جی گرتیبوو. د نه‌رینا فیکۆ ده، زمانی مرۆفایه‌تی، د ده‌ستپیکا هه‌بوونا وی ده، زمانی هۆزانی بوو. و نموونه‌یئین وینه‌یی یئین هۆزانی، ژ نیاسینا که‌توارا ژینا مرۆفانه یا پێشین، ب نیگارکیشی. ژ به‌ر فی چهن‌دی، ده‌یته‌ گۆتن کو ل ده‌ف هۆزانفانان، به‌هره‌میه‌ک هه‌یه کو دشین دهربرینا هه‌ستا مرۆفی بکه‌ن. ب هزرا فیکۆ پێشکه‌فتنا جفاکی و زمانی، ب به‌رده‌وامی ب پێشکه‌فتنا هۆزانی فه‌ گریدایی یه. بۆچوونا فیکۆ، د بنگه‌هی هزرا نوو یا جوانی (ئییستاتیکی) ده ل ئیتالیا جییی خوه گرتیبوو.

رۆمانسیزما ئیتالی وه‌کو رۆمانسیزما وه‌لاتین ئەورۆپی یئین دن، پشت به‌ستن ل سەر فهلسه‌فا ئەلمانیا یا ئایدیالیزما ئۆبژه‌کتیفی دکر کو ژ لایئ شیلینگ و هیگل هاتبوو دانان. رۆمانتیکان پیکۆل دکرن کو فۆرمۆله‌ک (هاوکیشه‌ک) نوو ژ هونه‌ری ره‌ ببینن، کو بکاربه‌ ب ئەنجام کارتیکرنی ل هژماره‌ک پر ژ جفاکی بکه‌ت و وان په‌روه‌رده بکه‌ت، دا کو ژ خه‌مساریی به‌رامبه‌ری فه‌ده‌را خه‌لکی، دهرباسی به‌شداریی د گۆهارتنی ده‌ ببن. ئەف هونه‌را نوو، بئ گومان، گه‌ره‌ک ب کوورایی ببوویا یا نه‌ته‌وه‌یی. ژ به‌ر فی چهن‌دی،

پېدقۇ يە كو ھونەرا سەردەمى يا رەسەن، د ھوندرى ژيانى دە چى ببىت و ب خورتايى
(ب ھىزى) بەشدارىي د چارەسەر كونا ئەركىن ژيانى يىن گىرنگ بىكەن.

يەك ژ نقىسەر، كو رۇلا خوە د دانانا ئىستاتىكا رۇمانسىزمى دە لىستىە ئوگۇ
فۇسكۇلۇ (1776 – 1827 ز.) بوو. ئەو ھۇزانقان، شانۇنامە نقىس و رۇمانقىس بوو.
و ئەوى ژى رەخنەگىيا ئىتالى يا نوو دامەزراند. ئەوى بەرامبەرى پىرنسىپىن كلاسسىزمى
د وارى لاسايىكرنى، د ھونەرى دە، ھىزا ئەفرىنەرى يا ئاشۇپى كو ب تو (چ) پىقەرەن ژ
بلى ياسايىن سىروشتى ناھىتە گەمكرن (لغافكرن). د ھىزا فۇسكۇلۇ دە، ھونەرا نوو،
پېدقىە ب ھەر ئاوايى ب ئارىشىن ھەبوونا مرۇقى فە گرېدايى بىت. ئەوى بانگا
نقىسەرەن دكر كو بەرى خوە بدن وان لىستكىن قەھرەمانى، د دىرۇكا نەتەوھى دە،
يىن كو دى ل دەف ھەفۇەلاتيان ھەزكرنى ژ وەلات رە پەيدا بىكەن. فۇسكۇلۇ، د وى
باوهرى دە بوو كو دىرۇكا نەتەوھى، ژ بو دانانا ھىيارىيا نەتەوھى، دى ھارىكار بىت.

فۇسكۇلۇ، د سالىن (1790 – 1800 ز.) بەرھەمىن خوە، د وارى لىرىكا و
شانۇگەرى دە ندىسىە. ب خوە، د وى دەمى دە، لايەنگرى سىستەما كۆمارى بوو و
ھىقىەك مەزن د ناپلىون دە، وەكو رىزگار كەر دىت. و ھەتا ئۆدەيەك ژ يىن خوە ب ناقى
وى دانا بوو. ئى زوو ب زوو وەكو گەلەك ئىتالىان ژ ناپلىون بى ھىقى بوو.

نقىسەر د ئىشا شىكەستنا باوهرىيا خوە دە ما. د سالا (1897 ز.)، ناپلىون پەيمانەك
ب نەمسا رە، دانى و ھەرىما فىنىتسىا (فىنىس) يا ئىتالى ژ بو نەمسا ھىت. و ب فى
پىمانى زۇردارىەك مەزن ل ئىتالىا ھاتە كىرن. لەوما ژى، ئىدى ھىزا نقىسەر دىمىنە سەر
وى يەكى، پىويستە وەلات بەيتە رىزگار كىرن.

ئەف بۇچوون و ھىزىن فۇسكۇلۇ يىن سىياسى و ئىستاتىكى شۇپىن خوە د بەرھەمىن
وى دە ھىستن. ئەم فى يەكى خوەش د داستانا وى يا شىعىرى "تابوت" سالا (1807 ز.)
دە دىبن. ئەف داستان پىرۇتستەك (شەرمىزار كىرنەك) بوو ھەمبەرى فەرمانا ناپلىون يا
كو قەشارتتا مىران ل بازاران و خەملا وان ب نىگارىن بوھا ، قەدەغە دكر. داستان ب

ھزرین کوور یین فەلسەفی داگرتیە. و ژ وی یەکی رە دەستنیشانە کو مروّف، ب بیرئانینا خوە زۆرا مرنی دہەت. مروّف دشیّت گیانی مروّفی بستینە، ئی نکارە بیرئانینا ل سەر، ژ ھشی مروّفایەتیّ دەرینە. ئەری د داستانئ دە ئاخفتن دەیتە سەر گۆرستانئ و گۆرا مریان، ئی ژ ھزرا نەتەوہیی دەستنیشانە. ژ بەر کو ئەو کەسی، نافدار کو ژیانا خوە ژ بو وەلات کرنە قوربان و بیرئانینا وان، دەیلە کو نشفین نوو ژ، بەری خوە بدن ھەملەتان (مأثران).

ئى رۆمانا فۆسکۆلۆ یا ب تەنى "نامین داوی یین یاکۆپۆ ئۆرتیس" کو د سالا (1802 ز.) ھاتبوو وەشاندن، بوو دیاردەك ئەدەبی و جفاکی ل ئیتالیا. د رۆمانئ دە، کریار و لشین ژ دەرفە ھندکن (دکیمن)، ئی ب گشتی، ئاماژە، ژ ھزر و نەھامەتین قەھرەمانی رە، دبیت. شاگرد (قوتابی) ئۆرتیس، ب تەمەنى بیست و چەند سالا، ھۆزانقانە، وەلاتپاریژەك گەرمە و دەما فینیتسیا دکەفە بن دەستی نەمسا، نافئ وی دکەفە لیستا ھەمبەری پەیمانا ناپلیون ب نەمسا رە، ژ ئەنجام کو ھەریما فینیتسیا ژ ئیتالیا دەیتە ستەندن. ژ بەر فی چەندی، ئەو نەچار دبیت خوە ل گرین ئیفھانی، خوە فەشیرە. ل فر، ئەو دل دکەفە تیریزا کو کچا ئاریستوقراتایە و بوویە دەرگیستا (دەزگرا) مارکیز ئۆدرئاردۆ. ئۆرتیس تی دکەھە کو ئەوی ب ئەفینا خوە نەگەھی ئارمانجا خوە، ل چۆل و چیاپین ئیتالیا یی دکەفە گەپیانئ و دەما دنیا سە (پی دەسەیت) کو تیریزا شوو کریە، ئەو جارەكە دن دەیتە گرین ئیفھانی. ئەو، ب ھاتنا خوە، جارا داوی وی دبینە و دوورە، ب خوە، ژیانا خوە ب داوی تینە.

رۆمانا فۆسکۆلۆ، ژ تیتالین ئەدەبا ئەورۆپی بەردەوامیەك بوو. نقیسەر میستیکایی (مستیکا؛ باومری ھەبوون ب نەپنیین خوادبی و جیھانەك خارق دووری سروشتی).

د رۆمانا خوە دە ب کار تینە و پەرتوکا خوە ب نامەیین مروّفی کو ب راستی، د ژیانئ دە ھەبوو، دەه خویاکرن. ب سالا وەرگیپرانا رۆمانین ب نامەیان یین ئنگلیزی و فرەنسی

كو ل ئورۇپا جى گرتبوون و ل ئىتاليا ببوون دياردهيهك ئاسايى، فۇسكۇلۇ فى رۇمان خوه دنقىسه. ل گەل وەھا ژى، رۇمانا "نامىن داوى يىن ياكۇپۇ ئۇرتيس"، رۇمانەك فەلسەفى – سياسى يە. قەھرەمان ژيانا خوه ب داوى تينە، نە ژ بەر كو ئەقىينا وى يەك ئالى بوو و نەدشيا ژيانەك ب بەختەوهرى بژيت، بەلكو ژ بەر وى يەكى بوو كو باوهرىا وى ب پاشەرۇژى شكەستبوو و كەتبوو رەوشەك بى چارە. نقىسەر ژيانا قەھرەمانى خوه، د قۇناغا خەلەكا ژيانا وى يا هەرى ئالۇز و دژوار دە، شانى مە ددە. لى ژيانا ئۇرتيس يا بەرى فى تەقلەهفىي، نقىسەر ئاماژى بى ناكەت و دەيلە كو خواندەفان بکەفە هزرا ژيانا وى (ئۇرتيس) يا بەرى.

فەرە بەيتە گۇتن كو، ژ نقىسەرئىن ئىتالى، فۇسكۇلۇ يى پىشين بوو كو قەھرەمانى رۇمانتيكى دەرباسى ئەدەبا ئىتاليا كر، چ د وارى داستانا شيعرى دە و چ ژى، د وارى رۇمانى دە.

وەكو داب، سالا (1816 ز.)، وەكو سالا دانان و پەيداىبوننا رۇمانسىزىمى ل ئىتاليا، دەيتە تەماشەكرن. ئەو ژى، ب فى بويهرا كو سالا (1816 ز.) ل ميلانو، چى ببوو، گرئدايى يە. د فى سالى دە، ل ميلانو، ل پايتەختا لۇمباردى، گەنگەشەك بەرفرە ل سەر چيتربوونا رۇمانسىزىمى، ژ كلاسىزىمى، چى دببیت، كو دوورە، رۇلەك مەزن، ب دانانا رۇمانسىزىمى، ل ئىتاليا ليست (گىرا). ئەگەرئ رى قەكرنا (رىخۇشكەر) ل بەر فى گەنگەشى، گۇتارا نقىسەرا فرەنسى ژىرمينا دى ستال (1766 – 1817 ز.) بوو. ئەف گۇتارا ب نافنىشاننا "دل سەر شيوە و جەوہەرئ وەرگىپرى" كو د كۇفارا "پەرتوكخانا ئىتاليانو" سالا (1816 ز.) هاتبوو بەلافكرن. **رى** ل بەر فى گەنگەشى قەكر.

د نەرىنا دى ستال دە، ژ بو كو ئىتالى بكاربن ئەدەبا خوه ژ قەيرانى دەرىنن، پىدقىە نىزىكايى دانياسينا خوه ب بەرہەمىن نقىسەرئىن ئەلمانى و ئنگلىزى يىن سەردەمى بکەن. وەرگىپرانا بەرہەمان، دى زمانى ئەدەبى يى ئىتالى دەولەمەند بکەت و ژ بو ژىدەرا سرووشى (ئىلھامى)، دى ببه هارىكار. پىشنيارەك وەھا، پىويستە نە ب

مەبەستا گۆھارتنا شېۋەيى لاسايىكرنى بېت، ب شېۋەيەكە دن، دەيتە تىگەھشتن، بەلكو
وەكو بانگا بەرفرەھكرنا زانىنى لى بھېتە نەرىن، دا كو ئەدەب ژ چارچۇقا نەتەۋەيى يا
تەنگ دەركەفە. ئەف "جەنگا رۇمانسىزمى" ل ميلانو، بوو ئەگەرىى ھندى كو ھونەرا
نەتەۋەيى ھەتا رادەيەكى بلىد بې و پروسسىا خوھ نياسىنا نەتەۋەيى خورتتر بېت.

لايەنگرى دى ستال، تيۇرىتيكى بەرچاڧ يى رۇمانسىزما ئىتالى لۇدۇڧىكو دى برىمى
(1780 – 1820 ز.) بوو. ئەۋى ژ نڧىسەرپن ۋەلاتى خوھ، خواست كو دەست ژ
مەزىكرنا ئەدەبا كەڧن بەردەن و دەست ب نووكرنا كولتورا نەتەۋەيى يا سەردەمى
بەكن، كو ھەتا رادەيەكى بوويە ب خەملا بىانى. ئەۋ دېيژە ھۇزانا ئىتالى يا كو ب نافتى
دانتى، پېتراركا، ئارىسيۇستو و تاسو، چاۋا مەزناھيا خوھ ھەيە ۋەھا ژى رۇمانسىيەتا
خوھ ھەيە. ژ بەر كو ب شىان بوون، دەرپرېنا بەرھەست و ھەستايەتيا كو ل دەف مروفى
پەيدا دېن، بكت.

ژ خوھ، د ڧى دەمى دە (1816 ز.)، ھۇزانڧانى ميلانو جىۋڧانى بېرشى (1783 –
1851 ز.) دوو بالادېن ھۇزانڧانى ئەلمانى بېورگېر، ۋەرگېرانا سەر زمانى ئىتالى. ئەف
بالاد ژى ئەفە بوون: "ل سەر نېچىرفانى ھۇڧ" و "لېنورا". ئەۋى د پېشەكا خوھ دە،
ڧەكۆلېنەك تيۇرىتيك بەلاڧ كر. ئەف بەلگەنامەيەك پروزەيى يا رۇمانسىزما ئىتالى يا
دەستپىكى بوو كو پرنسىپن ئىستاتىكى يىن بنگەھىن، د خوھ دە، بەرجەستە دكر.
بېرشى، ل ھونەرى، د مەيدانا جفاكى، ئىستاتىكى و ئەخلاقى دە، پەرزون (پالوتن)
دكر. ۋى داكۆكى ل سەر ۋى يەكى دكر كو د ھۇزانى دە، دەستپىكا ھشمەندى و
ھەلچوونى، پېكفە دگەھن ھەف و تېكەل دېن. ھىن د داۋيا سەدسال (15 ز.) دە، دەما
ئەۋرۇپىيان بەرى خوھ دانە ۋەرسەتا كولتورا ئەنتىك، دابەشكرنا نڧىسەران، ل سەر
كلاسىست و رۇمانتىكان ھاتەكرن. ھندەك ھۇزانڧانان، دانە سەر رىا لاسايىكرنا ھونەرا
كەلېن ئەنتىك و ھندەكە دن، ب ئاۋاكى سەراست بەرى خوھ دانە ۋېنەكېشيا ژيانى،
ئەڧى ژى رى ژ وان رە ڧەكر كو د بەرھەمىن خوھ دە بكارېن، رەنگفەدانا ھزر و ھەستا
سەردەمى بەكن. ڧەكۆلەر بېرشى كو پىشت بەستنى ل سەر ڧان ئەگەر و مەرچان دكت،

دانیاسینا خوه، كو رۇژەكى ژ رۇژانە، نافداريا خوه ستەند، پېشكېش دكەت: "ھۆزانا كلاسېكى، ھۆزانا مریايە و ھۆزانا رۇمانسېزىمى، ھۆزانا زىندىيايە." بېرشى ھەمبەرى چەماندى، ل بەر نافدارىي و پېشەران رادبە و ب دەنگەكى بلند دېژە كو سنوورېن جوانىي وھا ژى بەرفرەھن، چاوا يېن سروسى و ژ بەر فى چەندى ژى، سروسى ب خوه دكارە ب تەنى پېشەر بېت، نە كو گرېكەك ژ پېرگامېنتى يە — (پېرگامېنتى: پارچەبەك چەرمە كو بەرى چېكرنا كاغەزى، ژ بۇ نقيسنى ب كار دەت). ھۆزان پېويستە ژ سروسى رە لاسايېكر بېت، نە كو لاسايېكرن ژ لاسايېكرنى رە. ھۆزان، سنووركرنى پەسەند ناكەت و ب جىئانىنا ھەز و خواستەكېن خوه يېن جۆرەبەجۆر، ب مافە وەسېلېن (ئامرازېن) پېر رەنگ يېن بى داوى، ژ بۇ خوه ب كار بېنە. ئەدەبا چ گەئى كو ھەيە، ل سەر بنگەھى تىتالېن نەتەوھىي يېن تايبەت، بەيئە دانان. و د ھەمان دەم دە، گەرەك بكاربېت بەرسفا ھەز و خواستەكېن جفاكى يېن سەردەمى بدە.

ژ بۇ دانانا قوتابخانا رۇمانسېزىمى ل ئىتاليا، فەكۆلېنىن ل. رى برېمن رۆلەك خوه تايبەت ھەنە. ئەوى ل سەر داستانا بايرۇن "گاور" كو ژ بۇ زمانى ئىتالى ھاتبوو وەرگېرپان، دوو گۇتار نقيسېبوون. د وان دە، ئەوى پرنسېپېن جوانيا رۇمانسېزىمى يا نوو دانابوون. دى برېمن داکۆكى ل سەر وى يەكى دكر كو پىشتى شۆرەشا فرەنسى (1789 ز). جفاكەك نوو پەيدا بوو كو پېدفا وى ب ئەدەبا نوو ھەبوو، يا كو بكاربېوو رەنگفەدانا خواستەك و نەچارىيېن وى بكەت. ژ بەر فى چەندى، ھۆزانقانى سەردەمى نكارە بدە پەى ھۆزانا كلاسېزىمى كو جى ژ بۇ سروسى دەربېرېنا سەرانسەر يا ھەست و ھزرى نېنە. لى ھۆزانا رۇمانسېزىمى، تايبەتيا وى ئەوھ كو نياسىنا جېھانى ب ھۆزانى، چى دېبېت، دەما ھەست و ھشمەندى تېكەل دېن. ئەف ژى، رى ل بەر ھۆزانقانى رۇمانسېزىمى فەدكە كو "ھارمۇنيا سروسى" د لەھفگونجانا وى دە، د ھەموو واران دە، ديار بکەت.

ب دەستپېشخەريا دى برېمن ئۆرگانا رۇژنامەگەريا رۇمانتىكان سالا (1818 – 1819 ز). ھاتە دانان. رۇژنامە ب نافنىشانا "كۆنچىليا تۆرى" بوو كو ب واتايا

"لههفهاټنګه" دهات. ټهري ټهوي د هوندرې دههكه كورت خهباتا خوه كر، لي تهفي ودها زي، جيبي خوه د لاپهريڼ ديروكا كولتور و روژنامهفانيا ئيتالي ده گرت. ژ نافيښانا روژنامي، نارمانجا وي زي ديار دببت كو ټهو زي پهيدابوونا ئاشتيي و لههفهاټني، د نافبهرا روژمانتيكڼ ميلانو ده بوو. و دووره، وهكو بانگا ژ بو پهكيتيا ههموو هيزيڼ وهلاتپاريژ، چ روژمانتيك چ كلاسيست. ټهو زي ژ بو دانانا يهك چهپهر ههمبهرې نه مساويان و دهسهلاتداريڼ ستهمكار ييڼ ئيتالي بوو. لهوما زي، گوټاريڼ كو د روژنامي ده، دهاتن وهشاندن، ب بابته و شيوهپيڼ خوه پر رهنګ بوون ژ جفاكي، ئابووري و سياسي بگړه ههتا بگههي بابتهيڼ ئيستاتيكي، پهروهدهكرن و ديروكي. و گوټاريڼ، د واري تيوريا ئيستاتيكايا روژمانسيزمي زي، تيډا دهاتن وهشاندن.

خهباتكاري في روژنامي يي ههري ب نافدار ئيرميڼس فيسكونتي (1784 – 1851 ز). بوو. ټهو مژوولي تيوريا هونهري دبوو، ل گهل كو وي سيستهههك خوه يا تايبته، د في واري ده، دانابوو، لي تهفي ودها زي كارتتيكرنهك ديار و بهرچافل سهر تيوريا و پراكتيكا روژمانتيكڼ ئيتالي كر و نافداريهك دا پرنيښپ و هزرا روژمانسيزمي.

تيوريا درامي زي، ل دهف روژمانتيكڼ ئيتالي بالكيښيا خوه ههبوو و جيهكي نافهندي دگرت. ټهو د وي باوهريي ده بوون كو دراما، ژ ژانريڼ دن، چيټر دشيت كهرهكتهري نوو يي پستي شوړهشي كو مشت (تزي) دراماتيژ بوو، بده. ب پاراستنا پهروهريي (راستگويي) ژ تيتالين كولتورا نهتهوهيي ره، وان، هزريڼ روښنگهري ل سهر شانؤ وهكو ئامرازا ههري كارتتيكه، ژ بو پهروهدهكرنا ههفوهلاتي، ژ خوه ره كرن قوبلهنهما (بوصلة). ئاريشه و پرسين دراما روژمانسيزمي ل ئيتاليا، بهري يا فرهنيښي ب چند سالان، شيوهپي خوه ستهند. ټهو خهباتا تيوريټيك كو ل سهر دراما، ل ئيتاليا هاتبوو كرن، د پاشهروژي ده، ژ بو ستانډال، پوښكين و هيگو ببوو جيبي بالكيښيي.

د گهنگهشا ل سهر كلاسيزم و روژمانسيزمي ده، ههلويسيتهك جياواز و تايبته يا هوژانقاني نافدار يي ئيتالي جياكومو ليوپاردي (1798 – 1837 ز). ههپه. ټهو، ل

سەر ئەدەبا كلاسسىزمى ھاتبوو پەرودەدەكرن (ل مالا باقى چىترىن پەرتوكخانە ل ئىتالىا بوو). ئەوى باش ب زمانى يۇنانى ولاتىنى دزانى و لايەنگرى ئەنتىك بوو و ژ بو ئىتالىان، ئەوى ئىدىيالى ئەنتىك يى ھەرى بلند ژ بو ئىتالىا سەردەمى ددیت. ژ فان ھزران، ئەوى فەكۆلىنا خوھ "گەنگەشا ئىتالىەكى ل سەر ھۇزانا رۇمانسىزمى" سالا (1818 ز.) **نقىساند** و سالا (1906 ز.) **ھاتە** وەشاندىن. لىۋپاردى، ب تىۋرېتىكىمانى رۇمانسىزمى دى برېمن دكەفە پالىمىكى (گەنگەشى). ئەو ژ بو پەرودەدەكرنا گيانى نەتەواپەتتى، ژ بو فى رۇلى ئەو گرنگى ددە ئەدەبا ئەنتىك و ھۇزانا **رۇمانسىزمى** رەد دكەت و وى وەكو لاسايكرنەك ژ نەموونەيا ئەدەبا بىانى دىنە. و لۇمى ل رۇمانتىكان دكە و دىبىژە كو ئەو نە ھەزكرى (ھەز ژى كەرىن) وەلاتى خوھ نە.

ژ بو تىگەھشتنا ھزرېن لىۋپاردى يىن فەلسەفى و ئىستاتىكى، نقىسا وى "رۇزانىن ھزرى" گرنگىەك خوھ ھەيە (ھۇزانقان سالا 1818 ز. ھەتا سالا 1834 ز. رۇزانىن خوھ نقىسىبوون). ئەف دەستىقىس ب زمانى كەفن و نوو ھاتبوون نقىساندىن، ھزرېن وەرگرتى ژ خواندى، شانەكىن (تېبىنى يىن) ل سەر ئەدەب، زمان، شانۇ، موزىك، دىرۇك، فەلسەفە و سىياسەتى. ئەف رۇزانىن ھۇزانقانى، دەيىلە كو خواندەقان **دانىاسىنى** ب پروسىسا رونشتنا ھزرېن وى يىن ئىستاتىكى و فەلسەفى بكەت. ب رەخنەگرتنا ژ ھونەريا رۇمانسىزمى و دانانا بەروفاژى وى، لىۋپاردى، ب تايبەت ھۆمىرۇس، ھۇزانقانى كو ھەز ژى دكەت، مەزن دكەت.

فەلسەفا ئەلمانى ژى، كارتىكرنەك مەزن ل سەر ھۇزانقانى كر كو وى د فى فەلسەفى دە، مىناكا پانتىزما – (پانتىزم؛ زانستەك فەلسەفى – ئايىنى يە كو خودى ب سروشتى رە دكە يەك). – ئەنتىك، ددیت. لىۋپاردى ل ھونەرى وەكو ئامراز وەرگرتنا زانىنى، دنەرى و تەخمىن دكر كو ھۇزانقانى مەزن، ب ھنەرا (تاقەتا) وىنەكىشىا خوھ يا ھۇزانى، ئەوى بكاربە جىھانى ب گيان بكە و راستى بزانبە. ھۇزانقان، ھىدى – ھىدى ژ بەر پەسەندكرنا رۇمانسىزمى، دەرباسى دانانا سىستەما ئىستاتىكى كو نىزى

رۇمانسىزىمى يە، دىبىت و رۆلەك گىرنگ، ژ بۇ خىزمەتتا خەباتا (پىرسا) نەتەوھىيى، ددە ھونەرى.

لىۋپاردى، ھۇزانىن خۇە ب "كانتۇن" دەستىنىشان دكەت، ئانكو ب "سترانى".
فەكۆلەر ى. ك. پۇلوياختۇفۇ كۆ ل سەر بەرھەمىن لىۋپاردى فەكۆلىنىن خۇە چى
دكرن، ب فى شىۋەيى تىگەھى "كانتۇن" ددە نىياسىن: "كانتۇن ھۇزانەكە كۆ نىشانىن
رەق يىن فۇرمال تىدا نىنن. ب قەبارەيا خۇە دشىت د گۇھارتى دە بىت، ب رەوشتىن:
كۆمپۇزىتسىيەك ئازاد و ب شىۋەيى خۇە ھۇزانكى نىف ئازاد دىبىت (دشىت ب رىفمە يان
شىعرا سىپى بىت يان ژى ب رىفمە و رىتمىن جۇرەبەجۇر تىكەل بىت.) ب تايبەت
كانتۇن، ژ ھىرا لىۋپاردى يا ھۇزانى رەنگەھدانە."

بەرھەمىن لىۋپاردى يىن ھۇزانى دابەشى سەر سى قۇناغان دىن: قۇناغا پىشىن
(1816 – 1821 ز.)، كانتۇنا "بەر ب ئىتالىيافە" سالا (1818 ز.)، ژ كانتۇنىن فى
دەمى يە و ب پالدەرەك ھەقۇەلاتىا دەمى يە. لى سەبارەت كانتۇنا "ب بىرئانىنا دانتى"
سالا (1818 ز.) و "د داۋەتا خووشكا پائۇلىنا" سالا (1821 ز.)، د وان دە، ئىشا
مرۇقى ۋەلاتپارىز، دىار دىبىت، ژ بەر كۆ ۋەلاتى ۋى بن دەستە و بانگەك (گازىيەك) ژ بۇ
گەل ھەيە، دا ئەو رابە سەر خۇە و بەرھەمىننى ژ خاكا خۇە بىكەت.

د فى قۇناغى دە ژى، لىۋپاردى، چەند ئىدىلىن – (ئىدىلىيا: بەرھەمەك ھۇزانى يە
كۆ ۋىنەكىشىا ژيانەك خىرخوازى و بى يى تەفلىھقى، ل بەر دىمەنى سىروشتى دەيتە
دانان. ب واتايا خۇە يا دوور، واتايا ژيانا بەختىارى دىستىنە.) – فەلسەفى داتىنە: "بى
داۋىبوون"، "ئىقارىا رۇژا جەژنى"، "بەر ب ھەمىقى فە"، "خەون" و "تەنھابىا ژيانى".
سىروشت د فان ئىدىلىيان دە، ژ ھارمۇنى و زەلالىي رە، دەيتە بەرھەستەكرن.

قۇناغا ھەرى درىژ و ب بەر (ب بەرھەم)، قۇناغا دوۋىيەم يا بەرھەمىن لىۋپاردى
يە، ئەو سالىن (1824 ز.) ھەتا سالىن (1834 ز.) ددە بەر خۇە. ب تايبەت، د فى
قۇناغى دە، ھەستا ب بى ھىقىياتىي دگرە سەر بەرھەمىن ۋى كۆ ئەف باۋەرى شىكەستن

(باوهرى نەمان) ب "بەھيا جىھانى" دەھىتە نىاسىن. و د بەرھەمىن قى قۇناغى دە، تىدا لىۋپاردى، وەكو رۇمانتىك دەھىتە دياركرن و ھەلوپىستا وى يا جوانى و فەلسەفى ئەم د قان بەرھەمان دە دبىنن: "بروتى بچووك" سالا (1822 ز.)، "سترانا داوى يا سافۇ" سالا (1822 ز.)، "بەر ب سىلاقى فە" سالا (1828 ز.)، "سترانا شەفى يا شقانى كو ل بەريا تازيا كۆچەرى دكر" سالا (1829 – 1830 ز.) و "ئەقىن و مرن" سالا (1933 ز.).

قۇناغا سىيەمىن زى، ژ ئەدەبا لىۋپاردى سالىن (1833 – 1837 ز.)، ددە بەرخو، ئەف قۇناغە، ژ باوهرى شكەستى، بەر ب فەژىنا ھىقىي فە دچىت كو ئەو زى ب ژيانكرنا تەفگەرا رزگارخووا ئىتالىا رە، دەستىشانە.

فەرە، بەھىتە گۆتن كو لىرىكا لىۋپاردى يا فەلسەفى و جفاكى، ب فەرھەنگيا خوھ يا ساكار دەھىتە نىاسىن. پرى جارن، ھۇزانقان، ھۇزانان ئازاد ب كار تىنە و خوھ دوورى رىفمايا ھۇزانى دخىنە. و ژ تايبەتيا ھۇزانىن وى، ئاوازا وان يا موزىكى يە. ھۇزانان ھۇزانقانى، ب گشتى، چەند رەوشتن: فەلسەفى، وەلاتپارىزى و ھەتا ساتورى زى. و ژ ئەدەبا رۇمانسىزىمى يا سەدسالا (19 ز.) ل ئىتالىا، كو ب ئاستا بەرز و بلندە، دەستىشانە.

رىبازا رۇمانسىزىمى، د قۇناغا خوھ يا پىشىن دە، ل ئىتالىا، د بەرھەمىن ئالىساندرو ماندرۇنى (1785 – 1873 ز.) دە، ب داوى دبىت. ئەو د سالىن (1820 ز.) دە، وەكو سەركارى قوتابخانا رۇمانسىزىمى، ل ئىتالىا دەھىتە نىاسىن. ئارىشىن ئىستاتىكى يىن رۇمانسىزىمى، ئەو ب گشتى ل سەر ھىمەنى (بناغى) مېژوويا نەتەوھى داتىنە و ژ ھەف دەردخە.

پويتەپىدانا ب مېژوويا نەتەوھى، ل ئىتالىا و وەلاتىن دن يىن ئەورۇپى د قى قۇناغى دە (ب داووبوونا سەدسالا 18 ز. و دەستپىكرنا سەدسالا 19 ز.)، ب دەريايا بويەرىن دىرۇكى يىن قۇناغى فە گرېدايى يە. ل سەر كەرەستا مېژوويى، رۇمانتىكان

پيکۆل کرن کو، پرسین سیاسی، جفاکی و ئەخلاقى یین ئاكتوئیل، چارهسەر بکەن. میژوو ژ بو وان (رۆمانتیکان) دبه جۆره نامرازهك، ژ بو دان و ستاندنی ژ سەردەمی ره. داستانا شیعری، یا قوناغا گەنجاتیا ماندزونی، ب "سەرگهفتنا ئازادی" سالا (1801 ز.) دهیته نیاسین. هۆزانقان د سالیّن (1801 – 1806 ز.) د تیتالیّن کلاسیزمی ده، چەند، هۆزانیّن دن، دنقیسه. و ژ وان: "هۆزانیّن ل سەر مرنا کارلۆ ئیمبوناتی" سالا (1806 ز.)، د فی هۆزانیّ ده، ههلوستا هۆزانفانی، ل سەر جوانیی خویا دبیت.

لی لیریکا هۆزانفانی ژ سالیّن (1810 – 1830 ز.)، بەرسقەه ل سەر رویدانیّن قوناغی یین هەری گرنگن. د لیریکا فی قوناغی ده، گەلهك سروودیّن وهلاتحهزیی هەنه کو بەرسقەه ژ بو پپویستیا تیکۆشینا رزگاریا نەتەوهیی بوو.

لی قوناغەك گرنگ ژ بەرههەمین هۆزانفانی، دبه تراژیدیا "گراف کارمانیۆل" ل سالا (1820 ز.). پيشهكا نفيسەر ژ فی شانۆگهريی ره، يهك ژ پهيامنامهيا پيشين يا دراما ئەورۆپی یا رۆمانسیزمی بوو. نفيسەر، د پيشهكا خوه ده، هيرشى دبه سەر تراژیدیا کلاسیزمی و دده خویاکرن کو پرنسیپین وئ نه ل گۆرا دەمی نه. ماندزونی، د بەرههەما خوه ده، بەری خوه نهدا دیرۆکا ئەنتیک، بەلکو بەری خوه دا دیرۆکا مللەتی خوه، کو بویهریّن وئ د سەدسال (14 ز.) ده، دەرپاس دبن. تراژیدیا "گراف کارمانیۆل"، هشت کو بالکیشی د جفاکی ده، ژ بو دیرۆکی پەیدا ببیت. ب ریا فی شانۆگهريی، تەماشەفانان، گەریانا د دیرۆکی ده، قەدەرا خوه، ب خوه تیدا دیتن.

نقیسەر، چاوا د شانۆگهريی ده، بەری خوه ددا بابەتین دیرۆکی، وهها ژى د رۆمانی ده. ژ بو نفیسینا رۆمانی، ئەو سالا (1821 ز.) د بن نافنیشانا "مەهرکری رۆمانا وی" هاته وهشاندن. ئەف رۆمان نمونەیهك نوو ژ ژانری رۆمانا دیرۆکی بوو و ئاریشین فەلسەفی و ئەخلاقى تیدا هاتبوون دانان. ئەری، ب بابەتی خوه دیرۆکی بوو، لی ل گۆرا

پرسیار و نه‌هامه‌تین دهمی بوون. نقیسه‌ر، د رومان خوه ده، نه تهنی وینه‌کیشیا بویه‌ران ب خوه دکه‌ت، به‌لکو بیتر نهو ل سهر پرؤسیسا پیشکه‌فتنا وان، رادوده‌سته.

ل دهف ماندزونی، ئاریشا هونه‌ریا رومان دیرۆکی، گرنگ بوو و ب تایبته‌ت، پرسا زمان. مانه، ئەم، پی دزانن کو د رومانین دیرۆکی ده، پرسون، ب زمانی وی دهما کو تیدا دژیان، دئاخفتن، ل د هه‌مان دهم ده ژی، گهره‌ک خوانده‌فانین سهرده‌می، تی بگه‌شتنا. ئانکو زمانی رومان دیرۆکی، چاوا، ب فهره‌نگیا خوه یا که‌فتاره بوویا، وه‌ها ژی پیدافیبوو ب یا سهرده‌می بوویا. ئەف ژی، ژ بو نقیسه‌ری رومان، نه کاره‌کی ئاسان بوو. ژ بهر کو ژئ دهاته خواستن، نه تهنی دیرۆکا خوه باش بزانیبوویا، وه‌ها ژی باش ناگاهیین وی ل سهر زمانی نه‌ته‌وه‌یی ژی هه‌بوویا. و د واری زمانی ده، تیکه‌لکرنا که‌فن ب نوو ره، نه وه‌ها کاره‌کی ئاسانه.

نقیسه‌ر، د به‌ره‌مه‌ین خوه یین پیشین ده، مژوولی نووکرنا زمانی دبوو. ئەوی ب هه‌ر ئاواپی پیکۆل دکر کو زمانین که‌سایه‌تبان ئاسایی بن و نیزی ئاخفتنا ده‌فۆکی بن. ئەوی ئەف ئارمانج د رومان د، ل بهر خوه دانی و ته‌خمین دکر کو زمانی یه‌کبووی، گهره‌ک هه‌موو ئیتالی وه‌کو یه‌ک تی بگه‌هن. و ئەف یه‌ک چی دبیت هه‌گه‌ر فهره‌نگیا زمان، ژ هه‌موو زارافان (دیالیکتان) پیکتین. د هه‌را ماندزونی ده، رومان کو ب شیوه‌یی په‌خشانکی ده‌یته نقیسه‌ر، ژ هه‌موو ژانرین نه‌ده‌بی، نهو بیتر دشی‌ت ب فی دلیمی (ئه‌رکی) رابیت.

داویا سالین (1820 ز.)، رومان دیرۆکی ل ئیتالیا، جیه‌کی نافه‌ندی، د ناف ژانرین نه‌ده‌بی ده‌گرت. رومانقیسان، ب نقیسه‌ر خوه، خواستن تیریزین (تیرۆزکین) ره‌ه‌نیی به‌ردن سهر لاپه‌رین دیرۆکا نه‌ته‌وه‌یی، و گریدایی ب فی چه‌ندی ژی، دانانا زمانی نه‌ته‌وه‌یی یی یه‌کبووی. ژ خوه خزمه‌تا ماندزونی، ژ بو رونشتنا زمانی نه‌ده‌بی یی ئیتالی، هه‌ر دهم ل به‌رچافان ده‌رباس دبیت.

لئ سەبارەت ئەدەبا ئىتالى يا دەستپىكا سەدساللا (19 ز.)، بەرى ھەر تىشتى، ئەو دەربىنەك ژ ھەستا نەتەوھىي بوو و نىشانەك بوو، ژ رونشتا ئەدەبا رۇمانسىزمى ل ئىتالىا. كارتىكرنا فى رىبازى ل سەر ئەدەب و كولتورا ئىتالىا، ھەتا داويا سەدساللا (19 ز.) كشانەد. ب گشتى رۇمانسىزما ئىتالى، قۇناغەك گرنگ ژ قۇناغا پىشكەفتنا تەفگەرا (بزاڤا) رۇمانسىزمى، ل ئەورۇپا يە.



بەشى شەشەم رۇمانسىزما ئىسپانى

بھارا سالا (1834 ز.) قەرھۇكى (ساتورىكى، ترانەكەرى) ئىسپانى ماريانو خۇئ دى لارا، ب دلشەواتى دنقىسە: "ج جارا كو ھەيە ئەز ھزر بکەم، ئاورپىن خوە بافئىژم سەر ئىسپانىا مە... وەکو داب، نە ب دلخوھشكرن، بەرى خوە ددم وئ و مينا دوو ھەقالين، كو د نافبەرا دەمەكى و دەمەكى ھەف دىينن، پېرە دناخقم: ھا دۆستۆ، ھين دەمى خوە نە ھنگاندىيە تە! ب راستى ژى، پەيوەندىين وەلاتى مە ب دەمى رە نينن. ئەرى كو ئەز راست ببىژم، ب گشتى، ھايى وى ژ دونيايى نينە".

ژ نەرىنا پيشين خويا دبە كو ئەف وەسفدان دوورى راستى يە، ژ بەر كو دەما پيشين ژ سەدسالا (19 ز.) مەشت بوپەرپن دەنگ ھلدایينە. مانە، سالا (1808 ز.) وەلات داگىر كر و بنەمالا پاشايەتتى كەتە بن دەستى، وى. چينا دەسەلاتدار ب رەزىلى سەرى خوە، ل بەر داگىر كەران چەماند، ئى گەل رابوو سەر تاپانان و سەرى ھلدا. د ماوھى پىنج سالان دە، ئۆرديا ناپليون نەدشيا فينا ھىزا "گەريلا" فەمرينە. (ب ئىسپانى گەريلا ب واتەيا شەرفانى رزگاريوخواز تىت، ئانكو پيشمەرگە، فيدايى). سالا (1813 ز.)، ئەف ئۆردى، نەچار بوو كو فى وەلاتى ژ بن دەستخستنى بەيلە. ل گەل كو ئىسپانىا، د فى دەمى دە، دبە وەلاتەكى سەربخوھ، ئى نە يى جىگىر و ئاسوودە يە، گەھ دەسەلات دەيتە گۆھارتن و گەھ دەولەتتىن ژ دەرڤە دەستدرىژى دكەنە سەر.

ئى فەرە، بەيتە گۆتن، چاوا ئىسپانىا قۇناغا پيشين ژ سەدسالا (19 ز.) دەرباس كر و وەھا ژى ب وى شيوھىي، سەدسال ب داوى ئانى. ئى بەئى، ھەر چەندى ئەو ب بوپەرپن دىرۆكى دەنگدايى بوون و ئىسپانىا ب خوە رە دەھزاند، ئى ئەو د جىيى خوە

ره، راوهستیایی نهما. ئه‌ری، دبه کو ب دوو گاشنافیئتان، گافه‌کی ب پاشده فه‌دگه‌پریا، ئی ئه‌و هه‌ر ب پێشده دچوو، سه‌ره‌رای هندئی کو ئه‌ف پێشکه‌فتن ب ئییش و دره‌نگی بوو.

هه‌لبه‌ت، ئه‌ف ره‌وش ب گشتی، نکاریبوو شوپا خوه، د پێشکه‌فتنا ئه‌ده‌با ئسپانی یا سه‌دسالا (19 ز.) نه‌هشتا. و رۆمانسیزم وه‌کو سیسته‌مه‌ک هونه‌ری، ل فر، به‌رامبه‌ری وه‌لاتین دن، ب دره‌نگی دگه‌هه‌تته سه‌ر هه‌ف.

ل سه‌ره‌فه‌هاتنا هونه‌را رۆمانسیزمی ل ئسپانیا، گه‌له‌ک ژ فه‌کۆله‌ران، ب فه‌گه‌را نفیسه‌ری لیرال ژ بو وه‌لاتی گریدده‌ن. ئه‌ف نفیسه‌ر ژی ژ به‌ر، سه‌ته‌مکاریا ده‌سه‌لاتی، مشه‌ختی ئنگلستان و فره‌نسا ببوون و ل ور، دانیاسینا وان ب نیژیکیایی ب به‌ره‌مه‌یین رۆمانتیکان، چی دبیت. چ گومان نینن کو رۆمانسیزما ئسپانی، کارتیکرنا ئه‌ده‌با ژ ده‌رفه‌ یا رۆمانسیزم ل سه‌ر هه‌بوو. و ب تایبه‌ت، به‌ره‌مه‌یین فان نفیسه‌ران باندۆرا خوه ل سه‌ر ئه‌ده‌با رۆمانسیزمی یا ئسپانی کر: بایرۆن، سکۆت، هه‌یگۆ، دیوما و... هتد. هه‌ر وه‌ها ژی گومان نینن کو به‌ری سالا (1830 ز.)، ب ده‌مه‌که درێژ، هزرین رۆمانسیزمی ل ئسپانیا به‌لاف ببوون و نفیسه‌ران نووبوونا ئه‌ده‌با خوه، د فی ریئ ده‌ دبیتن.

ئه‌و به‌ره‌مه‌یین پێشین کو د فی قۆناغا دیرۆکی ده، هاتنه‌ نفیساندن، شوپا رۆمانسیزمی د وان ده‌ خویایه. ئی ئه‌و به‌ره‌مه‌یین رۆمانسیزمی کو د ئه‌ده‌با ئسپانی ده‌ یا د فی ده‌می ده‌ په‌یدا ببوون، ب خه‌ملا نه‌ته‌وه‌یی یه. ئه‌ف، ژ به‌ر وی یه‌کی بوو کو رۆمانتیکیین ئسپانی به‌ری خوه دابوون دیرۆکا خوه یا نه‌ته‌وه‌یی و ئه‌فسانا گه‌لیری ژ بو سوژیئین خوه، وه‌کو ژیدهر، هه‌ر وه‌ها ژی، ئه‌ده‌با خوه یا نه‌ته‌وه‌یی، ژ خوه ره‌ کرن بنگه‌ه.

ب فی یه‌کی، ئه‌م دشین بیژن کو رۆمانسیزما ئسپانی، هۆزانیا خوه یا ره‌سه‌ن دانی، کو ب پېقه‌ریین ئه‌ده‌با ئه‌وره‌وی ب گشتی و یا نه‌ته‌وه‌یی، ب تایبه‌ت تیکه‌ل بوو. و ئه‌م دشین بیژن، کو چ دبستانه‌ک ژ دبستانین رۆمانسیزمی، ل ئه‌وره‌ویا، وه‌کو یا ئسپانی، ره‌وشتین ئه‌ده‌با نه‌ته‌وه‌یی، د خوه ده‌ گه‌وده (به‌رجه‌سته) نه‌کربوون.

رۆمانسيزم ل ئسپانيا، د هۆزانی ده، دست ب ههبوونا خوه كر. دبستانا هۆزانی يا نوو، فان هۆزانفانان سهركاريا وي كرن: ئانگيل سافيدرا (1791 – 1865 ز.)، جوسى دى ئيسپروونسيداي ديلگادو (1808 – 1842 ز.). ب خوه، سافيدرا، ژ بنه ماله كه ماقوول ل ئسپانيا بوو و ب مرنا برايى وي يى مهن، ئەوى ناسنافى هيرتسوگ دى ريفاس وهرگرت. د خورتانيا خوه ده، سافيدرا راديكال بوو و بهشدارى شهرى دژى ناپليون بوو و وها ژى بهشدارى د رويدانيى شوهرشا سالا (1820 – 1823 ز.) ده كر و پشتى تيكچوونا شوهرشى ئەو مشهختى لهندهنى بوو و دووره چوو گرافا مالتايى، پشتى مرنا فيرديناندى ههفتى كو پر ستهمكار بوو، ئەو زفري وهلاتى خوه.

سافيدرا، د بهره ميين خوه يين درامى و هۆزانی يين پيشين ده، ب ههستا رۆمانسيزمى دنقيساند. كو ئەم دشين بيژن كو پالدهرين فان بهره مان ب پالدهرين يين بهرۆمانسيزمى ب ناف بكن. د ساليى پهنابهريا خوه ده، ئەو هيدى – هيدى دهرباسى رۆمانسيزمى دبیت. د هۆزانیى فان سالان ده، وي بابتهى قهورانديهتى (دهركنى) ژ بو هۆزانا خوه ههلبژارت و د پاشهروژى ده، ئەف ئاراستهيا، د ههلبژارتنا بابتهتى ده، دگره سهر هه موو بهره ميين وي و ب تايبهت ئەم فى يهكى، د رۆمانا وي يا شيعرى ده "ببانيا بهرئافيتى يان ژى كوردو فابو بورگوس د سه دسالا دههان ده". سوژيتا رۆمانى ژ سهردهما نافين و تيتالين نهته وديى يين ئسپانى هاتيه وهرگرتن. كه رهكتهرى قههره مانان، ب شيوهيى رۆمانتيكى يه كو ب ئيش و نه هاهمهت و ته نهايى يه. ته فى وها ژى (سهرهراى هندى) كو رۆمان ب هۆزانی هاتيه نقيساندن، لى ب زمانى خوه، نهرى ليريكى تيدا پهيدا دبیت، ب تايبهت دهما ئاخفتن دهيته سهر پهيوه نديين ئەفيندارى يين نهينى، لى ب گشتى ئەو ب فه رههنگيا زمانى ده فوكى يه، ب تايبهت، ئەم فى يهكى د ديالوگ و ئاخفتنين پرسونين سهرهكى ده دبينن. ب گوته كه دن، زمانى رۆمانى، زمانهكى زيندى يه كو دهيله رۆمان ديمهنى رۆمانسيزمى بستينه.

سافيدرا د هۆزانا خوه ده، بهرى خوه دده رۆمانسانژى – (رۆمانس: بهره مه كه ليريكى موزيكي و هۆزانی يه كو نه مه زنه و ب ستران ل گه ل موزيكاى دهيته گوتن.) – و كۆمهك ژ فى ژانرى، د بن نافى "رۆمانسين ديروكى" سالا (1841 ز.) دوه سينه.

لې يەك ژ ھۆزئانقائين مەزن يېن رۇمانسىزما ئىسپانى، جۇسۇ دى ئىسپىرۇنسىدا بوو. چاوا ژيانا ھۆزئانقانى ب خوه، ب ئىديالەك رۇمانسىزىمى بوو وھھا ژى ھۆزئانقانى وى ب ئىديالى رۇمانسىزىمى نە. د (15) ساليا خوه دە، كۆمەلا ھەمبەرى (دژى) ئابسولۇتيزمى داتىنە و پشتى دوو سالان دەھتە گرتن و ب پېنج سالان حوكم دببىت و پېدفيە پېنج سالان ل دېرى بقەدینە (بورينىت). بەرى دەمى دەھتە بەردان و چەند سالان، ل لىسابۇنى و لەندەنى، د ھەژارتى دە دژى. سالا (1830 ز.)، ل پاريسى، بەشدارى تېكۇشىنا گەلى فرەنسى دببىت و د ھەمان چەپەرى دە، شەر دكە.

بەرى فى دەمى ب چەند سالان، ئەو كچكەكى ب نافی تېرىسا مانچا دنياسه. ئەفينا وى، بەختيارى و ئىشى پېكفە ژېرە تىنە. و ب مرنا وى، ژ بەر ئىشا ھنافا خوه و ھەستا ب ئەفينا خوه يا تراژىدى، ئەو چيترين ھەلبەستىن خوه دئەفرینە.

لې ئىسپىرۇنسىدا، ب فەگەرا وەلاتى خوه، ھەر تېكۇشىنا خوه ددۆمىنە. پرى جاران ژ بەر خواندنا ھەلبەستىن دژى دەسەلاتى، ژ پايتەختى دەھتە قەوراند (دەرئىخستن). و د ھەمان دەم دە، ئەو رۇمانا وى يا كو دەست ب وەشانى كر، ھاتە قەدەغەگرن. د ماوى سالىن (1832 – 1836 ز.) دە، ئەو بەشدارى شۆرەشا ئىسپانيا دببىت و تېكۇشىنا وى ب شېوھىي شۆرەشگېرى ھەتا سالا (1842 ز.) ددۆمىنە. و د فى سالى دە (1842 ز.) ئەو ژ بو پەرلەمانى دەھتە ھەلبۇرتن. لې مرنا بەرى دەمى (د سىھ و چوار ساليا خوه دە دمرە.)، ناھیلە كو ئەو ھەتا داوى، د خەباتا خوه دە، ب پېشە ھەرە و بەرھەمىن خوه يېن ئەدەبى بەرفرەھتر بکەت.

ل گەل فى تەمەنى كورت و خەباتا سىياسى يا پىر، ئىسپىرۇنسىدا گەھشت گۆتېنېن خوه د لىرىكا و درامى دە بېژە. ئەوى د وارى لىرىكايى دە، ھۆزئانقانى ب بابەتېن سىياسى و نەتەوھىي دنقىساندن وەكو "سترانا دەريافانى چەتە"، كو ب بابەتې خوه، يى سەرەكى د دانانا كەسايەتيا ب ھېزسانازى بەرامبەرى جفاكى، دەھتە نىاسين. د فى ھۆزئانى دە، ھۆزئانقان جارا پېشىن بەرى خوه ددە دەنگدانا ئاوازی ب دووبارەكرنى: كو مەزاجەكى قەھرەمانى ددە ھۆزئانى.

ههگەر د "سترانا دهريافانی چهته" ده، قههره‌مان، هه‌مبه‌ری جفاکی ژ بو پاراستنا نازادیا که‌سایه‌تی یه، ئی د هۆزانا "هه‌ژار" ده، هه‌مان بابه‌ته، کو شیوه‌یه‌کی دن دستینه، ئیدی وینه‌کیشیا که‌سایه‌تیا هه‌زکرنا ژ خوه ره، به‌رامبه‌ری جفاکا ره‌ق و خه‌مسار، ده‌یته دانان. هه‌سکاییا جفاکی و خه‌مساریا وی به‌رامبه‌ری تراژیدیا مروقی، دبه بابه‌تی سه‌ره‌کی ژ بو هۆزانا "مرن ل سه‌ر ئه‌نیا وی هاتیه‌ نقیساندن". و هه‌ر دوو بابه‌ت، خوه هه‌زکرنا جفاکی و خوه هه‌زکرنا که‌سایه‌تی د هۆزانا "پالاج" ("جه‌لاد") ده، تیکه‌ل دبن.

د داویا سالین (1830 ز.) ده، ئیسپرۆنسیدا، ده‌ست ب نقیسینا داستانی شیعری دکه‌ت ز "قوتابی سالامانکی"، کو یه‌ک ژ وان داستانی پیشین بوو دنقیسه (ئه‌و سالا 1836 ز.) هاتبوو نقیساندن و سالا (1840 ز.) هاتبوو وه‌شاندن. سوژیتی فی داستانی، کو ژ میژفه د فۆکلۆر و ئه‌ده‌با ئسپانی ده، ب نافی دۆن جوان جی گرتبوو، جیی خوه دگه‌ر. ئه‌ری هۆزانقان روشتنن ئه‌فسانه‌یی د داستانا خوه ده، دپاریزه، ئی د هه‌مان دم ده، گۆهارتنا تیدا دکه‌ت، کو شیوه‌یی خوه یی سه‌رده‌می بستیته.

ئێ داستانا "جیهانا شه‌یتان"، ئیسپرۆنسیدا، د سالین داوی، ژ ژيانا خوه، ل سه‌ر خه‌بتی. هه‌زا فی داستانی، هه‌نگه‌نده‌کی ب هه‌زا "فانوست" یا گوته‌ چی دکه‌ت. ئی هۆزانقان به‌ره‌ما خوه نابه‌ته سه‌ری و د سترانی پیشین، یین داستانی ده، قه‌هره‌مان کافین پیشین، به‌ر ب ئارمانجا خوه قه‌ دجیت.

ئێ سه‌باره‌ت دراما رۆمانسیزمی یا ئسپانی، ل دوریانا کارتیکرنا شانۆگه‌ریا ئه‌وروپی (ب تایبه‌ت فره‌نسی) یا رۆمانسیزمی و تیتالین شانۆگه‌ریا نه‌ته‌وه‌یی، وه‌رار و گه‌شه‌کرنا خوه سته‌ند و جیگیربوو. ئی ب جودابوونا خوه ژ دراما "سه‌رده‌ما زیپینی"، ده‌یته دانان کو ژ تایبه‌تیا وی، پر ره‌نگیا ژانران د شانۆگه‌ریا فی قۆناعی یا ئسپانی ده، ب گشتی، ب بابه‌تین میژوویی بوون یان ژی ب خه‌ملا وی. ژ به‌ره‌مه‌ین فی قۆناعی: "دۆن ئالفارۆ یان ژی هیزا قه‌ده‌ری" سالا (1835 ز.)، کو نقیسه‌ری وی سافی‌درا بوو. شانۆگه‌ریا ئانتونیۆ گاریسیا گوتی‌ریز "تروبادۆر" سالا (1853 ز.). د فی شانۆگه‌ریی ده و یین په‌ی وی ژی ب هه‌لوسته‌ک رۆمانسیزمی، خیر و شه‌ر، نازادی و سته‌مکاری، ئه‌فین و

كىن، د نافەرۇكا بەرھەمىن درامى يىن فى قۇناغى دە دەينە دانان. د فان شانۇگەريان دە، رۇلەك تايبەت، ژ بۇ موزىكى و ئەلەمەنتىن وى ھەيە. و كەتوار د وان دە، ب ئىدىيالى رۇمانسىزمى رە، دكەفە ھەقپىكى. كەتوارا رەق و ب ئىش و ئىدىيالى بلند و ئاشۇپ، د فان شانۇگەريان دە، بەرامبەرى ھەق دەينە دانان و يەك ژ يا دن داناكەفە خوارى.

لى رۇمان، ب تايبەت پەخشان، ب گشتى، د رۇمانسىزما ئىسپانى دە، نە وەكو دراما و ھۇزانى، بەرى خوە نەدان داب و تىتالين نەتەوھىي يىن ئەدەبى، لى بەلى، ئەدەبا سەردەمى ژ خوە رە كرن نەموونە. رۇمانفىسىن ئىسپانى، نە سىرفانتىس ژ خوە رە كرن جىيى لاسايىكرنى، بەلكو نقىسەرپىن وەلاتىن دن وەكو سكوٹ، ھىگۇ و ديوما.

ل سەر فى رى، ل ئىسپانيا چەند جۇرپىن رۇمانا دىرۇكى پەيدا دىن، ژ وان ژى: رۇمانا دىرۇكى – لىرىكى، كو دلېژۇكىا قەھرەمانى رۇمانسىزمى، جىيى نافەندى تىدا دگرە. رۇمانا خرۇنىك كو وپنەكىشيا كەرەستا سەرەكى، دبە بويەرپىن دىرۇكى كو ب راستى د ژيانى دە قەومىبوون. و يا داوى، رۇمانا دىرۇكى يا ئافانتىورى (موغامراتى) كو دىرۇكا رابردوو، تىدا، دبە ئەگەرى ھۇناندىنا پىلانين تەفلىھە.

و رۇمانا ئىرىگوى كاراسۇ (1815 – 1846 ز.) يا ب نافى "بىمىرى دەسەلاتدار" سالا (1842 ز.)، يەك ژ جۇرپىن رۇمانىن دىرۇكى يىن وى دەمى بوون.

لى ھىن بىتر (ھىش پتر)، كارتىكرنا ئەدەبا كۇستومىرىزم – (كۇستومىرىزم: ژ پەيىفا ئىسپانى "Costumbre" ھاتىيە و واتايا: ئەخلاق يان ژى داب دستىنە.) – ل سەر رۇمانا ئىسپانى يا فى قۇناغى ھەبوو. سالا (1830 ز.)، فى شىوھىي رۇمانى دەست ب ھەبوونا خوە كر و بىتر ب شىوھىي ئۇچركى بوو – (ئۇچرك: بەرھەمەك ئەدەبى يە كو كەسايەتى و بويەر، د راستى دە ھەنە). ئەق جۇرى رۇمانا ئىسپانى پەرالىل (ھەفتەرىب) ب رۇمانسىزما ئىسپانى رە پەيدا بوو.

ئەگەرپىن كو ھشت رۇمانسىزم و كۇستومىرىزم، ل ئىسپانيا رونشتن و وەراريا خوە بستىن، ئەو مەرچىن ھەفپەھر (ھەفپشك) بوون كو ژپرە دھاتە گۇتن ھىشاريا نەتەوھىي، ھەمبەرى دەسەلاتدارپىن بىانى.

ژ نفيسهريڻ كو جيبهكى تايبەت، د ئەدەبا كۆستومبىرىزم دە، دگرت ماريانو جۆسى لارا (1809 – 1837 ز.) بوو. ئەوى ژيانەكە كورت كر (د بيست و هەفت ساليا خوە دە، خوە كوشت.)، ئى تەقى وەها ژى، دەھ سال ژ تەمەنى خوە دانە ئەدەب و شوپەك ديار، د وارين جۆرەبەجۆرپىن ھونەريا پەيقتى دە، هشت. د بن پېنووسا وى دە، رۇمانا ديروكى يا بى ھەمپا "گەنجى بەردەستى كرال ھينريك سالابو" سالا (1834 ز.) ھاتە وەشاندىن.

ئى لارا، بەرى ھەر تىشتى د ئەدەب دە وەكو رەخنەگرەكى ئەدەبى يى پىسپور، دەيتە نياسين. ئەوى نفيسين خوە، ژ بو ئەدەب و نفيسهريڻ سەردەمى و ئەدەبا كەفنا، تەرخان كر. و د گۆتارين خوە دە، ل سەر ئەدەب، گەلەك ھەز و خواستەكېن پرنسىپى كو نىزى پىشەريڻ كلاسيزما رياليزمى بوون، دانى بەر نفيسەران. و ل ئىسپانيا، ئەو يى پيشين بوو كو جيبهكى بلند دا بەرھەمىن بەلزاك. ئى بەئى، وەرەسەتا ھەرى بلند يا لارا، گۆتار و فەگۆلينيڻ ساتورى (قەرفى، ترانەپيكرنى) بوون.

ب خوە لارا، بپيار ستەند بوو كو ساتورپن سىياسى و رەخنىيا ب ھەلوپىست، بەرامبەرى كەسپن قۇناغى، بنقىسە. و ب راستى ژى، ھەتا وى ئوچركين خوە، ب پيگەنين و ترانەپيكرنا تووز دنقىساندىن. و د كۇفارا "پنپتوكى دلپاك" دە، ب شيوھىي رەخنىي گەلەك ئوچرك و گۆتارين خوە وەشاندىن. ئەو ب ھنەرا (تاقەت) پەيقتى، قەرفين خوە دنقىسە و ددە خوياكرن كو تىشتى دەيلە كو مرؤف ژ گيانەوهران بەيتە جياوازكرن، شيانا پەيقتى يە. ئەو ددۆمىنە، دەما گيانەوەر برسى دبىت، ئەو ل قوربانا خوە دگەرە و وى دخو و تو (چ) پەيف نكارە وى ژ قى يەكى راوہستينە. ئى دەما مرؤفايەتى، دبىتە تىبوونى (تېھنىي) نووكرنى، ژ شوينا كرنى (كريارى)، پەيشان ژپرە تينن. لارا ئەف ھزر د ئوچركەك خوە دە، سالا (1832 ز.) پيشنيار كرىە.

ئى لارا ب شيوھيڻ دن، رەخنىيڻ خوە ئاراستەي دەسلاتا ليرال دكر، كو بى ياسايى دكر. نفيسەر ھىدى - ھىدى، ژ شوينا رەخنىيا كەسان (كەسوكى) و دەسلاتداران، ئىدى ئەو دۆزا ئازادىي ژ بو گەل دكە و ھەموو جۆرپن ريقەبەريا

دهسهلاتی پهسهند ناکهت. و دگههپته وی ئهنجامی: خواستهکا نازادیی ژ دهسهلانداران، مینا خواستهکا هرمیی ژ دارا سپینداری یه.

دهستیپکا سالا (1832 ز.) لارا، د هوندری (ماوهیی) چهند ههپفان ده، ئسپانیا دهپله و دجه ئنگلستان، بهلجیکا و فرهنسا. ئه و ژ دادپهروهریا ئه ورۆپی بی هیفی دبیت، ژ بهر کو وی دیت کو گوتن و کرنین وان دووری ههفن، ههر دروشمی بلند، دووری کهتواری نه و ل سهر کاغهزی دمینن. ئه ف شکهناندنا (نه مانا) باوهریی دهپله، ئه و زوو فهگهپه ئسپانیا و د فی سالا داوی، ژ ژيانا خوه، ئه و دگههپته وی باوهریی "نازادی نایی دان، بهلکو دهپته ستهندن". ئو د فی سالا داوی ده (سالا 1836 ز.) لارا چهند ئوچرکان دنقیسه: "ده بلا خودی هاریکاری مه بیت"، "دهمزمیرین زفستانی"، "شهفا بهری ژدایکبوونا 1836 ز." و... هتد.

ژ خوه، لارا د فی سالی ده زی، ژ بو پهرلهمانی، دهپته هلبژارتن. ئی پهرلهمان، ژ لایی دهسهلاتی فه دهپته بهلافکرن، بهری کو بجفه. ئه و ب یه کجاری بی هیفی دبیت. بی هیفیا ژ شورهشی، دهپله، ئه و ب تهنها خوه بمینه. ئیدی مادرید، ل بهر چافین وی دبیت گورستانهک، کو ل ههر کولانهکی بویهرهک هاتیه بنناخکرن (فهشارتن). یهک ژ ئهگهرین کو دهپله ئه و خوه بکوژه، ئه ف تهنهایی و هیفی شکهستن بوو. ئی ئهدهبنیاس دبیزن کو هشمهندیا لارا یا زیده، کو نه ل گورا دهما وی بوو، بوو ئهگهری خوه کوشتنی.

ئهدهبا لارا، کو پهپوهندیهک خوه ب رۆمانسیزمی ههبوو، ئاراستهیهک ژ هونهرا ریالیزمی زی، د وان دهاته دیتن و دهما نیفا داوی ژ سهدسالا (19 ز.)، ریالیزمی ل ئسپانیا، جیبی خوه گرت، نافی لارا زی ل تهنشتا دامهزیرینهریی فی قوتابجانا ئهدهبی هاته دانان.

ليستا ژيدهران

(تیبینی ژیدەر هه موو ب زمانی رووسی نه.)

1. ف.ئا. لوکوڤ، دیرۆکا ئەدەب (ئەدەبا بیانی ژ کۆکی هەتا رۆژین مه)، وەشاننا شەشان، مۆسکو، چاپخانا "ئاکادیمیا"، سالا 2009.
2. دیرۆکا ئەدەبا بیانی یا سەدسالا (17 ز.)، (کۆمەك ژ نڤیسەران)، مۆسکو، وەشانخانا "دبستانا بلند"، سالا 1987.
3. هه موو دیرۆکا ئەدەب، (کۆمەك ژ نڤیسەران)، مۆسکو، وەشانخانا "ئیسمو"، سالا 2009.
4. دیرۆکا ئەدەب ب گشتی – کۆمەك ژ نڤیسەران، وەشانخانا "ئى ك س م و"، مۆسکو، سالا 2009.
5. دیرۆکا ئەدەبا بیانی – کۆمەك ژ نڤیسەران، وەشانخانا زانکویا مۆسکو، سالا 1984.
6. گ. ئیڤانوڤ، ل. کالیوژیانا – سەد نڤیسەرین مەزن، وەشانخانا "ڤیچی"، مۆسکو، سالا 2009.
7. دیرۆکا ئەدەبا ئەوروپا رۆژئافا سەدسالا (19 ز.)، وەشانخانا ئاکادیمیا – مۆسکو، مۆسکو، سالا 2003.



وهشائين وهزارهتا رهوشهنبيري و لاوان
 ريفهبريا گشتي يا راگهاندن و چاپ و بهلافكرني
 ريفهبريا چاپ و بهلافكرني □ دهوك

نقيسه	نافي پهرتووكي	ژ
2011		
و. ديان جميل	بايولوزيا گهردي و خانهي	1-
و. ديان جميل	مايكرؤبايولوزي	2-
د.عارف حيتو	رؤمان خوديكا ژيانتيه □ ج 1	3-
د. فاضل عمر	شؤرشين جهماوهري ئه رهب	4-
شقان قاسم	رؤلي دهقي دئافاكرنا درامايا كورديدا	5-
حسين صديق	تطور الاعلام الكردي	6-
د. جمال خضير	الرواية التأريخية	7-
ته حسين نافشكي	تافگه ليگهريان ل رؤناهييا پرا جينؤتي	8-
نزار محمد سعيد	هن ئاليين جفاكي كوردي دكولتوري گه ليري دا	9-
فه همي بالابي	هينري ماتيس	10-
عزته فندي	شوووارين دهقرا دهوكي	11-
هزرقان عبد الله	سترانين عه ميري عه قدي ژ كانيا چرافي	12-
رنا فتحي الأومري	فن وعمارة الكورد	13-
د. فاضل عمر	فه رههنگا زماني پهرتيا / كوردي - پهرتي	14-
رفعت رجب جهمال	بزافا شانؤتي (ل ئاكري، ئاميدي، زاخو)	15-
2012		
ديا جوان	Gotinên li ber mirinê	16-
موسه دهق توقي	سالين په نابهرتي ژ ژيانا ئيحسان نوري پاشا	17-
يوسف صبري	ئالاي كوردستاني - فه كؤلينهك ديروكي	18-
ديا جوان	جارهك ژ جارا (كورته چيروكين فلكلوري)	19-
شورشقان عادل احمد	زمانقانيا تيگستي	20-
دلبرين عبدالله علي	جوداكرنا كاري ليكداي ژ كاري خودان ته واوكه ر و بهركار	21-
ارشد حيتو	داداييزم دهؤزانان نويخوازا كورديدا	22-
و. شاليكويي بيكهس	نيچيرا كولان (شانؤيا ب ههفت ويتهيان)	23-
ديا جوان	ژ بو ته (ههلبهست)	24-
ت. كريم فندي	اللغة الكردية في منطقة بهدينان	25-
ههكار عبد الكريم فندي	تيگههكي ياسايي بو رؤژنامه قانتي	26-

27-	دهوك في اواسط القرن الماضي	جميل محمد مصطفى
28-	به هائی (شیخ تاها عبدالرحمن مایی)	د. عبدالرحمن مزوري
29-	بنه ماییڠن درامایی د حیکایه تئین مه لا مه حمودی	ئارام یوسف ابراهیم
	بازیدیدا	
30-	میژوویا ئیکه تیا فوتابییڠن کوردستانی	فرست طیب عبدالله
31-	دی چهوا ژ بو زارۆکان ئقیسی	و. هزرغان
32-	چه گهر، چه ند شیره تئین دهروونی	حاجی ره مه زان بیسکی
33-	بابه تئین سینه مایی و فوتوگرافی	رمزی ئاکریی
34-	خیزانا به خته وهر	صبریة صالح حسن
35-	ژیان ل ناڤ کوردان دا (میژوویا ئیزدیان)	و. داود خدیده
36-	سهرهاتیڠن فه شارتی و ئاشووپی	و. کافین نه جیب
37-	جونیکرنا گنیره کئین زمانی کوردی	صدیق حجي ولي
38-	په یوهندی و گه هاندن دراگه هاندنی دا	حسین سه دیق
39-	ستوکھۆلمۆ ته چ دیتییه بیژه ؟	باقی نازی
40-	ئامیدی (العمادیة) دراسة في التاريخ السياسي	رجب جميل حبيب
41-	القصة الكردية القصيرة (قراءة مقارنة)	عبد الكريم يحيى
42-	زهنگینی هیژا	و. ماجد محمد ویسی
43-	زانستی جوانکاریی دهۆزانا کوردیدا	مسعود یاسین چه لکی
44-	سمکۆبی شکاک	فاخر حه سه ن گولی
45-	هیومانیزم د هۆزانا نو یا کوردی دا	رئیزان شغان ئیسف
46-	علماء قدموا الى الموصل من الكرد ومن كوردستان	جاسم عبد شلال
47-	میژوویا کوردستانی یا که فن	محمد صالح طیب - رتیه ر جعفر
48-	گه نجینه	مسعود خالد گولی
49-	فرههنگا تیرمئین ویژه بی	باقی نازی
50-	نهینییڠن دیارده و رهفتاریڠن جفاکی	عبدالجبار عبدالرحمن
51-	رئیمانا زمانی کوردی	باقی نازی
52-	نه مانا هندهک په یقئین زمانی کوردی	محمد ابراهیم ئامیدی
53-	دور المهارات الريادية للمديرين	دلشاد طه میرو علی
54-	رئیه ری رۆژنامه قانینیا سه ریخوه	برهان یحیی حمو حاجی
55-	المعوقات الاجتماعية والسياسية للتسامح في المجتمع الكردي	د. محمد سعید حسین
56-	سهرهلدان و وهرا را جۆرئین نوو بیڠن ئه ده بی	درباس مصطفى سلیمان
57-	علماء الكورد وكوردستان	صالح شیخو الهسنیانی

2013

یورگن ئۆسته رهامه ل - نیلس پی
پیته رسون □ و نه بدولحه مید بامه رنی

58- دپۆکا دنغه گریی

- 59- نووچه ژ کاغه زین بو ئەنته رنیتی
- 60- التدخل الانسانی من قبل الامم المتحدہ
- 61- اخلاقیات الاعلام الجديد
- 62- فصول من تاريخ يهود كوردستان
- 63- مدرسه قبهان
- 64- ربه رى نقيسينا فه كۆلينين زانكوبى
- 65- شاكارين هه له به ستا جيهانى
- 66- پۆندكۆن ژ خوینى پۆ وارى و ئەفینى
- 67- میژوویا یاسای
- 68- Ji Stêrên Welatê Qedexe
- 69- فالاکرنا دهرده سه ريبيا
- 70- ناسنامه بيبين كوژهك
- 71- ههواره (رومان)
- 72- جمال عبد الناصر والقضية الكردية في العراق 1970-1952
- 73- الشيخ احمد محمد طيب السليقاني (حياته واسرته وشيوخه وأثاره)
- 74- مالباتا شه مدينان
- 75- گولپزيرهك ژ هه له به ستا ئينگليزى
- 76- له يلا بووكا كورد
- 77- فئخستوكيت كوردى
- 78- بومه گوتن
- 79- خه مى
- 80- جريدة التأخي، دراسة تاريخية في موقفها من التطورات السياسية 1967-1974
- 81- القانون الدولي الانساني والتلوث البيئي - في العراق بشكل عام وفي كوردستان بشكل خاص -
- 82- شورشنا شينخ عوبه يدولايى نه هرى د به لگه نامين قاجارى دا (افتتاح ناصرى)
- 83- جانى
- 84- ل دوور ريتمى □ حول الايقاع
- 85- كوونولوزيا كوردستان و جيهانى
- 86- رازيكرن د گوتارا رامياريدا
- 87- الكرد المهرانية، دورهم السياسي والحضاري خلال القرنين (6-7هـ/12-13م)
- نازاد نسرى
- خدر شنگالى
- د. رحيم مزيد على
- د. فرست مرعى اسماعيل
- د. محمد سعيد أحمد
- أمين عبدالقادر
- اسماعيل تاهر جانگير
- ئوسامه محمود هه سنى
- م. محمدحسن الخياط
- Konê Reş
- نزار محمد سعيد
- ئهمين مه علوف
- و. ره شاد بيجرمانى
- محمد سليم سواری
- عبدالجليصالحموسى
- جاسم عبد شلال
- حجى رهمزان بيسكيو. ره شاد بيجرمانى
- شه مال ئاكره بى
- زنارى عه دنانى مه له بى
- سعيد ديژه شى (سعيد محمد على)
- خالد حسين
- خه ليل عه بدولغه فور
- صبرية جرجيس عبدالرحمن
- هندرين اشرف عزت
- على الكرخان سرهنگ -
- و. مسعود خالد گولى
- ژارو دهوكى
- و. د. عه بدى حاجى - م. مسعود جه ميل
- صالح يوسف صوفى
- د. شيرزاد سه برى على
- كاروان عبدالعزيز دوسكى

هیلوت شمی □ و.ئەبدولحەمید بامەرنی	دئفەگری	89-
سلیم اسماعیل شهباز	Medicinal plants of kurdistn/ Iraq	90-
	کیادەر مایین کوردستانی / عێراق	
بیکەس صالح حسین	بەردانا مەرچدار	91-
علی زیباری	کەسایەتیا بارزانی و سروشتی وی یی خەباتی	92-
حسن ابراهیم	سینگۆشەیا تاوانی	93-
گلنار علی	لنوارس تنوح قصادی	94-
فرهاد محمد احمد	من وئائق الحزب الديمقراطي الكوردستاني 1959-	95-
	1961	
د. فاضل عمر	دیموکراس ل روژ هلاتا نافین ئاستەنگا ژێر خانی	96-
علی احمد عبدالرزاق	کەنداف دەلگە نامین دێروکی ونە خشییین جوگرافی دا	97-
ئۆمەر دەرە وەران	سیتا قاتاریی	98-
بە دەل گابێرکی	گە هشتنە کا وەکی مرئی	99-
صاریە بدل محمود	یاسایا سزا ژمارە (111) یا سالا 1969	100-

وهشائين پروژين ههڤشك و هاريكاري بين
 رېقه بهريا گشتي يا راگه هاندن و چاپ و به لافكرن
 رېقه بهريا چاپ و به لافكرن - دهوك

ژ	لايهن	نڤيسهر	ناهي پهرتوكي
2012			
1 -	كوره ندا سهردم يا قوتابيان	به لافوكا سالانه	زمانی دايكي
2 -	ئيكه تيا نڤيسهرين كورد/دهوك	ئهمين عه بدولقادر	تيور و ته كننيكين شروقه كرنا رومان
3 -	ئيكه تيا نڤيسهرين كورد/دهوك	يونس احمد	رائحة الورد (قصص قصيرة)
4 -	ئيكه تيا نڤيسهرين كورد/دهوك	حسب الله يحيى	الكتابة بالحبر الأبيض
5 -	ئيكه تيا نڤيسهرين كورد/دهوك	ئدريس عه لي ديترگزينيكي	ئهو ستيرا ته فياي (هه لبه ست)
6 -	ئيكه تيا نڤيسهرين كورد/دهوك	محهمه د عه لي ياسين	هه قوه غه رى باي
7 -	ئيكه تيا نڤيسهرين كورد/دهوك	دهمهات ديتركي	Hest diaxivin (هه لبه ست)
8 -	ئيكه تيا نڤيسهرين كورد/دهوك	سه لمان شينخ مه مي	د عه شقا ته دا (هوزان)
9 -	ئيكه تيا نڤيسهرين كورد/دهوك	فه هيل محسن	دى رويباره كى كه مه كليل.....
10 -	ئيكه تيا نڤيسهرين كورد/دهوك	خالد حسين	روژه كى هو گوٹ
11 -	كومه لا هه لبه ستقائين گنج	كومه لا هه لبه ستقائين گنج	داستانه كا هه لبه سارتى
12 -	ريكخراوا سيما	پروفيسور د. سابر عه بدوللا	سيما 2
2013			
13 -	زانكو يا زاخو	د. محمد لطيف (باقى نازى)	ديروكا ئه ده با بياني (2)
14 -	زانكو يا زاخو	د. محمد لطيف (باقى نازى)	ديروكا ئه ده با بياني (3)
15 -	زانكو يا زاخو	د. محمد لطيف (باقى نازى)	ديروكا ئه ده با بياني (4)

